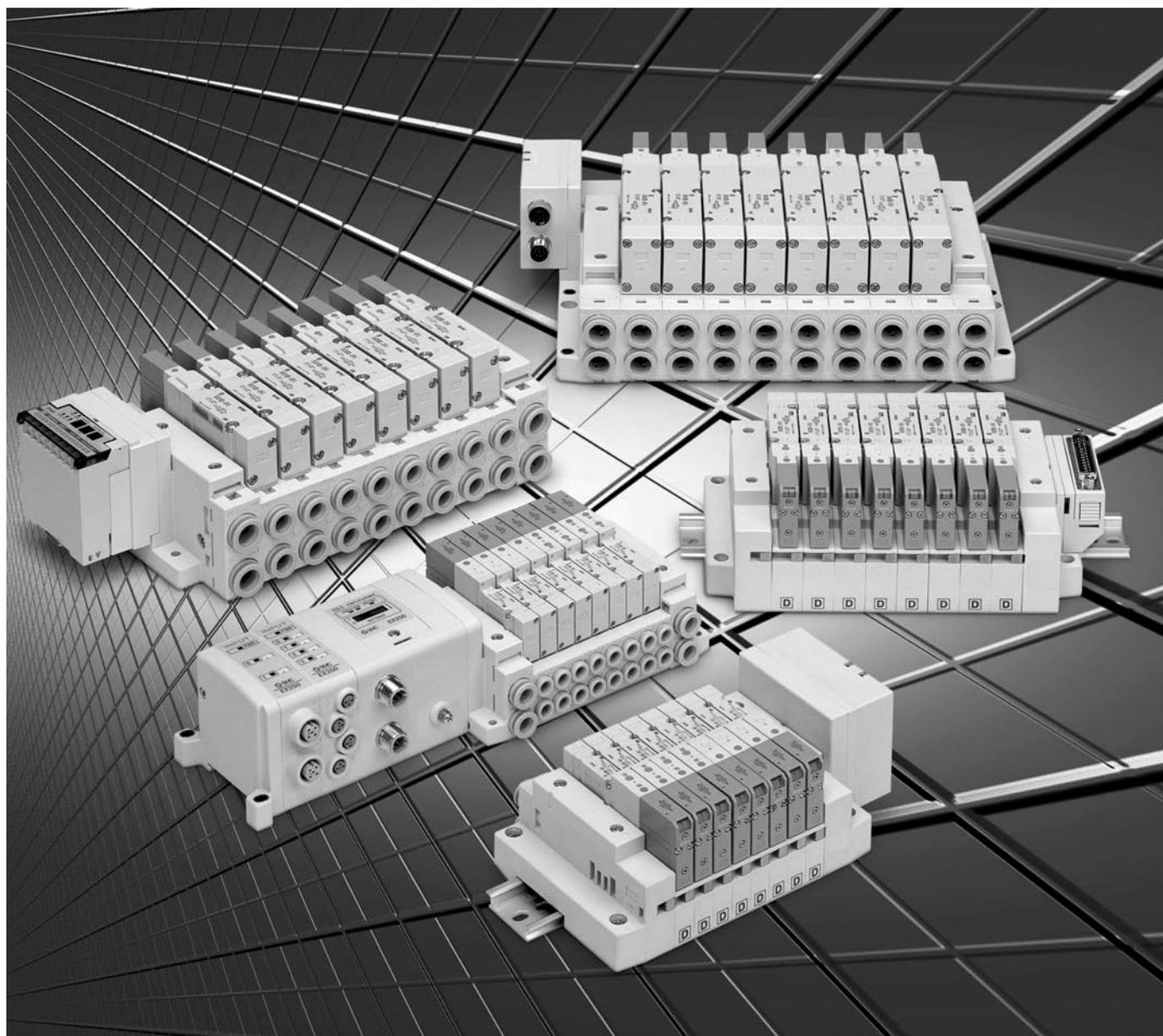


Electrodistributeur 5/2, 5/3

# Série SV



# Nouveau concept Embase à connecteur Série SV1000/2000/3000/4000

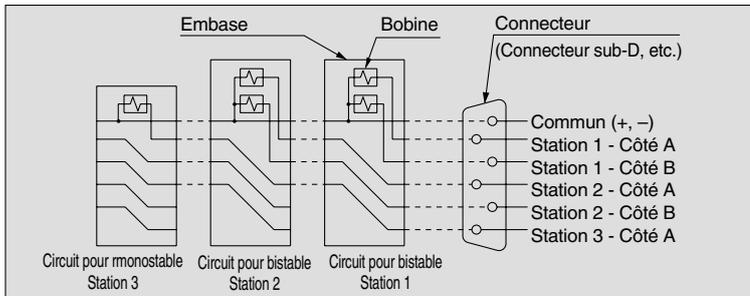
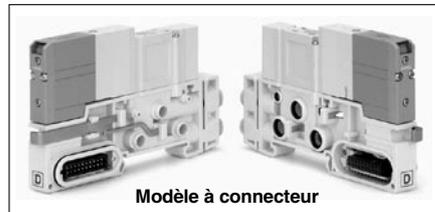
Les connecteurs multiples pour le câblage à l'intérieur des embases permettent d'ajouter des stations et de modifier la configuration de l'embase aisément.

La série SV utilise un connecteur multiple au lieu des câbles conventionnels pour le câblage interne de l'embase. La connexion du bloc avec un connecteur simplifie considérablement les modifications sur les stations d'embase.

## Diagramme de câblage du connecteur

Pour le câblage en parallèle et en série, les broches du connecteur permettent d'ajouter des embases supplémentaires.

Alors, il n'est plus nécessaire de démonter l'unité connecteur d'extrémité.

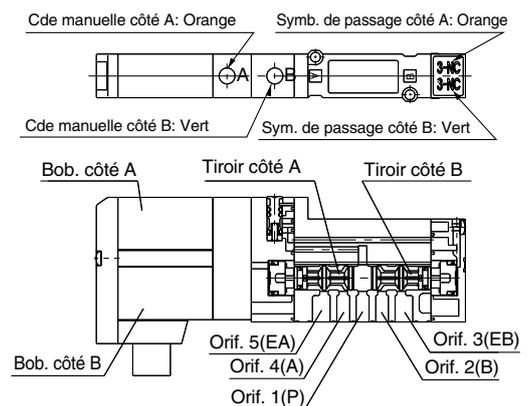
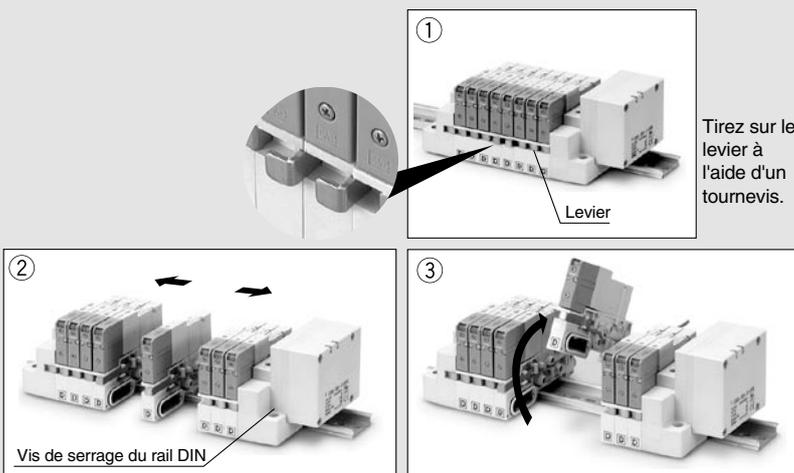


## Distributeurs 2x3/2, 4 voies disponibles pour la série SV1000/2000

- 2 distributeurs 3/2 dans un distributeur unique.
- Commande individuelle des orifices A et B.
- 3 combinaisons possibles: [N.F./N.F.], [N.O./N.O.] et [N.F./N.O.].
- Montage combiné avec distributeurs 5/2 et 5/3 possible.
- Etiquettes indicatrices des fonctions de A et B de la même couleur que la commande manuelle.

## Embase à cassette (pour SV1000/2000)

Les embases à cassette offrent une flexibilité unique. Les embases peuvent être ajoutées grâce à un simple mécanisme de déblocage.



Desserrez les vis de serrage du rail DIN des deux extrémités et séparez l'embase à droite et à gauche.

Tirez sur le distributeur vers le haut.

## Embase sur tirant (pour SV1000/2000/3000/4000)

Les embases conventionnelles sur tirant sont également disponibles. Le connecteur à 34 broches permet jusqu'à 16 distributeurs bistables.

Modèle	Côté A	Côté B	Symbole JIS
SV <sub>2</sub> <sup>1</sup> A00	Distr. N.F.	Distr. N.F.	
SV <sub>2</sub> <sup>1</sup> B00	Distr. N.O.	Distr. N.O.	
SV <sub>2</sub> <sup>1</sup> C00	Distr. N.F.	Distr. N.O.	

\* Le pilotage externe n'est pas disponible pour les distributeurs 2x3/2, 4 voies.

# **NOUVEAU** Options de câblage pour bus de terrain: Pour le câblage du modèle à passerelle

## **Caractéristiques du modèle EX500:**

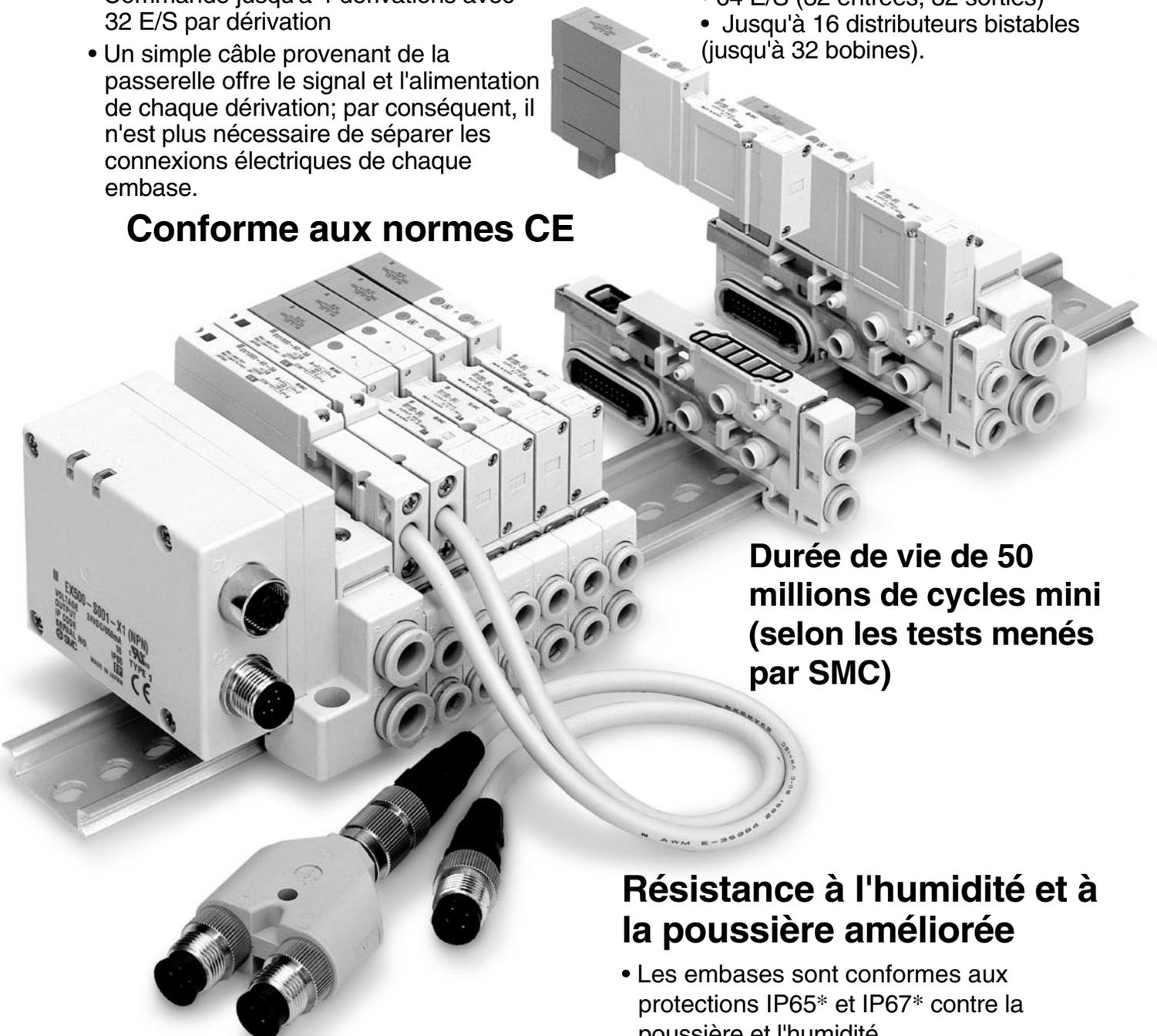
- Degré de protection IP65
- 128 E/S (64 entrées, 64 sorties)
- Commande jusqu'à 4 dérivationes avec 32 E/S par dérivation
- Un simple câble provenant de la passerelle offre le signal et l'alimentation de chaque dérivation; par conséquent, il n'est plus nécessaire de séparer les connexions électriques de chaque embase.

## **Caractéristiques de la série EX250:**

### **Câblage de l'unité E/S de la série EX250**

- Protection IP65
- 64 E/S (32 entrées, 32 sorties)
- Jusqu'à 16 distributeurs bistables (jusqu'à 32 bobines).

**Conforme aux normes CE**



**Durée de vie de 50 millions de cycles mini (selon les tests menés par SMC)**

## **Résistance à l'humidité et à la poussière améliorée**

- Les embases sont conformes aux protections IP65\* et IP67\* contre la poussière et l'humidité. (Selon IEC529\*)  
(Voir catalogue pour les détails, étant donné que certains types de connecteurs ne sont pas conformes à ces normes)

**Consommation de courant: 0.6W  
(Courant: 25mA, 24Vcc)**

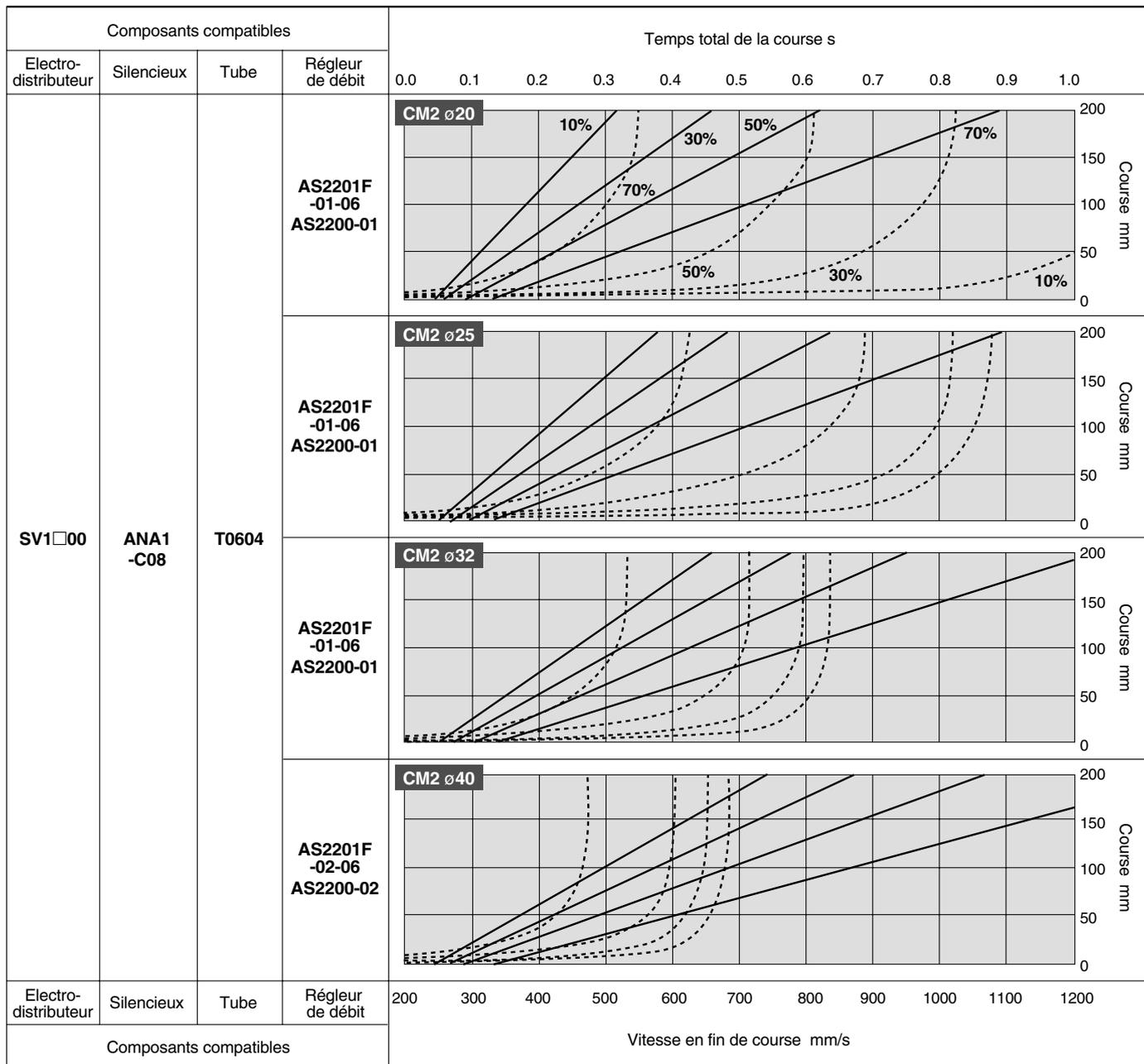
**Un module de sortie à relais est disponible pour commander des dispositifs jusqu'à 110Vca, 3A.**

# Systemes d'entraînement pour vérin pneumatique

## Temps total et vitesse en fin de course

### Série SV1000

Diamètres admissibles:  $\varnothing 20$ ,  $\varnothing 25$ ,  $\varnothing 32$ ,  $\varnothing 40$



Pour plus de détails sur les différentes conditions, reportez-vous au guide de sélection de SMC - Systèmes d'entraînement de vérins pneumatiques.

### Compréhension des graphiques

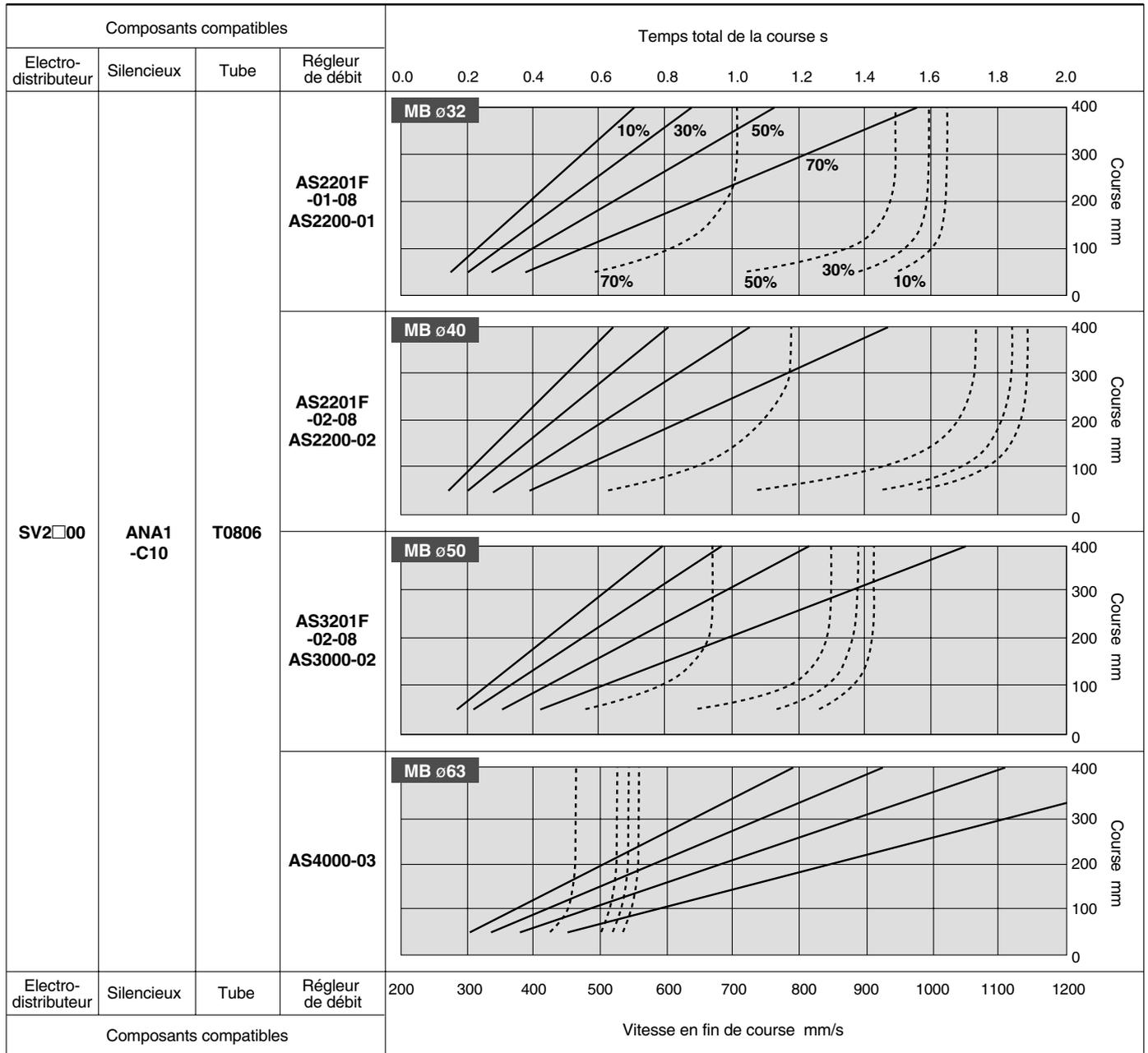
Ces graphiques montrent le temps total de la course et la vitesse en fin de course lorsqu'un système d'entraînement de vérins est équipé des composants idéaux. Les graphiques ci-dessus indiquent le temps totale de la course et la vitesse en fin de course par rapport à plusieurs coefficients de charge et courses selon les différents diamètres.

#### Conditions communes

Pression d'alim.	0.5MPa
Longueur de raccordement	SV1000: 1m, SV2000/3000: 2m, SV4000: 3m
Sens du vérin	Vertical vers le haut
Régleur de débit	A l'échapp., Connecté directement sur le vérin, Vis de réglage complètement ouverte
Coefficient de charge	$\{(Masse\ de\ la\ charge)/(Sortie\ théorique)\} \times 100\%$

# Série SV2000

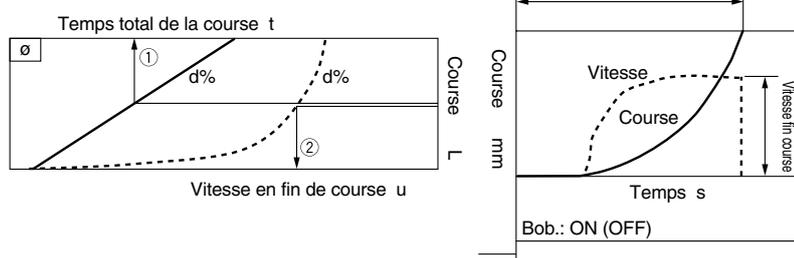
Diamètres admissibles:  $\varnothing 32$ ,  $\varnothing 40$ ,  $\varnothing 50$ ,  $\varnothing 63$



Pour plus de détails sur les différentes conditions, reportez-vous au guide de sélection de SMC - Systèmes d'entraînement de vérins pneumatiques.

## Exemple

Reportez-vous au graphique concernant le diamètre que vous utilisez ( $\varnothing$ ). Pour calculer le temps de la course ( $t$ ), suivez la flèche ① à partir de la longueur de la course ("L") jusqu'à la ligne pleine du coefficient de charge ( $d\%$ ), ensuite, montez vers le haut pour calculer le temps de la course ( $t$ ). Pour calculer la vitesse en fin de course ( $u$ ), suivez la flèche ② à partir de la longueur ("L") jusqu'à la ligne pointillée du coefficient de charge ( $d\%$ ) et, ensuite, vers le bas pour atteindre la vitesse du vérin ( $u$ ).

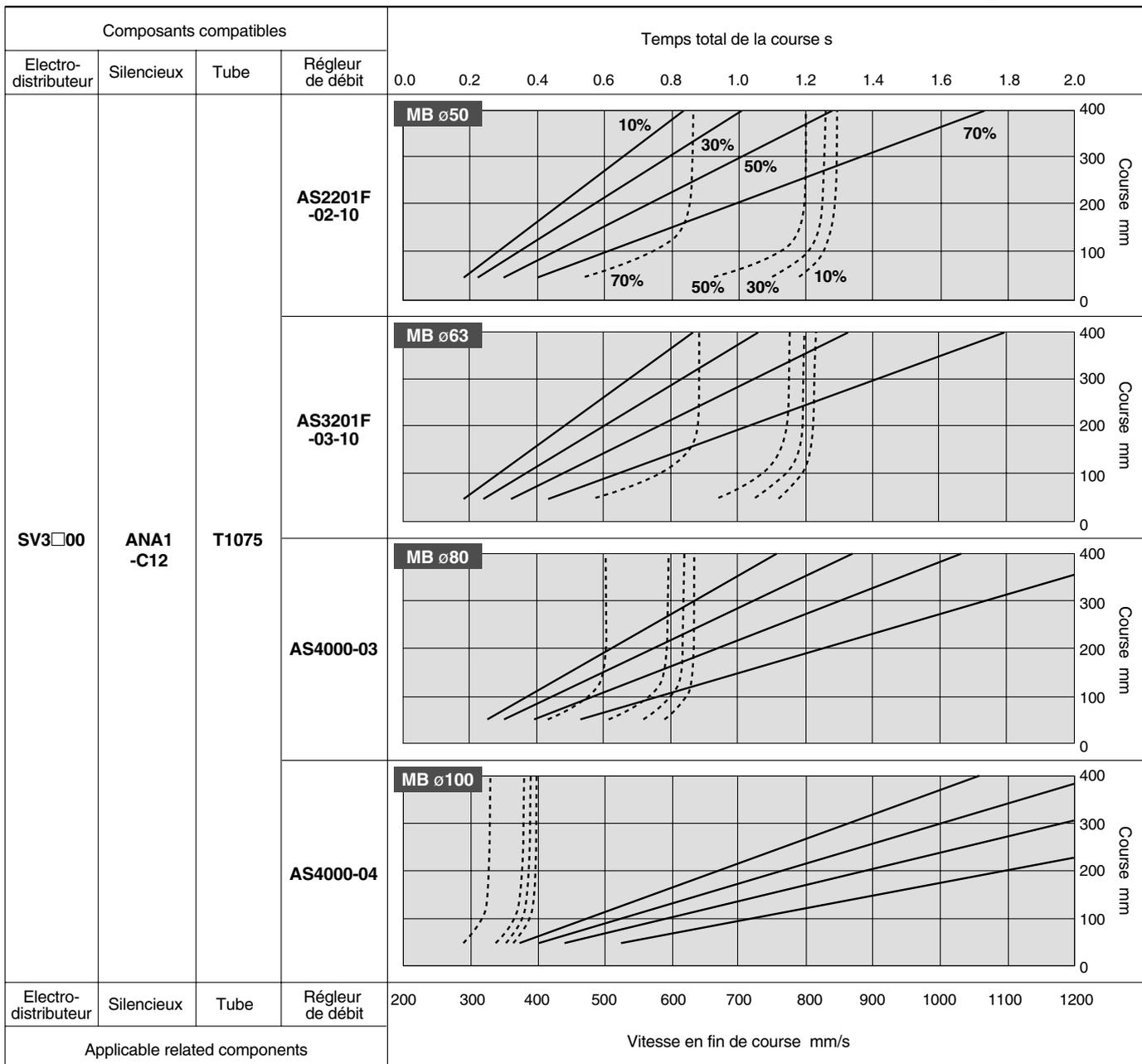


# Systèmes d'entraînement pour vérin pneumatique

## Temps total et vitesse en fin de course

### Série SV3000

Diamètres admissibles:  $\varnothing 50$ ,  $\varnothing 63$ ,  $\varnothing 80$ ,  $\varnothing 100$



Pour plus de détails sur les différentes conditions, reportez-vous au guide de sélection de SMC - Systèmes d'entraînement de vérins pneumatiques.

### Compréhension des graphiques

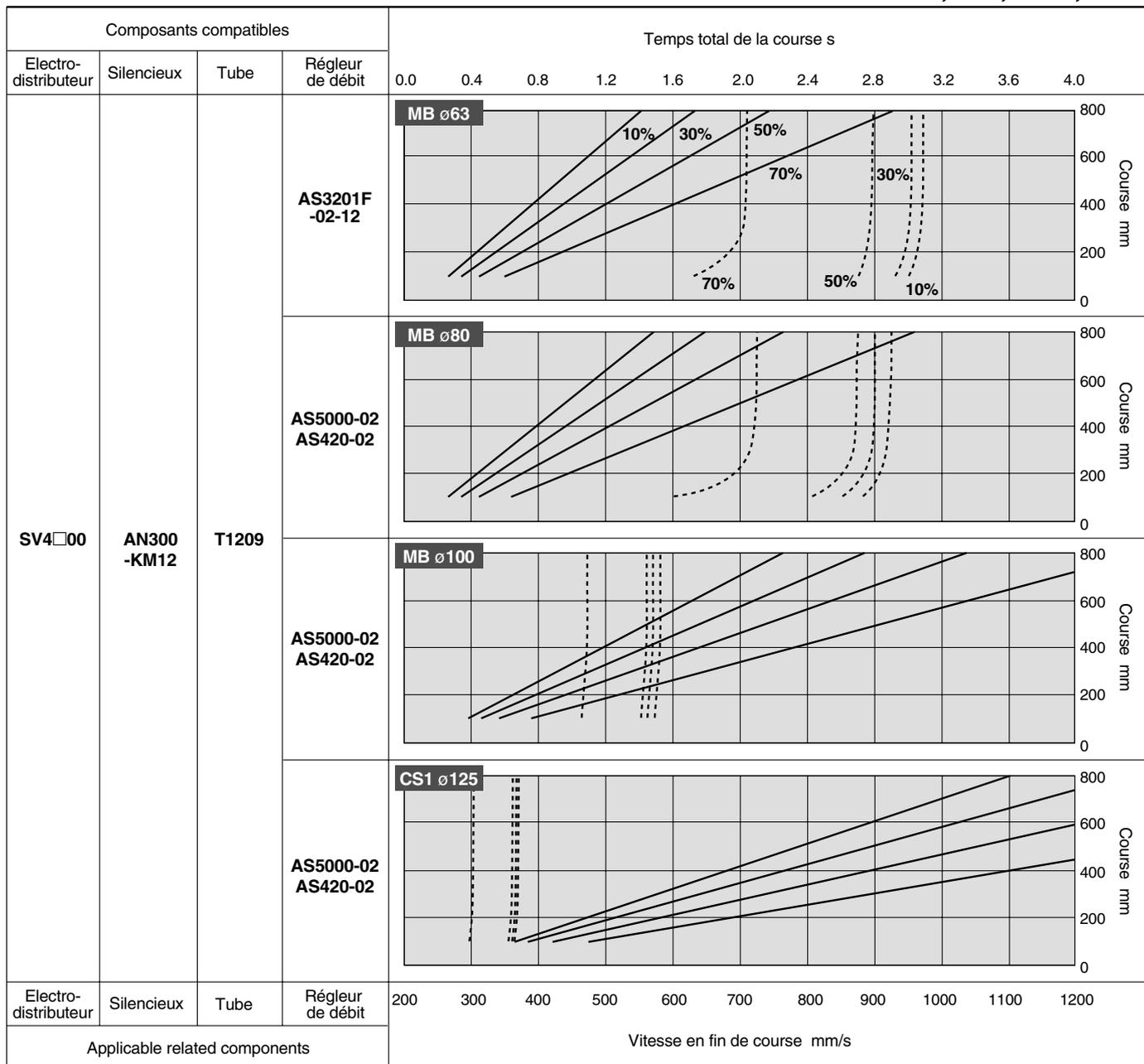
Ces graphiques montrent le temps total de la course et la vitesse en fin de course lorsqu'un système d'entraînement de vérins est équipé des composants idéaux. Les graphiques ci-dessus indiquent le temps totale de la course et la vitesse en fin de course par rapport à plusieurs coefficients de charge et courses selon les différents diamètres.

#### Conditions communes

Pression d'alim.	0.5MPa
Longueur de raccordement	SV1000: 1m, SV2000/3000: 2m, SV4000: 3m
Sens du vérin	Vertical vers le haut
Régleur de débit	A l'échap., Connecté directement sur le vérin, Vis de réglage complètement ouverte
Coefficient de charge	$\{(Masse\ de\ la\ charge)/(Sortie\ théorique)\} \times 100\%$

# Série SV4000

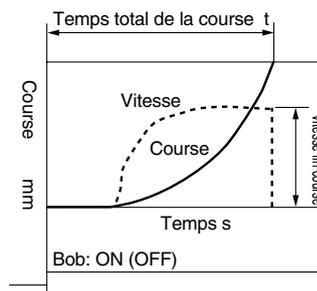
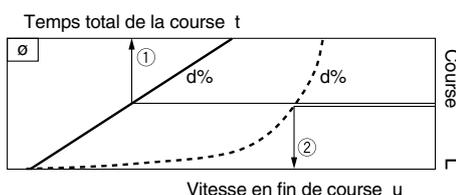
Diamètres admissibles:  $\varnothing 63$ ,  $\varnothing 80$ ,  $\varnothing 100$ ,  $\varnothing 125$



Pour plus de détails sur les différentes conditions, reportez-vous au guide de sélection de SMC - Systèmes d'entraînement de vérins pneumatiques.

## Exemple

Reportez-vous au graphique concernant le diamètre que vous utilisez ( $\varnothing$ ). Pour calculer le temps de la course ( $t$ ), suivez la flèche ① à partir de la longueur de la course ("L") jusqu'à la ligne pleine du coefficient de charge ( $d\%$ ), ensuite, montez vers le haut pour calculer le temps de la course ( $t$ ). Pour calculer la vitesse en fin de course ( $u$ ), suivez la flèche ② à partir de la longueur ("L") jusqu'à la ligne pointillée du coefficient de charge ( $d\%$ ) et, ensuite, vers le bas pour atteindre la vitesse du vérin ( $u$ ).

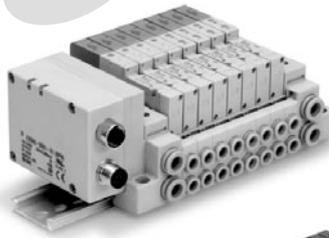




# Table de matières

## Versions d'embase de la série SV

### Liaison série



#### Caractéristiques communes de l'embase P. 1-16

Caractéristiques de l'embase

#### Liaison série décentralisée P.1-19

Degré de protection IP67

Série compatible

Montage cassette  
SV1000/SV2000

Montage tirant  
SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

- Nombre de sorties: 16
- Caractéristiques de communication de la passerelle EX500, DeviceNet, Profibus



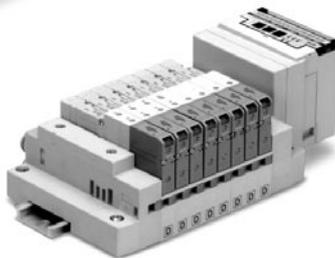
#### Liaison série avec unité d'entrée/sortie P. 1-37

Degré de protection IP67

Série compatible

Montage tirant  
SV1000/SV2000/SV3000

- Nombre d'entrées/sorties: 32 chacune



#### Liaison série pour sortie dédiée P. 1-45

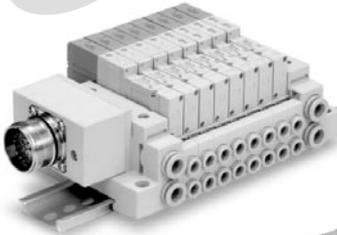
Série compatible

Montage cassette  
SV1000/SV2000

Montage tirant  
SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

- Nombre de sorties: 16

### Câblage en parallèle



#### Connecteur circulaire P. 1-57

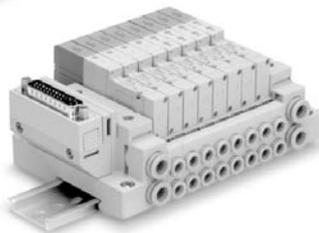
Degré de protection IP67

Série compatible

Montage cassette  
SV1000/SV2000

Montage tirant  
SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

- Nombre de broches: 26 broches



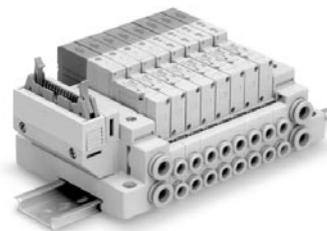
#### Connecteur sub D P. 1-67

Série compatible

Montage cassette  
SV1000/SV2000

Montage tirant  
SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

- Nombre de broches: 25 broches
- MIL-C-24308
- Conforme à JIS-X-5101



#### Câble plat P. 1-77

Série compatible

Montage cassette  
SV1000/SV2000

Montage tirant  
SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

- Nombre de broches: 26, 20, 10 broches
- Avec soulagement de traction
- Conforme à MIL-C-83503

#### Caractéristiques de l'embase P. 1-88

Vue éclatée de l'embase  
Options des embases

#### Distributeur unitaire/embase P. 1-100

Degré de protection IP67

Série compatible

SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

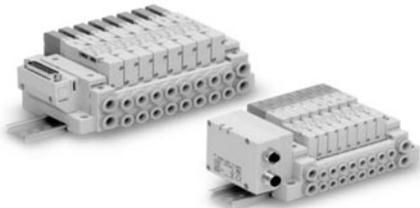
- Avec connecteur M12 étanche à l'eau



# Caractéristiques communes de l'embase

## Série SV

### Montage cassette



• Les stations d'embase peuvent être facilement remplacées grâce au levier.

### Caractéristiques

Série compatible		SV1000	SV2000
Modèle à embase		Embase associable à cassette	
1 (P: Alim.)/3, 5 (E: Ech.)		Alim., échap. commun	
Stations de distributeur (maxi)		18 stations	20 stations
Nombre de bobines maxi		18 points	26 points
Orifices	1(P)/3, 5 (E)	C8, N9	C10, N11
	4(A)/2(B)	C3, C4, C6 N1, N3, N7	C4, C6, C8 N3, N7, N9

### Caractéristiques du débit

Modèle	Orifice		Caractéristiques du débit	
	1, 5, 3 (P/EA/EB)	4, 2 (A/B)	1→4, 2 (P→A, B)	4, 2→5, 3 (A, B→EA, EB)
			Nz/min	Nz/min
SS5V1-16	C8	C6	216	226
SS5V2-16	C10	C8	491	550

Note) Les valeurs concernent l'embase à 5 stations en 5/2 commandées individuellement.

### Montage tirant



• Un connecteur à 34 broches permet d'installer jusqu'à 16 stations en bistable.

### Caractéristiques

Série compatible		SV1000	SV2000	SV3000	SV4000
Modèle à embase		Embase sur tirants			
1(P: Alim.)/3, 5(E: Ech.)		Alim., échap. commun			
Stations de distributeur (maxi)		20 stations			
Nombre de bobines maxi		32 points			
Orifices	1(P)/3, 5(E)	C8, N9	C10, N11	C12, N11	C12, N11, 03
	4(A)/2(B)	C3, C4, C6 N1, N3, N7	C4, C6, C8 N3, N7, N9	C6, C8, C10 N7, N9, N11	C8, C10, C12 N9, N11, 02, 03

### Caractéristiques du débit

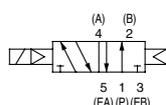
Modèle	Orifice		Caractéristiques du débit	
	1, 5, 3 (P, EA, EB)	4, 2 (A, B)	1→4, 2(P→A, B)	4, 2→5, 3(A, B→EA, EB)
			Nz/min	Nz/min
SS5V1-10	C8	C6	236	275
SS5V2-10	C10	C8	452	471
SS5V3-10	C12	C10	893	913
SS5V4-10	C12	C12	1276	1570

Note) Les valeurs concernent l'embase à 5 stations en 5/2 commandées individuellement.

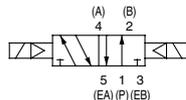
## Caractéristiques des électrodistributeurs de la série SV

Symbole JIS

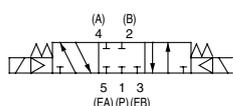
5/2 monostable



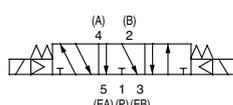
5/2 bistable



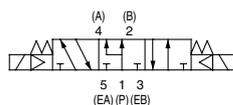
5/3 centre fermé



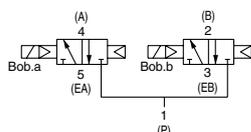
5/3 centre ouvert



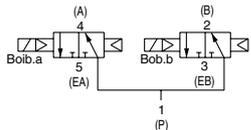
5/3 centre pression



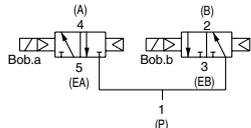
2x3/2, 4 voies: N.F./N.F.



2x3/2, 4 voies: N.O./N.O.



2x3/2, 4 voies: N.F./N.O.



Fluide		Air
Pression d'utilisation du pilotage interne MPa	5/2 monostable	0.15 à 0.7
	2x3/2, 4 voies	
	5/2 bistable	
Pression d'utilisation du pilotage externe MPa	5/3	0.1 à 0.7
	Plage de pression d'utilisation	0.2 à 0.7
	5/2 monostable, bistable	-100kPa à 0.7
Température ambiante et du fluide °C		0.25 à 0.7
Fréquence d'utilisation maxi Hz	5/2 monostable, bistable	-10 à 50 (sans eau)*
	2x3/2, 4 voies	
	5/3	
Commande manuelle		5
		3
Echap. du pilote		A impulsion
Pilotage interne		Verrouillable encastré
Pilotage externe		Echap. commun distributeur principale/pilote
Echap. commun distributeur principale/pilote		Echappement individuel du pilote
Lubrification		Non requise
Sens de montage		Quelconque
Résistance aux impacts/vibrations ms <sup>2</sup>		150/30 (8,3 à 2000Hz)
Degré de protection		IP67 (selon IEC529)
Tension nominale		24Vcc, 12Vcc
Variation de tension admissible		±10% de la tension nominale
Consommation W		0.6 (avec LED: 0.65)
Protection de circuit		Diode Zener
Voyant lumineux		LED

Note) Résistance aux impacts: Aucun dysfonctionnement lors du test de chutes dans l'axe/perpendiculairement à l'axe du distributeur principal et du noyau, état activé/non-activé (condition initiale).

Résistance aux vibrat.: Aucun dysfonctionnement suite au balayage de fréquence entre 8,3 et 2000Hz (dans l'axe/perpendiculairement à l'axe) du distributeur principal et du noyau, état activé/non activé (condition initiale).

### Temps de réponse

Action	Temps de réponse ms (à 0.5MPa)			
	SV1000	SV2000	SV3000	SV4000
5/2 monostable	11 maxi	25 maxi	28 maxi	40 maxi
5/2 bistable	10 maxi	17 maxi	26 maxi	40 maxi
5/3	18 maxi	29 maxi	32 maxi	82 maxi
2x3/2, 4 voies	15 maxi	33 maxi	—	—

Note) Selon le test de performance dynamique JISB8375-1981 (température de bobine de 20°C, à tension nominale).

### Masses

Série	Action	Masse g
SV1000	Monostable	66
	Bistable	71
	5/3	73
	2x3/2, 4 voies	71
SV2000	Monostable	74
	Bistable	78
	5/3	83
	2x3/2, 4 voies	78
SV3000	Monostable	99
	Bistable	102
	5/3	110
SV4000	Monostable	186
	Bistable	190
	5/3	211

Note) Masse du distributeur uniquement.



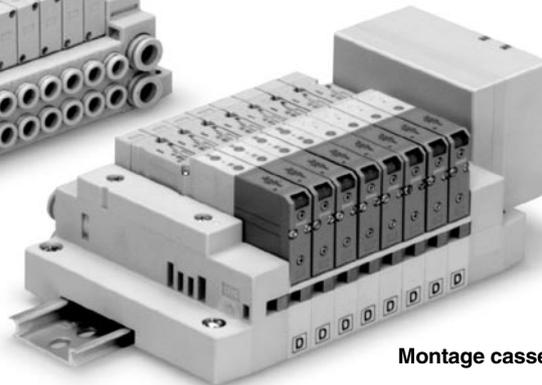
# Liaison série décentralisée

## Série EX500

Degré de protection IP65



Montage tirant



Montage cassette

Série compatible

Embase à cassette  
SV1000/SV2000

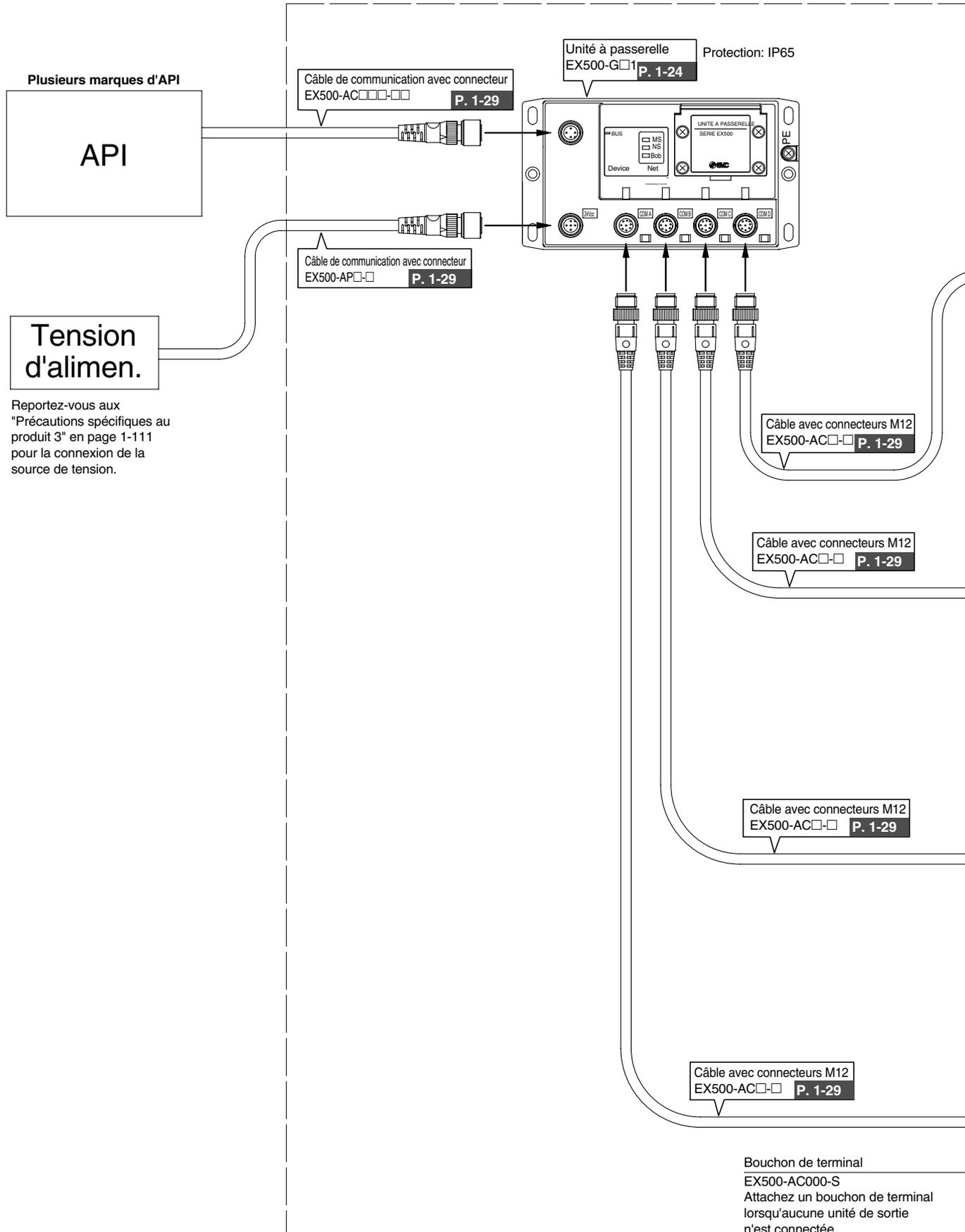
Embase à tirants  
SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

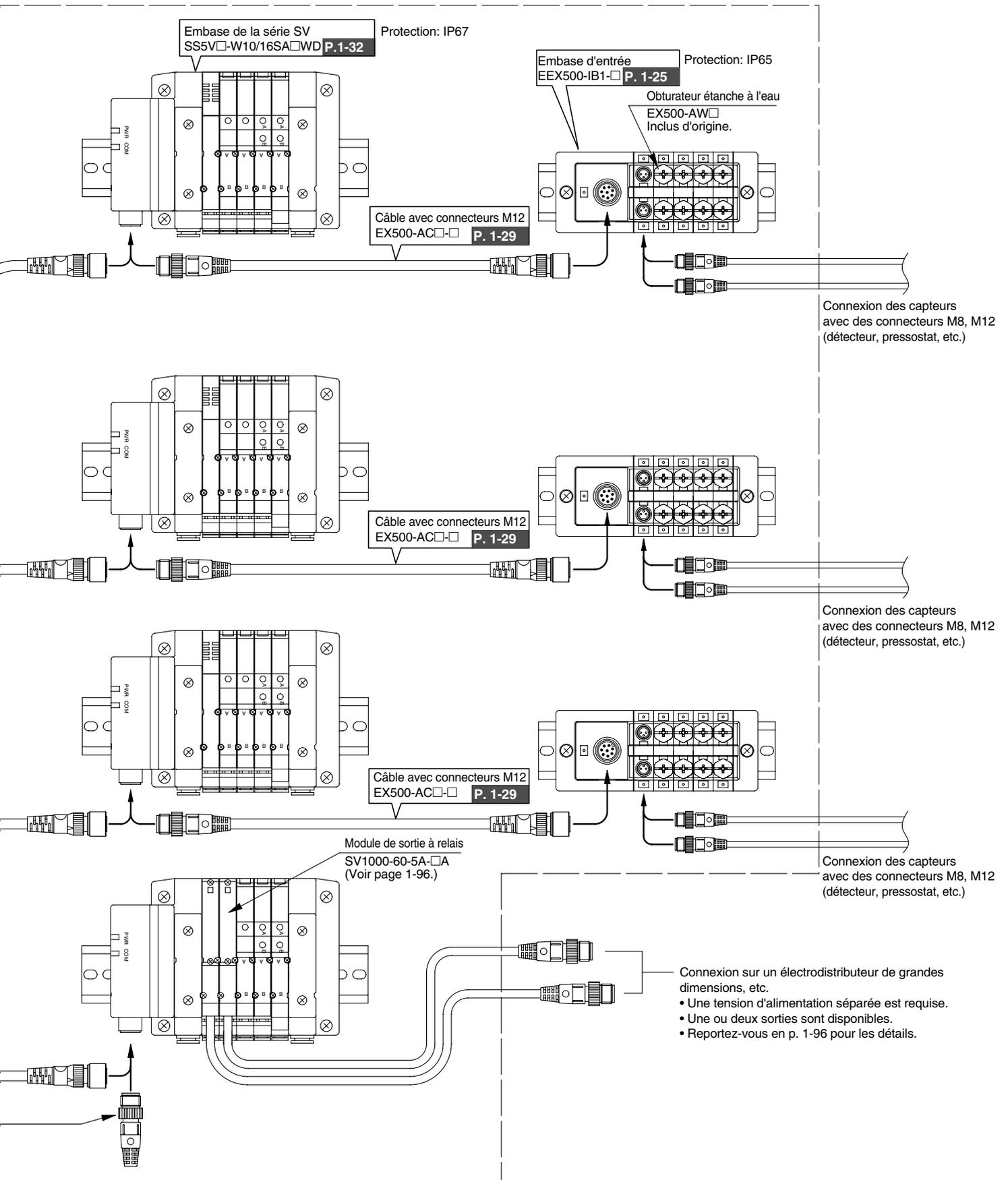
- Nombre de sorties: 16
- Caract. de communication de l'unité à passerelle EX500, DeviceNet, PROFIBUS-DP

## Configuration du système de bus de terrain décentralisé EX500 Une configuration bus de terrain EX500 avec la série SV est illustré ci-dessous.

- Il est possible de configurer une unité à passerelle avec des distributeurs d'embase (sorties) et des embases d'entrée (entrées) pour plus de 16 entrées et sorties par dérivation, avec 4 dérivation maxi. (64 sorties et 64 entrées maxi)

### Configuration du système de bus de terrain décentralisé EX500



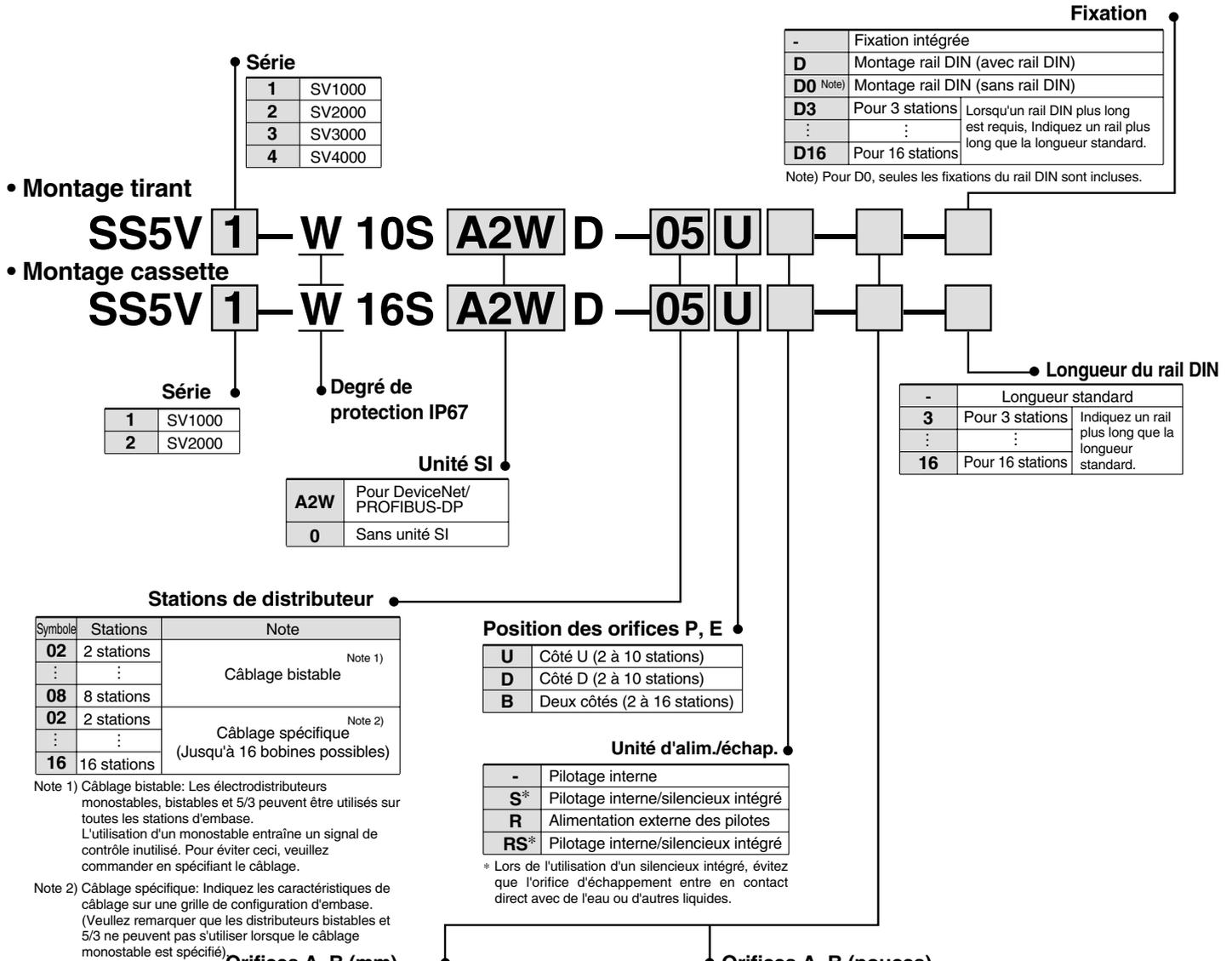


# EX500

## Liaison série décentralisée

# Série SV

### Pour passer commande



#### Orifices A, B (mm)

Symbole	Orifices A, B	Orifices P, E	Série compatible
C3	Raccord instantané ø3,2	Raccord instantané ø8	SV1000
C4	Raccord instantané ø4		
C6	Raccord instantané ø6		
C4	Raccord instantané ø4	Raccord instantané ø10	SV2000
C6	Raccord instantané ø6		
C8	Raccord instantané ø8		
C6	Raccord instantané ø6	Raccord instantané ø12	SV3000
C8	Raccord instantané ø8		
C10	Raccord instantané ø10		
C8	Raccord instantané ø8	Raccord instantané ø12	SV4000
C10	Raccord instantané ø10		
C12	Raccord instantané ø12		
02	Rc 1/4	Rc 3/8	SV4000
03	Rc 3/8		
02F	G 1/4	G 3/8	SV4000
03F	G 3/8		
M	Orifices A, B combinés		

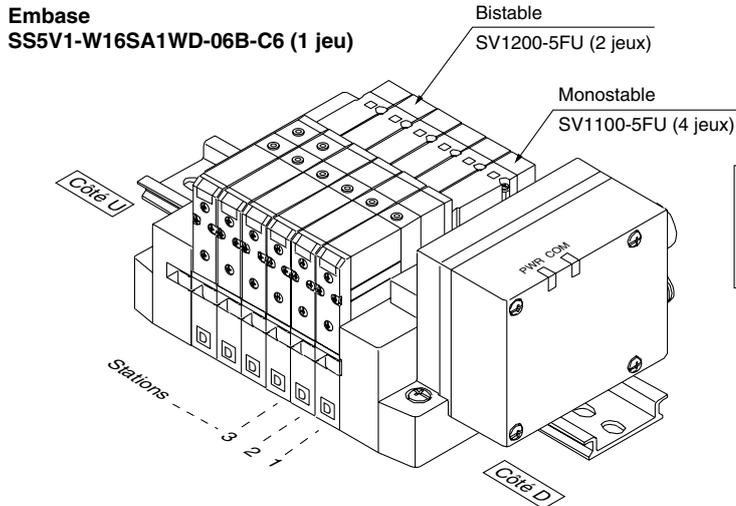
#### Orifices A, B (pouces)

Symbole	Orifices A, B	Orifices P, E	Série compatible
N1	Raccord instantané ø1/8"	Raccord instantané ø5/16"	SV1000
N3	Raccord instantané ø5/32"		
N7	Raccord instantané ø1/4"		
N3	Raccord instantané ø5/32"	Raccord instantané ø3/8"	SV2000
N7	Raccord instantané ø1/4"		
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N7	Raccord instantané ø1/4"	Raccord instantané ø3/8"	SV3000
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N11	Raccord instantané ø3/8"		
N9	Raccord instantané ø5/16"	Raccord instantané ø3/8"	SV4000
N11	Raccord instantané ø3/8"		
02N	NPT 1/4		
03N	NPT 3/8	NPT 3/8	SV4000
02T	NPTF 1/4		
03T	NPTF 3/8		
M	Orifices A, B combinés		

\* En cas de configuration combinée (M), veuillez utiliser la grille de configuration d'embase.

## Pour commander les embases (exemple de commande)

### Exemple (SV1000)



SS5V1-W16SA1WD-06B-C6 ..... 1 jeu (référence de l'embase)  
 \* SV1100-5FU ..... 4 jeux (réf. monostable)  
 \* SV1200-5FU ..... 2 jeux (réf. bistable)

## Pour commander les électrodistributeurs

SV 1 1 0 0 — 5 F

Note) Disponible avec embase pour l'ajout des stations. Reportez-vous aux tableaux 1-91 et 1-95.

### Série

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

### Action

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.F.
B	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.O./N.O.
C	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.O.

\* Les distributeurs 2x3/2, 4 voies sont possibles uniquement pour les séries SV1000 et SV2000.

### Pilotes

-	Pilotage interne
R	Pilotage externe

\* Le pilotage externe n'est pas disponible pour les distributeurs 2x3/2, 4 voies.

### Clapet antiretour

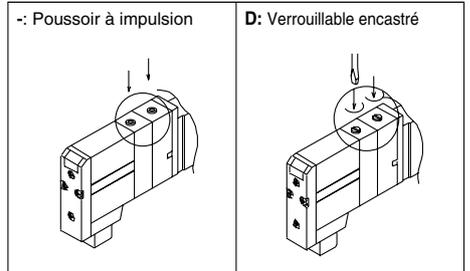
-	Sans
K	intégré

\* Clapet antiretour possible pour la série SV1000 uniquement.

\* Le clapet antiretour n'est pas disponible pour le distributeur 5/3 centre fermé et 5/3 centre sous pression.

\* La surface équivalente du clapet antiretour est réduite d'environ 20%.

### Commande manuelle



### Led de visualisation et protection de circuit

U	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit

### Tension nominale

5	24Vcc
---	-------

# Série SV

## Unité à passerelle (GW)



## Caractéristiques

Modèle	EX500-GDN1	EX500-GPR1
API compatible/protocole de communication	DeviceNet Release 2.0	PROFIBUS-DP
Vitesse de communication	125Kbit/sec, 250Kbit/sec 500Kbit/sec	9.6/19.2/93.75/187.5/500Kbit/sec 1.5/3/6/12Mbit/sec
Tension nominale	24Vcc	
Plage de tension d'alimentation	Tension d'alimentation de l'unité de contrôle et d'entrée: 24Vcc ±10% Tension d'alimentation de l'électrodistributeur: 24Vcc, +10%, -5% (Mise en garde de chute de tension à environ 20V)	
Consommation de courant	200mA maxi	
Nombre d'entrées/sorties	64 entrées/ 64 sorties maxi	
Nombre de dérivations d'entrée/sortie	4 dérivations (16 entrées/16 sorties par dérivation)	
Câble de dérivation	Câble robuste à 8 fils	
Longueur de câble de dérivation	5m maxi (extension totale 10m maxi)	
Connecteur de communication	Connecteur M12 (8 axes, raccord)	
Connecteur d'alimentation	Connecteur M12 (5 axes, bouchon)	
Température /humidité ambiante	+5°C à +45°C/35% à 85% (sans eau)	
Degré de protection	IP65	
Norme admissible	UL, CSA, CE	
Masse g	470	

\* Les câbles de communication et les connecteurs sont vendus séparément.  
Reportez-vous aux options en page 1-29.

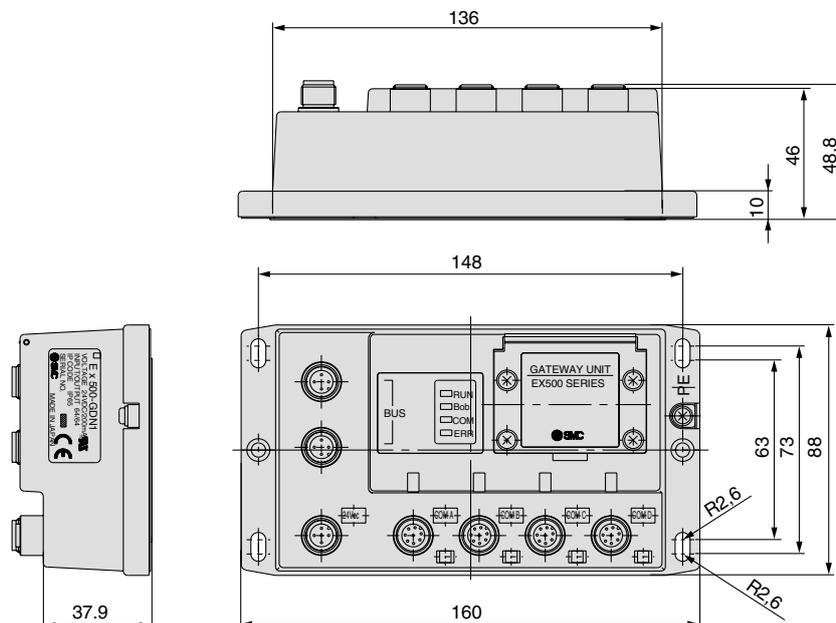
## Pour passer commande

### EX500 – G DN1

Protocole de transmission ●

<b>DN0</b>	DeviceNet
<b>PR</b>	PROFIBUS-DP

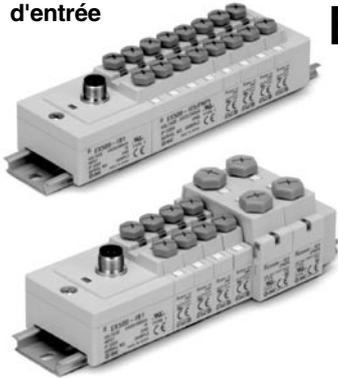
## Dimensions



**Pour commander les embases avec unité d'entrée**

**Pour commander des blocs d'entrée**

Embase de l'unité d'entrée



**EEX500 — IB1 — E 8**

Unité d'entrée

Type de connecteur

<b>E</b>	Connecteur M8
<b>T</b>	Connecteur M12
<b>M</b>	M8, M12 mixed

Stations

<b>1</b>	1 station
⋮	⋮
<b>8</b>	8 stations

**EX500 — IE 1**

Type de bloc

<b>1</b>	Connecteur M8, PNP
<b>2</b>	Connecteur M8, NPN
<b>3</b>	Connecteur M12, PNP
<b>4</b>	Connecteur M12, NPN
<b>5</b>	Modèle intégré à 8 points, connecteur M8, PNP
<b>6</b>	Modèle intégré à 8 points, connecteur M8, NPN

**Unité d'entrée**

<b>Bloc de connexion</b>	Bloc d'entrée à signal positif (Bloc d'entrée PNP) ou Bloc d'entrée à signal négatif (Bloc d'entrée NPN)
<b>Connecteur de communication</b>	Connecteur M12 (8 axes, bouchon)
<b>Nombre de blocs de connexion</b>	8 blocs maxi
<b>Tension d'alim. du bloc</b>	24Vcc
<b>Courant d'alim. du bloc</b>	0.65A maxi
<b>Consommation de courant</b>	100mA maxi (à tension nominale)
<b>Protect. contre les court-circuits</b>	Fonctionne à 1ATyp. (coupure d'alimentation) L'unité GW est remise à zéro en mettant hors tension puis sous tension.
<b>Degré de protection</b>	IP65
<b>Masse g</b> <small>Note)</small>	100 (Unité d'entrée + Bloc d'extrémité)

Note) Etant donné que la masse du rail DIN n'est pas incluse, vérifiez la longueur du rail DIN utilisée en page 1-27, et ajoutez la masse indiquée dans le tableau des dimensions du rail DIN en page 1-99.

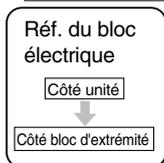
**Caractéristiques du bloc d'entrée**

<b>Capteur compatible</b>	Modèle à signal positif (Sortie PNP) ou Modèle à signal négatif (Sortie NPN)
<b>Connecteur du capteur</b>	Connecteur M8 (3 broches) ou, connecteur M12 (4 broches)
<b>Nombre d'entrées</b>	2 entrées/8 entrées (M8 uniq.)
<b>Tension nominale</b>	24Vcc
<b>Indication</b>	LED verte
<b>Isolation</b>	Sans
<b>Courant d'alim. du capteur</b>	Maxi 30mA/Capteur
<b>Degré de protection</b>	IP65
<b>Masse g</b>	[Pour M8: 20] [Pour M12: 40] [modèle intégré à 8 points, pour M8: 55]

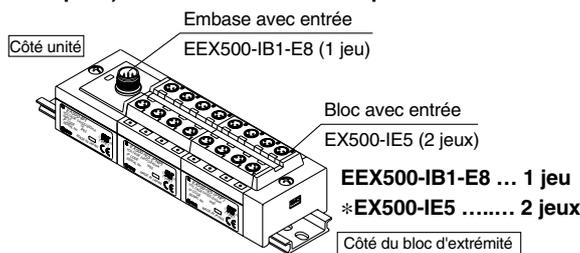
**Pour commander les embases avec unité d'entrée [exemple de commande]**

Lors de la commande d'une embase avec unité d'entrée, indiquez la référence de l'embase avec entrée + référence du bloc avec entrée.

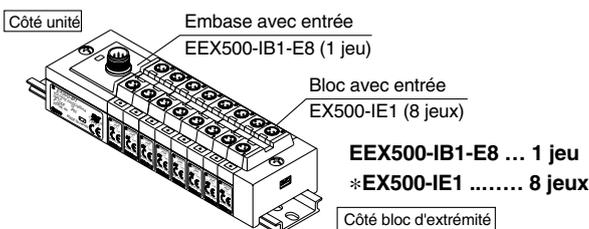
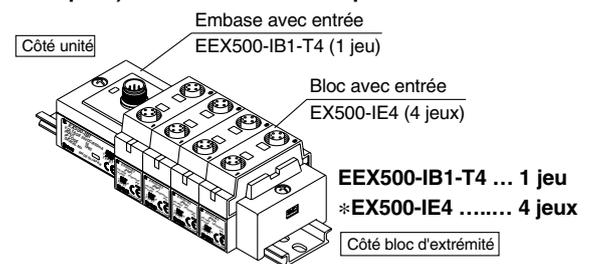
L'unité d'entrée, le bloc d'extrémité et le rail DIN sont inclus dans l'embase. Reportez-vous aux indications ci-dessous.



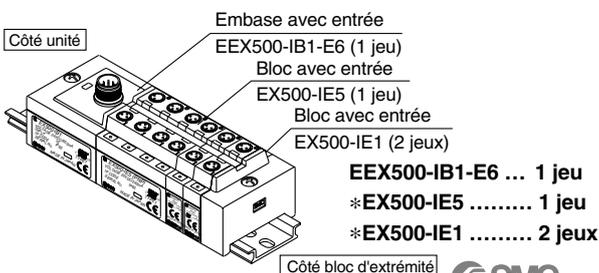
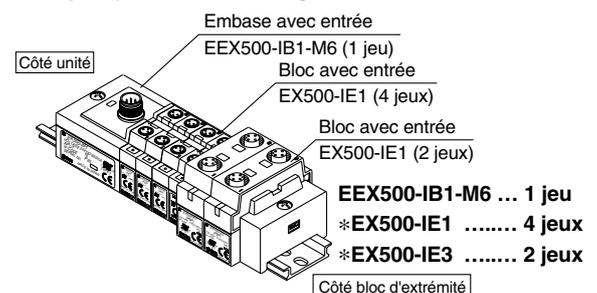
**Exemple 1) Bloc avec entrée M8 uniquement**



**Exemple 2) Bloc d'entrée M12 uniq.**



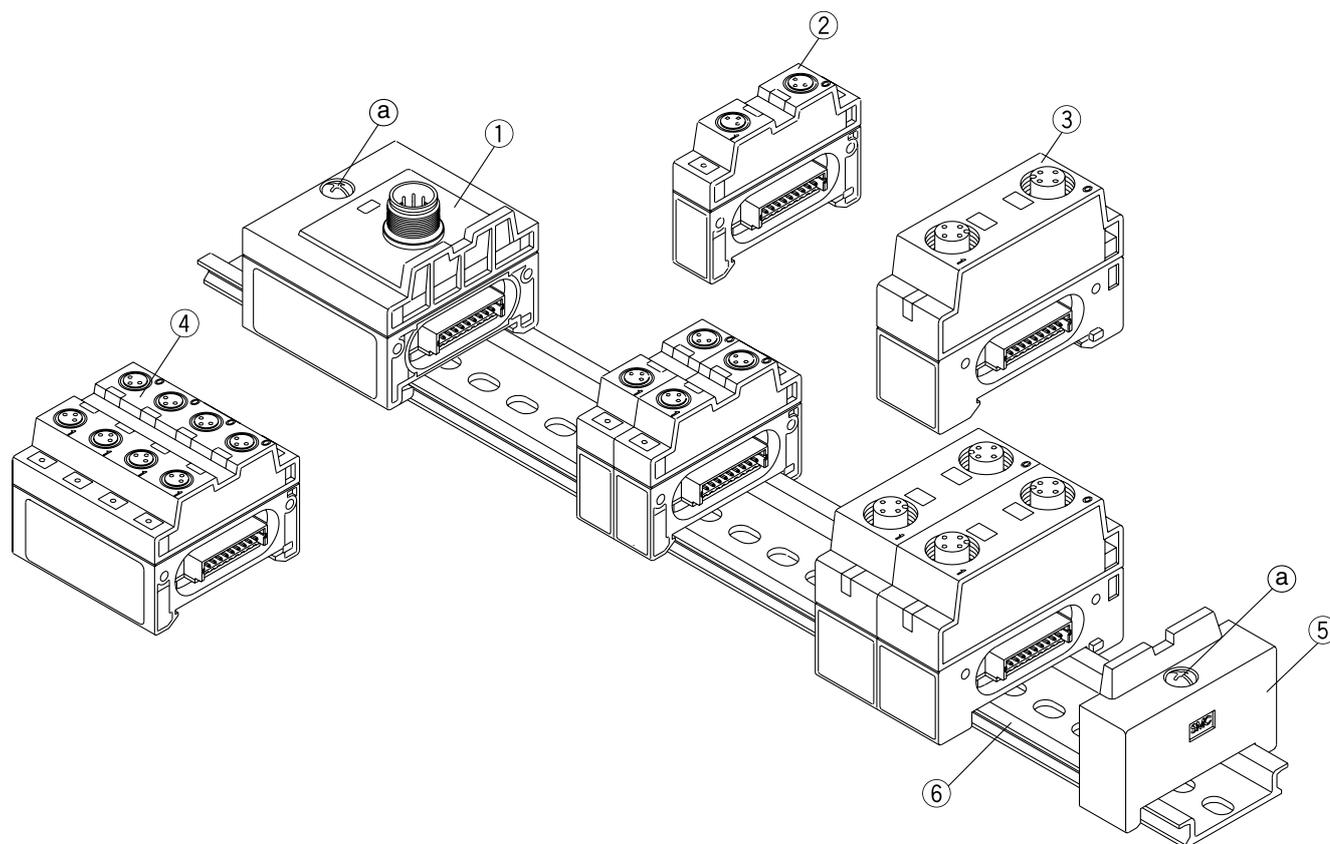
**Exemple 3) M8 et M12 mélangés**



Note) • Etant donné que le bloc d'entrée intégré à 8 points équivaut à la longueur de quatre stations sur un bloc d'entrée M8, tenez compte du nombre de stations sur l'embase avec entrée.

• Lorsque les références sont compliquées, veuillez utiliser la grille de configuration d'embase avec unité d'entrée.

## Vue éclatée de l'embase avec unité d'entrée



### Nomenclature

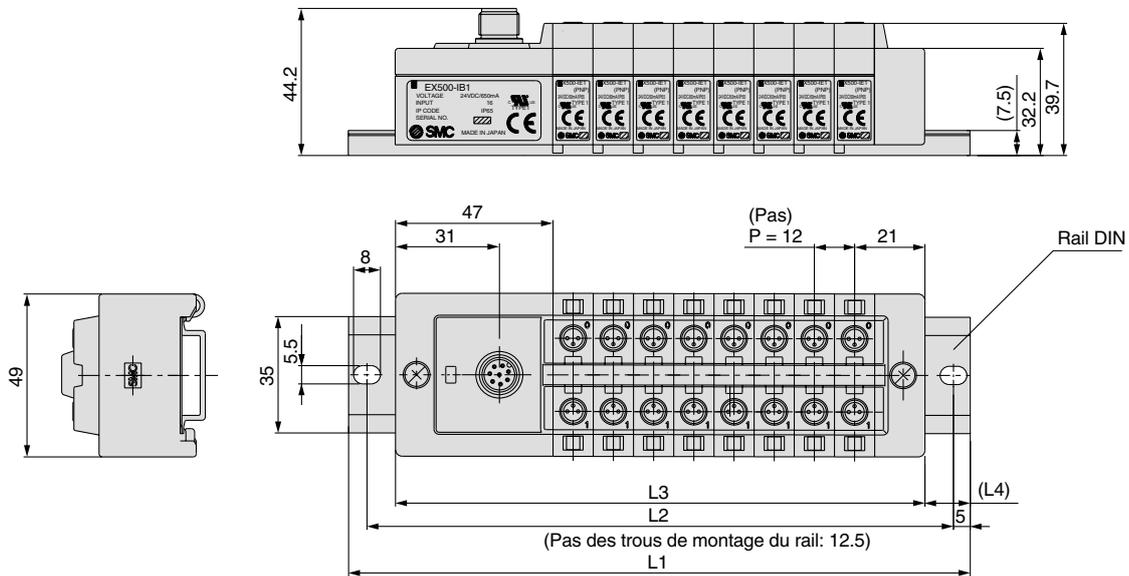
Rep.	Désignation	Réf.	Remarque
		Pour le standard	
1	Unité d'entrée	EX500-IB1	
2	Bloc d'entrée (connecteur M8)	EX500-IE□	PNP... □: 1, NPN... □: 2
3	Bloc d'entrée (connecteur M12)	EX500-IE□	PNP... □: 3, NPN... □: 4
4	Bloc à 8 entrées (connecteur M8)	EX500-IE□	PNP... □: 5, NPN... □: 6
5	Bloc d'extrémité	EX500-EB1	
6	Rail DIN	VZ1000-11-1-□	□: Longueur (Reportez-vous en page 1-99.)

### Pour ajouter des stations d'entrée

- 1 Desserrez les vis (a) (2 positions) qui fixent les blocs d'extrémité.
- 2 Séparez les blocs à l'endroit où les stations vont être ajoutées.
- 3 Installez les blocs supplémentaires sur le rail DIN et connectez les blocs de manière à ce qu'ils soient bien insérés.
- 4 Pendant que vous saisissez les blocs afin d'éviter les espaces entre eux, fixez-les sur le rail DIN en serrant les vis (a).  
Note: Assurez-vous d'appliquer le couple de serrage recommandé. (0,6N·m)

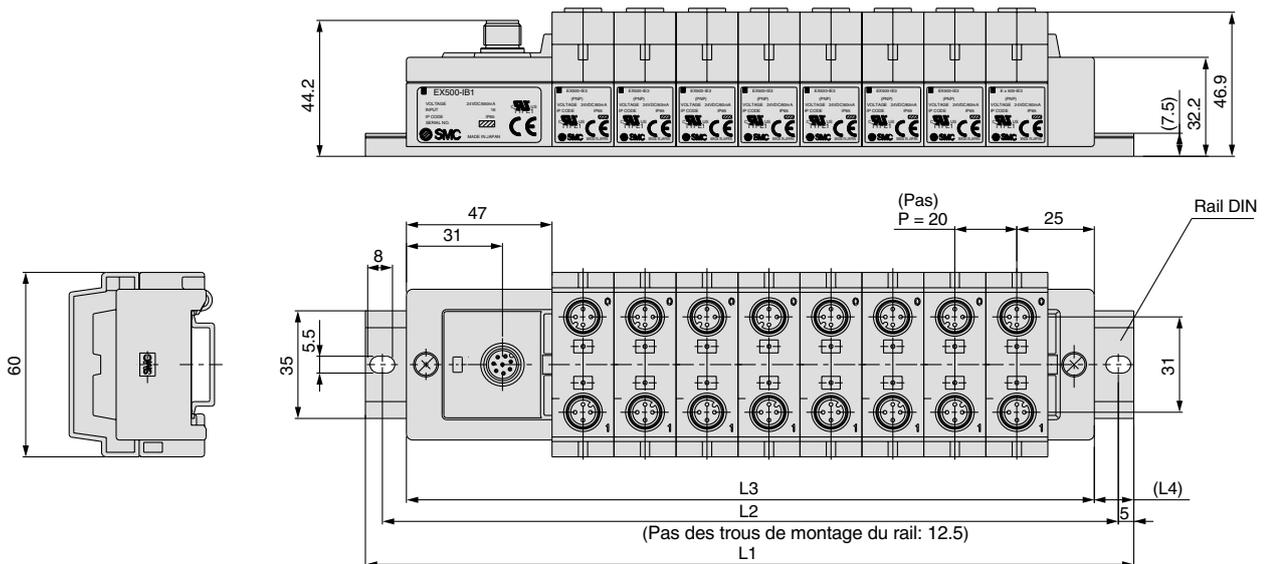
## Dimensions de l'embase avec unité d'entrée

### Bloc d'entrée (M8) uniq.



	(mm)							
Stations	1	2	3	4	5	6	7	8
Longueur du rail L1	98	110.5	123	135.5	148	160.5	173	185.5
Pas de montage L2	87.5	100	112.5	125	137.5	150	162.5	175
Longueur d'embase L3	74	86	98	110	122	134	146	158
L4	12	12	12.5	12.5	13	13	13.5	13.5

### Bloc d'entrée (M12) uniq.



	(mm)							
Stations	1	2	3	4	5	6	7	8
Longueur du rail L1	110.5	123	148	173	185.5	210.5	223	248
Pas de montage L2	100	112.5	137.5	162.5	175	200	212.5	237.5
Longueur d'embase L3	82	102	122	142	162	182	202	222
L4	12	12	12.5	12.5	13	13	13.5	13.5



Reportez-vous en p. 1-17 pour les caractéristiques de l'embase.

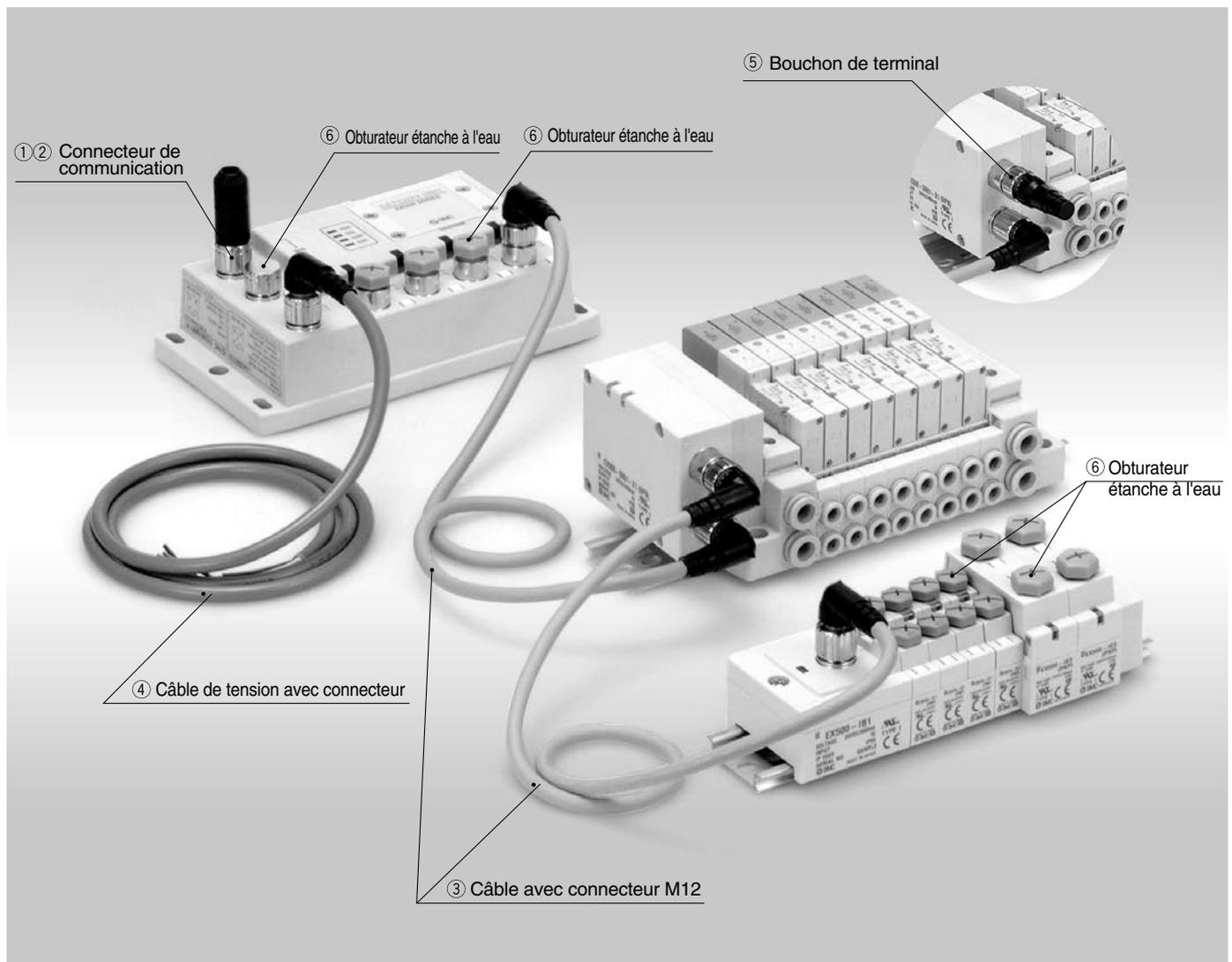
## Pour commander l'unité SI

# EX500 – S001

## Caractéristiques

<b>Bloc de connexion</b>	Electrodistributeur (bistable, monostable) Module de sortie de relais (1 sortie, 2 sorties)
<b>Connecteur de communication</b>	Connecteur M12 (8 axes, bouchon, raccord)
<b>Stations du bloc de connexion</b>	Electrodistributeur bistable Module de sortie de relais (2 points): 8 stations maxi Electrodistributeur monostable Module de sortie de relais (1 point): 16 stations maxi
<b>Tension d'alimentation du bloc</b>	24Vcc
<b>Courant d'alimentation du bloc</b>	0.65A maxi
<b>Consommation de courant</b>	100mA maxi (à tension nominale)
<b>Masse g</b>	115

## Options



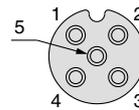
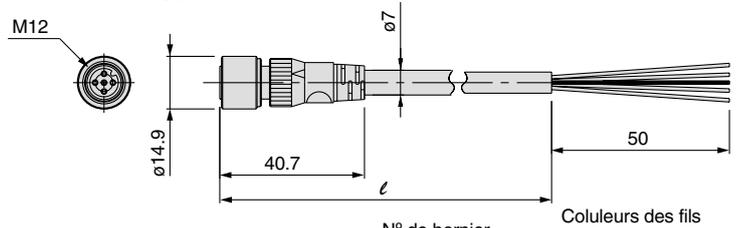
Options

① Câble du connecteur de communication (pour l'unité GW de type DeviceNet)

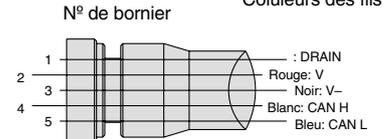
EX 500 — AC 050 — DN

Longueur du câble (ℓ)

010	1m
050	5m



Disposition des broches sur le connecteur du raccord



Raccordement

② Câble avec connecteur M12

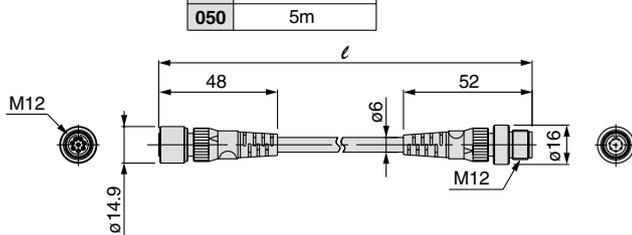
EX500 — AC 030 — SSPS

Longueur du câble (ℓ)

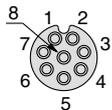
003	0.3m
005	0,5m
010	1m
030	3m
050	5m

Connecteur

SSPS	Côté raccord: Droit, côté bouchon: Modèle droit
SAPA	Côté raccord: Angulaire, côté bouchon: Angulaire



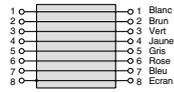
N° de bornier Couleurs des fils



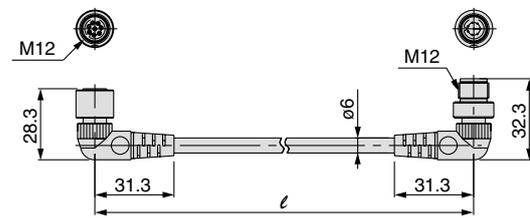
Disposition des broches sur le connecteur du raccord

Raccordement

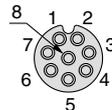
Modèle droit



Disposition des broches sur le connecteur du raccord



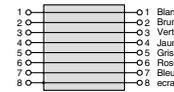
N° de bornier Couleurs des fils



Disposition des broches sur le connecteur du raccord

Raccordement

Modèle angulaire



Disposition des broches sur le connecteur du raccord

# Série SV

## Options

### ④ Câble de tension avec connecteur

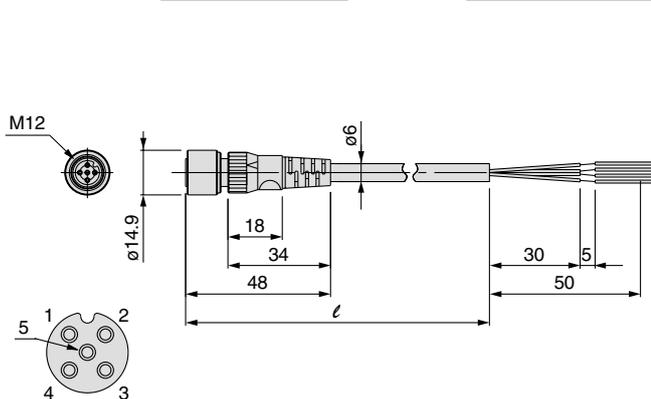
**EX500 — AP 050 — S**

Longueur du câble (l)

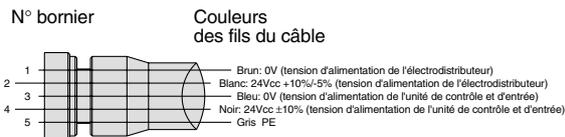
010	1m
050	5m

Connecteur

S	Droit
A	Angulaire

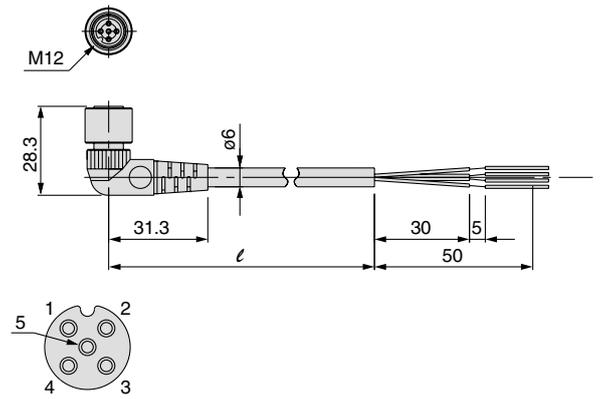


Positions des broches sur le raccord

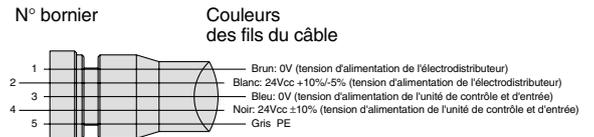


Connexions

Modèle droit



Positions des broches sur le raccord



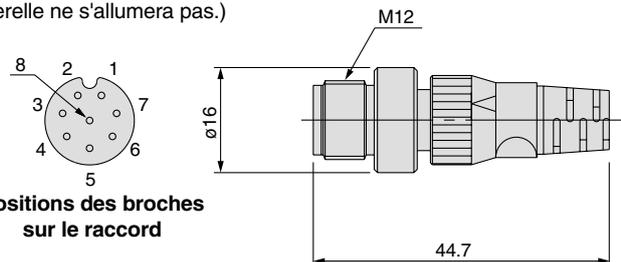
Connexions

Modèle angulaire

### ⑤ Bouchon de terminal

Il est utilisé à l'endroit où une embase avec entrée (unité d'entrée/bloc d'entrée) n'est pas utilisée.  
(Si aucun bouchon de terminal n'est utilisé, la LED COM de l'unité passerelle ne s'allumera pas.)

**EX500 — AC000 — S**



Positions des broches sur le raccord

### ⑥ Obturateur étanche à l'eau

A utiliser sur les orifices qui ne sont pas utilisés pour une unité passerelle ou bloc d'entrée.  
L'utilisation de cet obturateur permet de maintenir l'intégrité du degré de protection IP65.  
(Inclus avec chaque bloc d'entrée).

Note) Serrez l'obturateur étanche à l'eau en appliquant le couple recommandé (Pour M8: 0,05N·m, Pour M12: 0.1N·m)

**EX500 — AW**

Type de connecteur

ES	Connecteur M8 (pour le raccord)
TP	Connecteur M12 (pour le bouchon)
TS	Connecteur M12 (pour le raccord)

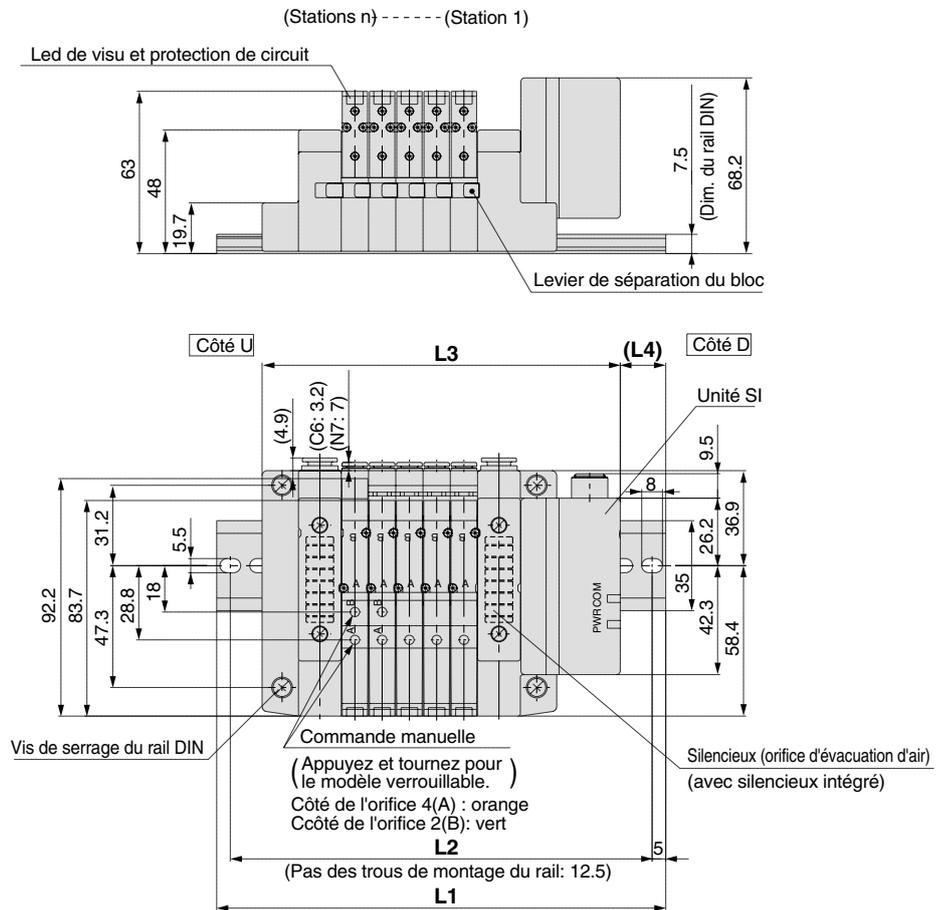


Obturateur étanche à l'eau

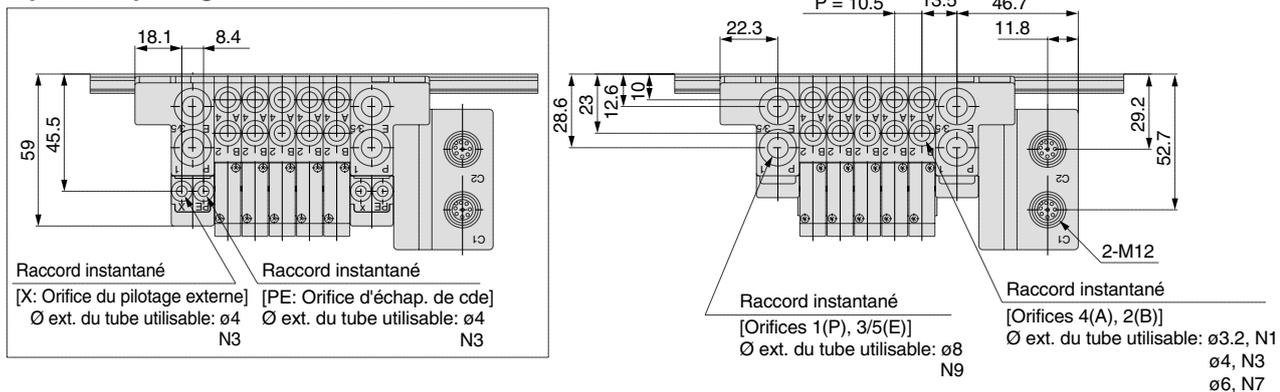
Dimensions: Série SV1000 pour la liaison série décentralisée EX500

• Montage cassette: **SS5V1-W16SA**  **WD** - Stations **U D B** (**S, R, RS**) - C3, N1  
C4, N3  
C6, N7

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiqués sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



Option de pilotage externe



Cotes L

L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	n	135.5	148	160.5	173	173	185.5	198	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	273	285.5
L2	n	125	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	200	212.5	225	225	237.5	250	262.5	275
L3	n	106.5	117	127.5	138	148.5	159	169.5	180	190.5	201	211.5	222	232.5	243	253.5
L4	n	14.5	15.5	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	16

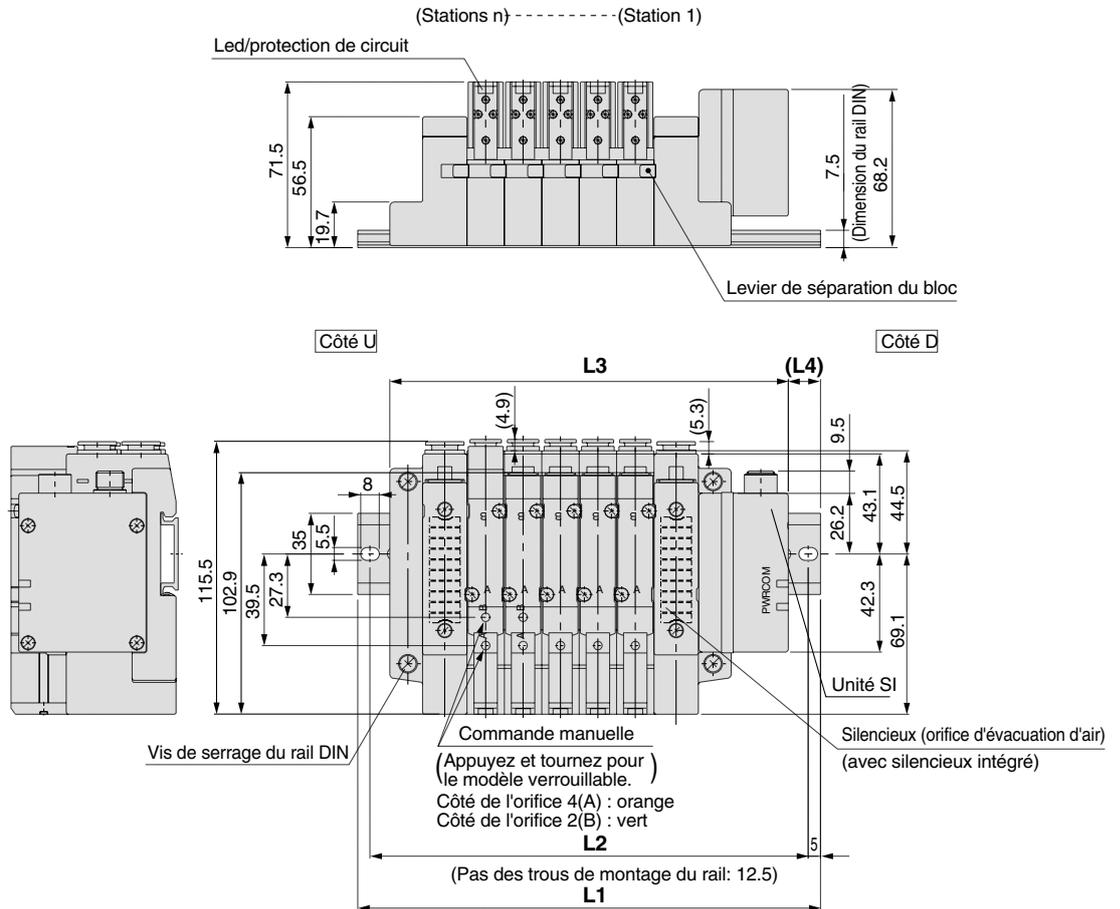
n: Stations

# Série SV

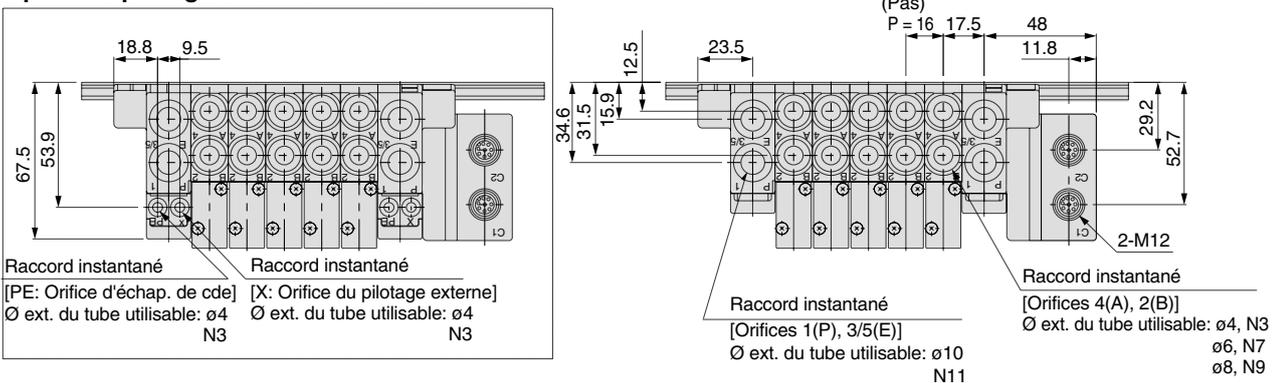
## Dimensions: Série SV2000 pour la liaison série décentralisée EX500

•Montage cassette: **SS5V2-W16SA**  **WD** - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  **(S, R, RS)** -  $\begin{matrix} C4, N3 \\ C6, N7 \\ C8, N9 \end{matrix}$

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



### Cotes L

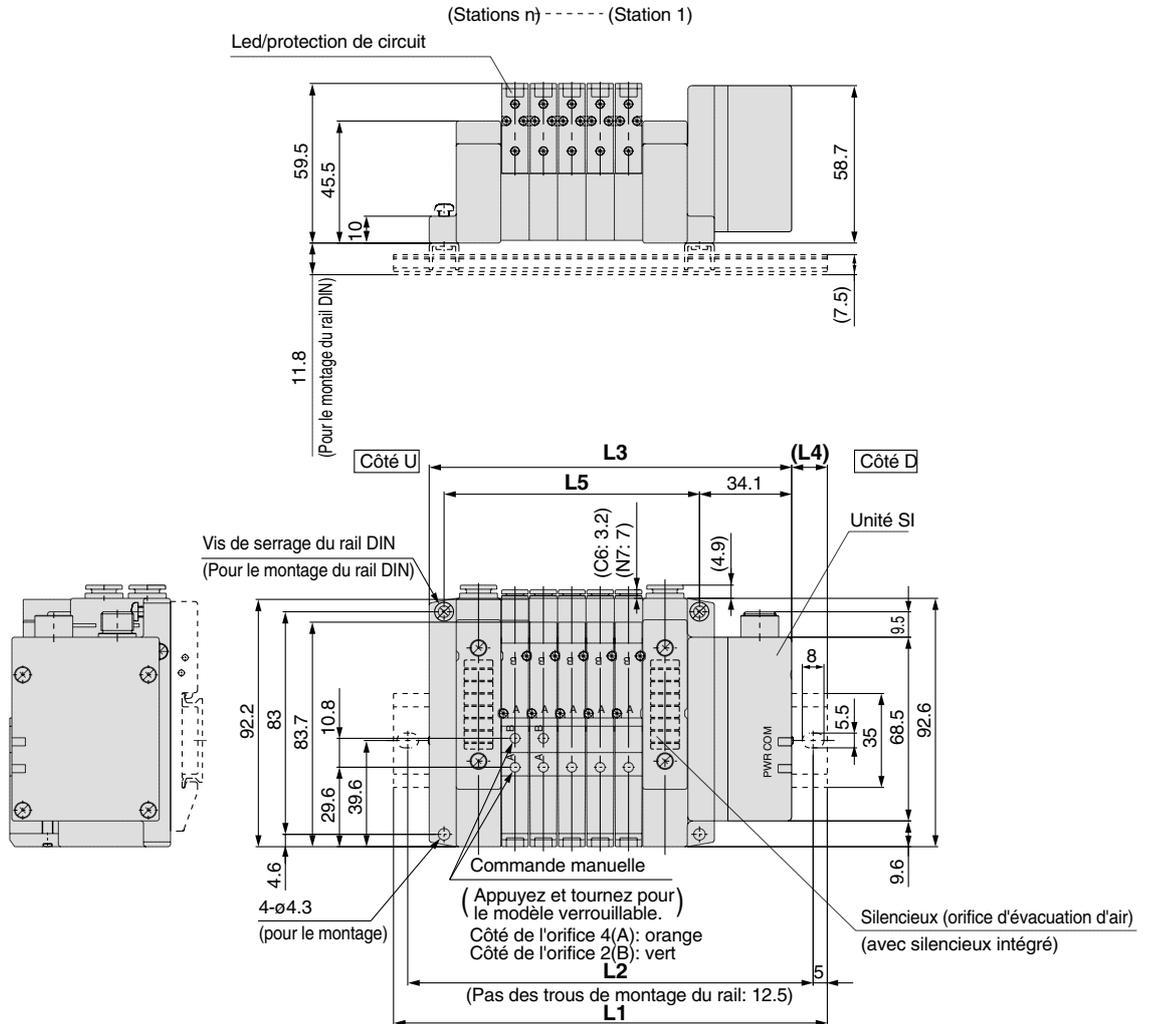
L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	148	173	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	285.5	298	310.5	323	348	360.5	373
L2	137.5	162.5	175	187.5	200	225	237.5	250	275	287.5	300	312.5	337.5	350	362.5
L3	122.5	138.5	154.5	170.5	186.5	202.5	218.5	234.5	250.5	266.5	282.5	298.5	314.5	330.5	346.5
L4	13	17.5	15.5	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5

n: Stations

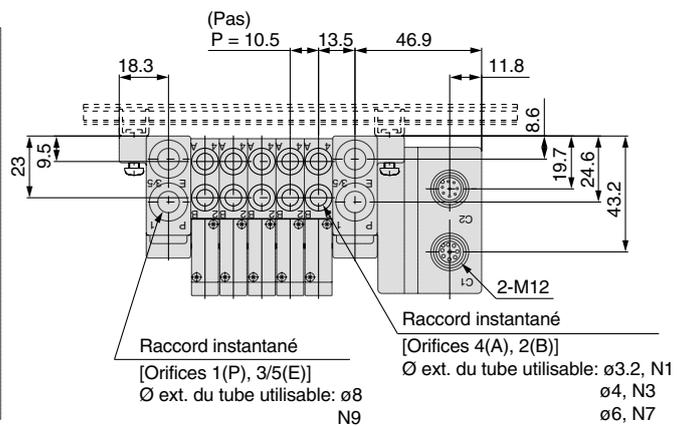
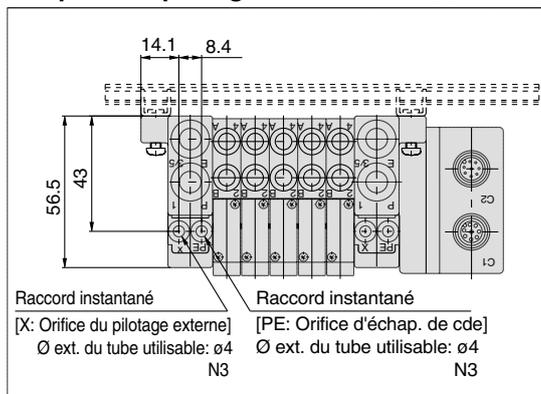
Dimensions: Série SV1000 pour la liaison série décentralisée EX500

• Montage tirant: SS5V1-W10SA □ WD - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (S, R, RS)  $\begin{matrix} C3, N1 \\ C4, N3 \\ C6, N7 \end{matrix}$  (-D)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



Option de pilotage externe



Cotes L

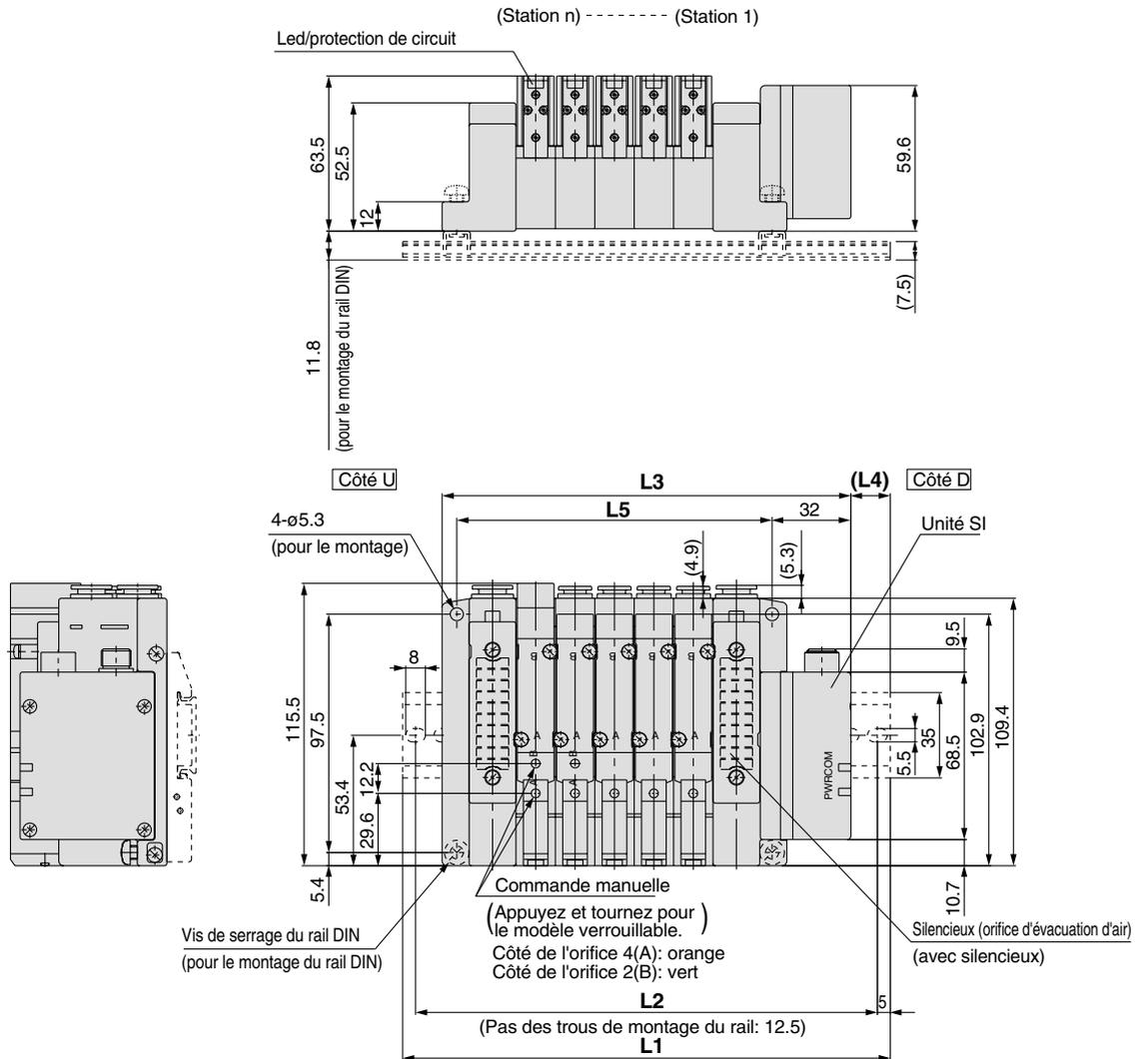
L \ n	n: Stations															
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
L1	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	
L2	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	200	212.5	225	237.5	250	262.5	262.5	
L3	102.6	113.1	123.6	134.1	144.6	155.1	165.6	176.1	186.6	197.1	207.6	218.1	228.6	239.1	249.6	
L4	16.5	17.5	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	11.5	
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210	

# Série SV

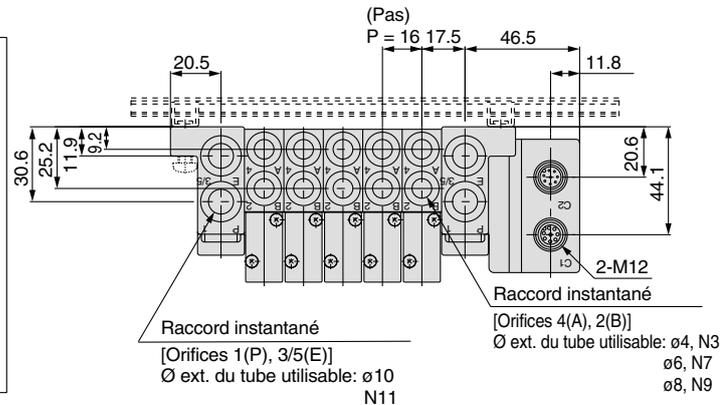
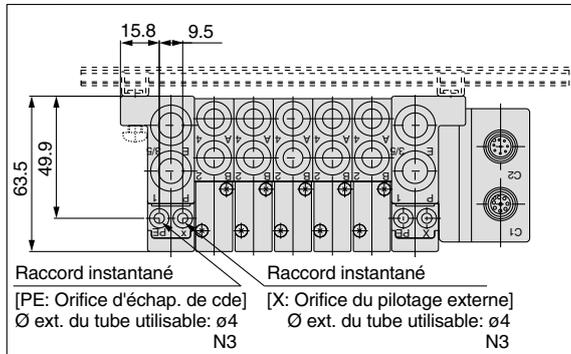
## Dimensions: Série SV2000 pour la liaison série décentralisée EX500

• Montage tirant: **SS5V2-W10SA**  **WD** - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (**S, R, RS**) -  $\begin{matrix} C4, N3 \\ C6, N7 \\ C8, N9 \end{matrix}$  (**-D**)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



### Cotes L

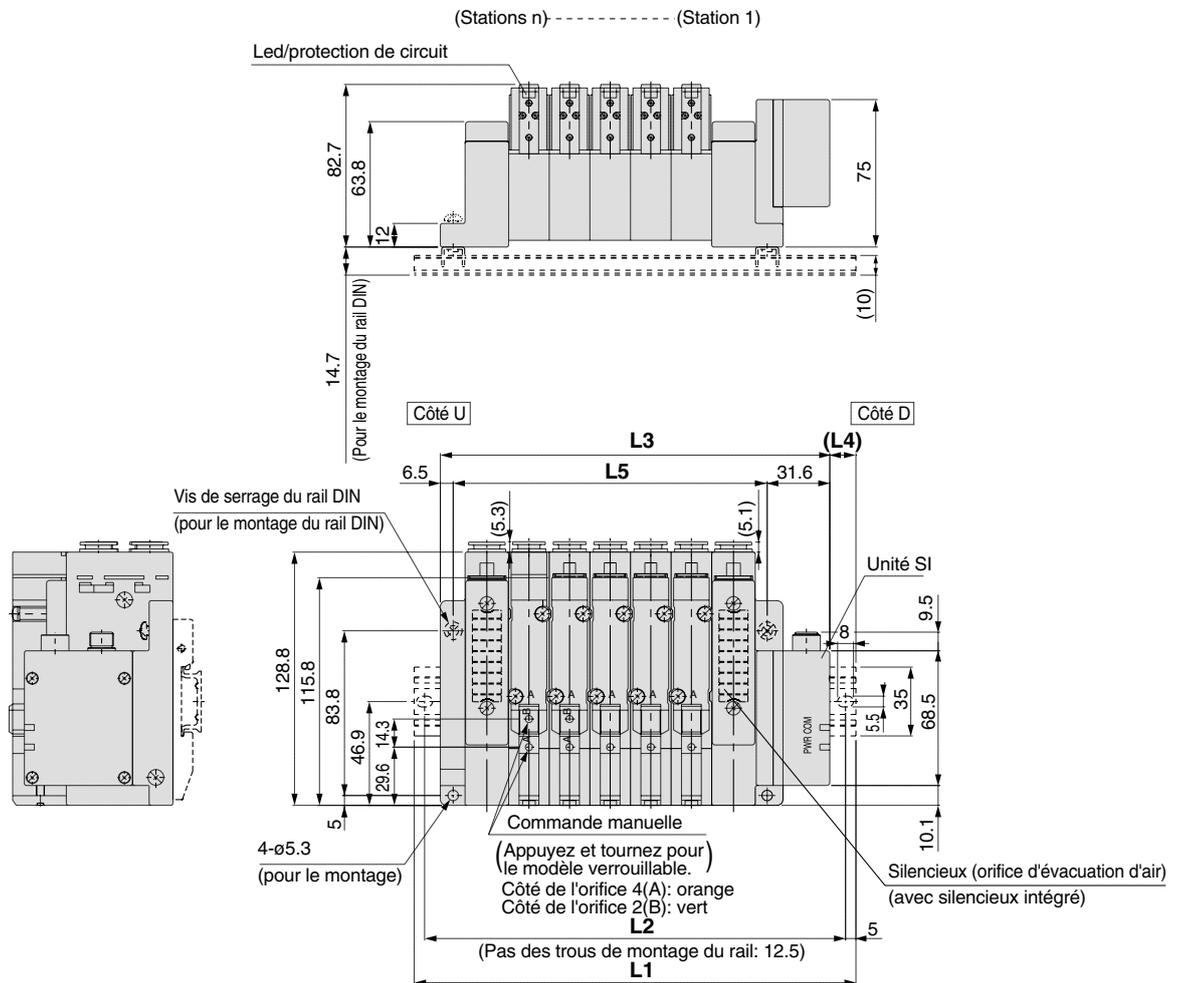
L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	148	160.5	185.5	198	210.5	223	248	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	360.5	373
<b>L2</b>	137.5	150	175	187.5	200	212.5	237.5	250	262.5	275	300	312.5	325	350	362.5
<b>L3</b>	118	134	150	166	182	198	214	230	246	262	278	294	310	326	342
<b>L4</b>	15	13.5	18	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5
<b>L5</b>	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304

n: Stations

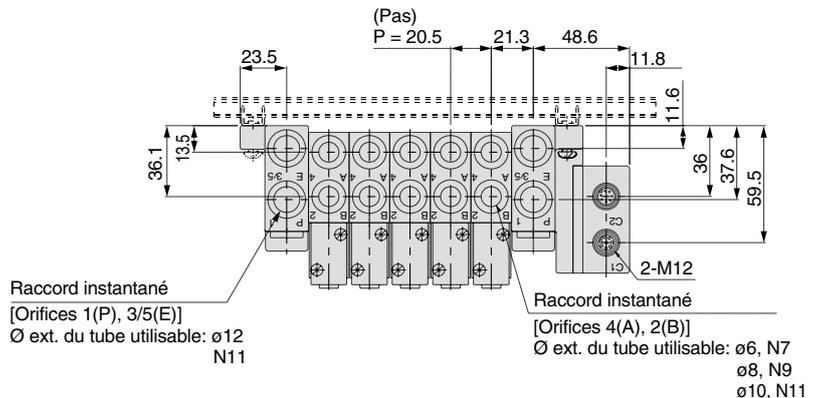
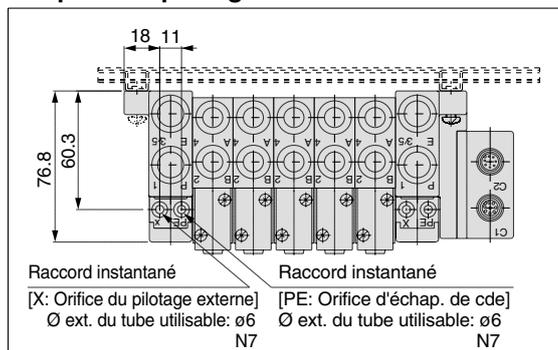
Dimensions: Série SV3000 pour la liaison série décentralisée EX500

Montage tirant: SS5V3-W10SA □WD - Stations U D C6, N7 (-D)  
B (S, R, RS) C8, N9 C10, N11

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



Option de pilotage externe



Cotes L

n: Stations

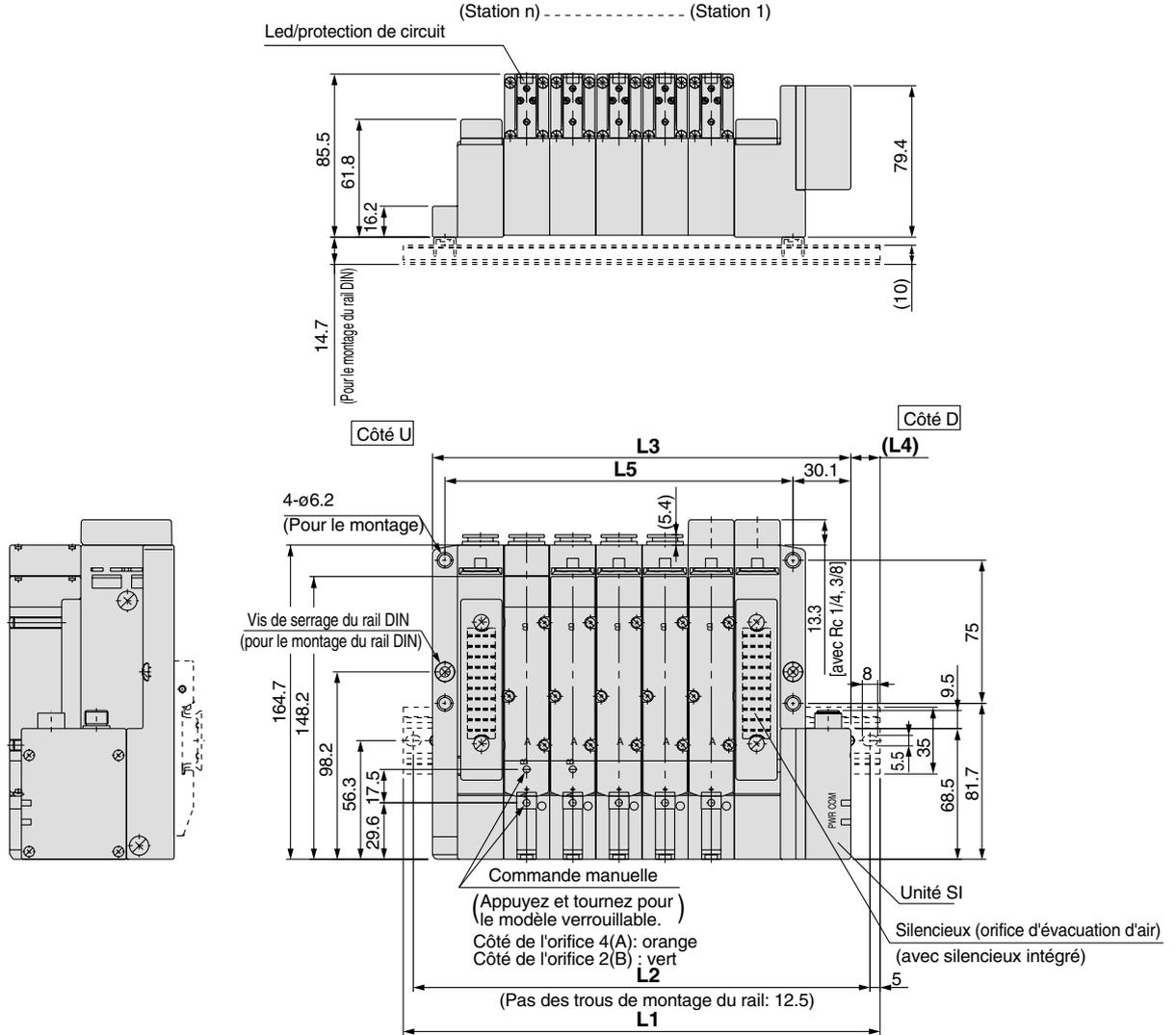
L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	160.5	185.5	210.5	223	248	273	285.5	310.5	323	348	373	385.5	410.5	435.5	448
L2	150	175	200	212.5	237.5	262.5	275	300	312.5	337.5	362.5	375	400	425	437.5
L3	135.1	155.6	176.1	196.6	217.1	237.6	258.1	278.6	299.1	319.6	340.1	360.6	381.1	401.6	422.1
L4	12.5	15	17	13	15.5	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384

# Série SV

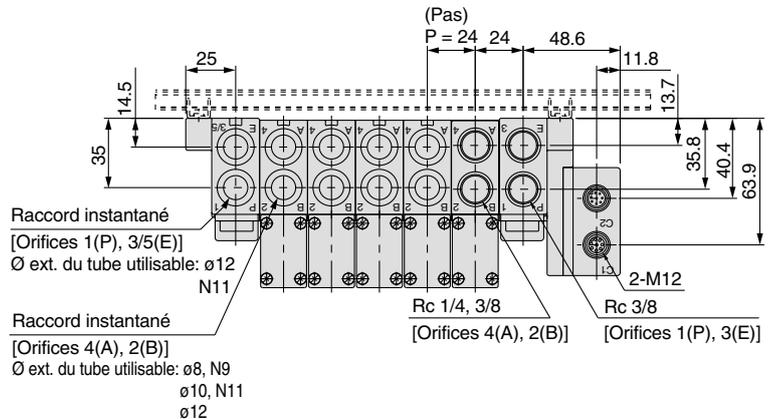
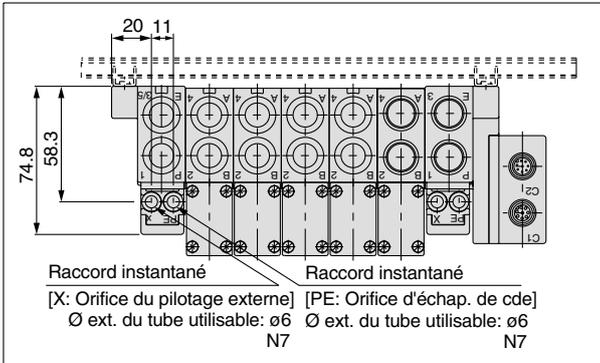
## Dimensions: Série SV4000 pour la liaison série décentralisée EX500

• Montage tirant: **SS5V4-W10SA**  **WD** - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (**S, R, RS**)  $\begin{matrix} 02, \\ 03, \end{matrix}$   $\begin{matrix} C8, \\ C10, \\ C12, \end{matrix}$   $\begin{matrix} N9 \\ N11 \end{matrix}$  (**-D**)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



### Cotes L

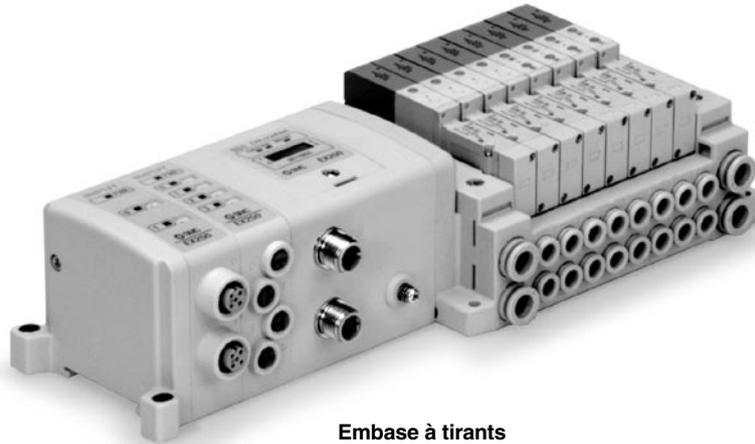
$\begin{matrix} L \\ n \end{matrix}$	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	173	198	223	248	273	298	323	348	373	385.5	410.5	435.5	460.5	485.5	510.5
L2	162.5	187.5	212.5	237.5	262.5	287.5	312.5	337.5	362.5	375	400	425	450	475	500
L3	145.6	169.6	193.6	217.6	241.6	265.6	289.6	313.6	337.6	361.6	385.6	409.6	433.6	457.6	481.6
L4	13.5	14	14.5	15	15.5	16	16.5	17	17.5	12	12.5	13	13.5	14	14.5
L5	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445

n: Stations

# Câblage en série avec unité d'entrée/sortie

## Série EX250

Degré de protection IP67



Embase à tirants

Série compatible	Embase à tirants SV1000/SV2000/SV3000
	DeviceNet / PROFIBUS-DP

### DeviceNet

#### Caractéristiques

Taux de transmission	500 kbit/s maxi
Longueur du câble de bus	500m maxi
Nombre d'entrées/sorties	32E/32S chacun
Structure du bus	ligne, arbre, étoile

### PROFIBUS-DP

#### Caractéristiques

Taux de transmission	12'000 kbit/s maxi
Longueur du câble de bus	200m maxi (sans répéteur) 23km maxi (avec répéteur)
Nombre d'entrées/sorties	32E/32S chacun
Structure du bus	ligne, arbre, étoile

# EX250

# Liaison série avec unité d'entrée/sortie

# Série SV

## Pour passer commande

### • Montage tirant

**SS5V 1** — **W10S1** **QW** [ ] [ ] [ ] **D** — **05** **U** [ ] [ ] [ ]

### • Fixation

Série	
1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

• Degré de protection IP67

### Unité SI

QW	Pour DeviceNet
NW	Pour PROFIBUS-DP
0	Sans unité SI

Stations du bloc d'entrée	
-	Sans
1	1 station
⋮	⋮
8	8 stations

Note) Sans unité SI, il n'y a pas de symbole.

- Impossible de monter des blocs d'entrée sans unité SI.
- Lorsque le rail DIN est inclus sans unité SI, la longueur du rail DIN s'adaptera à une unité SI et à un bloc d'entrée.

### Type du bloc d'entrée

-	Sans bloc d'entrée
1	M12: 2 entrées
2	M12: 4 entrées
3	M8: 4 entrées (3 broches)

Note) Sans unité SI, il n'y a pas de symbole.

### Commun du bloc d'entrée

-	COM +
N	COM -

### Stations de distributeur

Symb.	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable <small>Note 1)</small>
⋮	⋮	
16	16 stations	
02	2 stations	Câblage spécifique <small>Note 2)</small> (Jusqu'à 32 bobines possibles.)
⋮	⋮	
20	20 stations	

Note 1) Câblage bistable: les électrodistributeurs monostables, bistables et 5/3 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase. L'utilisation d'un monostable entraîne un signal de contrôle inutilisé. Pour éviter ceci, spécifiez le design avant de commander.

Note 2) Câblage spécifique: Indiquez les caractéristiques de câblage sur une grille de configuration d'embase. (Les distributeurs bistables et 5/3 ne peuvent pas s'utiliser lorsque le câblage est monostable).

### Position des orifices P, E

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Deux côtés (2 à 20 stations)

### Bloc d'alim./échap.

-	Pilotage interne
S*	Pilotage interne/silencieux intégré
R	Alimentation externe des pilotes
RS*	Pilotage interne/silencieux intégré

\* Lors de l'utilisation d'un silencieux intégré, évitez que l'orifice d'échappement entre en contact direct avec de l'eau ou d'autres liquides.

### Orifices A, B (mm)

Symbole	Orifices A, B	Orifices P, E	Série compatible
C3	Raccord instantané ø3,2	Raccord instantané ø8	SV1000
C4	Raccord instantané ø4		
C6	Raccord instantané ø6		
C4	Raccord instantané ø4	Raccord instantané ø10	SV2000
C6	Raccord instantané ø6		
C8	Raccord instantané ø8		
C6	Raccord instantané ø6	Raccord instantané ø12	SV3000
C8	Raccord instantané ø8		
C10	Raccord instantané ø10		
M	Orifices A, B combinés		

### Orifices A, B (pouces)

Symbole	Orifices A, B	Orifices P, E	Série compatible
N1	Raccord instantané ø1/8"	Raccord instantané ø5/16"	SV1000
N3	Raccord instantané ø5/32"		
N7	Raccord instantané ø1/4"		
N3	Raccord instantané ø5/32"	Raccord instantané ø3/8"	SV2000
N7	Raccord instantané ø1/4"		
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N7	Raccord instantané ø1/4"	Raccord instantané ø3/8"	SV3000
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N11	Raccord instantané ø3/8"		
M	Orifices A, B combinés		

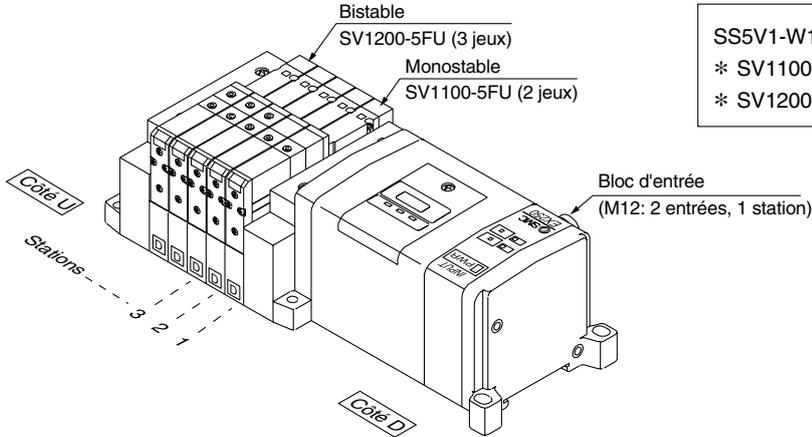
\* Pour une configuration combinée (M), utilisez l'aide de la grille de configuration d'embase.

**Pour commander les embases (exemple de commande)**

**Exemple (SV1000)**

**Embase**

SS5V1-W10S1QW11ND-05B-C6 (1 jeu)



SS5V1-W10S1QW11ND-05B-C6 ..... 1 jeu (Réf. de l'embase)  
\* SV1100-5FU ..... 2 jeux (Réf. de la bobine simple)  
\* SV1200-5FU ..... 3 jeux (Réf. de la bobine double)

**Pour commander les électrodistributeurs**

SV 1 1 0 0 — 5 F

Note) Disponible avec embase pour l'ajout des stations. Reportez-vous en page 1-95.

**Série**

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

**Action**

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.F.
B	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.O./N.O.
C	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.O.

\* Les distributeurs 2x3/2, 4 voies sont possibles uniquement pour les séries SV1000 et SV2000.

**Pilote**

-	Pilotage interne
R	Pilotage externe

\* Le pilotage externe n'est pas disponible pour les distributeurs 2x3/2, 4 voies.

**Clapet antiretour**

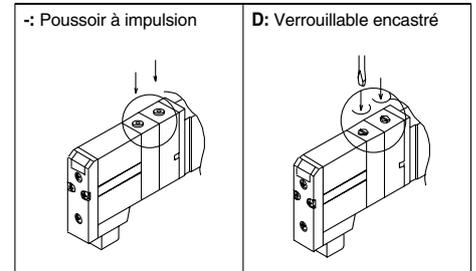
-	Sans
K	intégré

\* Le clapet antiretour intégré est possible pour la série SV1000 uniquement.

\* Le clapet antiretour n'est pas disponible pour le distributeur 5/3 centre fermé et 5/3 centre sous pression.

\* La surface équivalente du clapet antiretour est réduite d'environ 20%.

**Commande manuelle**



**Led de visualisation et protection de circuit**

U	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit

**Tension nominale**

5	24Vcc
---	-------

Le bus de terrain réduit les travaux de connexion ainsi que le câblage et permet d'économiser l'espace.

**Unité SI compatible avec DeviceNet/PROFIBUS.** Cette unité est une unité esclave capable de contrôler jusqu'à 32 sorties. En outre, en branchant les blocs d'entrée, il est possible de traiter jusqu'à 32 signaux d'entrée.

Les blocs d'entrée permettent le branchement à l'unité SI de signaux d'entrée provenant de capteurs tels que les détecteurs magnétiques, etc. Un module peut disposer de deux ou de quatre entrées pour capteur. Chaque module peut s'adapter à des capteurs NPN/PNP en utilisant un sélecteur. Les modules d'entrée sont disponibles avec des connecteurs M12 et M8.

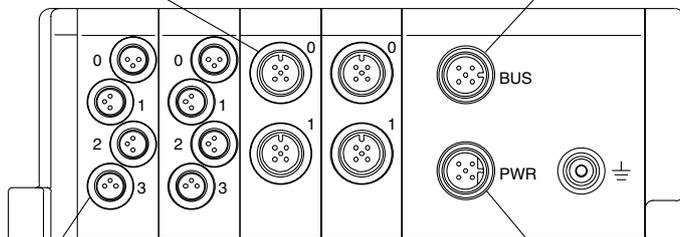
### Diagramme du circuit Module d'entrée (EX250-IE\*)

Entrée: M12 ... 5 broches (Cosse)  
Exemple pour la connexion latérale du câble:

Karl Lumberg GmbH: série RST5; Franz Binder GmbH: série 713,763

Pos.	Désignation	Fonction
1	SW+	Alim. du capteur +
2	N.F. (SIGNAL)	Ouvert*
3	SW-	Alim. du capteur -
4	SIGNAL	Signal d'entrée du capteur
5	E	Mise à la masse du capteur

\* Dans l'unité à 4 entrées (EX250-IE2), il s'agit du signal d'entrée du second capteur branché.



Branchement de l'entrée: M8 ... 3 broches (prise)

Exemple pour la connexion latérale du câble:

Franz Binder GmbH Series 718, 768; Karl Lumberg GmbH: Series RSHV3



Pos.	Désignation	Fonction
1	SW+	Alim. du capteur +
3	SW-	Alim. du capteur -
4	SIGNAL	Signal d'entrée du capteur

### Connecteur de communication

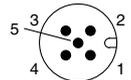
**DeviceNet:** M12...5 broches (fiche) Exemple pour une prise et une fiche:

Karl Lumberg GmbH: 0935 253 103/...M, RSC RKC 57\* ... M

Accessoires, branche Y: Karl Lumberg GmbH: 0906 UTP 101, Hans Truck DmbH: VB2-FKM-FSM57.

Accessoires, résistance terminale: Hans Truck GmbH: RSE57-TR2, Karl Lumberg GmbH: 0939 CXT 101.

Pos.	Désignation	Fonction
1	Drain	Ecran
2	V	Alimentation du circuit +
3	V-	Alimentation du circuit -
4	CAN_H	Signal H
5	CAN_L	Signal L



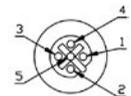
**PROFIBUS-DP:** M12... 5 broches (prise). Exemple pour une prise et une fiche:

Hans Turk GmbH: RSSW-RKSW456-...M; Karl Lumberg GmbH: 0975 254 101/...M

Accessoires, branche Y: Hans Turk GmbH: VB2/FSW/FKW/FSW45

Accessoires, résistance terminale: Hans Turk GmbH: RSS4.5-PDP-TR; Karl Lumberg GmbH: 0979PTX101

Pos.	Désign.	Fonction
1	VP	Alimentation pour résistance terminale
2	A-N	Négatif pour transfert/réception de données
3	DGND	Masse pour résistance terminale
4	B-P	Positif pour transfert/réception de données
5	SHIELD	Ecran



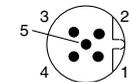
### Tension d'alimentation

**DeviceNet:** M12 ... 5 broches (prise)

(La configuration de la surface de branchement est différente de celle des prises de transmission)

Exemple pour une prise: Hans Turk GmbH: WAKW4.5T-2, Franz Binder GmbH: 79-4449-...05.

Pos.	Désignation	Fonction
1	SV24V	Electro distributeur +24V
2	SV0V	Electro distributeur 0V
3	SW24V	SI et blocs d'entrée +24V
4	SW0V	0V SI et blocs d'entrée
5	E	Mise à la masse

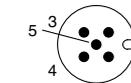


**PROFIBUS-DP:** M12...5 broches (fiche)

Exemple pour prise:

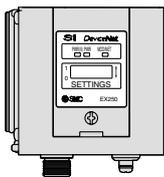
SMC: EX500-AP...S (Voir page 1-30)

Pos.	Désignation	Fonction
1	SV24V	Electro distributeur +24V
2	SV0V	Electro distributeur 0V
3	SW24V	SI et blocs d'entrée +24V
4	SW0V	0V SI et blocs d'entrée
5	E	Mise à la masse



## Description et opération de l'écran (LED)

### ■ Unité SI (DeviceNet)



Désignation	Fonction
PWR(V)	S'allume lorsque l'électro distributeur est alimenté.
PWR	S'allume lorsque le circuit du DeviceNet est alimenté.
MOD/NET	S'éteint lorsque sans alimentation, débranché ou durant le test de duplication MAC_ID Clignotant vert: en attente de la connexion (en ligne). VERT: Connexion établie (en ligne). Clignotant rouge: temps de connexion excédé (erreur de transmission minime). ROUGE: Erreur de duplication MAC_ID ou erreur BUSOFF (grave erreur de transmission).

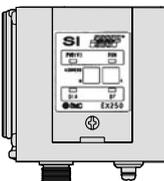
### ■ Module d'entrée



2 entrées (EX250-IE1) 4 entrées (EX250-IE2/3)

Désignation	Fonction
PWR	ON: alimentation du capteur
0 à 1(3)	ON: connexion de l'entrée correspondante du capteur

### ■ Unité SI (PROFIBUS-DP)



Désignation	Fonction
PWR(V)	S'allume lorsque l'électro distributeur est alimenté. OFF lorsque la tension d'alimentation est inférieure à 19V.
RUN	S'allume lorsqu'opérationnel (alimentation électr. de l'unité SI).
DIA	S'allume en cas d'alarme lors de l'autodiagnostic.
BF	S'allume en cas d'erreur de fonctionnement du bus.

### Masse

Désignation	Masse g
Unité SI	225
Module d'entrée	85
Plaque de fermeture	30

\* Voir pg. 1-92 pour le montage des composants.

**Dimensions: Série SV1000 pour la liaison série EX250 avec unité d'entrée/sortie**

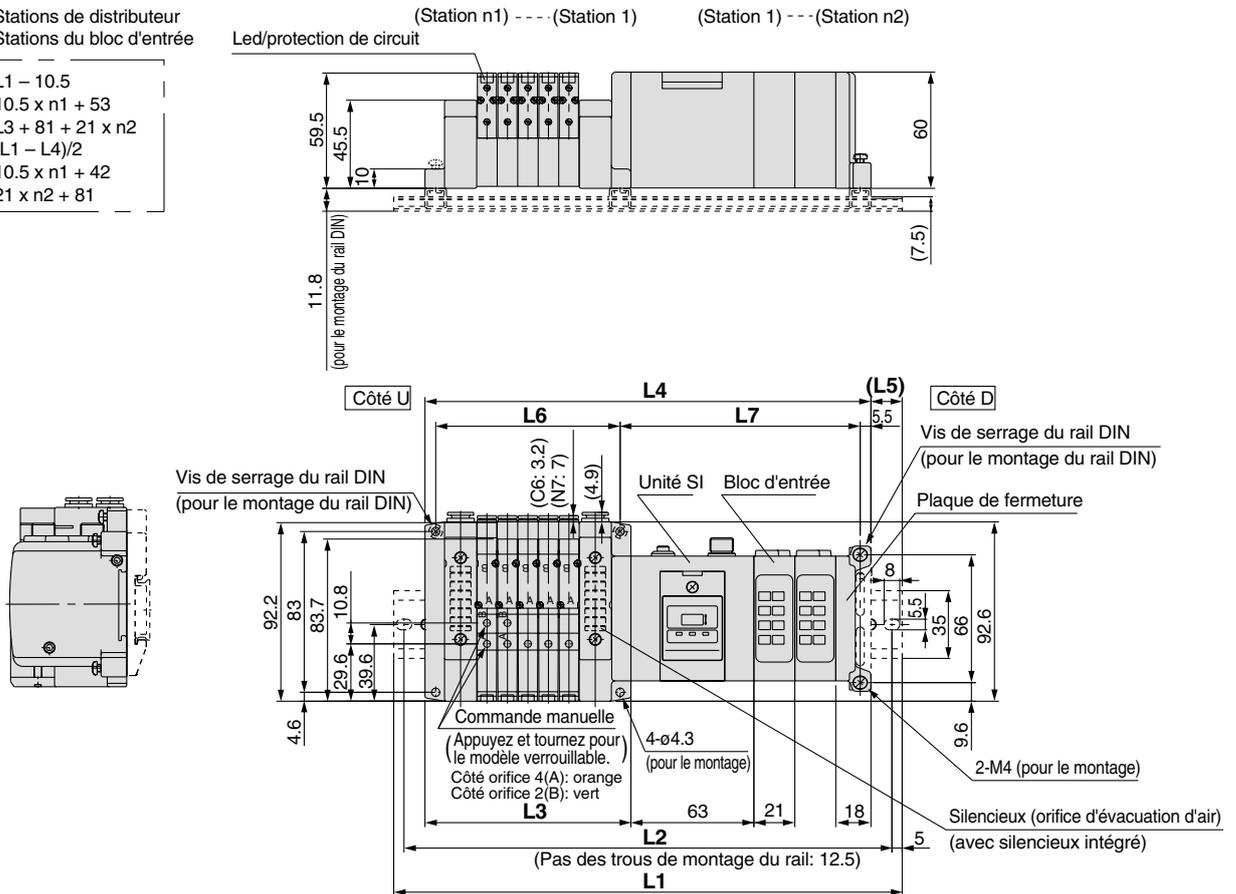
• Montage tirant: **SS5V1-W10S1**     **D** - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \end{matrix}$  (**S, R, RS**) -  $\begin{matrix} C3, N1 \\ C4, N3 \\ C6, N7 \end{matrix}$  (**-D**)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.

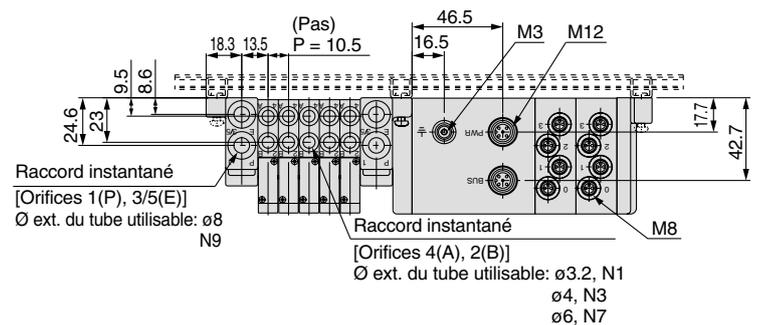
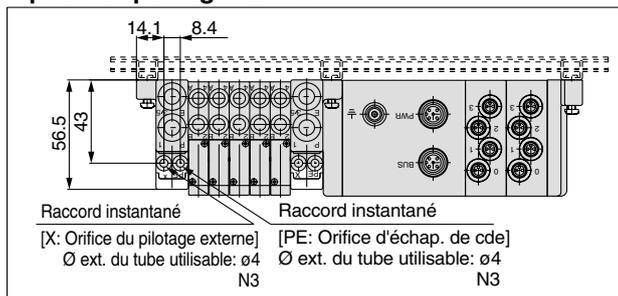
(Avec blocs à 2 entrées)

n1 = Stations de distributeur  
n2 = Stations du bloc d'entrée

$$\begin{aligned} L2 &= L1 - 10.5 \\ L3 &= 10.5 \times n1 + 53 \\ L4 &= L3 + 81 + 21 \times n2 \\ L5 &= (L1 - L4)/2 \\ L6 &= 10.5 \times n1 + 42 \\ L7 &= 21 \times n2 + 81 \end{aligned}$$



**Option de pilotage externe**



**L1: Longueur du rail DIN**

Stations bloc d'entrée (n2) \ Stations de distr. (n1)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373
1	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398
2	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5
3	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5
4	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5
5	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473
6	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498
7	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523
8	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5	535.5



**Dimensions: Série SV3000 pour la liaison série EX250 avec unité d'entrée/sortie**

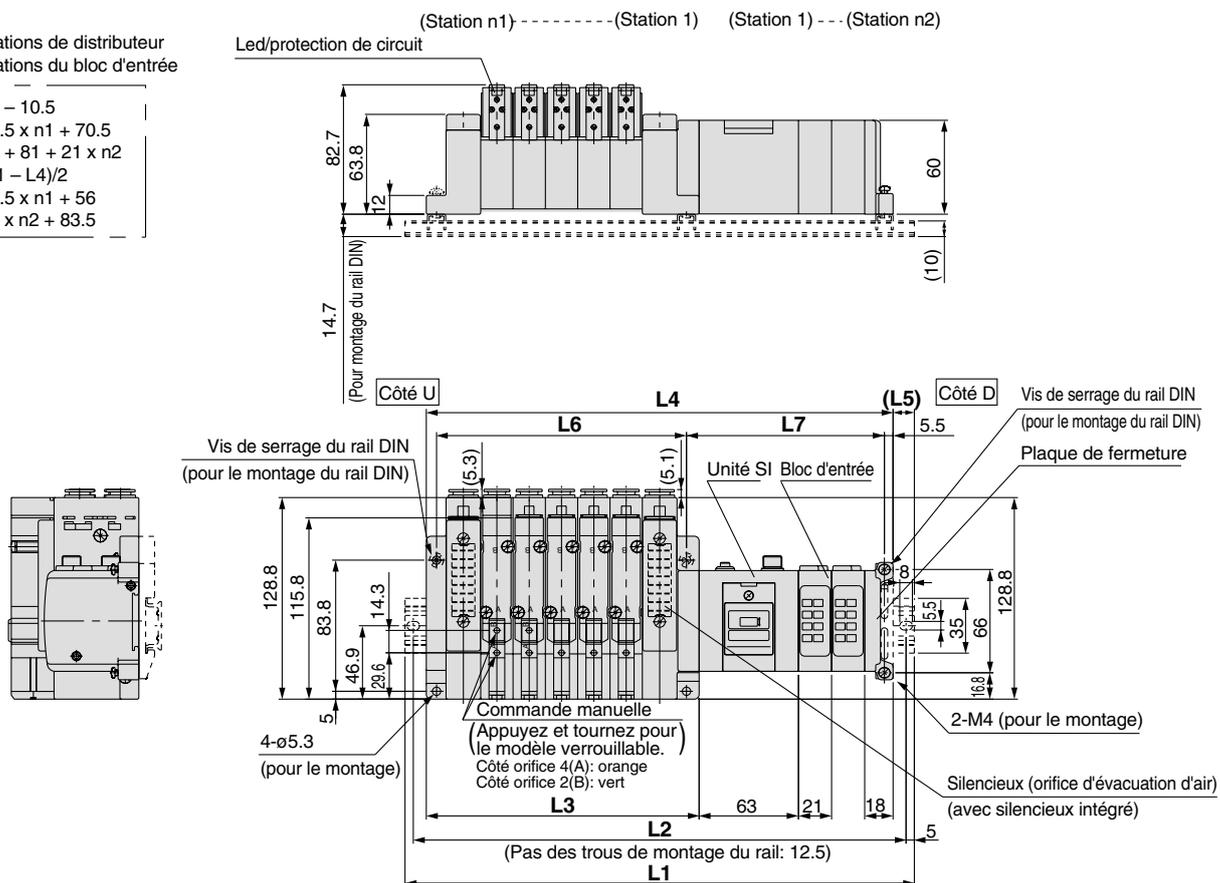
• Embase à tirant: **SS5V3-W10S1** □ □ □ □ **D** - Stations  $\frac{U}{D}$  (**S, R, RS**)  $\frac{C6, N7}{C8, N9}$  (**-D**)  
 $\frac{C10, N11}{C10, N11}$

(Avec 2 blocs d'entrée)

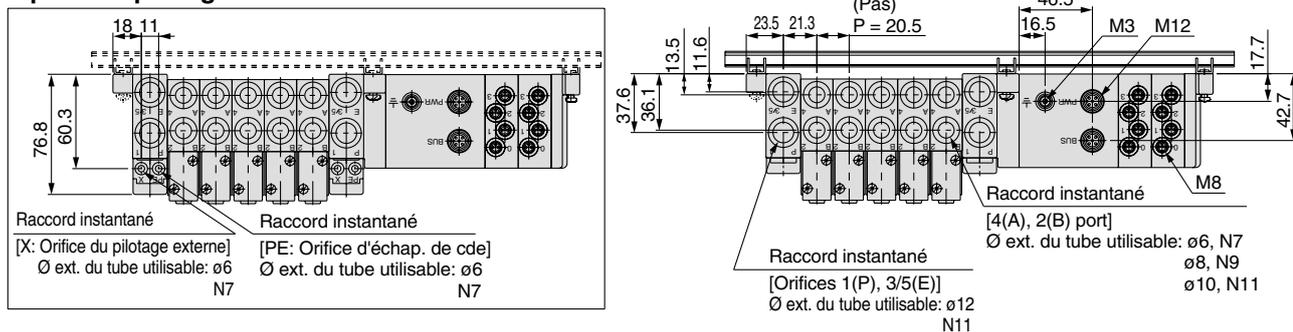
- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.

n1 = Stations de distributeur  
n2 = Stations du bloc d'entrée

L2 = L1 - 10.5  
L3 = 20.5 x n1 + 70.5  
L4 = L3 + 81 + 21 x n2  
L5 = (L1 - L4)/2  
L6 = 20.5 x n1 + 56  
L7 = 21 x n2 + 83.5



**Option de pilotage externe**



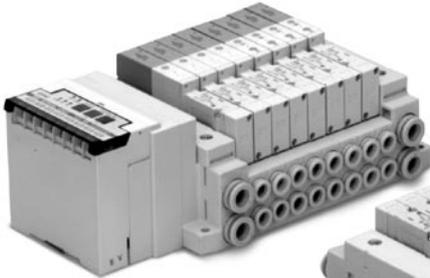
**L1: Longueur du rail DIN**

Stations de distr. (n1) Stations bloc d'entrée (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	223	248	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	585.5
1	248	260.5	285.5	310.5	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	585.5	610.5
2	260.5	285.5	310.5	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5
3	285.5	310.5	323	348	373	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	648
4	310.5	323	348	373	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673
5	323	348	373	385.5	410.5	435.5	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698
6	348	373	385.5	410.5	435.5	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698	723
7	373	385.5	410.5	435.5	448	473	498	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698	723	735.5
8	385.5	410.5	435.5	448	473	498	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698	723	735.5	760.5

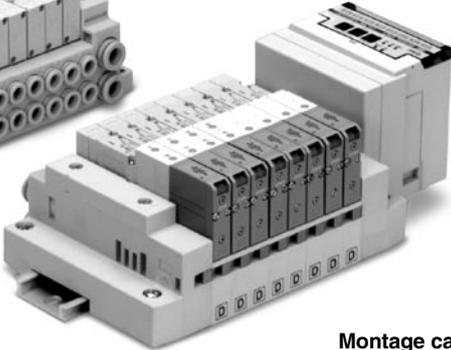


# Liaison série à sortie dédiée

## Série EX120



Montage tirant



Montage cassette

Série compatible	Embase à cassette SV1000/SV2000
	Embase sur tirant SV1000/SV2000/SV3000/SV4000
• Nombre de sorties: 16	

# Bus de terrain EX120 à unité de sortie

## Série SV

### Pour passer commande

**• Tirant**

**• Montage cassette**

Série	
1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

Fixation	
-	Fixation intégrée
D	Montage rail DIN (avec rail DIN)
D0 <sup>Note)</sup>	Montage rail DIN (sans rail DIN)
D3	Pour 3 stations
⋮	⋮
D16	Pour 16 stations

Note) En cas de D0, seules les fixations du rail DIN sont incluses.

**SS5V 1 — 10S3 N D — 05 U**    **SS5V 1 — 16S3 N D — 05 U**

Série	
1	SV1000
2	SV2000

**Unité SI**

Symb.	Caractéristiques
0	Sans unité SI
B	Mitsubishi Electric Corporation: SI pour MELSECNET/MINI-S3 Data Link System
C	NKE Corporation: Système de câblage SYSBUS
T2	AS-i, 8 sorties avec alimentation externe du distrib.
T4	AS-i, 4 sorties avec alimentation externe du distrib.
T5	AS-i, 4 sorties avec alimentation externe du distrib.
Q	16 sorties pour Device Net

Les unités SI T4 et T5 disposent de 4 sorties ; on peut donc utiliser jusqu'à 4 électrodistributeurs.  
Les unités SI T2 disposent de 8 sorties ; on peut donc utiliser jusqu'à 8 électrodistributeurs.  
D'autres systèmes sont disponibles sur commande.

**Stations de distributeur**

Symb.	Stations	Comments
02	2 stations	Câblage bistable <sup>Note 1)</sup>
⋮	⋮	
08	8 Stations	
02	2 stations	Câblage spécifique <sup>Note 2)</sup> (jusqu'à 16 bobines possibles.)
⋮	⋮	
16	16 Stations	

• Ceci inclut également le nombre de plaques d'obturation.  
Note 1) Le câblage bistable: les distributeurs 5/3 et 5/2 monostable/bistable et 2x3/2 peuvent être utilisés dans toutes les stations de l'embase.  
L'utilisation d'un distributeur monostable entraîne un signal inutilisé. Pour éviter ce désagrément, commandez un câblage spécifique.  
Note 2) Câblage spécifique: indiquez les caractéristiques du câblage dans le formulaire de configuration de l'embase.

**Position des orifices P, E**

U	Côté U (2 à 10 stations )
D	Côté D (2 à 10 stations )
B	Deux côtés (2 à 16 stations )

**Ensemble d'alim./échap.**

-	Pilotage interne
S	Pilotage interne/silencieux intégré
R	Alimentation externe des pilotes
RS	Pilotage interne/silencieux intégré

**Longueur du rail DIN**

Longueur standard	
-	Pour 3 stations
⋮	⋮
16	Pour 16 stations

Spécifiez un rail plus long que le rail DIN standard

#### Référence de l'unité SI

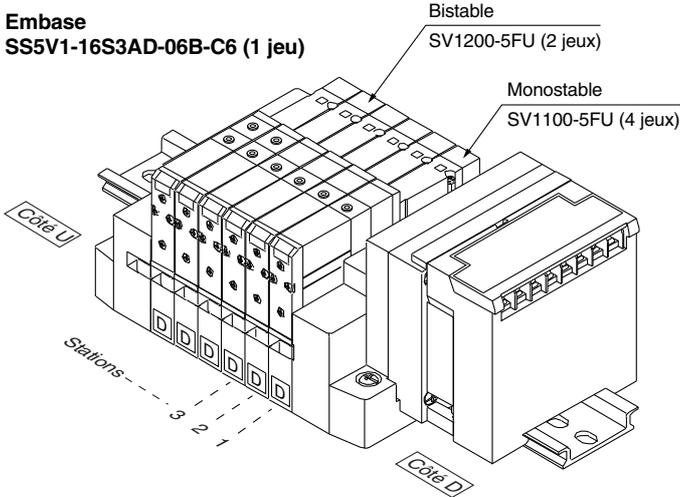
Symbole	Caractéristiques	Pour SS5V□-□□S3
B	Mitsubishi Electric Corporation: SI pour MELSECNET/MINI-S3 Data Link System	EX120-SMB1
C	NKE Corporation: Système de câblage SYSBUS	EX120-STA1
T2	AS-i, 8 sorties avec alimentation externe du distributeur	EX120-SAS2
T4	AS-i, 4 sorties avec alimentation externe du distributeur	EX120-SAS4
T5	AS-i, 4 sorties avec alimentation externe du distributeur	EX120-SAS5
Q	Device Net	EX120-SDN1

\* Reportez-vous aux pages 1-48 à 1-50 pour les descriptions de la LED du terminal et pour le câblage, etc., pour chaque unité SI.

**Pour commander les embases (exemple de commande)**

**Exemple (SV1000)**

Embase  
SS5V1-16S3AD-06B-C6 (1 jeu)



SS5V1-16S3AD-06B-C6 ..... 1 jeu ( Réf. de l'embase)  
\* SV1100-5FU ..... 4 jeux (Réf. monostable)  
\* SV1200-5FU ..... 2 jeux (Réf. bistable)

**Pour commander les électrodistributeurs**

SV 1 1 0 0 — 5 F

**Série**

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

**Action**

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.F.
B	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.O./N.O.
C	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.O.

\* Les distributeurs 2x3/2, 4 voies sont possibles uniquement pour les séries SV1000 et SV2000.

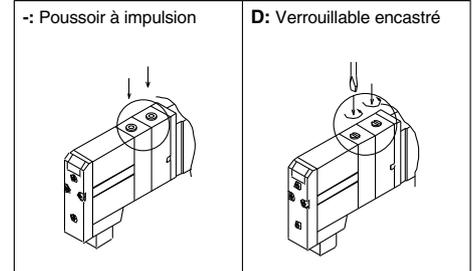
**Pilote**

-	Pilotage interne
R	Pilotage externe

\* Le pilotage externe n'est pas disponible pour les distributeurs 2x3/2, 4 voies.

Note) Disponible avec embase pour l'ajout des stations. Reportez-vous aux tableaux 1-91 et 1-95.

**Commande manuelle**



**Tension nominale**

5	24Vcc
---	-------

**Led de visu et protection de circuit**

U	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit

**Clapet antiretour**

-	Sans
K	intégré

\* Le clapet antiretour intégré est possible pour la série SV1000 uniquement.

\* Le clapet antiretour n'est pas disponible pour les électrodistributeurs 5/3 centre fermé et centre sous pression.

\* La section équivalente du clapet antiretour est réduite d'environ 20%.

**Orifices A, B (mm)**

Symbole	Orifices A, B	Orifices P, E	Série compatible
C3	Raccord instantané ø3,2	Raccord instantané ø8	SV1000
C4	Raccord instantané ø4		
C6	Raccord instantané ø6	Raccord instantané ø10	SV2000
C4	Raccord instantané ø4		
C8	Raccord instantané ø8		
C6	Raccord instantané ø6	Raccord instantané ø12	SV3000
C8	Raccord instantané ø8		
C10	Raccord instantané ø10	Raccord instantané ø12	SV4000
C8	Raccord instantané ø8		
C10	Raccord instantané ø10		
C12	Raccord instantané ø12		
O2	Rc 1/4	Rc 3/8	SV4000
O3	Rc 3/8		
O2F	G 1/4	G 3/8	SV4000
O3F	G 3/8		
M	Orifices A, B combinés		

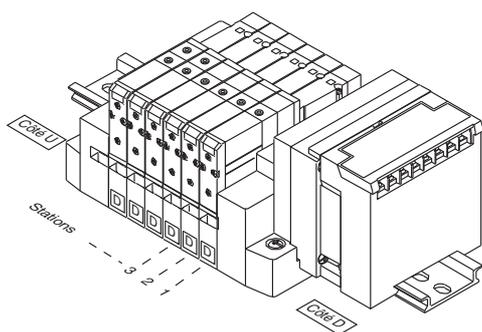
**Orifices A, B (pouces)**

Symbole	Orifices A, B	Orifices P, E	Série compatible
N1	Raccord instantané ø1/8"	Raccord instantané ø5/16"	SV1000
N3	Raccord instantané ø5/32"		
N7	Raccord instantané ø1/4"	Raccord instantané ø3/8"	SV2000
N3	Raccord instantané ø5/32"		
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N7	Raccord instantané ø1/4"	Raccord instantané ø3/8"	SV3000
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N11	Raccord instantané ø3/8"	Raccord instantané ø3/8"	SV4000
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N11	Raccord instantané ø3/8"		
O2N	NPT 1/4	NPT 3/8	SV4000
O3N	NPT 3/8		
O2T	NPTF 1/4	NPTF 3/8	SV4000
O3T	NPTF 3/8		
M	Orifices A, B combinés		

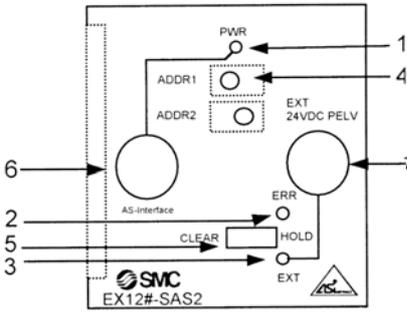
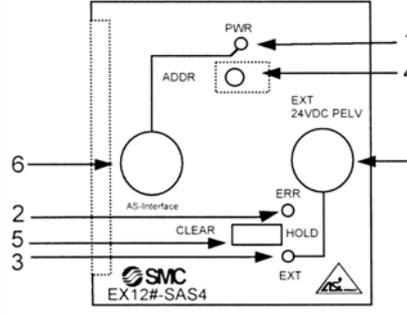
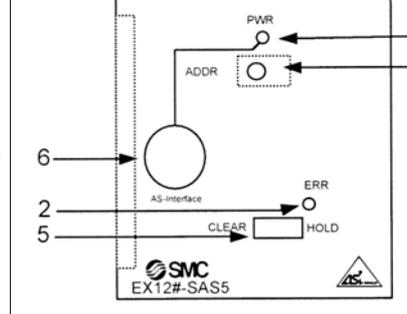
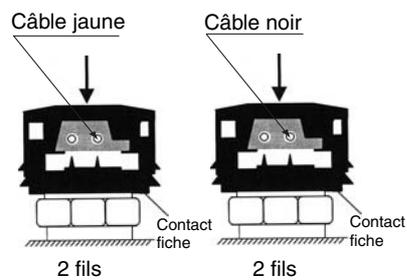
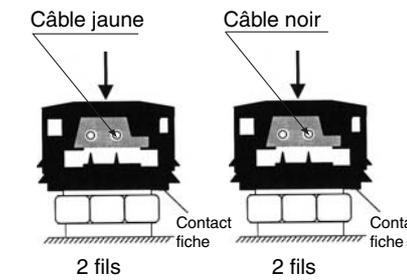
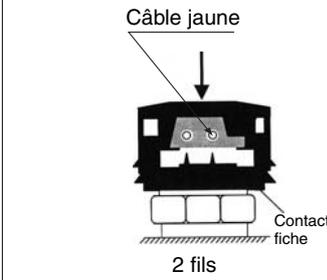
\* Pour une configuration combinée (M), veuillez l'indiquer à l'aide de la grille de configuration d'embase.

# Série SV

- Le bus de terrain réduit l'encombrement et réduit les frais de câblage.
- 16 stations ou moins (introduisez votre configuration personnalisée dans un formulaire pour passer commande)

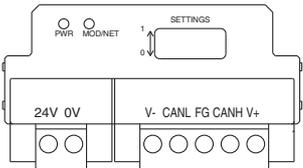
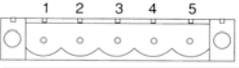
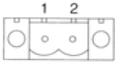
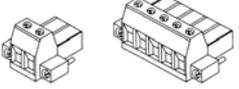


- Les stations sont comptées à partir du côté D.
- 16 distributeurs maximum (16 stations à électrodistributeurs monostables).

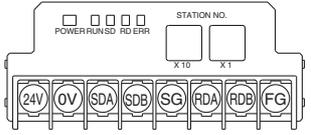
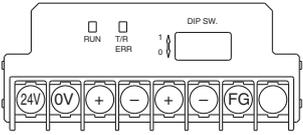
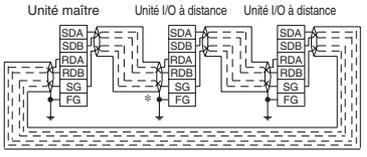
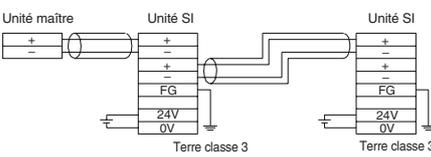
	Type T2	Type T4	Type T5																								
	<b>AS-i</b>																										
Description des composants																											
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Pos.</th> <th>Composant:</th> <th>Description:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>PWR LED vert</td> <td>LED verte pour alimentation de l'AS Interface (câble jaune)</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>ERR LED rouge</td> <td>LED rouge pour erreur de communication (Watch-Dog)</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>EXT LED vert (uniq. EX120-SAS2/4)</td> <td>LED verte pour alimentation des électrodistributeurs (24Vcc PELV)</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Prise pour dispositif de programmation manuelle de l'AS-i (adressage) ADDR1: ADDR2 (uniquement en T2)</td> <td>Prise pour dispositif de programmation manuelle de l'AS-i (adressage) ADDR1: pour AS-i esclave 1 / sorties de distributeur 0, 1, 2 et 3 ADDR2: pour AS-i esclave 2 / sorties de distributeur 4, 5, 6 et 7</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Bouton CLEAR/HOLD-</td> <td>CLEAR: tous les distrib. sont coupés en cas d'erreur de communication. HOLD: tous les distrib. restent dans le même état en cas d'erreur de communication.</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Câble jaune de branchement AS-interface (gauche)</td> <td>Connecteur pour communication avec AS-i : nappe jaune.</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>Branchement pour câble noir (droit) (uniquement EX120-SAS2/4)</td> <td>Connecteur pour alimentation externe +24Vcc des distributeurs.</td> </tr> </tbody> </table>			Pos.	Composant:	Description:	1	PWR LED vert	LED verte pour alimentation de l'AS Interface (câble jaune)	2	ERR LED rouge	LED rouge pour erreur de communication (Watch-Dog)	3	EXT LED vert (uniq. EX120-SAS2/4)	LED verte pour alimentation des électrodistributeurs (24Vcc PELV)	4	Prise pour dispositif de programmation manuelle de l'AS-i (adressage) ADDR1: ADDR2 (uniquement en T2)	Prise pour dispositif de programmation manuelle de l'AS-i (adressage) ADDR1: pour AS-i esclave 1 / sorties de distributeur 0, 1, 2 et 3 ADDR2: pour AS-i esclave 2 / sorties de distributeur 4, 5, 6 et 7	5	Bouton CLEAR/HOLD-	CLEAR: tous les distrib. sont coupés en cas d'erreur de communication. HOLD: tous les distrib. restent dans le même état en cas d'erreur de communication.	6	Câble jaune de branchement AS-interface (gauche)	Connecteur pour communication avec AS-i : nappe jaune.	7	Branchement pour câble noir (droit) (uniquement EX120-SAS2/4)	Connecteur pour alimentation externe +24Vcc des distributeurs.
Pos.	Composant:	Description:																									
1	PWR LED vert	LED verte pour alimentation de l'AS Interface (câble jaune)																									
2	ERR LED rouge	LED rouge pour erreur de communication (Watch-Dog)																									
3	EXT LED vert (uniq. EX120-SAS2/4)	LED verte pour alimentation des électrodistributeurs (24Vcc PELV)																									
4	Prise pour dispositif de programmation manuelle de l'AS-i (adressage) ADDR1: ADDR2 (uniquement en T2)	Prise pour dispositif de programmation manuelle de l'AS-i (adressage) ADDR1: pour AS-i esclave 1 / sorties de distributeur 0, 1, 2 et 3 ADDR2: pour AS-i esclave 2 / sorties de distributeur 4, 5, 6 et 7																									
5	Bouton CLEAR/HOLD-	CLEAR: tous les distrib. sont coupés en cas d'erreur de communication. HOLD: tous les distrib. restent dans le même état en cas d'erreur de communication.																									
6	Câble jaune de branchement AS-interface (gauche)	Connecteur pour communication avec AS-i : nappe jaune.																									
7	Branchement pour câble noir (droit) (uniquement EX120-SAS2/4)	Connecteur pour alimentation externe +24Vcc des distributeurs.																									
Remarques	<ul style="list-style-type: none"> <li>structure libre: ligne, arbre, étoile.</li> <li>Pas besoin de résistance terminale.</li> <li>pas de configuration du taux de bauds.</li> <li>longueur maxi du bus: 100m (300m avec répéteurs).</li> </ul>																										
	<ul style="list-style-type: none"> <li>8 sorties avec alim. supplémentaire des distributeurs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>4 sorties avec alim. supplémentaire des distributeurs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>4 sorties sans alim. supplémentaire des distributeurs</li> </ul>																								
Câblage	<p><b>Connecteur de communication</b></p> <p>Alimentation externe +24Vcc</p> 	<p><b>Connecteur de communication</b></p> <p>Alimentation externe +24Vcc</p> 	<p><b>Connecteur de communication</b></p> <p>Câble jaune</p> 																								

Pour de plus amples informations, reportez-vous au manuel d'instructions

# Série SV

Type Q, DeviceNet																
Description des composants / LED	 <table border="1"> <thead> <tr> <th>LED</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>PWR</td> <td>LED verte s'allume durant alimentation du circuit DeviceNet</td> </tr> <tr> <td rowspan="5">MODNET</td> <td>OFF</td> <td>Unité débranchée ou sans alimentation</td> </tr> <tr> <td>Vert clignot.</td> <td>Unité en attente de connexion</td> </tr> <tr> <td>Vert allumé</td> <td>Connexion établie (en ligne)</td> </tr> <tr> <td>Rouge clign.</td> <td>Erreur récupérable. Temps pour connexion I/O excédé</td> </tr> <tr> <td>Rouge allum.</td> <td>Erreur fatale. Erreur de duplication MAC ID ou erreur BUSOFF</td> </tr> </tbody> </table>	LED	Description	PWR	LED verte s'allume durant alimentation du circuit DeviceNet	MODNET	OFF	Unité débranchée ou sans alimentation	Vert clignot.	Unité en attente de connexion	Vert allumé	Connexion établie (en ligne)	Rouge clign.	Erreur récupérable. Temps pour connexion I/O excédé	Rouge allum.	Erreur fatale. Erreur de duplication MAC ID ou erreur BUSOFF
	LED	Description														
PWR	LED verte s'allume durant alimentation du circuit DeviceNet															
MODNET	OFF	Unité débranchée ou sans alimentation														
	Vert clignot.	Unité en attente de connexion														
	Vert allumé	Connexion établie (en ligne)														
	Rouge clign.	Erreur récupérable. Temps pour connexion I/O excédé														
	Rouge allum.	Erreur fatale. Erreur de duplication MAC ID ou erreur BUSOFF														
Commentaires	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Structure en ligne</li> <li>• Résistance terminale nécessaire</li> <li>• Taux de transmission maxi 500kbit/s (pas de reconnaissance du taux de bauds)</li> <li>• Longueur de câble maxi: 500m</li> <li>• 16 sorties</li> </ul>															
Câblage	<p><b>Connecteur de communication</b></p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>Broche</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>V- (noir)</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>CAN_L (bleu)</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Ecran</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>CAN_H (blanc)</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>V+ (rouge)</td> </tr> </tbody> </table> <p>1) Le code de couleurs correspond aux critères DeviceNet</p>	Broche	Description	1	V- (noir)	2	CAN_L (bleu)	3	Ecran	4	CAN_H (blanc)	5	V+ (rouge)			
	Broche	Description														
1	V- (noir)															
2	CAN_L (bleu)															
3	Ecran															
4	CAN_H (blanc)															
5	V+ (rouge)															
	<p><b>Alimentation des distributeurs</b></p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>Broche</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>+24Vcc 10%</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>0Vcc</td> </tr> </tbody> </table>  <p>Des connecteurs adaptables individuellement sont inclus à la livraison.</p>	Broche	Description	1	+24Vcc 10%	2	0Vcc									
Broche	Description															
1	+24Vcc 10%															
2	0Vcc															

Pour de plus amples informations, reportez-vous au manuel d'instructions.

Type B Mitsubishi Electric Corporation MELSECNET/MINI-S3 Data Link System		Type C OMRON Corporation SYSBUS Wire System																		
Description des LED du bornier	 <table border="1"> <thead> <tr> <th>LED</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>POWER</td> <td>ON pour entrée alimentation</td> </tr> <tr> <td>RUN</td> <td>ON pour trafic normal de données avec maître</td> </tr> <tr> <td>RD</td> <td>ON durant réception de données</td> </tr> <tr> <td>SD</td> <td>ON durant transmission de données</td> </tr> <tr> <td>ERR</td> <td>ON pour erreur de réception, OFF si normal</td> </tr> </tbody> </table>	LED	Description	POWER	ON pour entrée alimentation	RUN	ON pour trafic normal de données avec maître	RD	ON durant réception de données	SD	ON durant transmission de données	ERR	ON pour erreur de réception, OFF si normal	 <table border="1"> <thead> <tr> <th>LED</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>RUN</td> <td>ON lorsque la transmission est normal et que l'API est en mode opérationnel</td> </tr> <tr> <td>T/R ERR</td> <td>Clignote si transmission normale ON si transmission anormale</td> </tr> </tbody> </table>	LED	Description	RUN	ON lorsque la transmission est normal et que l'API est en mode opérationnel	T/R ERR	Clignote si transmission normale ON si transmission anormale
	LED	Description																		
POWER	ON pour entrée alimentation																			
RUN	ON pour trafic normal de données avec maître																			
RD	ON durant réception de données																			
SD	ON durant transmission de données																			
ERR	ON pour erreur de réception, OFF si normal																			
LED	Description																			
RUN	ON lorsque la transmission est normal et que l'API est en mode opérationnel																			
T/R ERR	Clignote si transmission normale ON si transmission anormale																			
Note	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MELSECNET/MINI-S3 Data Link System</li> <li>Unité maître: AJ71PT32-S3</li> <li>AJ71T32-S3</li> <li>A1SJ71PT32-S3</li> <li>• 16 sorties, occupant deux stations</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SYSBUS Wire System</li> <li>Unité maître: Type C500-RM201</li> <li>Type C200H-RM201</li> <li>• 16 sorties</li> </ul>																		
Câblage	<p>Distributeur pour unité SI</p>  <p>* Mettez à la masse le côté réception et le côté transmission de l'écran.</p>	 <p>Terre classe 3</p>																		

## Type B et C

Article	Spécification	
Alimentation externe	24Vcc 10%	
Consommation (unité interne)	0.1A	Type B
	0.3A	Type C

**Dimensions: Série SV1000 pour le câblage en série de sortie dédiée EX120**

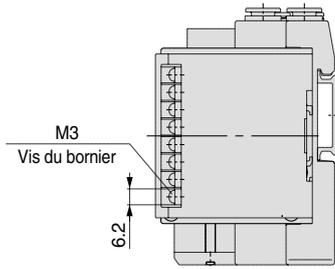
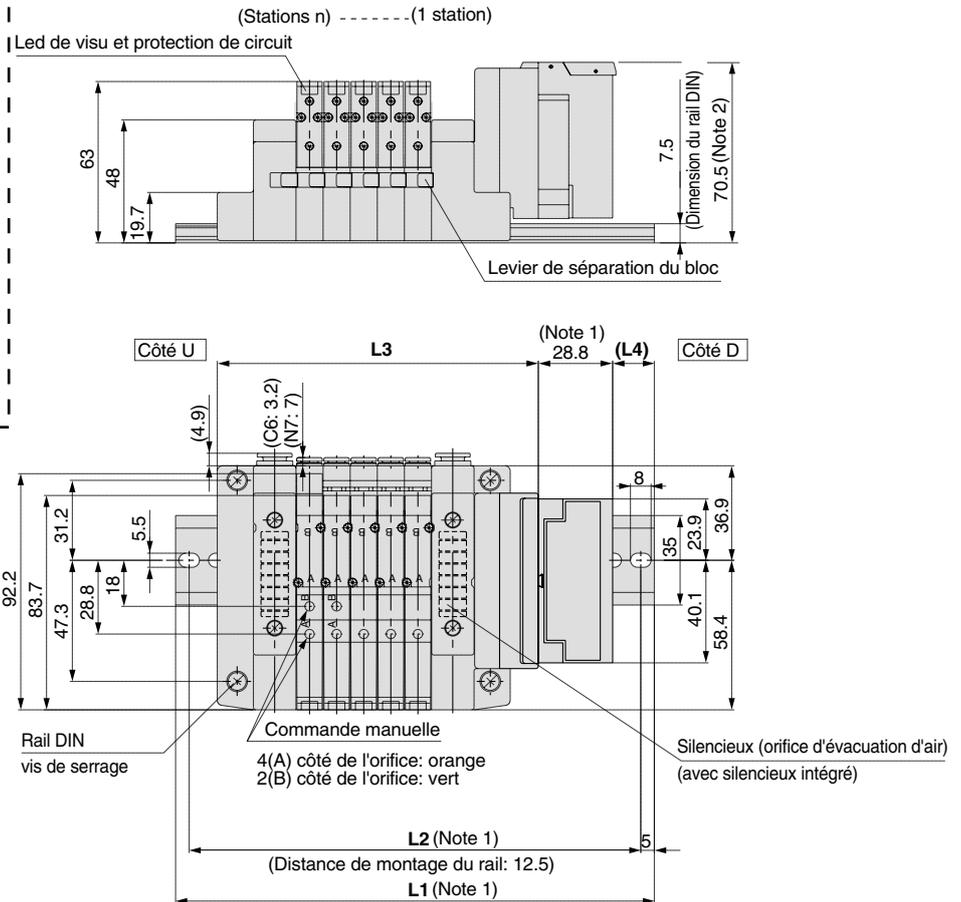
• Embase à cassette: **SS5V1-16S3** □ **D** - stations  $\begin{matrix} U \\ D \end{matrix}$  **(S, R, RS)** -  $\begin{matrix} C3, N1 \\ C4, N3 \\ C6, N7 \end{matrix}$

- Lorsque les raccords P, E sont spécifiés sur le côté U ou D, P et E sont raccordés de l'autre côté.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.

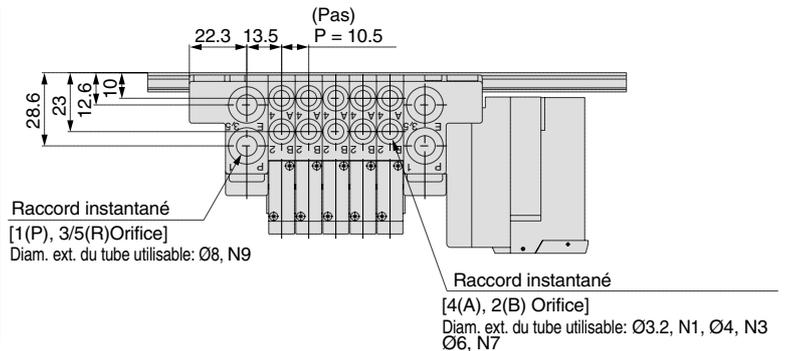
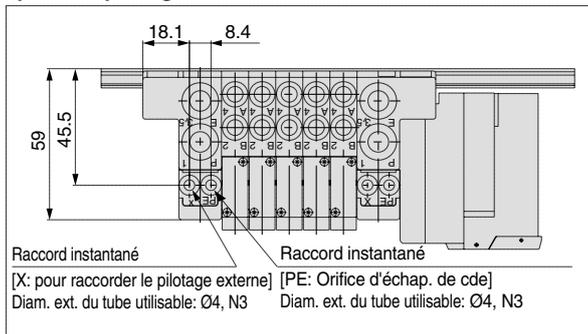
**Note 1):**  
Les dimensions correspondent aux versions B, C et Q.  
Dans tous les autres systèmes de bus, l'unité SI est plus longue de 24.3 mm.

**Note 2):**  
Pour les unités SI ci-dessous indiquées, la hauteur totale de l'unité est plus grande en raison des connecteurs.

Caractér.	Version	Hauteur
Profibus	N	14 mm plus haut
Interbus	P	
CANopen	Y	
AS-i	T2, T4, T5	22.5 mm plus haut



**Option de pilotage externe**



**Cotes L**

		n: stations															
L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
(Note 1)	L1	148	160.5	173	185.5	198	198	210.5	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	298	
(Note 1)	L2	137.5	150	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	287.5	
	L3	92.9	103.4	113.9	124.4	134.9	145.4	155.9	166.4	176.9	187.4	197.9	208.4	218.9	229.4	239.9	
	L4	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	11.5	12.5	13.5	14.5	

## Dimensions: Série SV4000 pour le câblage en série de la sortie dédiée EX120

• Embase à cassette: **SS5V2-16S3**  $\square$  D - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (S, R, RS) -  $\begin{matrix} C4, N3 \\ C6, N7 \\ C8, N9 \end{matrix}$

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiqués sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.

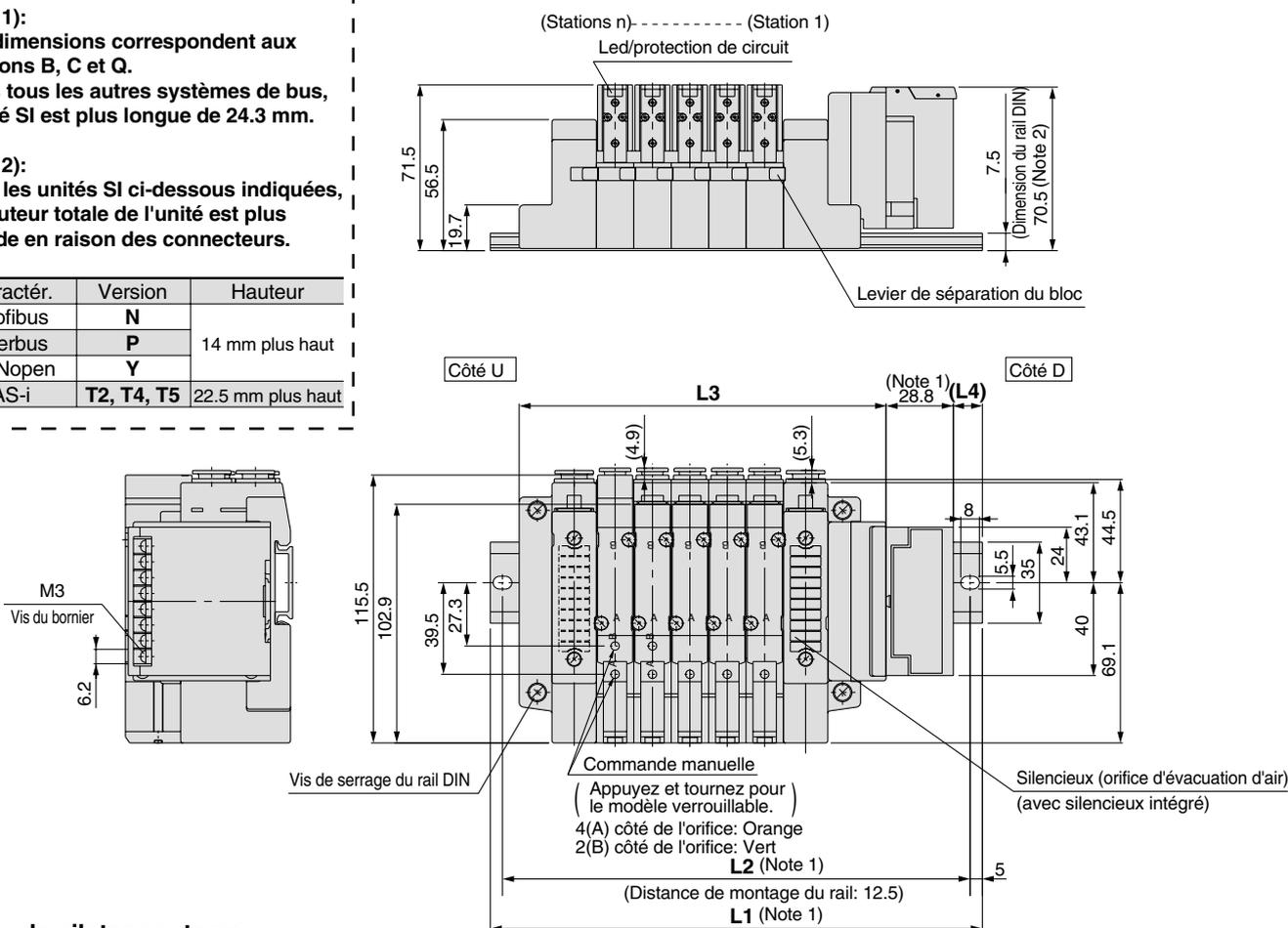
### Note 1):

Les dimensions correspondent aux versions B, C et Q.  
Dans tous les autres systèmes de bus, l'unité SI est plus longue de 24.3 mm.

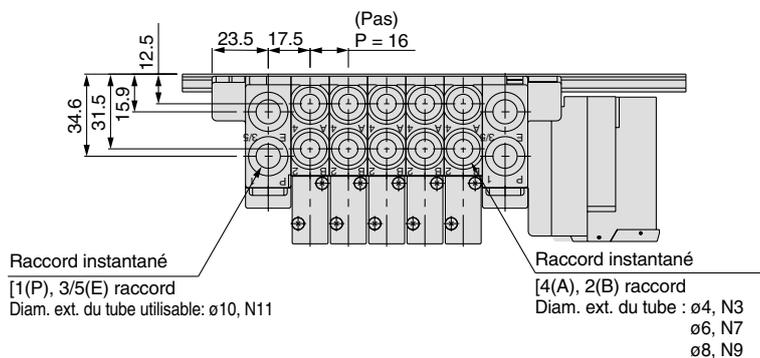
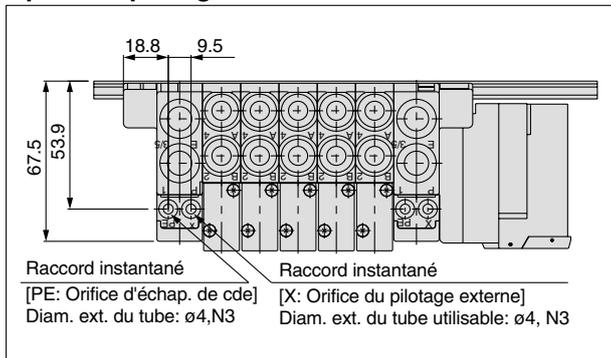
### Note 2):

Pour les unités SI ci-dessous indiquées, la hauteur totale de l'unité est plus grande en raison des connecteurs.

Caractér.	Version	Hauteur
Profibus	N	14 mm plus haut
Interbus	P	
CANopen	Y	
AS-i	T2, T4, T5	22.5 mm plus haut



### Option de pilotage externe



### Cotes L

L \ n	n: Stations															
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
(Note 1) L1	173	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	273	298	310.5	323	348	360.5	373	385.5	
(Note 1) L2	162.5	175	187.5	200	225	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	337.5	350	362.5	375	
L3	108.9	124.9	140.9	156.9	172.9	188.9	204.9	220.9	236.9	252.9	268.9	284.9	300.9	316.9	332.9	
L4	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5	12	

**Dimensions: Série SV1000 pour le câblage en série de la sortie dédiée EX120**

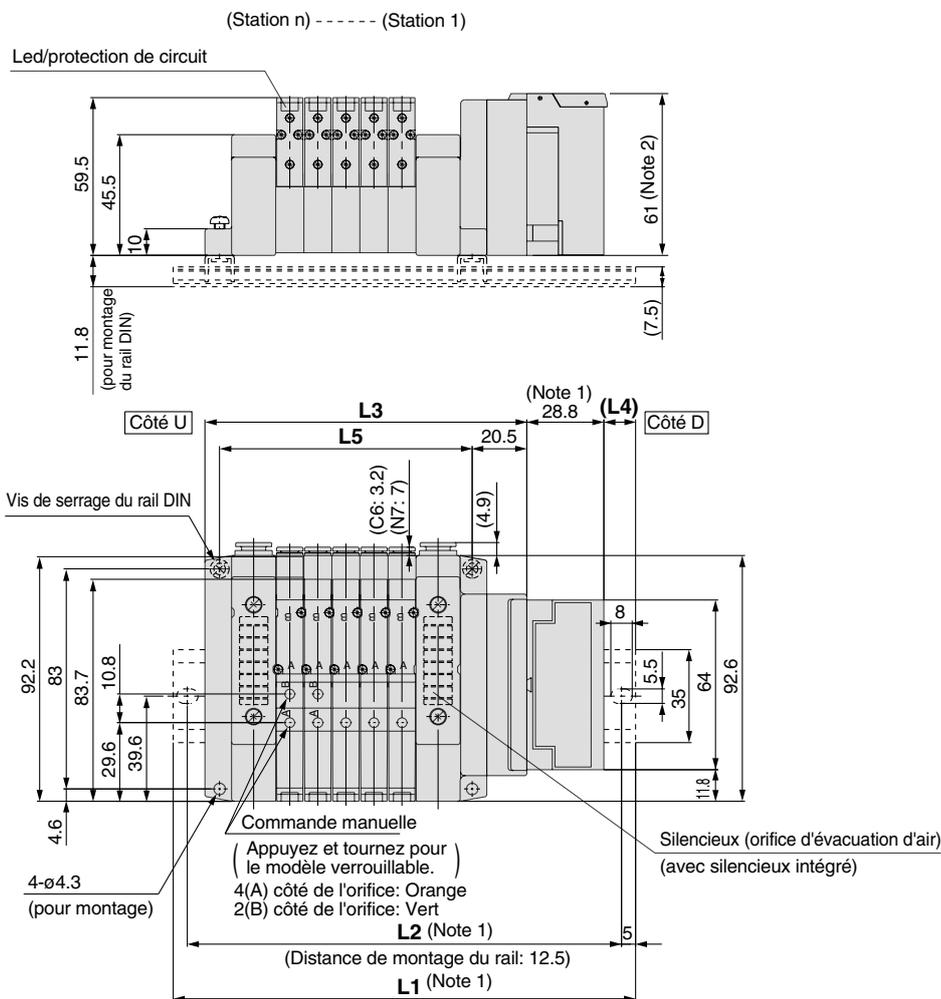
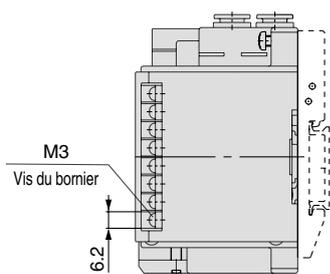
• Embase à tirants: **SS5V1-10S3** □ **D** - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (**S, R, RS**) -  $\begin{matrix} C3, N1 \\ C4, N3 \\ C6, N7 \end{matrix}$  (**-D**)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiqués sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.

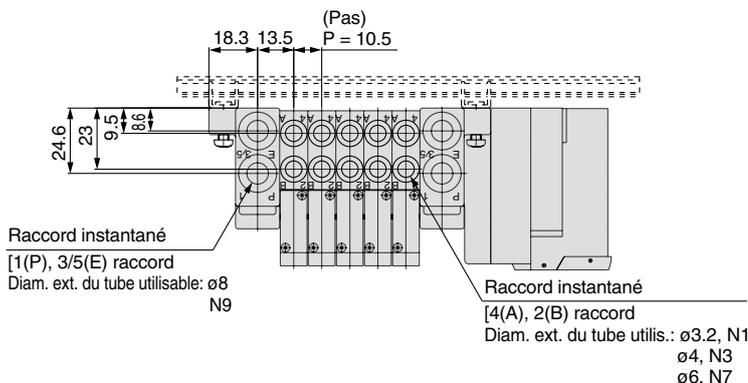
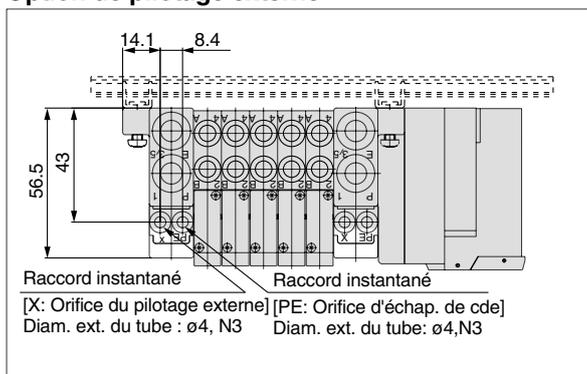
**Note 1):**  
Les dimensions correspondent aux versions B, C et Q.  
Dans tous les autres systèmes de bus, l'unité SI est plus longue de 24.3 mm.

**Note 2):**  
Pour les unités SI ci-dessous indiquées, la hauteur totale de l'unité est plus grande en raison des connecteurs.

Caractér.	Version	Hauteur
Profibus	<b>N</b>	14 mm plus haut
Interbus	<b>P</b>	
CANopen	<b>Y</b>	22.5 mm plus haut
AS-i	<b>T2, T4, T5</b>	



**Option de pilotage externe**



**Cotes L**

	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
(Note 1)	L1	148	160.5	173	173	185.5	198	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	273	285.5	298
(Note 1)	L2	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	200	212.5	225	225	237.5	250	262.5	275	287.5
	L3	89	99.5	110	120.5	131	141.5	152	162.5	173	183.5	194	204.5	215	225.5	236
	L4	15	16	17	12	13	14	15	16	17	11.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5
	L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210

## Dimensions: Série SV4000 pour le câblage en série de la sortie dédiée EX120

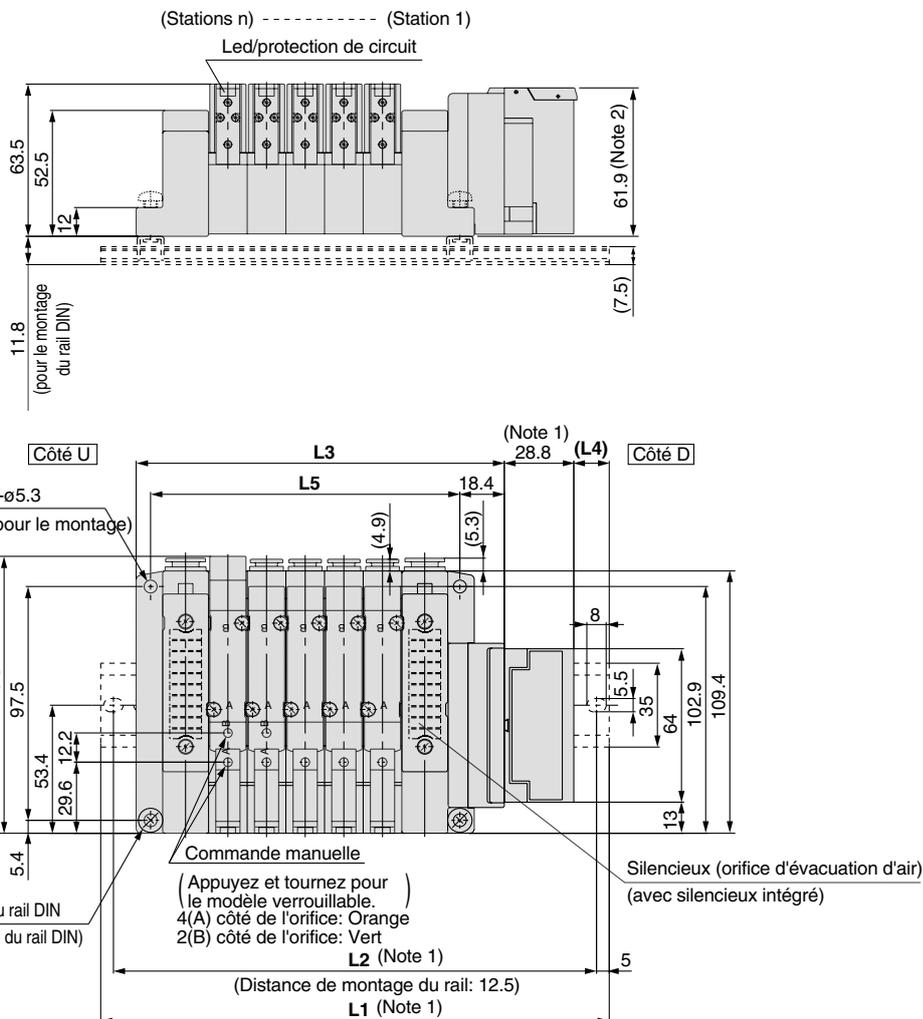
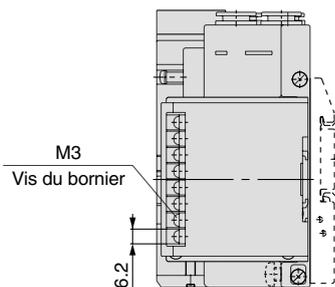
• Embase à tirant: **SS5V2-10S3**  $\square$  **D** - Stations  $\frac{U}{D}$  (**S, R, RS**) -  $\frac{C4, N3}{C6, N7}$  /  $\frac{C8, N9}{(-D)}$

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiqués sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.

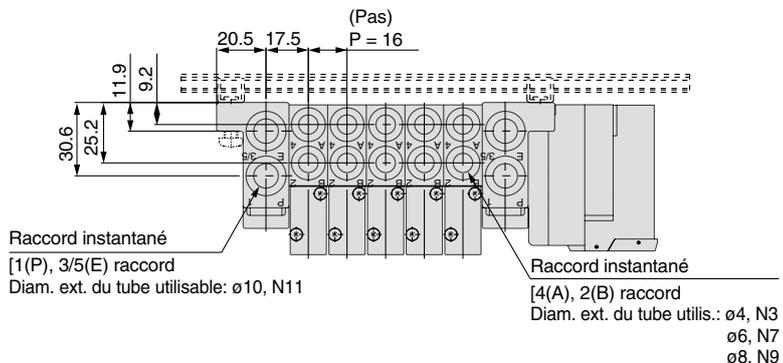
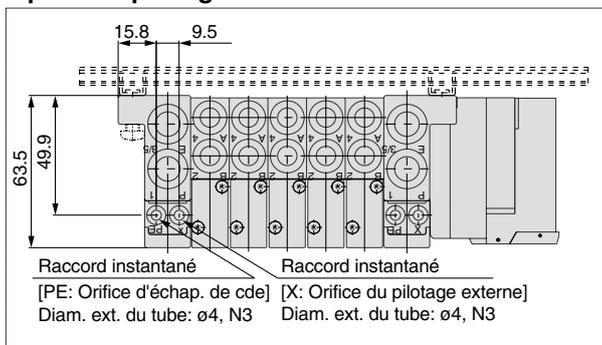
**Note 1):**  
Les dimensions correspondent aux versions B, C et Q.  
Dans tous les autres systèmes de bus, l'unité SI est plus longue de 24.3 mm.

**Note 2):**  
Pour les unités SI ci-dessous indiquées, la hauteur totale de l'unité est plus grande en raison des connecteurs.

Caractér.	Version	Hauteur
Profibus	<b>N</b>	14 mm plus haut
Interbus	<b>P</b>	
CANopen	<b>Y</b>	
AS-i	<b>T2, T4, T5</b>	22.5 mm plus haut



### Option de pilotage externe



### Cotes L

		n: Stations														
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
(Note 1)	<b>L1</b>	160.5	173	198	210.5	223	248	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5
(Note 1)	<b>L2</b>	150	162.5	187.5	200	212.5	237.5	250	262.5	275	300	312.5	325	350	362.5	375
	<b>L3</b>	104.4	120.4	136.4	152.4	168.4	184.4	200.4	216.4	232.4	248.4	264.4	280.4	296.4	312.4	328.4
	<b>L4</b>	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14
	<b>L5</b>	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304

**Dimensions: Série SV3000 pour le câblage en série de la sortie dédiée EX120**

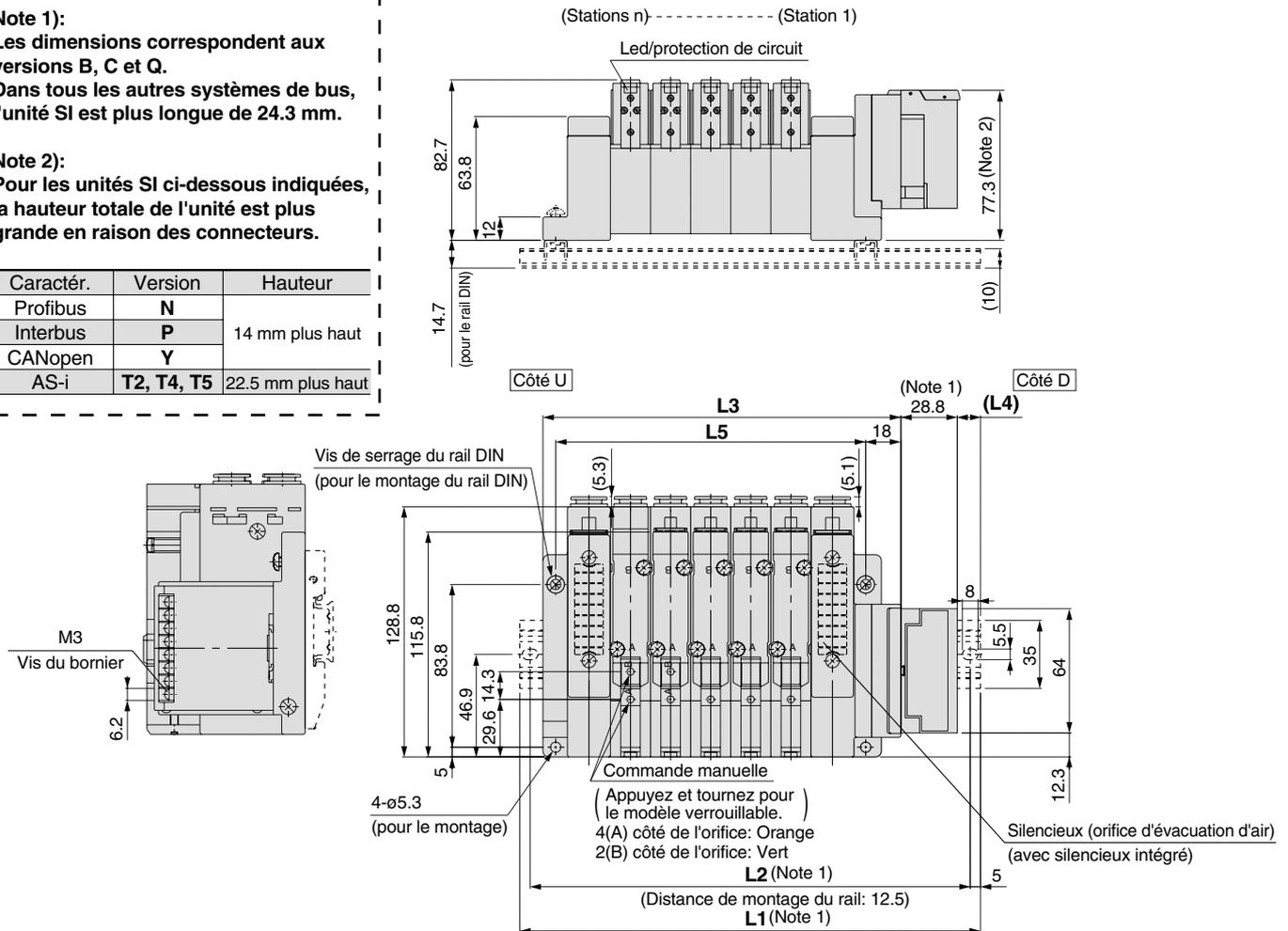
• Embase à tirant: **SS5V3-10S3** □ **D** - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \end{matrix}$  (**S, R, RS**) -  $\begin{matrix} C6, N7 \\ C8, N9 \\ C10, N11 \end{matrix}$  (**-D**)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiqués sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.

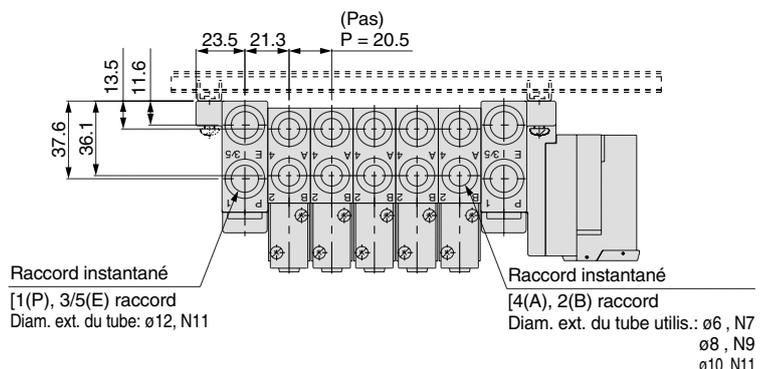
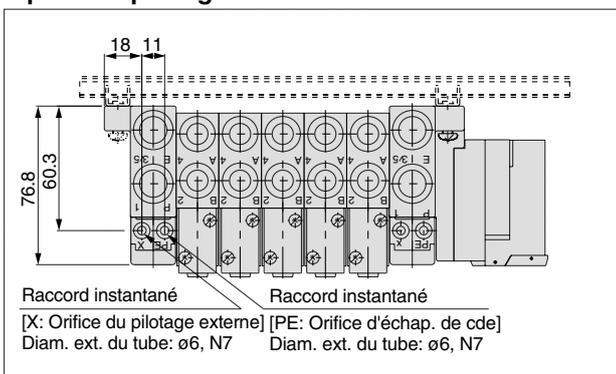
**Note 1):**  
Les dimensions correspondent aux versions B, C et Q.  
Dans tous les autres systèmes de bus, l'unité SI est plus longue de 24.3 mm.

**Note 2):**  
Pour les unités SI ci-dessous indiquées, la hauteur totale de l'unité est plus grande en raison des connecteurs.

Caractér.	Version	Hauteur
Profibus	N	14 mm plus haut
Interbus	P	
CANopen	Y	
AS-i	T2, T4, T5	22.5 mm plus haut



**Option de pilotage externe**



**Cotes L**

		n: Stations																
		L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
(Note 1)	L1	185.5	198	223	235.5	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	460.5		
(Note 1)	L2	175	187.5	212.5	225	250	275	287.5	312.5	337.5	350	375	400	412.5	437.5	450		
	L3	121.5	142	162.5	183	203.5	224	244.5	265	285.5	306	326.5	347	367.5	388	408.5		
	L4	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5	15.5	11.5		
	L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384		

## Dimensions: Série SV4000 pour le câblage en série de la sortie dédiée EX120

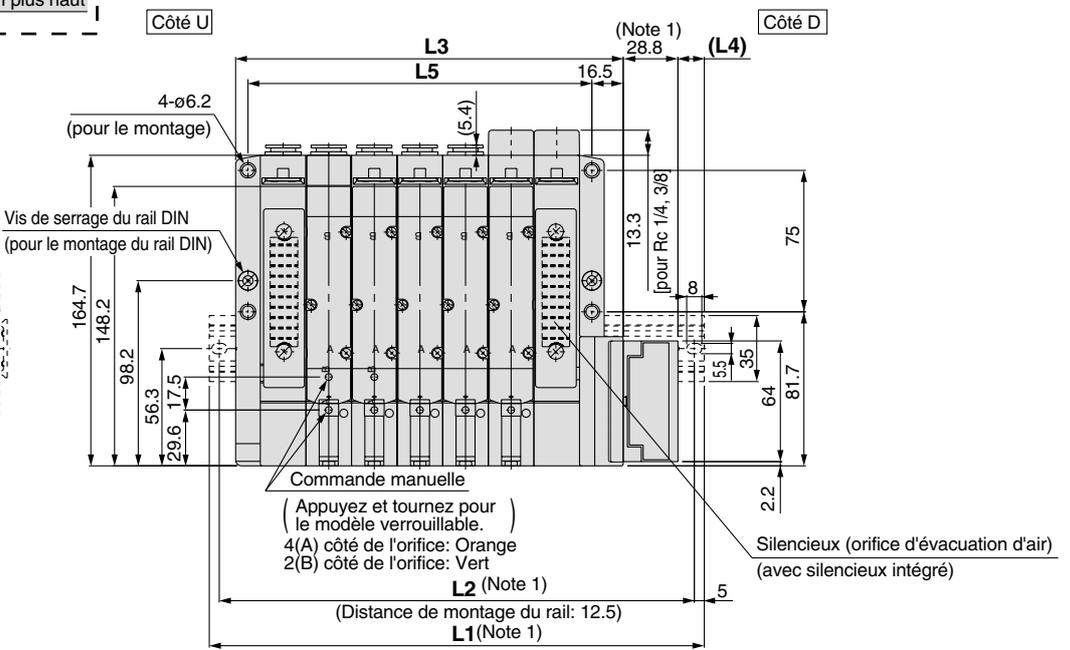
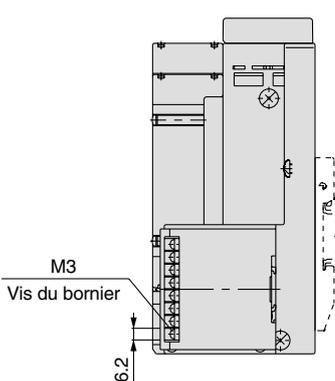
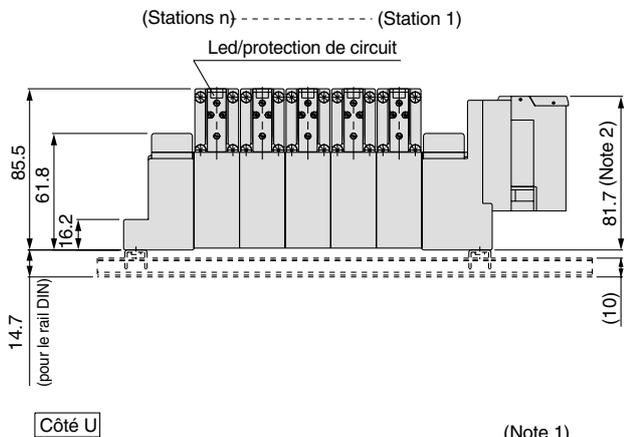
• Embase à tirant: **SS5V4-10S3**  $\square$  **D** - Stations  $\frac{U}{D}$  (**S, R, RS**) -  $\frac{02, C8}{03, C10, C12}$ ,  $\frac{N9, N11}{N11}$  (**-D**)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiqués sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.

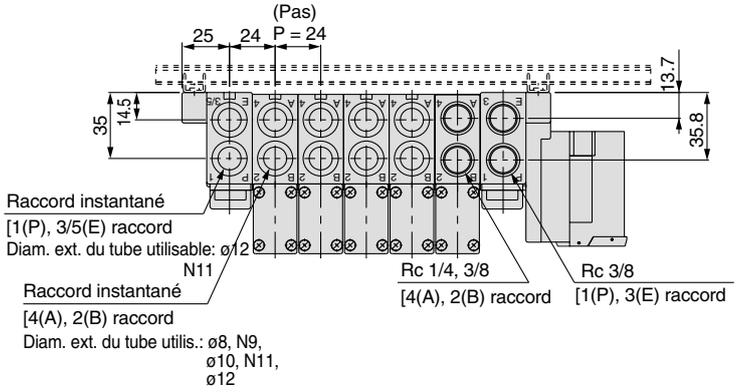
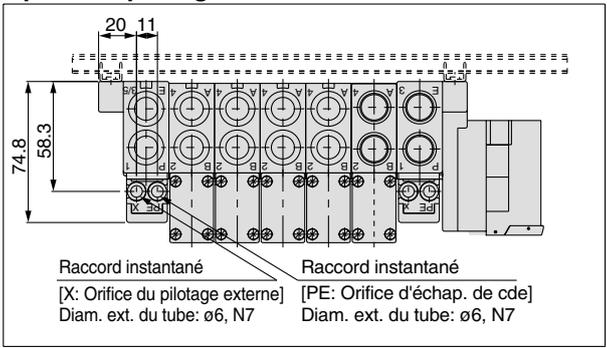
**Note 1):**  
Les dimensions correspondent aux versions B, C et Q.  
Dans tous les autres systèmes de bus, l'unité SI est plus longue de 24.3 mm.

**Note 2):**  
Pour les unités SI ci-dessous indiquées, la hauteur totale de l'unité est plus grande en raison des connecteurs.

Caractér.	Version	Hauteur
Profibus	<b>N</b>	14 mm plus haut
Interbus	<b>P</b>	
CANopen	<b>Y</b>	22.5 mm plus haut
AS-i	<b>T2, T4, T5</b>	



### Option de pilotage externe

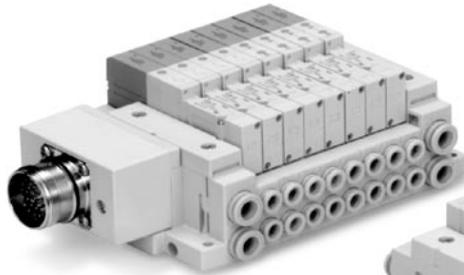


### Cotes L

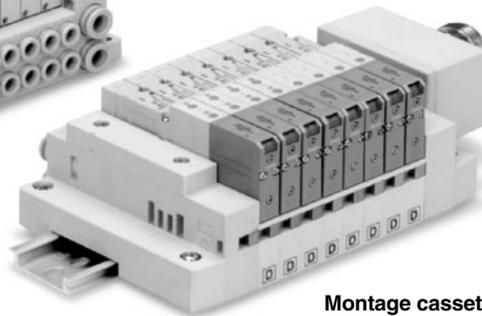
	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
(Note 1)	<b>L1</b>	185.5	210.5	235.5	260.5	285.5	310.5	335.5	360.5	385.5	410.5	435.5	448	473	498	523
(Note 1)	<b>L2</b>	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	437.5	462.5	487.5	512.5
	<b>L3</b>	132	156	180	204	228	252	276	300	324	348	372	396	420	444	468
	<b>L4</b>	12.5	13	13.5	14	14.5	15	15.5	16	16.5	17	17.5	11.5	12	12.5	13
	<b>L5</b>	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445

# Connecteur circulaire

Degré de protection IP67



Montage tirant



Montage cassette

Série compatible

Embase à cassette  
SV1000/SV2000

Embase sur tirant  
SV1000/SV2000/SV3000/SV4000

• Nombre de broches: 26 broches

# Connecteur circulaire

## Série SV

### Pour passer commande

**• Montage tirant**

**SS5V 1 — W 10CD — 05 U**

**• Montage cassette**

**SS5V 1 — W 16CD — 05 U**

**Stations de distributeur**

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable
⋮	⋮	
12	12 stations	Câblage spécifique
02	2 stations	
⋮	⋮	(Jusqu'à 24 bobines possibles.)
20	20 stations	

Note 1) Câblage bistable: Les électrodistributeurs monostables, bistables et 5/3 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase. L'utilisation d'un distributeur monostable entraîne un signal de contrôle inutilisé. Pour éviter ceci, veuillez spécifier le câblage avant de commander.

Note 2) Câblage spécifique: Indiquez les caractéristiques de câblage sur une grille de configuration d'embase. (Les distributeurs bistables et 5/3 ne peuvent pas s'utiliser lorsque le câblage monostable est spécifié.)

**Série**

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

**Protection IP67**

**Série**

1	SV1000
2	SV2000

**Fixation**

-	Fixation intégrée
D	Montage rail DIN (avec rail DIN)
D0 <sup>Note)</sup>	Montage rail DIN (sans rail DIN)
D3	Pour 3 stations
⋮	⋮
D20	Pour 20 stations

Lorsqu'un rail DIN plus long est requis, veuillez indiquer un rail plus long que le standard.

Note) En cas de D0, seules les fixations du rail DIN sont incluses.

**Longueur du rail DIN**

-	Longueur standard
3	Pour 3 stations
⋮	⋮
20	Pour 20 stations

**Orifices A, B (mm)**

Symbole	Orifices A, B	Orifices P, E	Série compatible
C3	Raccord instantané ø3,2	Raccord instantané ø8	SV1000
C4	Raccord instantané ø4		
C6	Raccord instantané ø6	Raccord instantané ø10	SV2000
C4	Raccord instantané ø4		
C6	Raccord instantané ø6	Raccord instantané ø12	SV3000
C8	Raccord instantané ø8		
C6	Raccord instantané ø8	Raccord instantané ø12	SV4000
C8	Raccord instantané ø8		
C10	Raccord instantané ø10	Rc 3/8	SV4000
C8	Raccord instantané ø8		
C10	Raccord instantané ø10	G 3/8	SV4000
C12	Raccord instantané ø12		
02	Rc 1/4	G 3/8	SV4000
03	Rc 3/8		
02F	G 1/4	G 3/8	SV4000
03F	G 3/8		
M	Orifices A, B combinés		

**Orifices A, B (pouces)**

Symbole	Orifices A, B	Orifices P, E	Série compatible
N1	Raccord instantané ø1/8"	Raccord instantané ø5/16"	SV1000
N3	Raccord instantané ø5/32"		
N7	Raccord instantané ø1/4"	Raccord instantané ø3/8"	SV2000
N3	Raccord instantané ø5/32"		
N7	Raccord instantané ø1/4"	Raccord instantané ø3/8"	SV3000
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N7	Raccord instantané ø1/4"	Raccord instantané ø3/8"	SV4000
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N11	Raccord instantané ø3/8"	NPT 3/8	SV4000
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N11	Raccord instantané ø3/8"	NPTF 3/8	SV4000
02N	NPT 1/4		
03N	NPT 3/8	NPTF 3/8	SV4000
02T	NPTF 1/4		
03T	NPTF 3/8		
M	Orifices A, B combinés		

**Position des orifices P, E**

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Deux côtés (2 à 20 stations)

**Bloc d'alim./échap.**

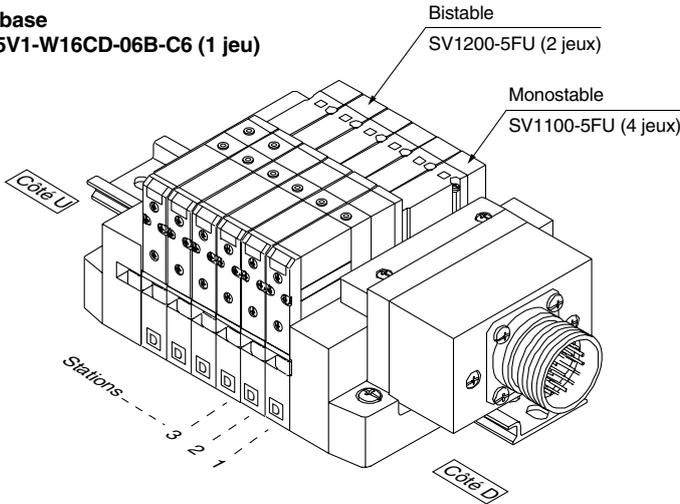
-	Pilotage interne
S*	Pilotage interne/silencieux intégré
R	Alimentation externe des pilotes
RS*	Pilotage interne/silencieux intégré

\* Lors de l'utilisation du silencieux intégré, évitez que l'orifice d'échappement entre en contact direct avec de l'eau ou d'autres liquides.

## Pour commander les embases (exemple de commande)

### Exemple (SV1000)

Embase  
SS5V1-W16CD-06B-C6 (1 jeu)



SS5V1-W16CD-06B-C6 ..... 1 jeu (Réf. de l'embase)  
 \* SV1100-5FU ..... 4 jeux (Réf. monostable)  
 \* SV1200-5FU ..... 2 jeux (Réf. bistable)

## Pour commander les électrodistributeurs

**SV 1 1 0 0**     **5 F**      

Note) Disponible avec embase pour l'ajout des stations. Reportez-vous aux tableaux 1-91 et 1-95.

### Série

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

### Action

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.F.
B	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.O./N.O.
C	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.O.

\* Les distributeurs 2x3/2, 4 voies sont possibles uniquement pour les séries SV1000 et SV2000.

### Pilote

-	Pilotage interne
R	Pilotage externe

\* Le pilotage externe n'est pas disponible pour les distributeurs 2x3/2, 4 voies.

### Clapet antiretour

-	Sans
K	intégré

\* Clapet antiretour intégré est possible pour la série SV1000 uniquement.

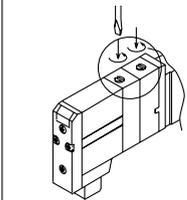
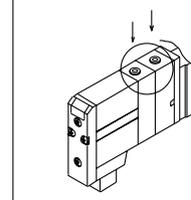
\* Le clapet antiretour n'est pas disponible pour le distributeur 5/3 centre fermé et 5/3 centre sous pression.

\* La surface équivalente du clapet antiretour est réduite d'environ 20%.

### Commande manuelle

-: Poussoir à impulsion

D: Verrouillable encastré



### Led de visualisation et protection de circuit

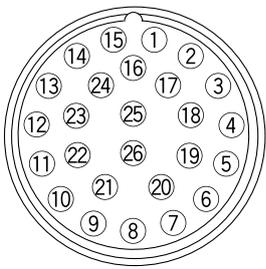
U	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit

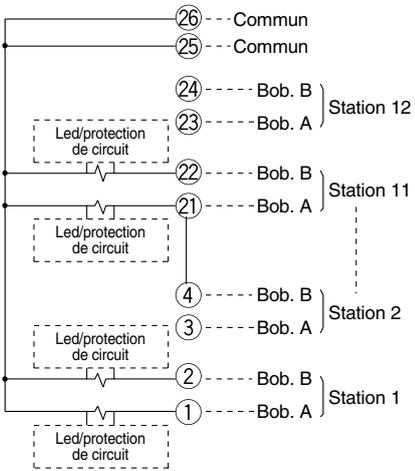
### Tension nominale

5	24Vcc
6	12Vcc

## Câblage électrique de l'embase

**Modèle à connecteur circulaire 10C/16C (26 broches)**





- Ce circuit dispose d'un câblage bistable permettant d'installer jusqu'à 12 stations. Etant donné que le nombre de bobines utilisable est différent en fonction du type d'embase, reportez-vous au tableau ci-dessous. Pour les monostables, connectez sur Bob. A. De plus, lorsque le câblage est spécifié sur la grille de configuration d'embase, les connexions s'effectuent sans omettre aucune broche et les signaux A pour monostables et A, B pour bistables suivent l'ordre 1→2→3→4, etc.
- Les stations sont numérotées à partir de la station 1 du côté D (côté connecteur).
- Etant donné que les connecteurs n'ont pas de polarité, soit le COM+ ou le -COM peuvent être

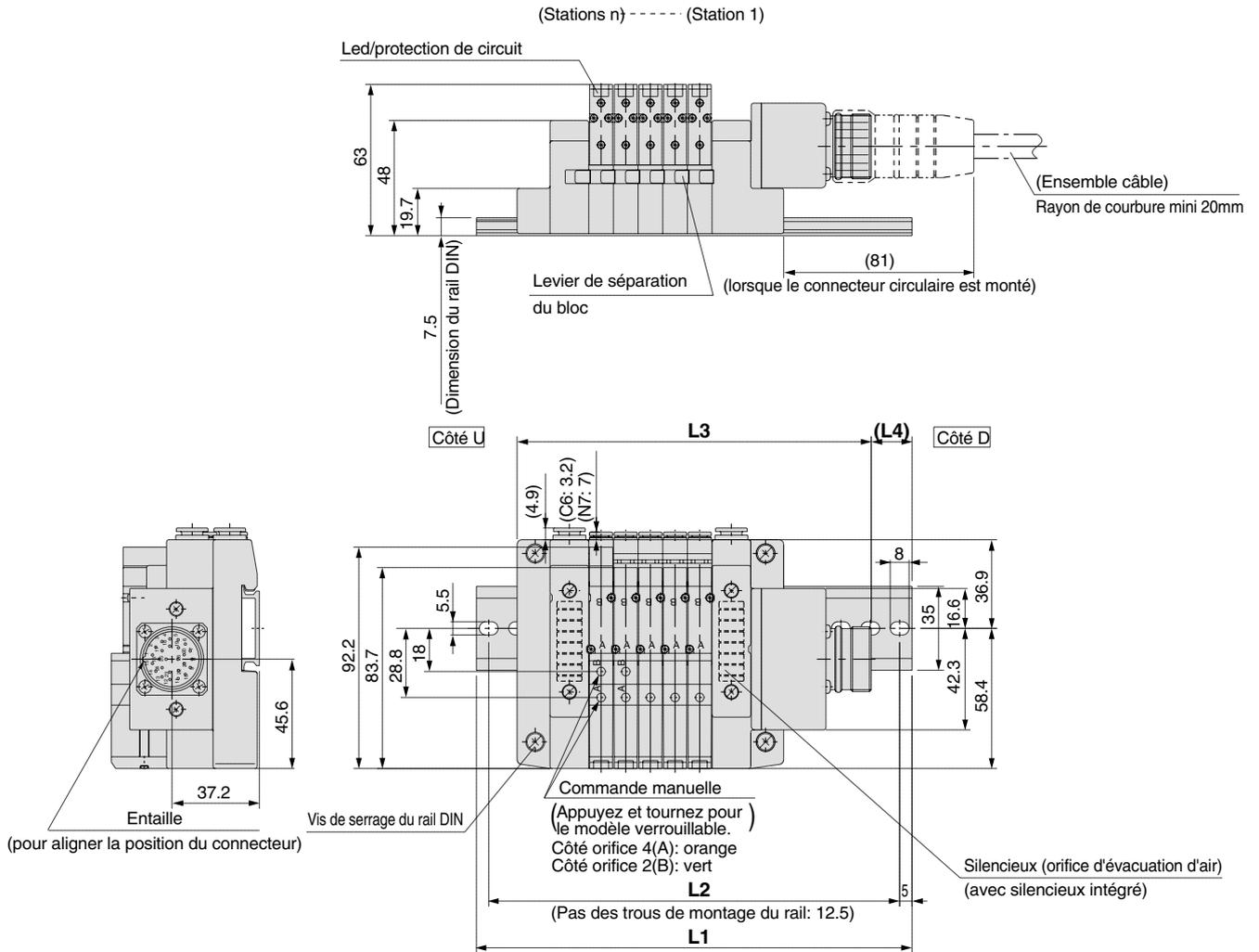
**Nombre de bobines utilisables**

Modèle		Nombre de bobines maxi
Base à tirants de type 10	SV1000	24
	jusqu'à SV4000	
Base à cassette du type 16	SV1000	18
	SV2000	24

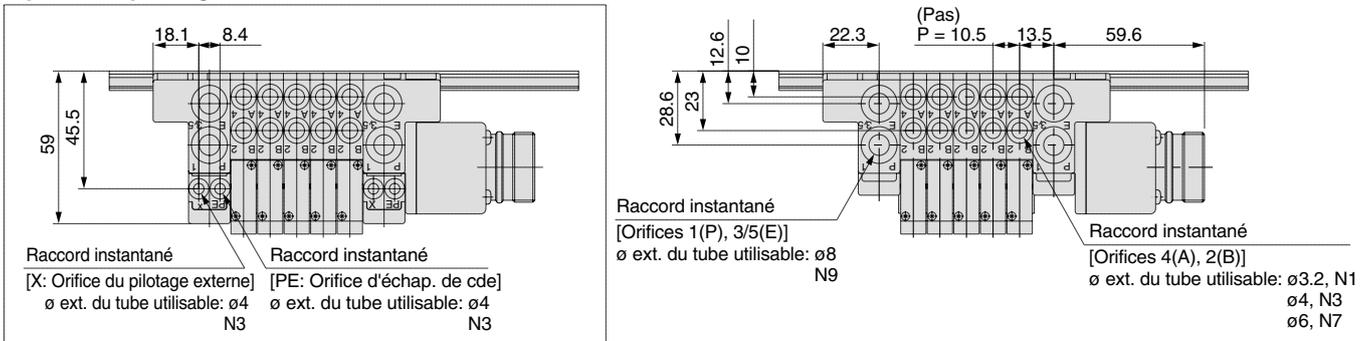
**Dimensions: Série SV1000 pour le connecteur circulaire**

• Montage cassette: **SS5V1-W16CD** - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (**S, R, RS**) -  $\begin{matrix} C3, N1 \\ C4, N3 \\ C6, N7 \end{matrix}$

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



**Option de pilotage externe**



**Cotes L**

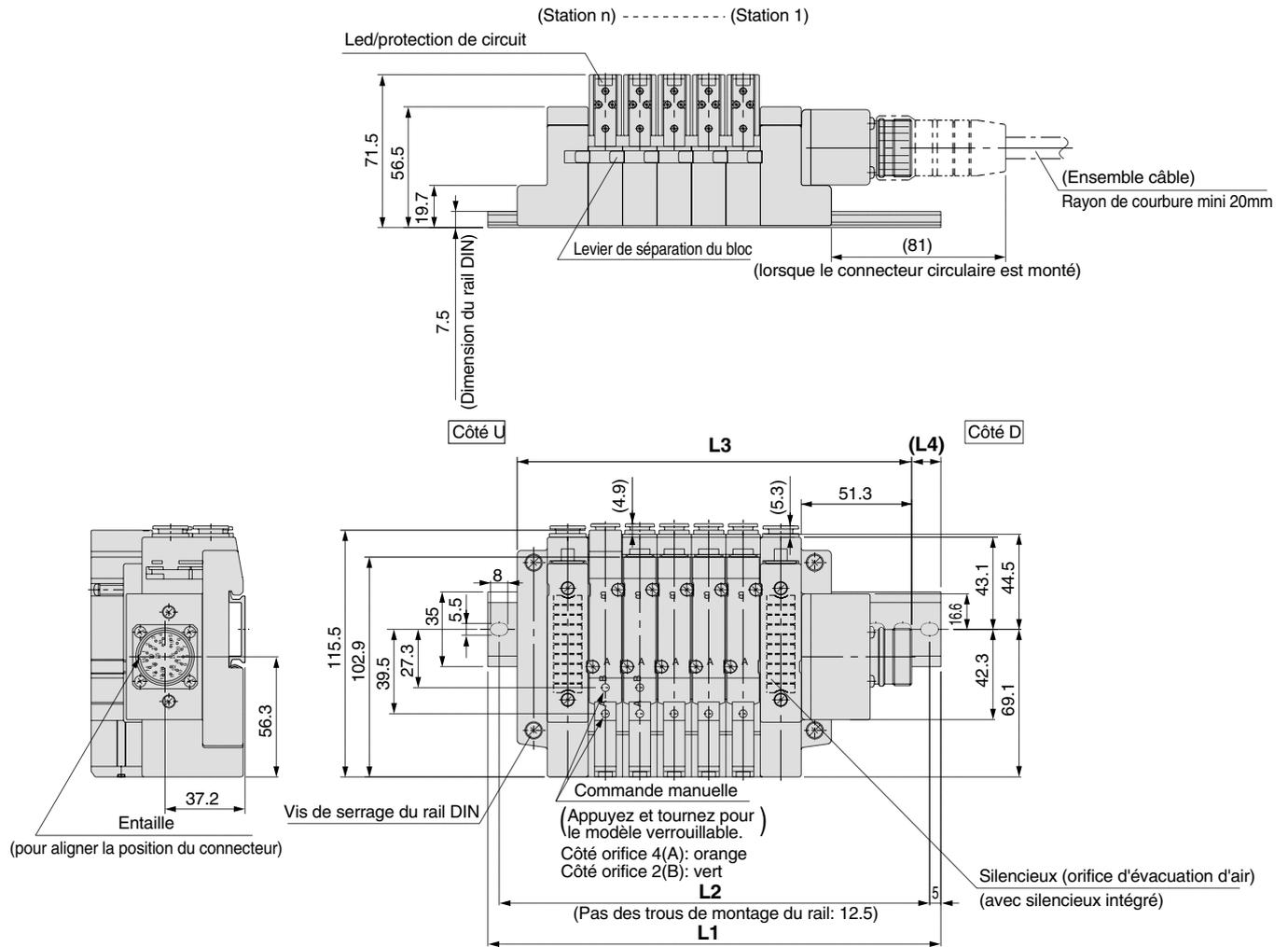
L \ n	n: Stations																	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
<b>L1</b>	148	160.5	173	185.5	185.5	198	210.5	223	235.5	248	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5	
<b>L2</b>	137.5	150	162.5	175	175	187.5	200	212.5	225	237.5	237.5	250	262.5	275	287.5	300	300	
<b>L3</b>	119.3	129.8	140.3	150.8	161.3	171.8	182.3	192.8	203.3	213.8	224.3	234.8	245.3	255.8	266.3	276.8	287.3	
<b>L4</b>	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	11.5	

# Série SV

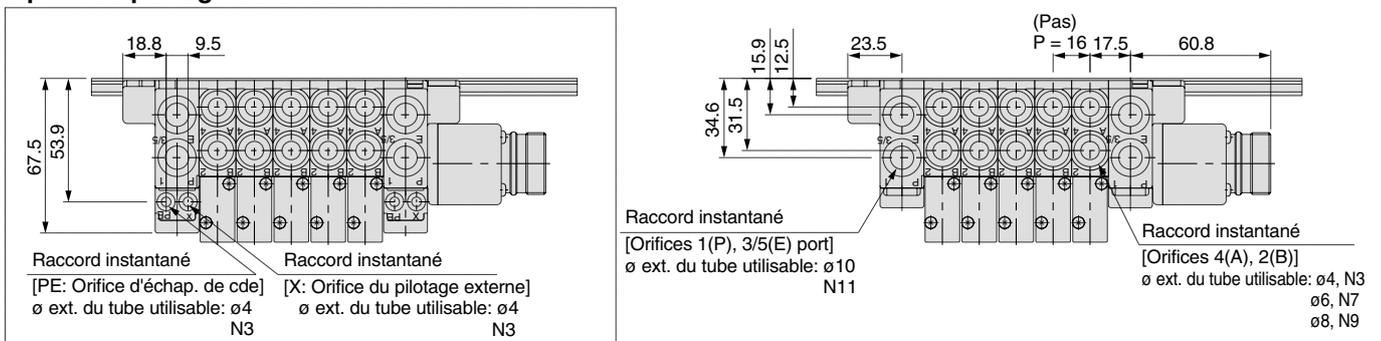
## Dimensions: Série SV2000 pour le connecteur circulaire

• Montage cassette: **SS5V2-W16CD-** Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (S, R, RS) -  $\begin{matrix} C4, N3 \\ C6, N7 \\ C8, N9 \end{matrix}$

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



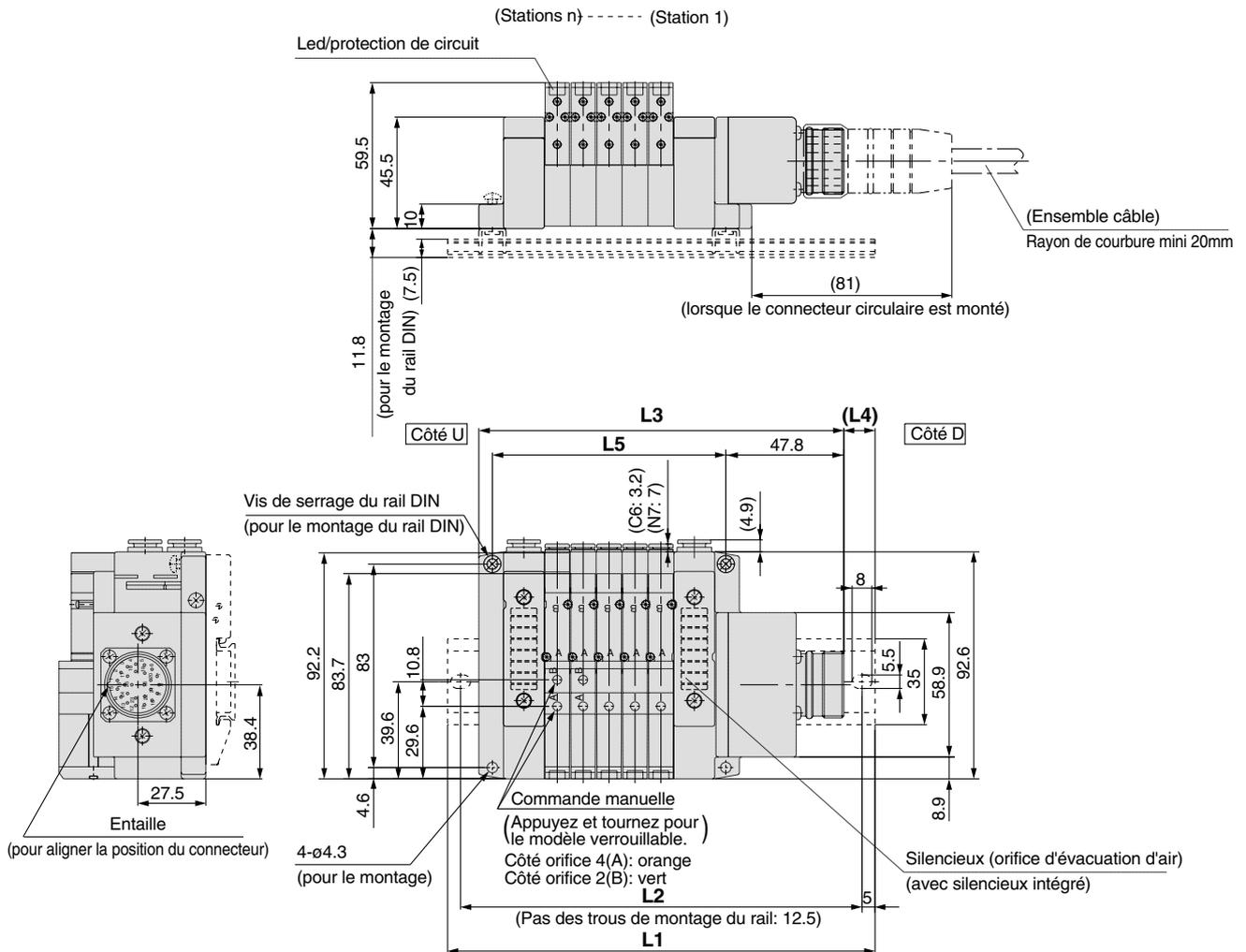
### Cotes L

L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	160.5	185.5	198	210.5	223	248	260.5	273	298	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5	448	
L2	150	175	187.5	200	212.5	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	325	350	362.5	375	400	412.5	425	437.5	
L3	135.3	151.3	167.3	183.3	199.3	215.3	231.3	247.3	263.3	279.3	295.3	311.3	327.3	343.3	359.3	375.3	391.3	407.3	423.3	
L4	12.5	17	15.5	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14	12.5	

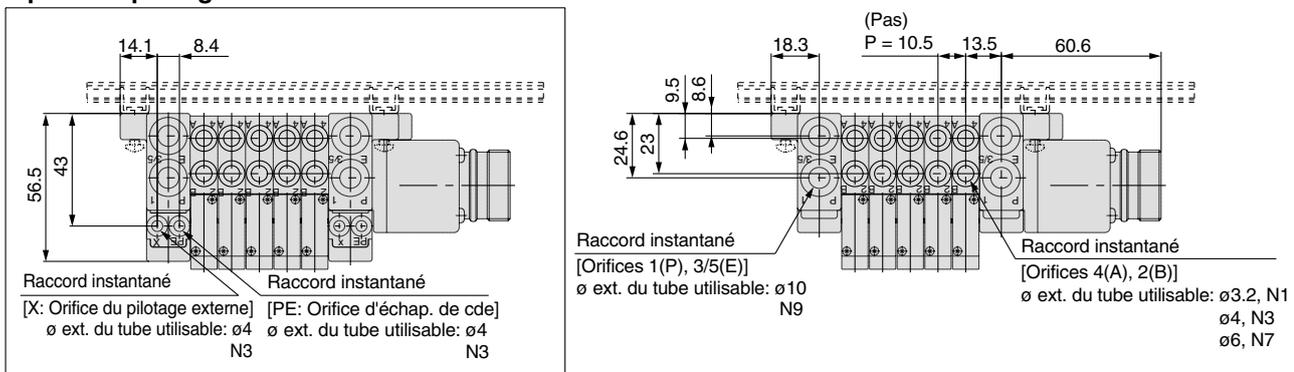
## Dimensions: Série SV1000 pour connecteur circulaire

• Montage tirant: **SS5V1-W10CD** - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (S, R, RS) -  $\begin{matrix} C3, N1 \\ C4, N3 \\ C6, N7 \end{matrix}$  (-D)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



### Cotes L

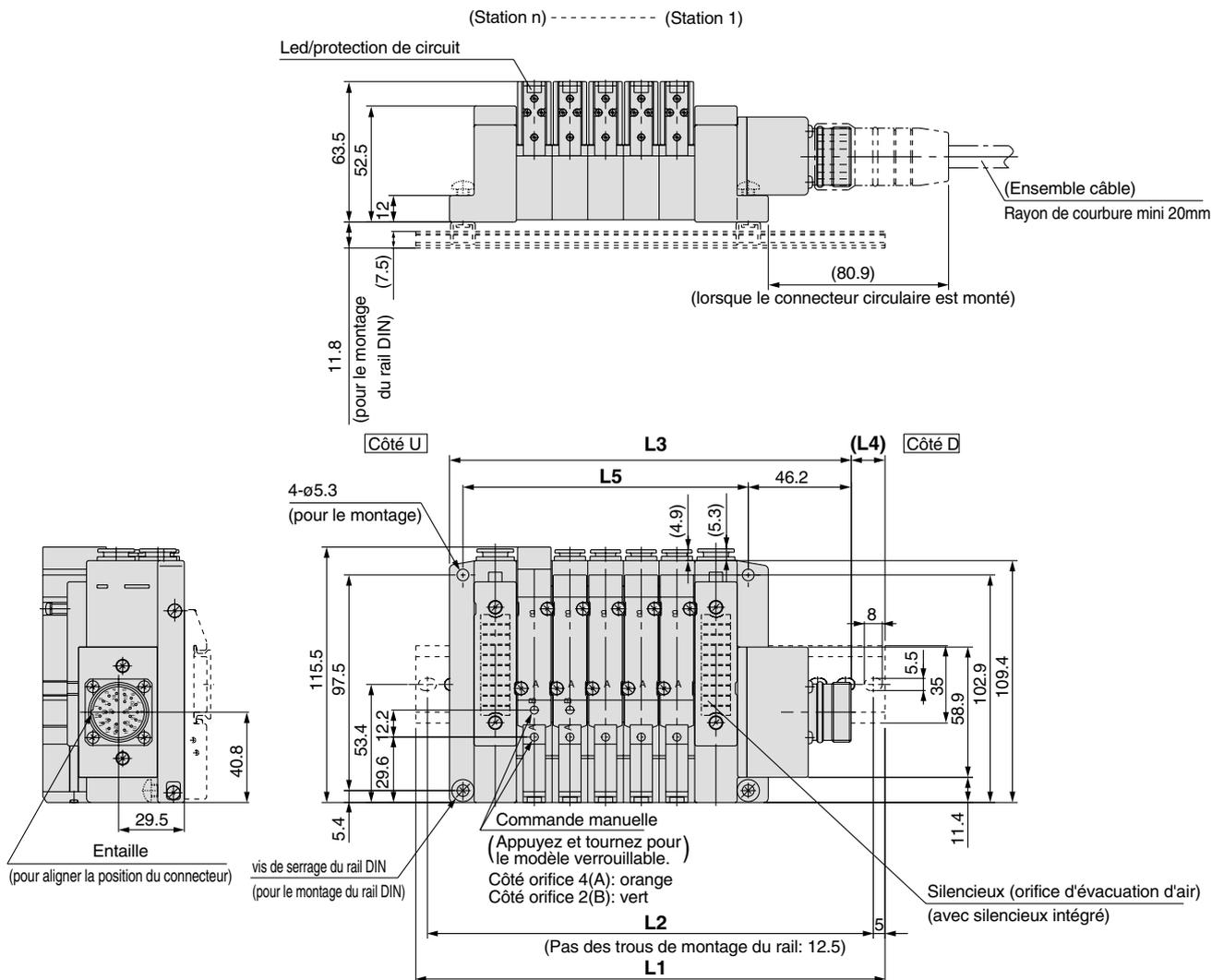
L	n: Stations																			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
L1	148	160.5	160.5	173	185.5	198	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	273	285.5	298	298	310.5	323	335.5	
L2	137.5	150	150	162.5	175	187.5	200	212.5	225	225	237.5	250	262.5	275	287.5	287.5	300	312.5	325	
L3	116.3	126.8	137.3	147.8	158.3	168.8	179.3	189.8	200.3	210.8	221.3	231.8	242.3	252.8	263.3	273.8	284.3	294.8	305.3	
L4	16	17	11.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210	220.5	231	241.5	252	

# Série SV

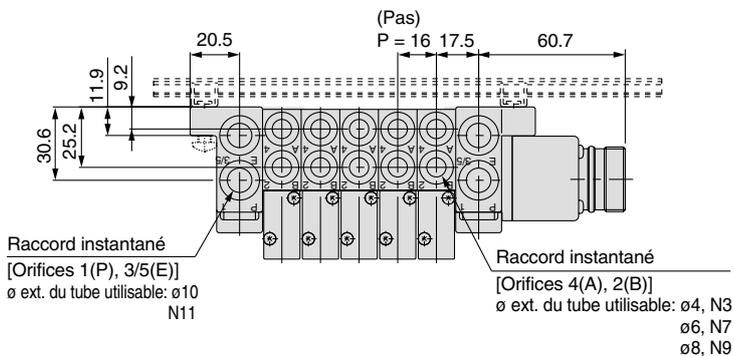
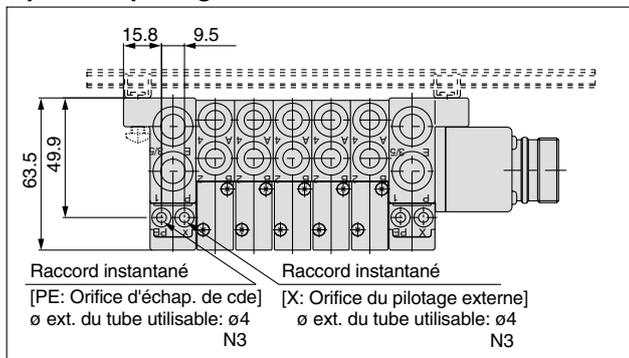
## Dimensions: Série SV2000 pour le connecteur circulaire

• Montage tirant: **SS5V2-W10CD** - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (S, R, RS) -  $\begin{matrix} C4, N3 \\ C6, N7 \\ C8, N9 \end{matrix}$  (-D)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



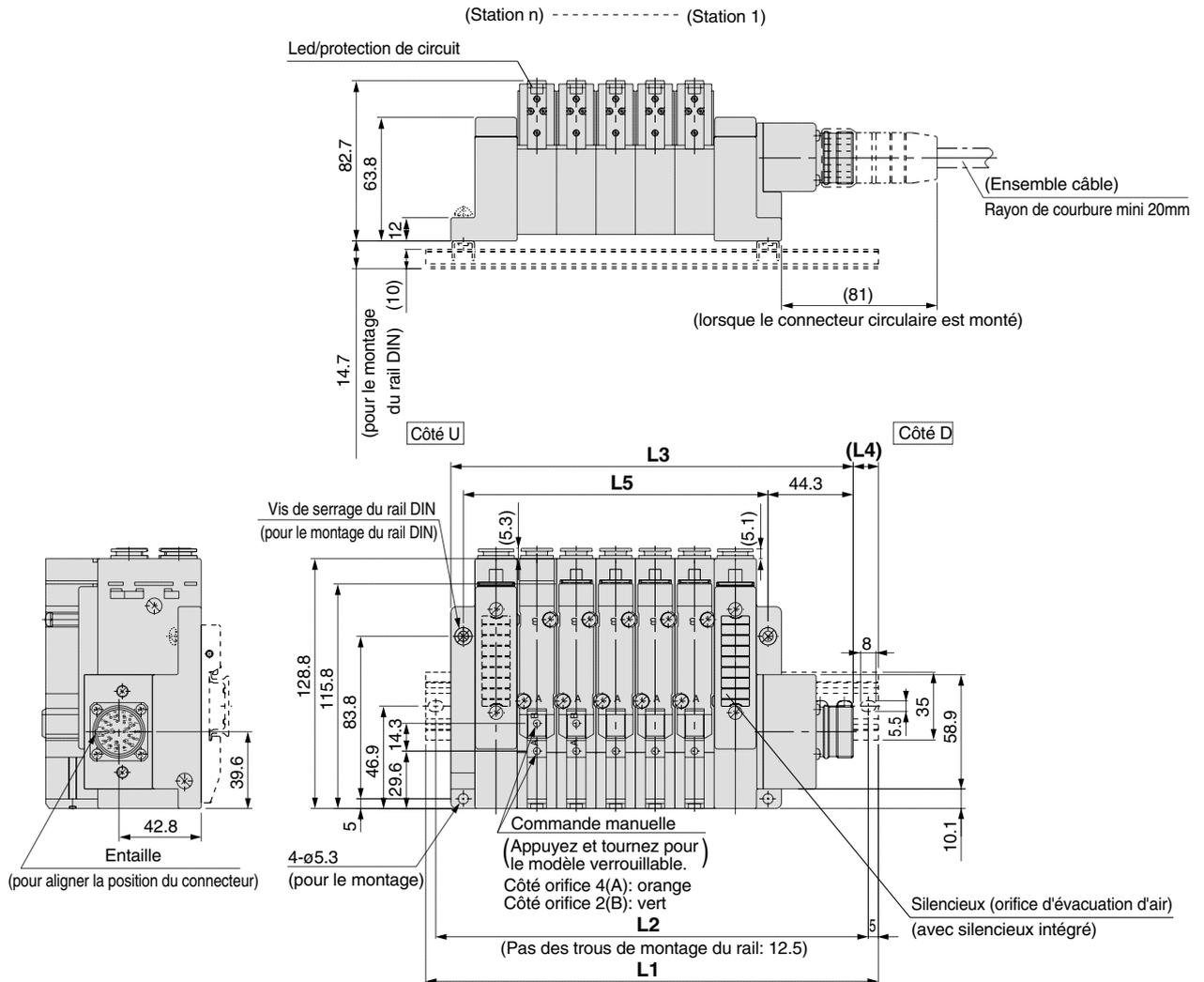
### Cotes L

L \ n	n: Stations																			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
L1	160.5	173	198	210.5	223	235.5	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	348	373	385.5	398	423	435.5	448	
L2	150	162.5	187.5	200	212.5	225	250	262.5	275	300	312.5	325	337.5	362.5	375	387.5	412.5	425	437.5	
L3	132.2	148.2	164.2	180.2	196.2	212.2	228.2	244.2	260.2	276.2	292.2	308.2	324.2	340.2	356.2	372.2	388.2	404.2	420.2	
L4	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5	14	
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368	

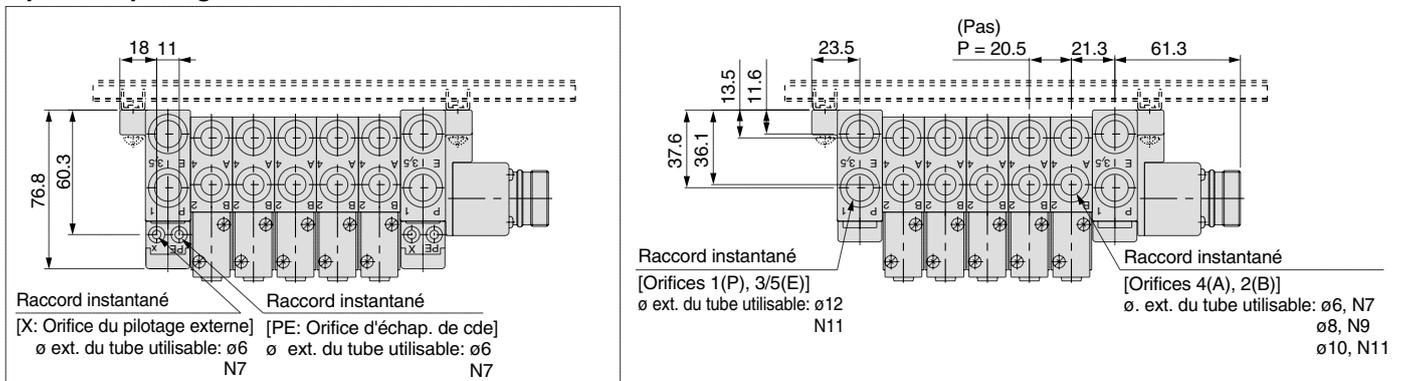
## Dimensions: Série SV3000 pour le connecteur circulaire

• Montage tirant: **SS5V3-W10CD** - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (S, R, RS) -  $\begin{matrix} C6, N7 \\ C8, N9 \\ C10, N11 \end{matrix}$  (-D)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



### Cotes L

n : Stations

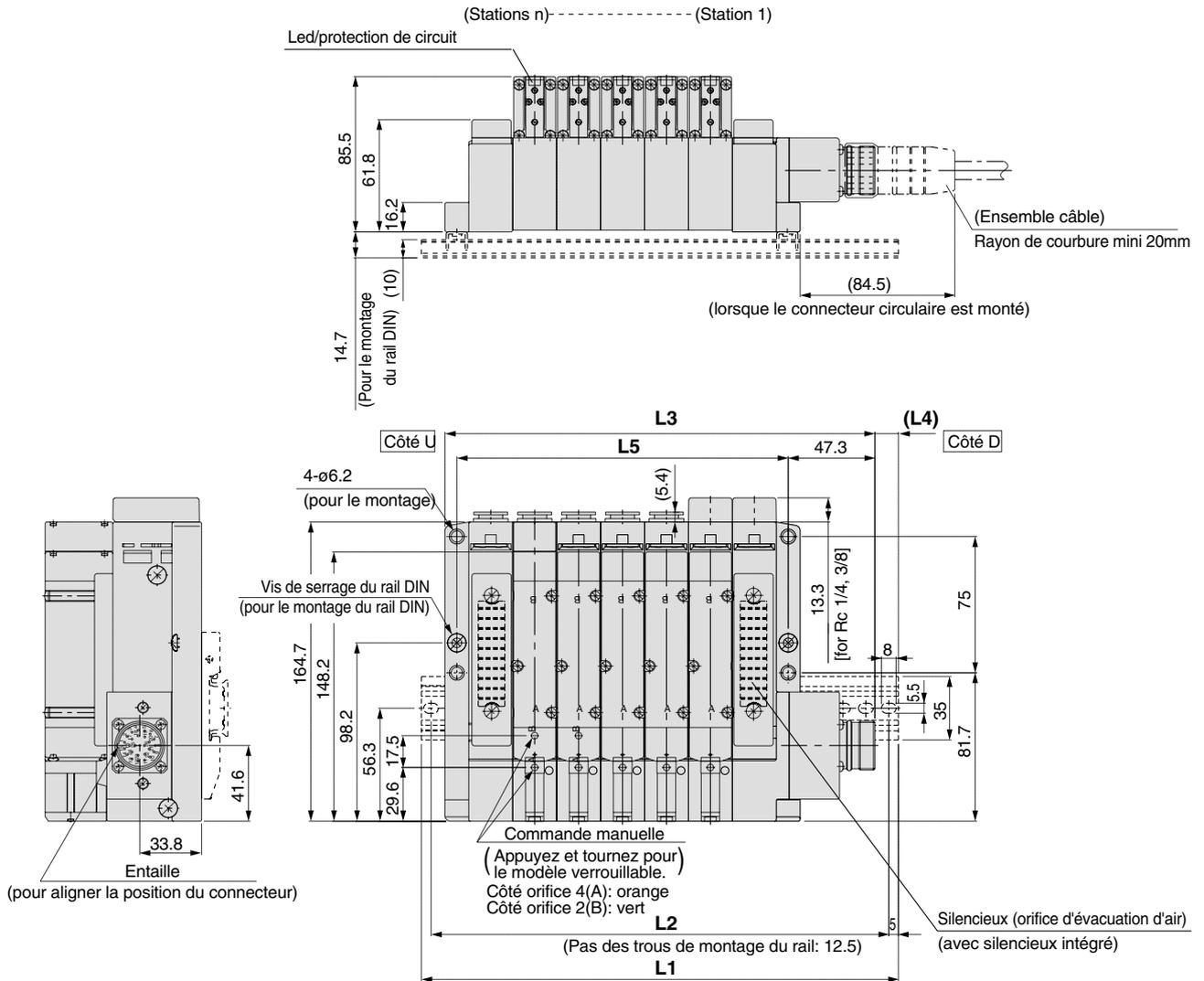
L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	173	198	223	235.5	260.5	285.5	298	323	335.5	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523	548
L2	162.5	187.5	212.5	225	250	275	287.5	312.5	325	350	375	387.5	412.5	437.5	450	475	500	512.5	537.5
L3	147.8	168.3	188.8	209.3	229.8	250.3	270.8	291.3	311.8	332.3	352.8	373.3	393.8	414.3	434.8	455.3	475.8	496.3	516.8
L4	12.5	15	17	13	15.5	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5	15.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466

# Série SV

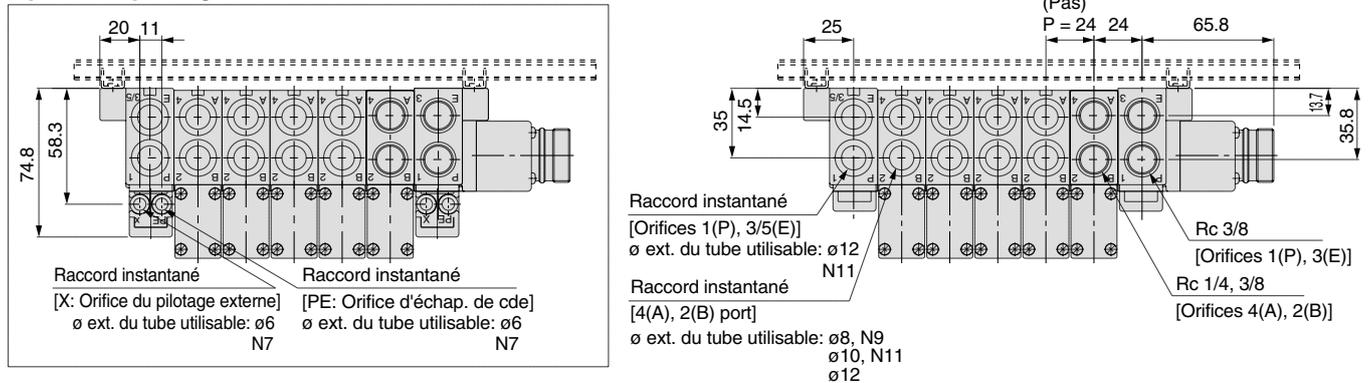
## Dimensions: Série SV4000 pour le connecteur circulaire

• Montage tirant: **SS5V4-W10CD** - Stations  $\frac{U}{D}$  (S, R, RS) - 02, C8, N9, (-D)  
03, C10, N11, C12,

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe

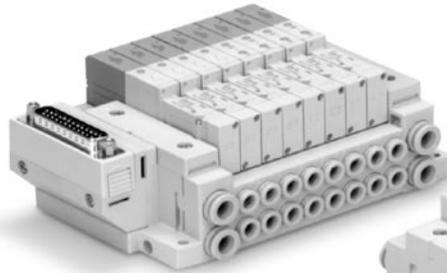


### Cotes L

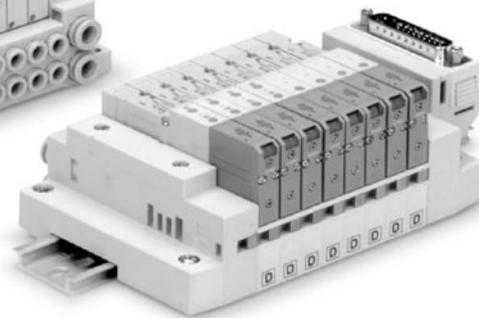
n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	198	210.5	235.5	260.5	285.5	310.5	335.5	360.5	385.5	410.5	435.5	460.5	485.5	498	523	548	573	598	623
L2	187.5	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	487.5	512.5	537.5	562.5	587.5	612.5
L3	162.8	186.8	210.8	234.8	258.8	282.8	306.8	330.8	354.8	378.8	402.8	426.8	450.8	474.8	498.8	522.8	546.8	570.8	594.8
L4	17.5	12	12.5	13	13.5	14	14.5	15	15.5	16	16.5	17	17.5	11.5	12	12.5	13	13.5	14
L5	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445	469	493	517	541

n: Stations

# Connecteur sub D



Montage tirant



Montage cassette

Série compatible	Embase à cassette SV1000/SV2000
	Embase sur tirants SV1000/SV2000/SV3000/SV4000
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nombre de broches: 25 broches</li><li>• MIL-C-24308</li><li>Conforme à JIS-X-5101</li></ul>

# Connecteur sub D

## Série SV

### Pour passer commande

**Montage tirant**

**Montage cassette**

**Stations de distributeur**

**Fixation**

**Longueur du rail DIN**

**Série**

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

**Sens de la connexion**

1	Vers le haut
2	Latéral

**Stations de distributeur**

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable
⋮	⋮	
11	11 stations	Câblage spécifique (Jusqu'à 23 bobines possibles.)
02	2 stations	
⋮	⋮	
20	20 stations	

Note 1) Câblage bistable: Les électrodistributeurs monostables, bistables et 5/3 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase. L'utilisation d'un distributeur monostable entraîne un signal de contrôle inutilisé. Pour éviter ceci, veuillez spécifier le câblage avant de commander.

Note 2) Câblage spécifique: Indiquez les caractéristiques de câblage sur une grille de configuration d'embase. (Les distributeurs bistables et 5/3 ne peuvent pas s'utiliser lorsque le câblage monostable est spécifié.)

**Position des orifices P, E**

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Deux côtés (2 à 20 stations)

**Pilote**

-	Pilotage interne
S	Pilotage interne/silencieux intégré
R	Alimentation externe des pilotes
RS	Pilotage interne/silencieux intégré

**Orifices A, B (mm)**

Symbole	Orifices A, B	Orifices P, E	Série compatible
C3	Raccord instantané ø3,2	Raccord instantané ø8	SV1000
C4	Raccord instantané ø4		
C6	Raccord instantané ø6		
C4	Raccord instantané ø4	Raccord instantané ø10	SV2000
C6	Raccord instantané ø6		
C8	Raccord instantané ø8		
C6	Raccord instantané ø6	Raccord instantané ø12	SV3000
C8	Raccord instantané ø8		
C10	Raccord instantané ø10		
C8	Raccord instantané ø8	Raccord instantané ø12	SV4000
C10	Raccord instantané ø10		
C12	Raccord instantané ø12		
02	Rc 1/4	Rc 3/8	SV4000
03	Rc 3/8		
02F	G 1/4		
03F	G 3/8		
M	Orifices A, B combinés		

**Orifices A, B (pouces)**

Symbole	Orifices A, B	Orifices P, E	Série compatible
N1	Raccord instantané ø1/8"	Raccord instantané ø5/16"	SV1000
N3	Raccord instantané ø5/32"		
N7	Raccord instantané ø1/4"	Raccord instantané ø3/8"	SV2000
N3	Raccord instantané ø5/32"		
N7	Raccord instantané ø1/4"	Raccord instantané ø3/8"	SV3000
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N7	Raccord instantané ø1/4"	Raccord instantané ø3/8"	SV4000
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N11	Raccord instantané ø3/8"	NPT 3/8	SV4000
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N11	Raccord instantané ø3/8"	NPTF 3/8	SV4000
02N	NPT 1/4		
03N	NPT 3/8		
02T	NPTF 1/4		
03T	NPTF 3/8		
M	Orifices A, B combinés		

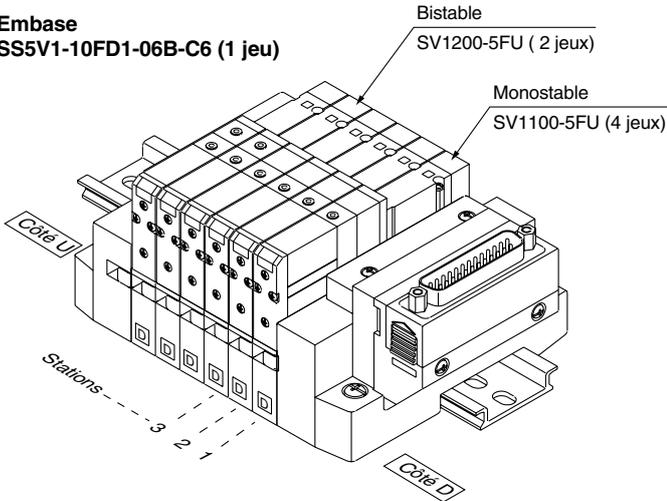
\* En cas d'orifices combinés (M), veuillez l'indiquer séparément à l'aide de la grille de configuration d'embase.

## Pour commander les embases (exemple de commande)

### Exemple (SV1000)

#### Embase

SS5V1-10FD1-06B-C6 (1 jeu)



SS5V1-10FD1-06B-C6 ..... 1 jeu (Réf. de l'embase)  
 \* SV1100-5FU ..... 4 jeux (Réf. monostable)  
 \* SV1200-5FU ..... 2 jeux (Réf. bistable)

## Pour commander les électrodistributeurs

**SV 1 1 0 0**     **5 F**      

#### Série

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

#### Action

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./NF.
B	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.O./N.O.
C	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.O.

\* Les distributeurs 2x3/2, 4 voies sont uniquement possibles pour les séries SV1000 et SV2000.

#### Pilote

-	Pilotage interne
R	Pilotage externe

\* Le pilotage externe n'est pas disponible pour les distributeurs 2x3/2, 4 voies.

#### Tension nominale

5	24Vcc
6	12Vcc

#### Clapet antiretour

-	Sans
K	intégré

\* Le clapet antiretour est compatible avec la série SV1000 uniquement.

\* Le clapet antiretour n'est pas disponible pour les distributeurs 5/3 centre fermé et centre sous pression.

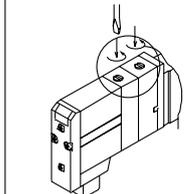
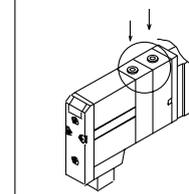
\* La surface équivalente du clapet antiretour est réduite d'environ 20%.

Note) Disponible avec embase pour l'ajout des stations. Reportez-vous aux tableaux 1-91 et 1-95.

#### Commande manuelle

-: Poussoir à impulsion

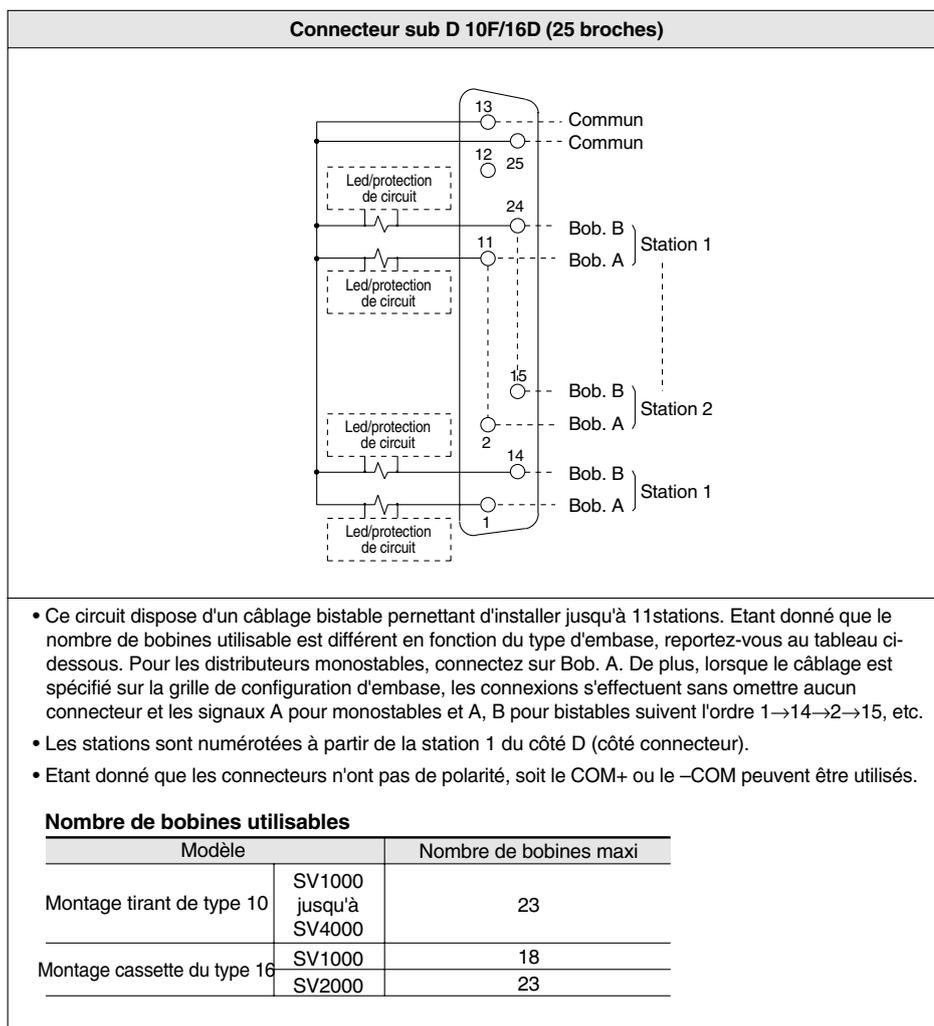
D: Verrouillable encastré



#### Led de visualisation et protection de circuit

U	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit

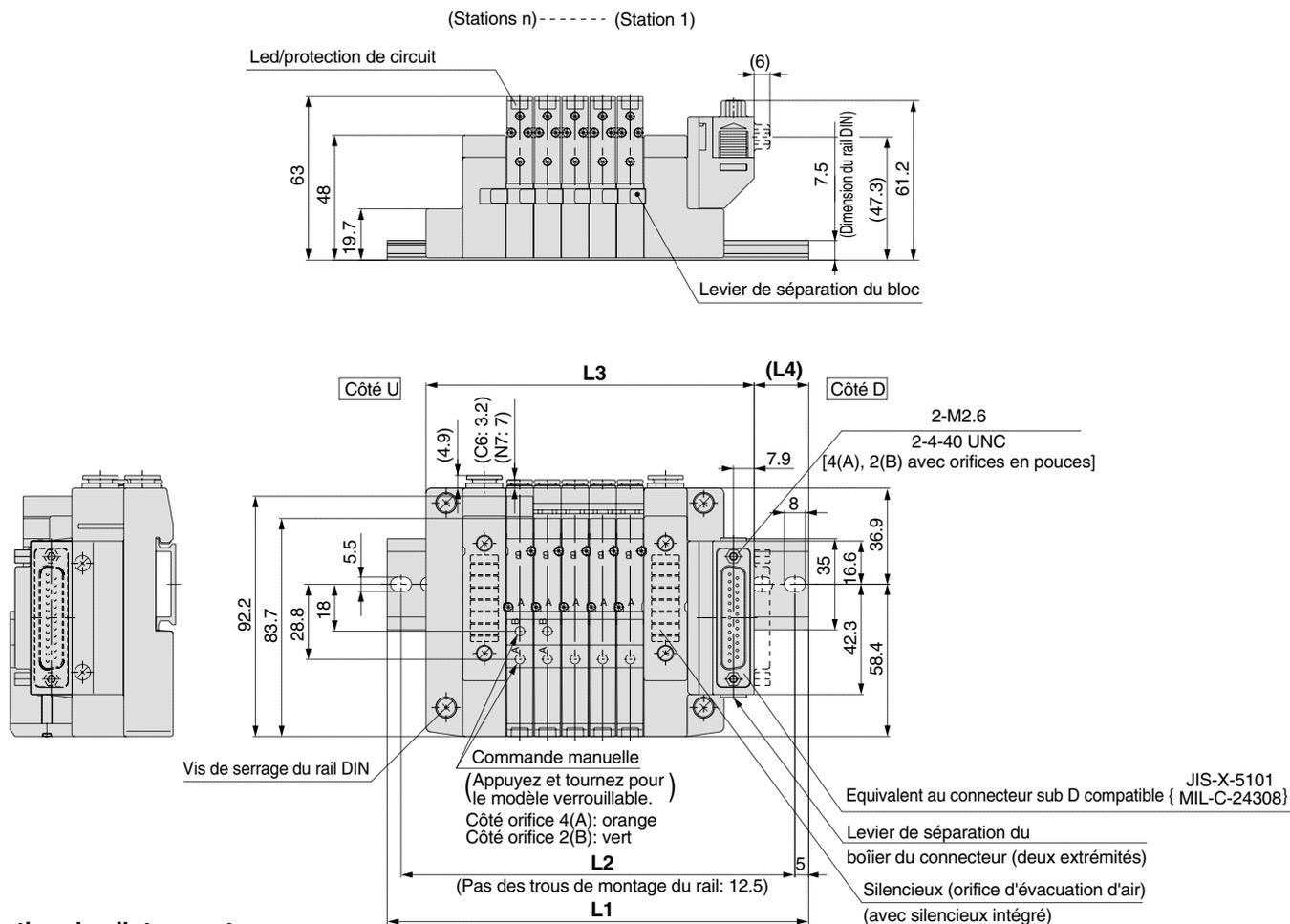
## Câblage électrique de l'embase



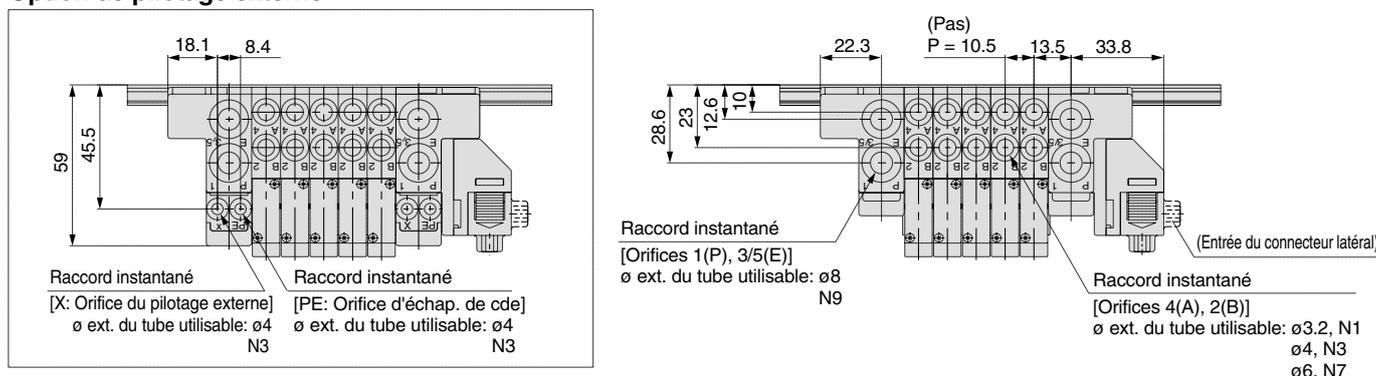
## Dimensions: Série SV1000 pour le connecteur sub D

• Montage cassette: **SS5V1-16FD**  $\frac{1}{2}$  - Stations  $\frac{U}{D}$  **(S, R, RS)** - C3, N1  
C4, N3  
C6, N7

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



### Cotes L

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
L1	123	135.5	148	160.5	173	185.5	198	198	210.5	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	298
L2	112.5	125	137.5	150	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	287.5
L3	99.5	110	120.5	131	141.5	152	162.5	173	183.5	194	204.5	215	225.5	236	246.5	257	267.5
L4	12	13	14	15	16	17	18	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5

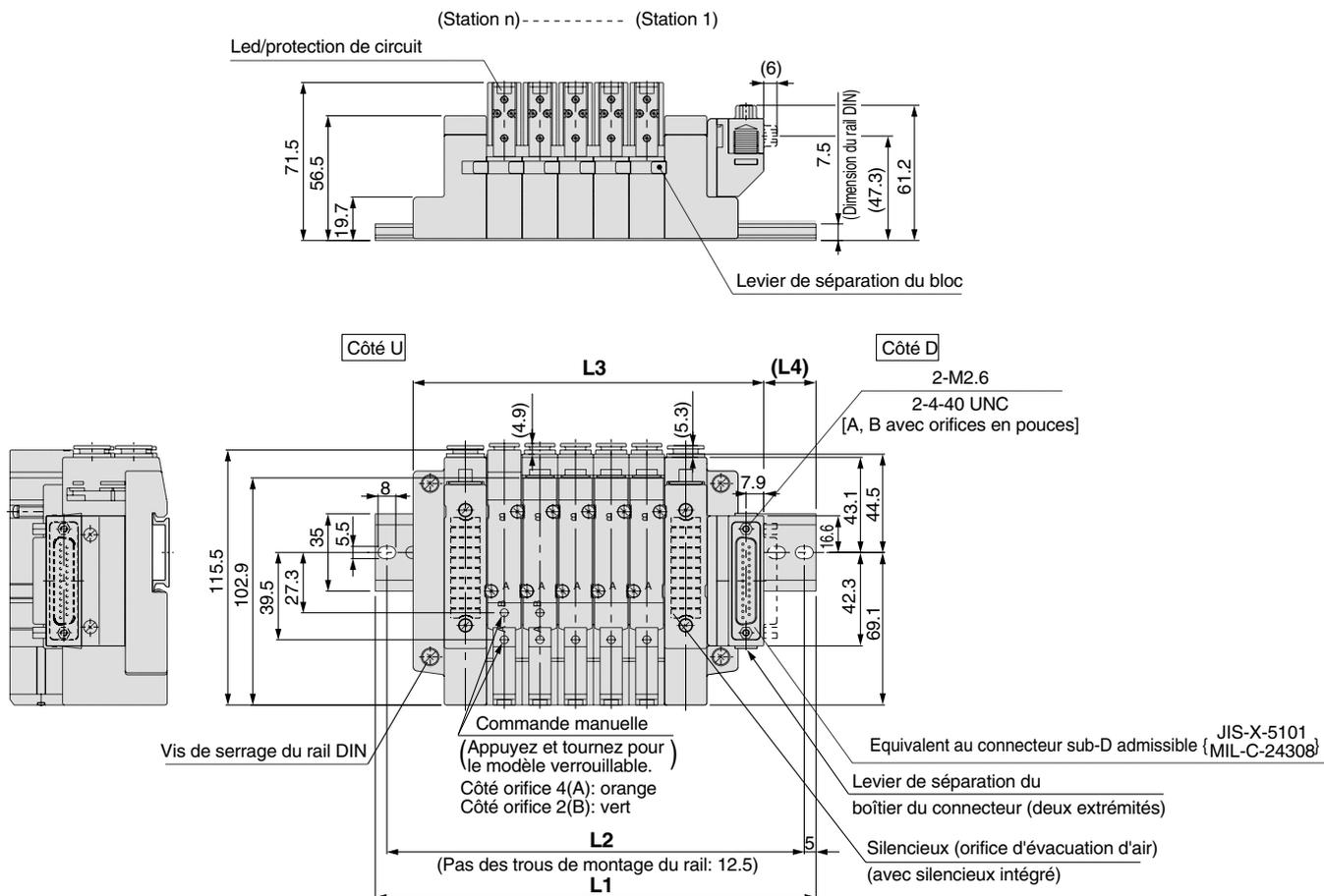
n: Stations

# Série SV

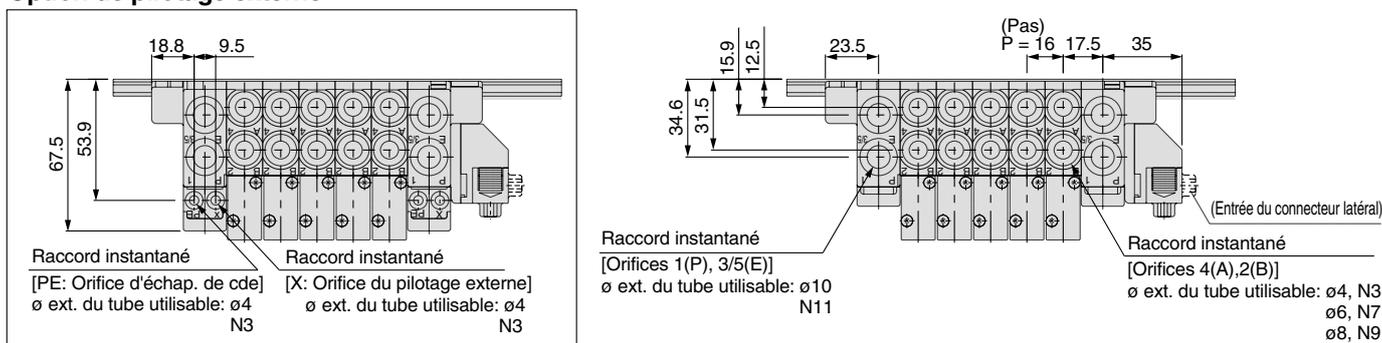
## Dimensions: Série SV2000 pour le connecteur sub D

• Montage cassette: **SS5V2-16FD**  $\frac{1}{2}$  - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (S, R, RS) -  $\begin{matrix} C4, N3 \\ C6, N7 \\ C8, N9 \end{matrix}$

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



### Cotes L

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	173	198	210.5	223	235.5	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	348	373	385.5	398	423	435.5
L2	137.5	150	162.5	187.5	200	212.5	225	250	262.5	275	300	312.5	325	337.5	362.5	375	387.5	412.5	425
L3	109.5	125.5	141.5	157.5	173.5	189.5	205.5	221.5	237.5	253.5	269.5	285.5	301.5	317.5	333.5	349.5	365.5	381.5	397.5
L4	22.5	20.5	19	23.5	21.5	20	18	22.5	21	19	23.5	22	20	18.5	23	21	19.5	24	22

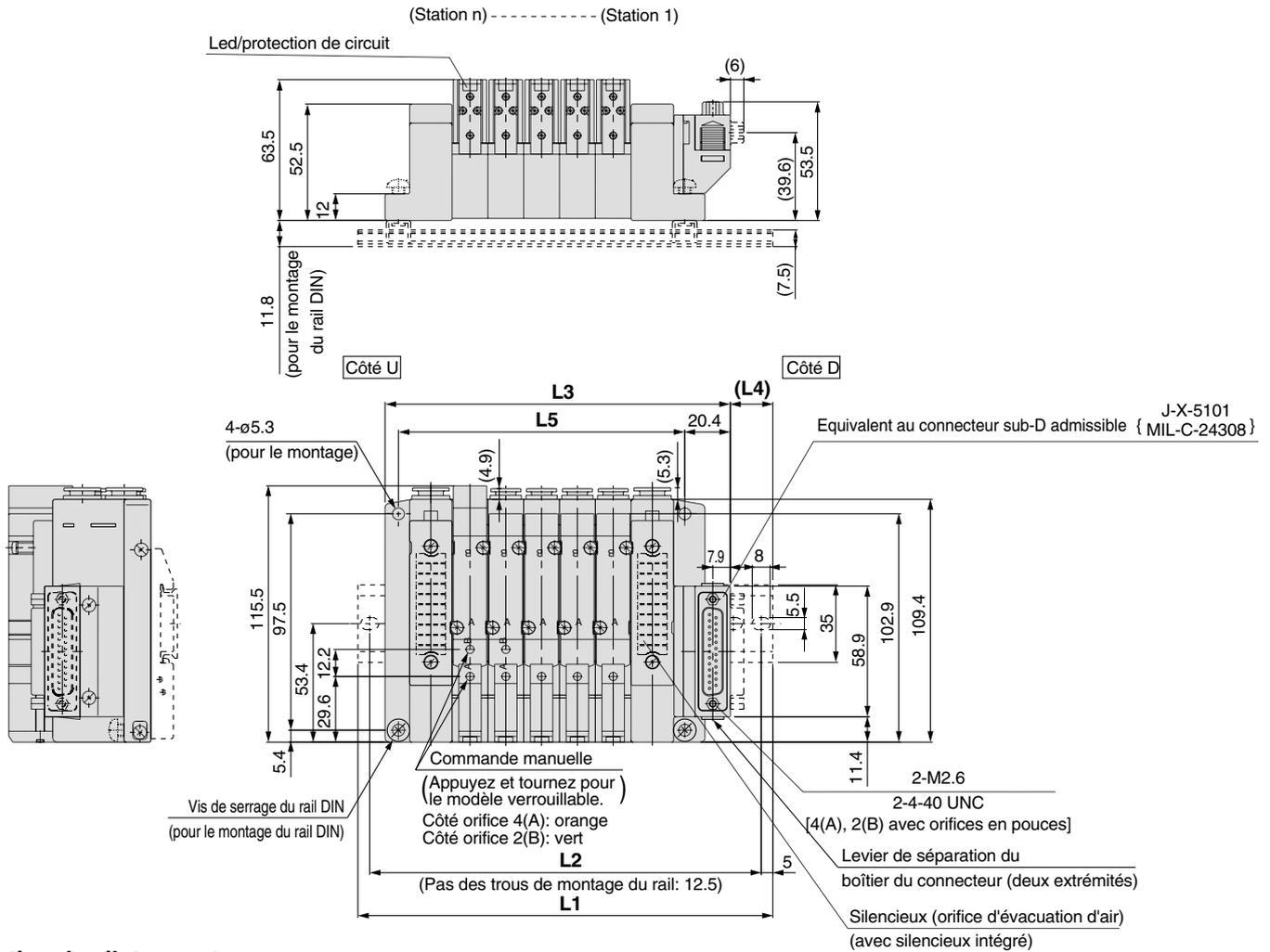
n: Stations



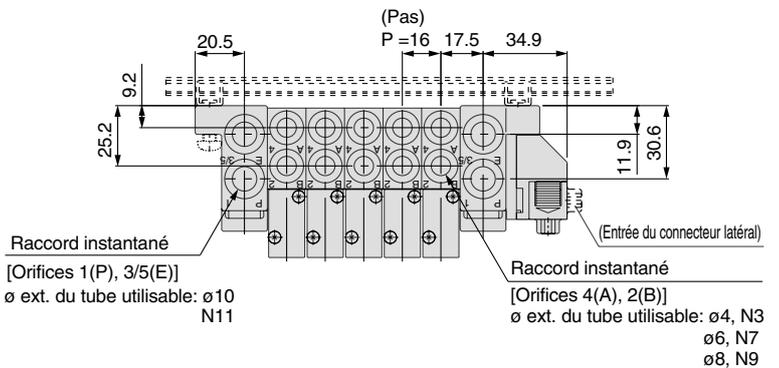
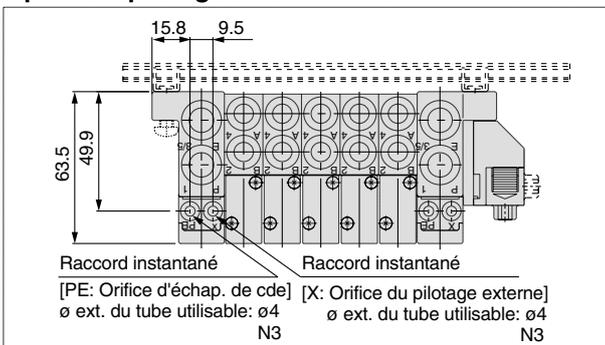
## Dimensions: Série SV2000 pour le connecteur sub D

• Montage tirant: **SS5V2-10FD** <sup>1</sup>/<sub>2</sub> - Stations <sup>U</sup>/<sub>D</sub> (**S, R, RS**) - <sup>C4, N3</sup>/<sub>C6, N7</sub> (**-D**)  
<sup>C8, N9</sup>

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



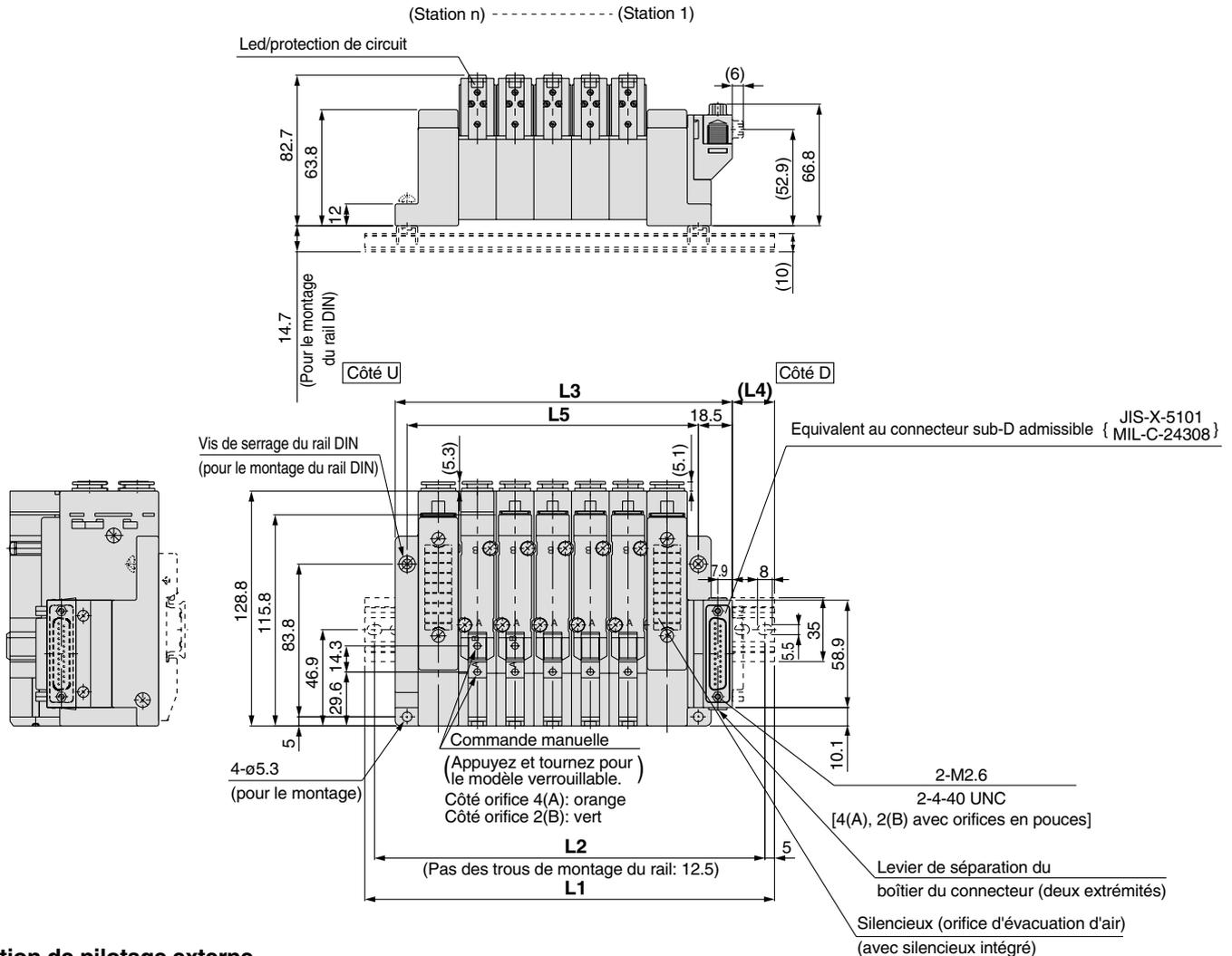
### Cotes L

L/n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	135.5	160.5	173	185.5	210.5	223	235.5	248	273	285.5	298	323	335.5	348	360.5	385.5	398	410.5	435.5
L2	125	150	162.5	175	200	212.5	225	237.5	262.5	275	287.5	312.5	325	337.5	350	375	387.5	400	425
L3	106.4	122.4	138.4	154.4	170.4	186.4	202.4	218.4	234.4	250.4	266.4	282.4	298.4	314.4	330.4	346.4	362.4	378.4	394.4
L4	18	22	20.5	19	23	21.5	20	18	22.5	21	19	23.5	22	20	18	22.5	21	19	23.5
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368

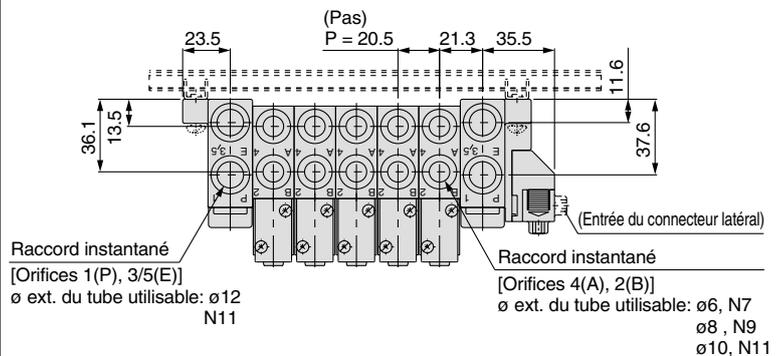
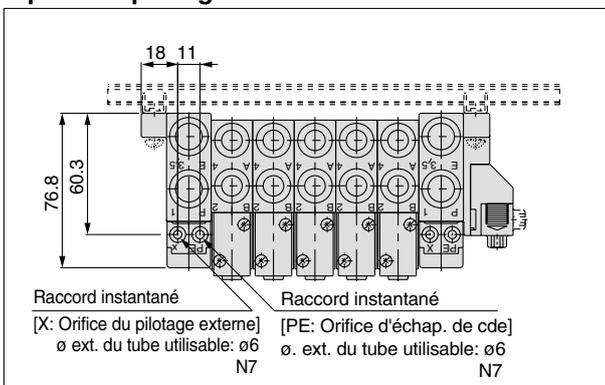
## Dimensions/Série SV3000 pour le connecteur sub D

• Montage tirant: **SS5V3-10FD**  $\frac{1}{2}$  - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (S, R, RS) -  $\begin{matrix} C6, N7 \\ C8, N9 \\ C10, N11 \end{matrix}$  (-D)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



### Cotes L

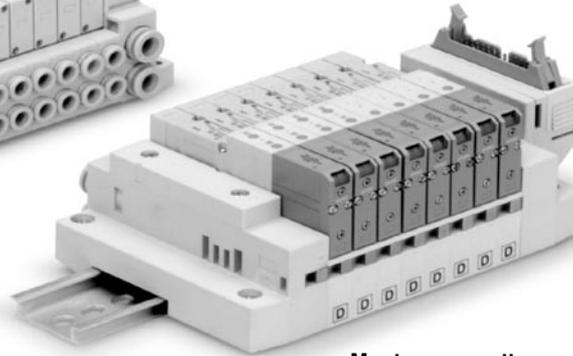
L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	160.5	173	198	223	235.5	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523
L2	150	162.5	187.5	212.5	225	250	275	287.5	312.5	337.5	350	375	387.5	412.5	437.5	450	475	500	512.5
L3	122	142.5	163	183.5	204	224.5	245	265.5	286	306.5	327	347.5	368	388.5	409	429.5	450	470.5	491
L4	22.5	18.5	20.5	23	19	21	23.5	19.5	21.5	24	20	22	18	20.5	22.5	18.5	21	23	19
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466



# Câble plat



Montage tirant



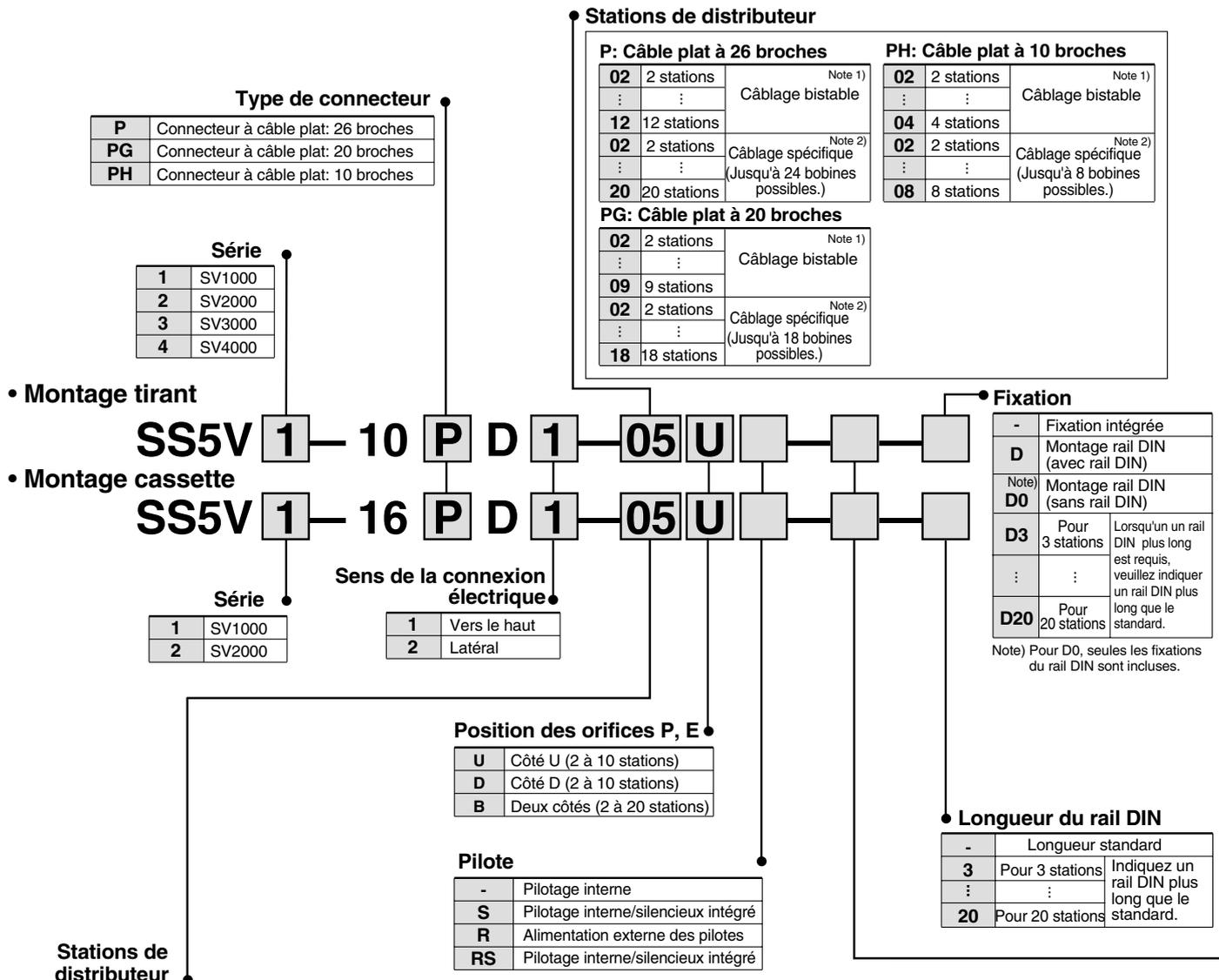
Montage cassette

Série compatible	Embase à cassette SV1000/SV2000
	Embase sur tirants SV1000/SV2000/SV3000/SV4000
<ul style="list-style-type: none"><li>• Nombre de broches: 26, 20, 10 broches</li><li>• Avec soulagement de traction Conforme à MIL-C-83503</li></ul>	

# Connecteur à câble plat

## Série SV

### Pour passer commande



#### Série SV1000

<b>P: Câble plat à 26 broches</b>		<b>PH: Câble plat à 10 broches</b>	
02	2 stations	02	2 stations
09	9 stations	04	4 stations
02	2 stations	02	2 stations
18	18 stations	08	8 stations
<b>PG: Câble plat à 20 broches</b>			
02	2 stations		
09	9 stations		
02	2 stations		
18	18 stations		

#### Série SV2000

<b>P: Câble plat à 26 broches</b>		<b>PH: Câble plat à 10 broches</b>	
02	2 stations	02	2 stations
12	12 stations	04	4 stations
02	2 stations	02	2 stations
20	20 stations	08	8 stations
<b>PG: Câble plat à 20 broches</b>			
02	2 stations		
09	9 stations		
02	2 stations		
18	18 stations		

Note 1) Câblage bistable: Les électrodistributeurs monostables, bistables et 5/3 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embase. L'utilisation d'un distributeur monostable entraîne un signal de contrôle inutilisé. Pour éviter ceci, veuillez spécifier le câblage avant de commander.

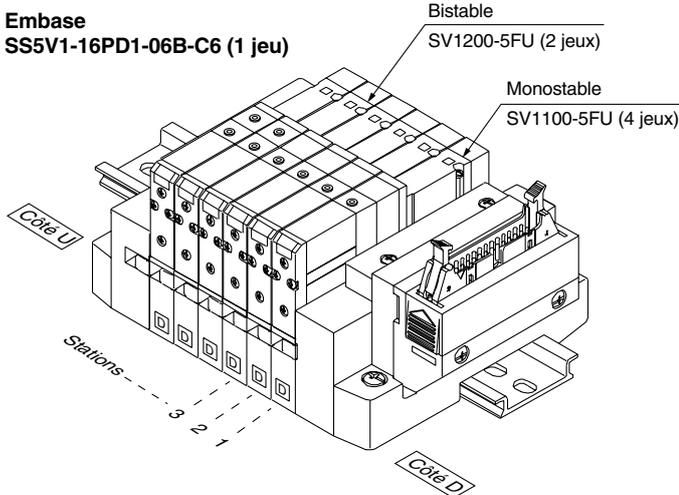
Note 2) Câblage spécifique: Indiquez les caractéristiques de câblage sur une grille de configuration d'embase. (Les distributeurs bistables et 5/3 ne peuvent pas s'utiliser lorsque le câblage monostable est spécifié.)

**Pour commander les embases (exemple de commande)**

**Exemple (SV1000)**

**Embase**

**SS5V1-16PD1-06B-C6 (1 jeu)**



SS5V1-16PD1-06B-C6 ..... 1 jeu (Réf. de l'embase)  
 \* SV1100-5FU ..... 4 jeux (Réf. monostable)  
 \* SV1200-5FU ..... 2 jeux (Réf. bistable)

**Pour commander les électrodistributeurs**

**SV 1 1 0 0 — 5 F**

**Série**

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

**Action**

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.F.
B	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.O./N.O.
C	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.O.

\* Les distributeurs 2x3/2, 4 voies sont possibles uniquement pour les séries SV1000 et SV2000.

**Pilote**

-	Pilotage interne
R	Pilotage externe

\* Le pilotage externe n'est pas disponible pour les distributeurs 2x3/2, 4 voies.

**Clapet antiretour**

-	Sans
K	intégré

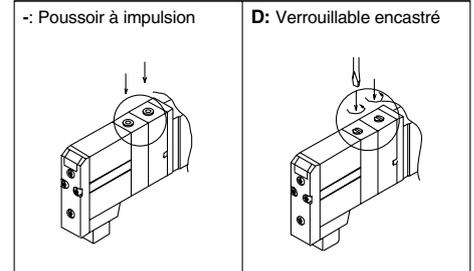
\* Le clapet antiretour est possible pour la série SV1000 uniquement.

\* Le clapet antiretour n'est pas disponible pour les modèles à centre fermé et 5/3 centre sous pression.

\* La surface équivalente du clapet antiretour est réduite d'environ 20%.

Note) Disponible avec embase pour l'ajout des stations. Reportez-vous aux tableaux 1-91 et 1-95.

**Commande manuelle**



**Led de visu et protection de circuit**

U	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit

**Tension nominale**

5	24Vcc
6	12Vcc

**Orifices A, B (mm)**

Symbole	Orifices A, B	Orifices P, E	Série compatible
C3	Raccord instantané ø3,2	Raccord instantané ø8	SV1000
C4	Raccord instantané ø4		
C6	Raccord instantané ø6		
C4	Raccord instantané ø4	Raccord instantané ø10	SV2000
C6	Raccord instantané ø6		
C8	Raccord instantané ø8		
C6	Raccord instantané ø6	Raccord instantané ø12	SV3000
C8	Raccord instantané ø8		
C10	Raccord instantané ø10		
C8	Raccord instantané ø8	Raccord instantané ø12	SV4000
C10	Raccord instantané ø10		
C12	Raccord instantané ø12		
O2	Rc 1/4	Rc 3/8	SV4000
O3	Rc 3/8		
O2F	G 1/4		
O3F	G 3/8	G 3/8	
M	Orifices A, B combinés		

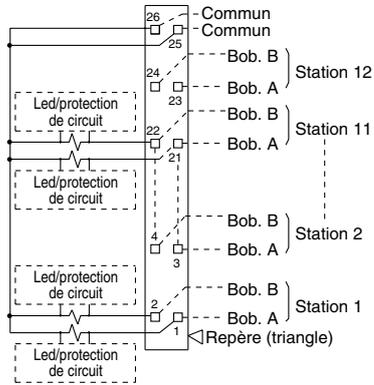
**Orifices A, B (pouces)**

Symbole	Orifices A, B	Orifices P, E	Série compatible
N1	Raccord instantané ø1/8"	Raccord instantané ø5/16"	SV1000
N3	Raccord instantané ø5/32"		
N7	Raccord instantané ø1/4"		
N3	Raccord instantané ø5/32"	Raccord instantané ø3/8"	SV2000
N7	Raccord instantané ø1/4"		
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N7	Raccord instantané ø1/4"	Raccord instantané ø3/8"	SV3000
N9	Raccord instantané ø5/16"		
N11	Raccord instantané ø3/8"		
N9	Raccord instantané ø5/16"	Raccord instantané ø3/8"	SV4000
N11	Raccord instantané ø3/8"		
O2N	NPT 1/4		
O3N	NPT 3/8	NPT 3/8	
O2T	NPTF 1/4	NPTF 3/8	
O3T	NPTF 3/8		
M	Orifices A, B combinés		

\* Pour une configuration combinée (M), veuillez l'indiquer séparément à l'aide de la grille de configuration d'embase.

## Câblage électrique de l'embase

**Modèle à câble plat 10P/16P (26 broches)**

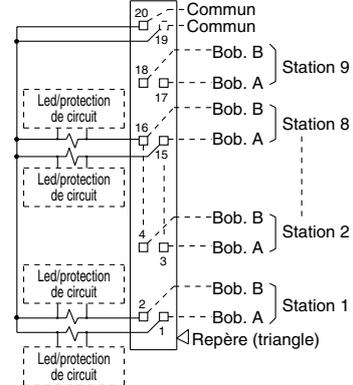


- Ce circuit dispose d'un câblage bistable permettant d'installer jusqu'à 12 stations. Etant donné que le nombre de bobines utilisable est différent en fonction du type d'embase, reportez-vous au tableau ci-dessous. Pour les distributeurs monostables, connectez sur Bob. A.
- De plus, lorsque le câblage est spécifié sur la grille de configuration d'embase, les connexions s'effectuent sans omettre aucun connecteur et les signaux A pour monostables et A, B pour bistables suivent l'ordre 1→2→3→4, etc.
- Les stations sont numérotées à partir de la station 1 du côté D (côté connecteur).
- Etant donné que les numéros de bornier ne sont pas indiqués sur les câbles plats, utilisez le repère (triangle).
- Etant donné que les connecteurs n'ont pas de polarité, soit le COM+ ou le -COM peuvent être utilisés.

**Nombre de bobines utilisables**

Modèle		Nombre de bobines maxi
Base à tirants de type 10	SV1000 jusqu'à SV4000	24
	SV1000	18
Montage cassette de type 16	SV2000	24

**Modèle à câble plat 10PG/16PG (20 broches)**

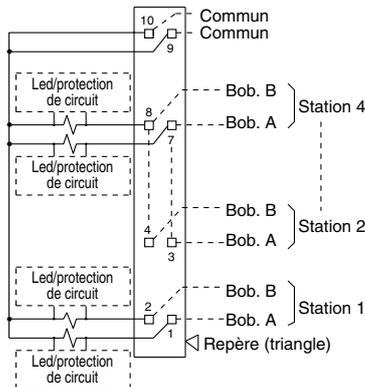


- Ce circuit dispose d'un câblage bistable permettant d'installer jusqu'à 9 stations. Etant donné que le nombre de bobines utilisable est différent en fonction du type d'embase, reportez-vous au tableau ci-dessous. Pour les distributeurs monostables, connectez sur Bob. A. De plus, lorsque le câblage est spécifié sur la grille de configuration d'embase, les connexions s'effectuent sans omettre aucun connecteur et les signaux A pour monostables et A, B pour bistables suivent l'ordre 1→2→3→4, etc.
- Les stations sont numérotées à partir de la station 1 du côté D (côté connecteur).
- Etant donné que les numéros de bornier ne sont pas indiqués sur les câbles plats, utilisez le repère (triangle).
- Etant donné que les connecteurs n'ont pas de polarité, soit le COM+ ou le -COM peuvent être utilisés.

**Nombre de bobines utilisables**

Modèle		Nombre de bobines maxi
Base à tirants de type 10	SV1000 jusqu'à SV4000	18
	SV1000	
Montage cassette de type 16	SV2000	

**Modèle à câble plat 10PH/16PH (10 broches)**



- Ce circuit dispose d'un câblage bistable permettant d'installer jusqu'à 4 stations. Etant donné que le nombre de bobines utilisable est différent en fonction du type d'embase, reportez-vous au tableau ci-dessous. Pour les distributeurs monostables, connectez sur Bob. A. De plus, lorsque le câblage est spécifié sur la grille de configuration d'embase, les connexions s'effectuent sans omettre aucun connecteur et les signaux A pour monostables et A, B pour bistables suivent l'ordre 1→2→3→4, etc.
- Les stations sont numérotées à partir de la station 1 du côté D (côté connecteur).
- Etant donné que les numéros de bornier ne sont pas indiqués sur les câbles plats, utilisez le repère (triangle).
- Etant donné que les connecteurs n'ont pas de polarité, soit le COM+ ou le -COM peuvent être utilisés.

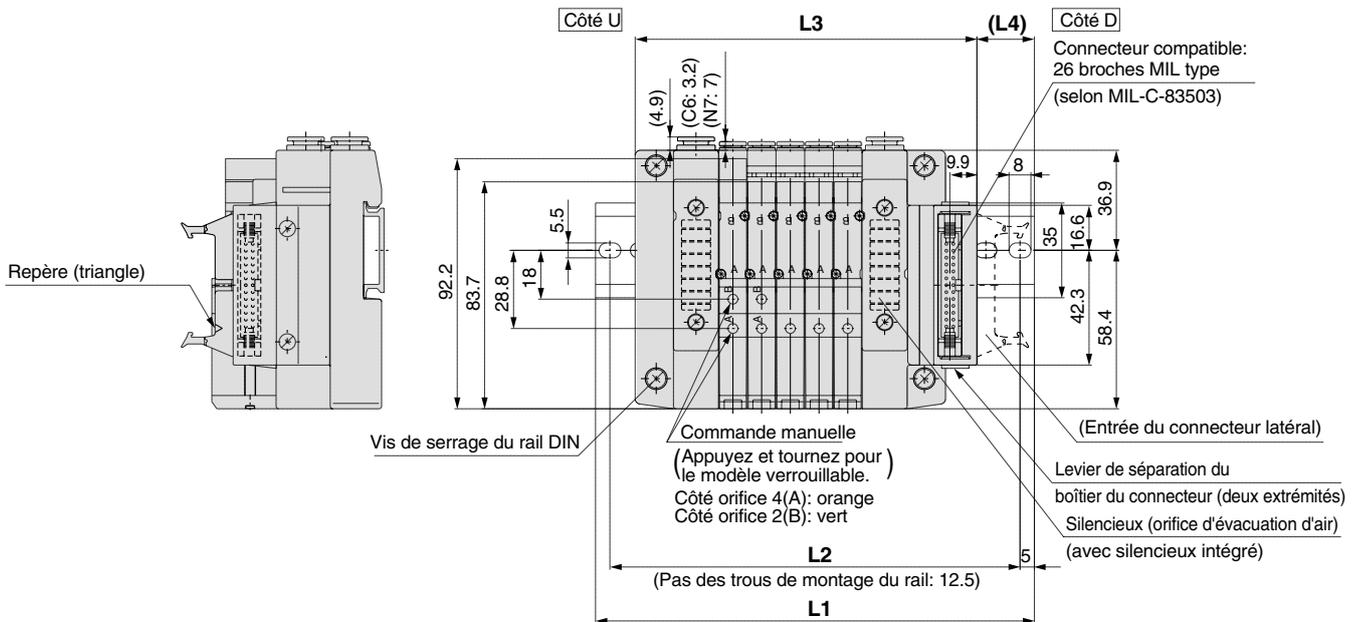
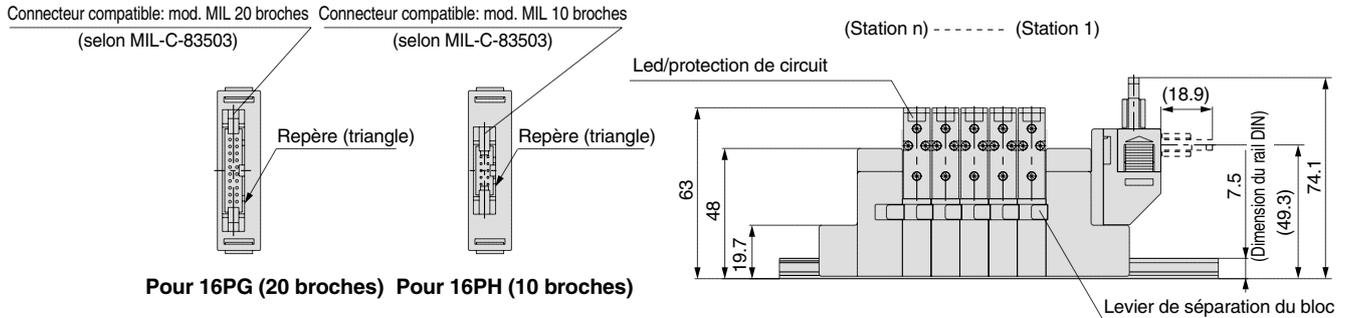
**Nombre de bobines utilisables**

Modèle		Nombre de bobines maxi
Base à tirants de type 10	SV1000 jusqu'à SV4000	8
	SV1000	
Montage cassette de type 16	SV2000	

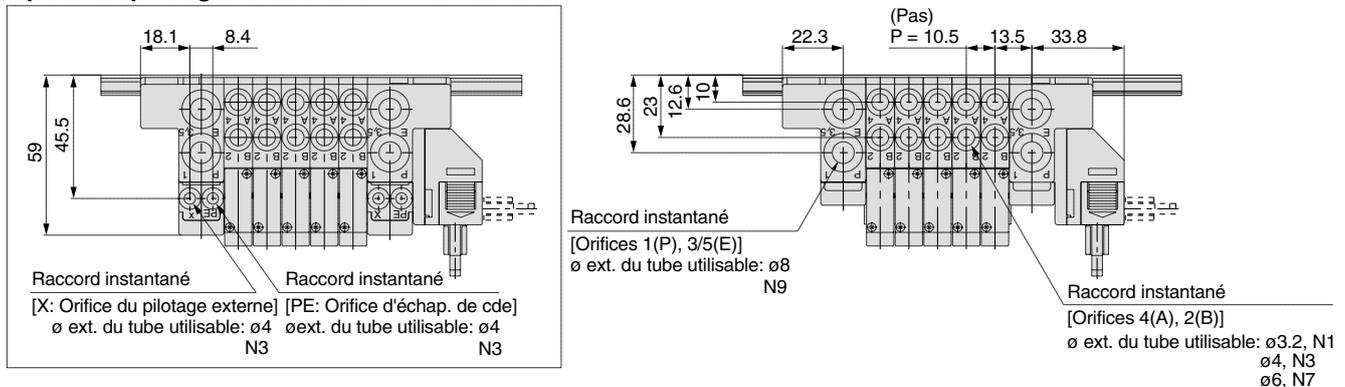
**Dimensions: Série SV1000 pour câble plat**

• Montage cassette: **SS5V1-16**  $\begin{matrix} P \\ PG \\ PH \end{matrix}$  **D**  $\frac{1}{2}$  - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (**S, R, RS**) -  $\begin{matrix} C3, N1 \\ C4, N3 \\ C6, N7 \end{matrix}$

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



**Option de pilotage externe**



**Cotes L**

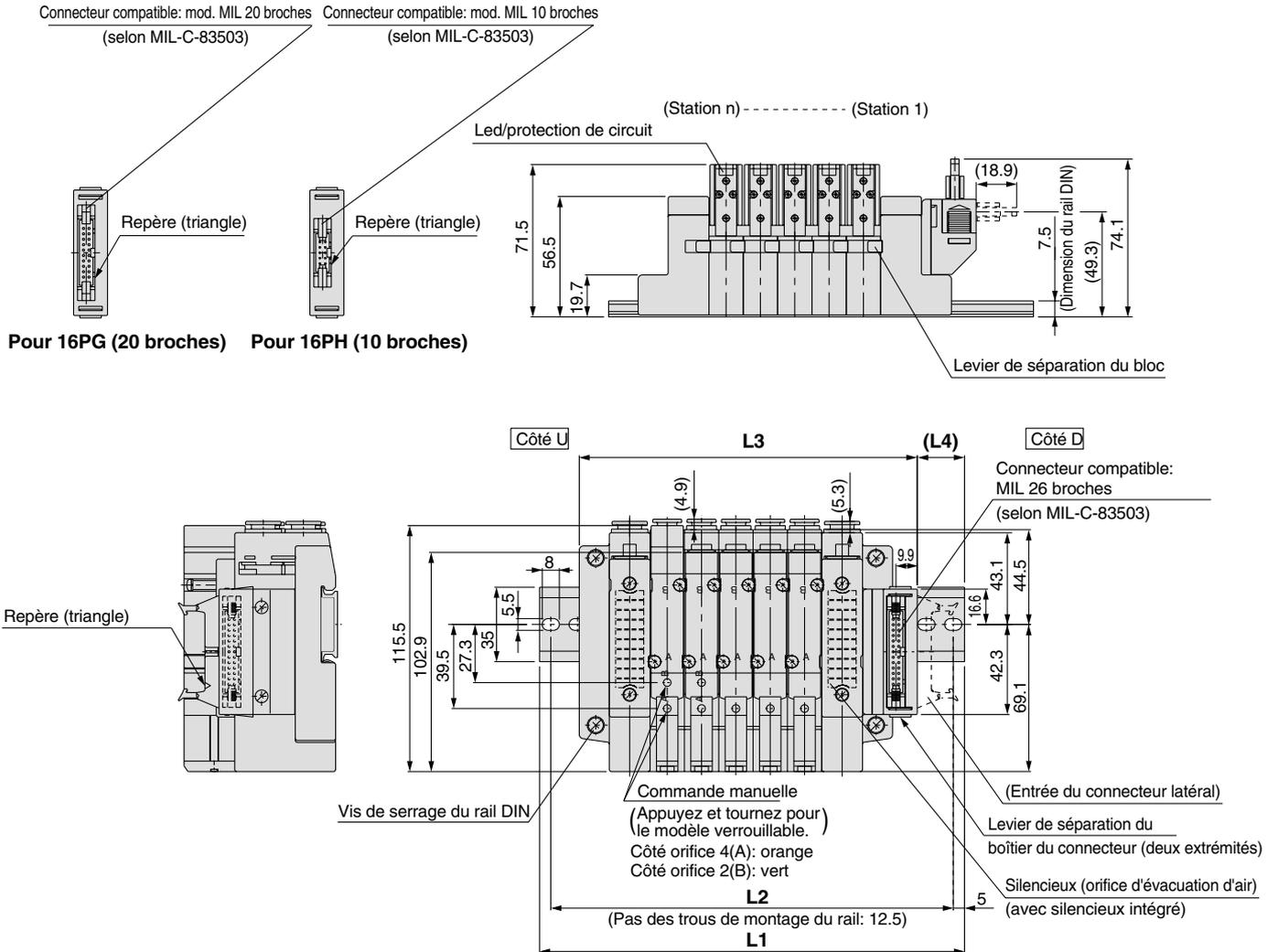
L \ n	n: Stations																	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
L1	135.5	135.5	148	160.5	173	185.5	198	198	210.5	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	298	
L2	125	125	137.5	150	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	287.5	
L3	93.5	104	114.5	125	135.5	146	156.5	167	177.5	188	198.5	209	219.5	230	240.5	251	261.5	
L4	24.5	19	20	21	22	23	24	19	20	21	22	23	24	18.5	19.5	20.5	21.5	

# Série SV

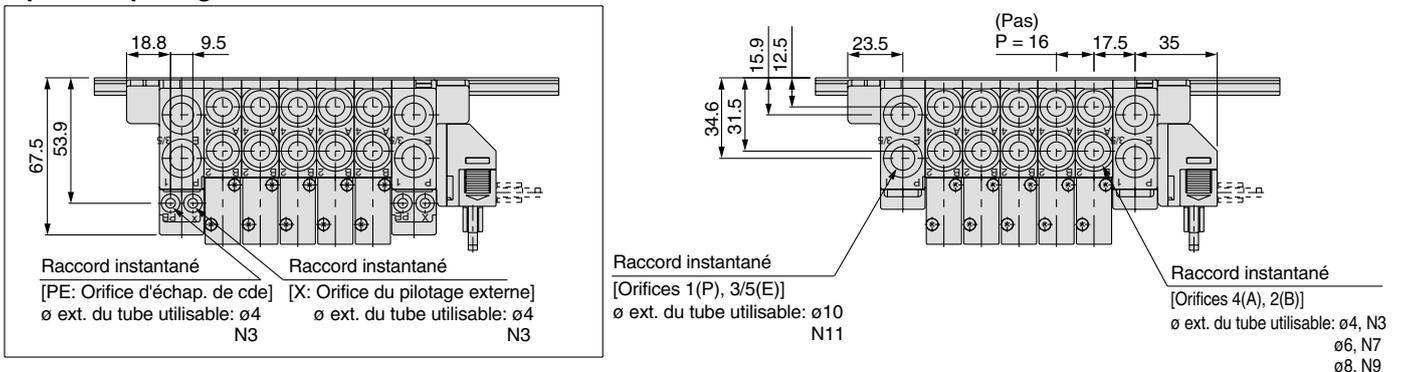
## Dimensions: Série SV2000 pour câble plat

• Montage cassette: **SS5V2-16** <sup>P</sup>PG <sub>PH</sub> **D** <sup>1</sup><sub>2</sub> - Stations - <sup>U</sup><sub>D</sub> (**S, R, RS**) - C4, N3  
C6, N7  
C8, N9

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiqués sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



### Cotes L

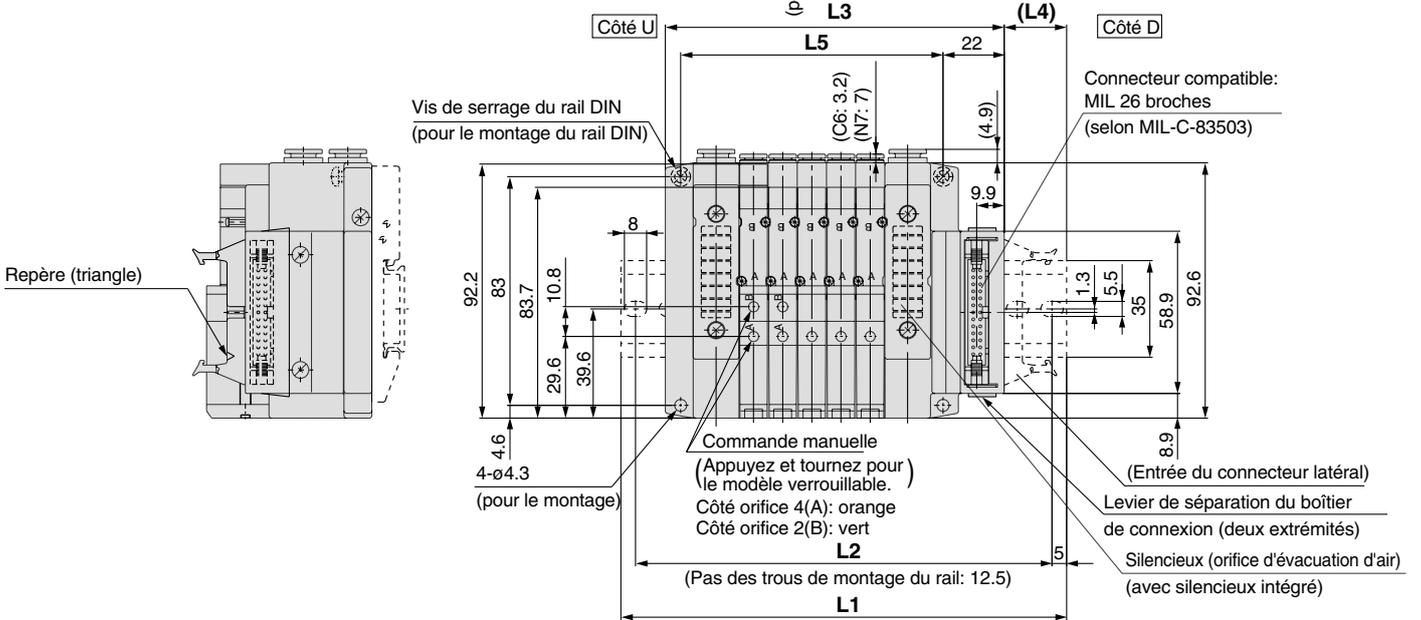
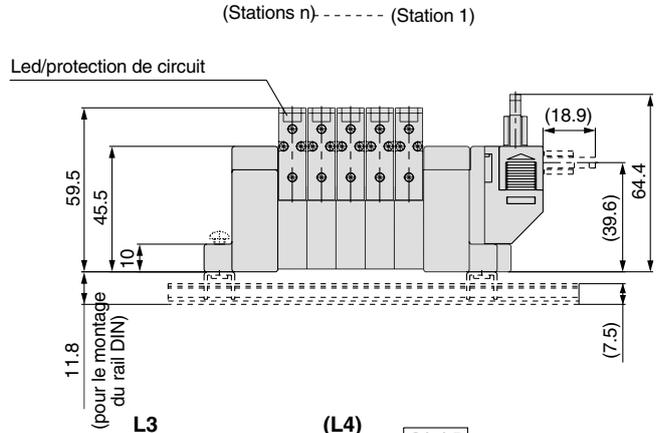
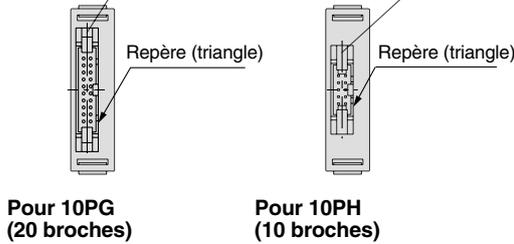
n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	148	160.5	173	198	210.5	223	235.5	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	348	373	385.5	398	423	435.5
L2	137.5	150	162.5	187.5	200	212.5	225	250	262.5	275	300	312.5	325	337.5	362.5	375	387.5	412.5	425
L3	109.5	125.5	141.5	157.5	173.5	189.5	205.5	221.5	237.5	253.5	269.5	285.5	301.5	317.5	333.5	349.5	365.5	381.5	397.5
L4	22.5	21	19	23.5	22	20	18.5	23	21	19.5	24	22	20.5	18.5	23	21.5	19.5	24	22.5

**Dimensions: Série SV1000 pour câble plat**

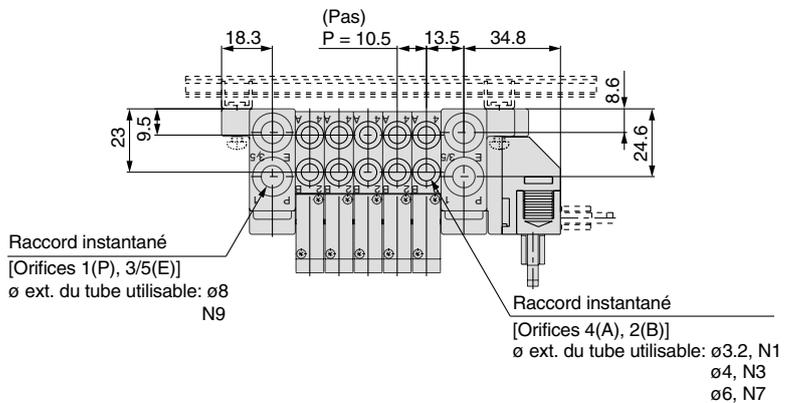
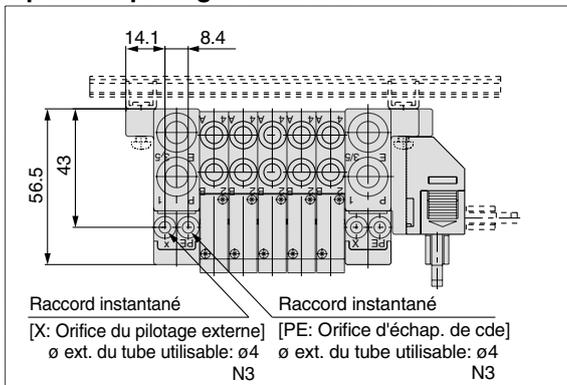
• Montage tirant: **SS5V1-10** D  $\frac{P}{PG}$   $\frac{PH}{PH}$  1 - Stations  $\frac{U}{D}$   $\frac{B}{B}$  (S, R, RS) - C3, N1 C4, N3 C6, N7 (-D)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.

Connecteur compatible: mod. MIL 20 broches (selon MIL-C-83503)      Connecteur compatible: mod. MIL 10 broches (selon MIL-C-83503)



**Option de pilotage externe**



**Cotes L**

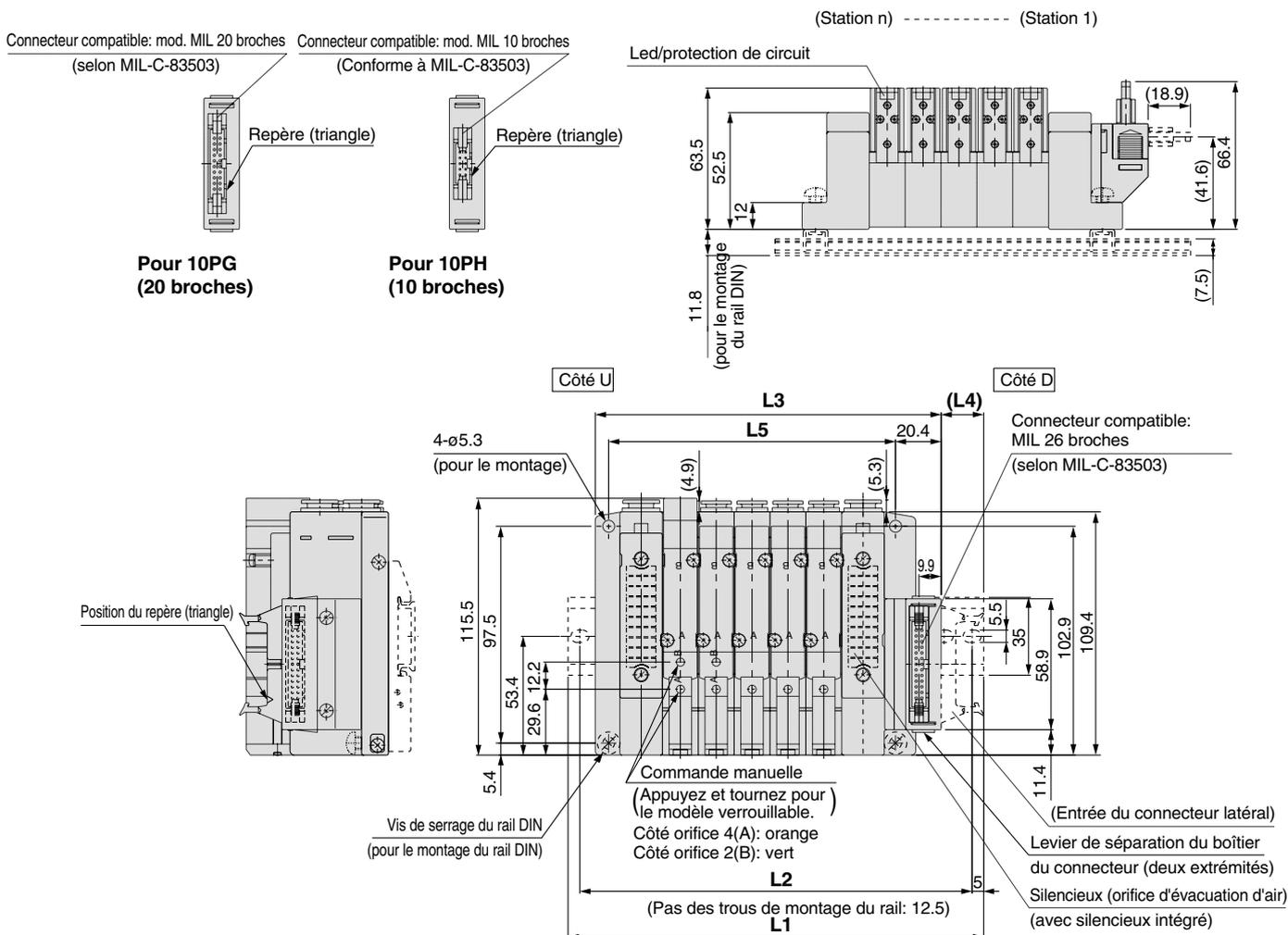
L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	n: Stations	123	135.5	148	160.5	173	173	185.5	198	210.5	223	235.5	248	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5
L2		112.5	125	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	200	212.5	225	237.5	237.5	250	262.5	275	287.5	300	300
L3		90.5	101	111.5	122	132.5	143	153.5	164	174.5	185	195.5	206	216.5	227	237.5	248	258.5	269	279.5
L4		19.5	20.5	21.5	22.5	23.5	18.5	19.5	20.5	21.5	22.5	23.5	24.5	19	20	21	22	23	24	19
L5		63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210	220.5	231	241.5	252

# Série SV

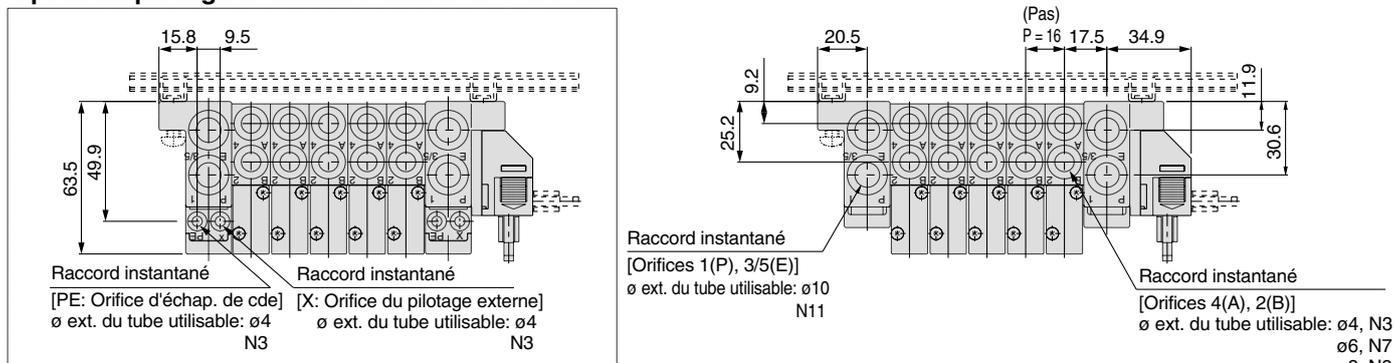
## Dimensions: Série SV2000 pour câble plat

• Montage tirant: **SS5V2-10**  $\begin{matrix} P \\ PG \\ PH \end{matrix}$   $\begin{matrix} D \\ 2 \end{matrix}$  - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (**S, R, RS**)-  $\begin{matrix} C4, N3 \\ C6, N7 \\ C8, N9 \end{matrix}$  (**-D**)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



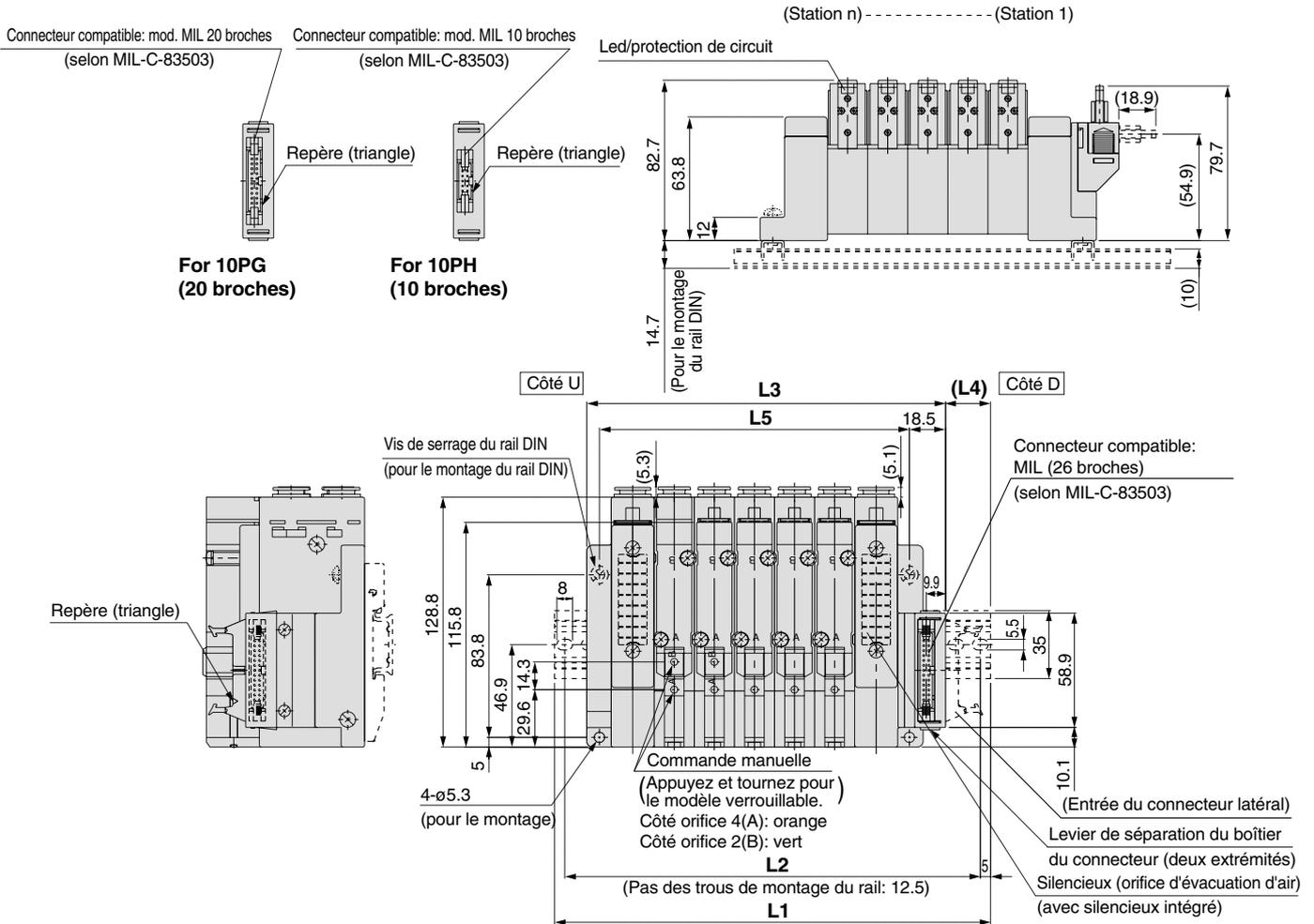
### Cotes L

L	n: Stations																			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
L1	148	160.5	173	185.5	210.5	223	235.5	248	273	285.5	298	323	335.5	348	360.5	385.5	398	410.5	435.5	
L2	137.5	150	162.5	175	200	212.5	225	237.5	262.5	275	287.5	312.5	325	337.5	350	375	387.5	400	425	
L3	106.4	122.4	138.4	154.4	170.4	186.4	202.4	218.4	234.4	250.4	266.4	282.4	298.4	314.4	330.4	346.4	362.4	378.4	394.4	
L4	24.5	22.5	20.5	19	23.5	21.5	20	18.5	22.5	21	19.5	23.5	22	20.5	18.5	23	21	19.5	24	
L5	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368	

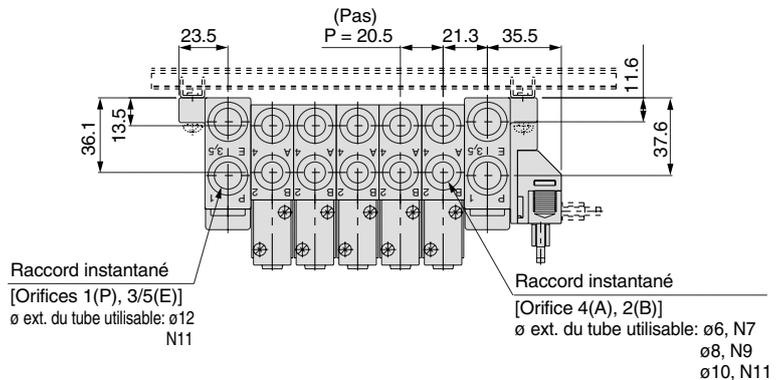
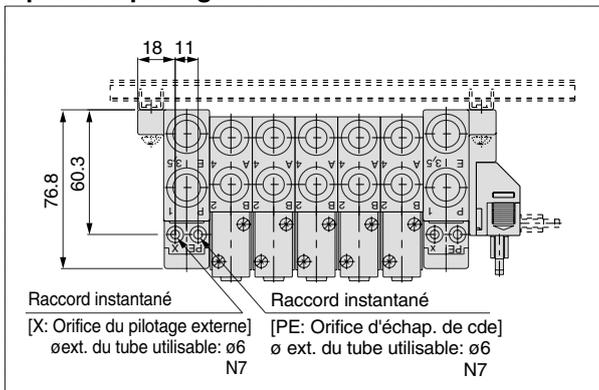
**Dimensions: Série SV3000 pour câble plat**

• Montage tirant: **SS5V3-10**  $\begin{matrix} P \\ PG \\ PH \end{matrix}$   $\begin{matrix} D \\ 2 \end{matrix}$  - Stations  $\begin{matrix} U \\ D \\ B \end{matrix}$  (S, R, RS) -  $\begin{matrix} C6, N7 \\ C8, N9 \\ C10, N11 \end{matrix}$  (-D)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



**Option de pilotage externe**



**Cotes L**

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	160.5	173	198	223	235.5	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523
L2	150	162.5	187.5	212.5	225	250	275	287.5	312.5	337.5	350	375	387.5	412.5	437.5	450	475	500	512.5
L3	122	142.5	163	183.5	204	224.5	245	265.5	286	306.5	327	347.5	368	388.5	409	429.5	450	470.5	491
L4	22.5	18.5	21	23	19	21.5	23.5	19.5	22	24	20	22.5	18.5	20.5	23	19	21	23.5	19.5
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466

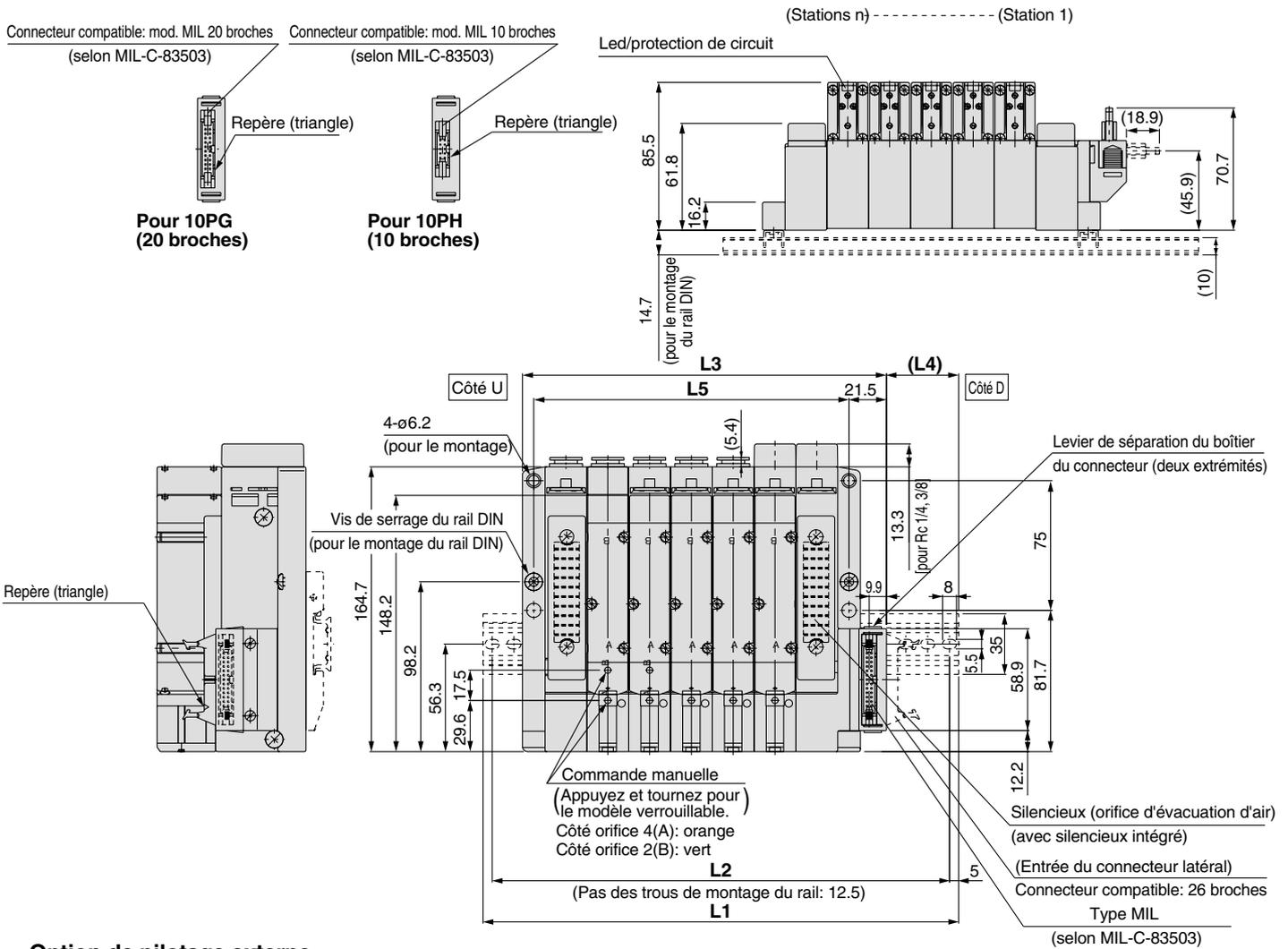
n : Stations

# Série SV

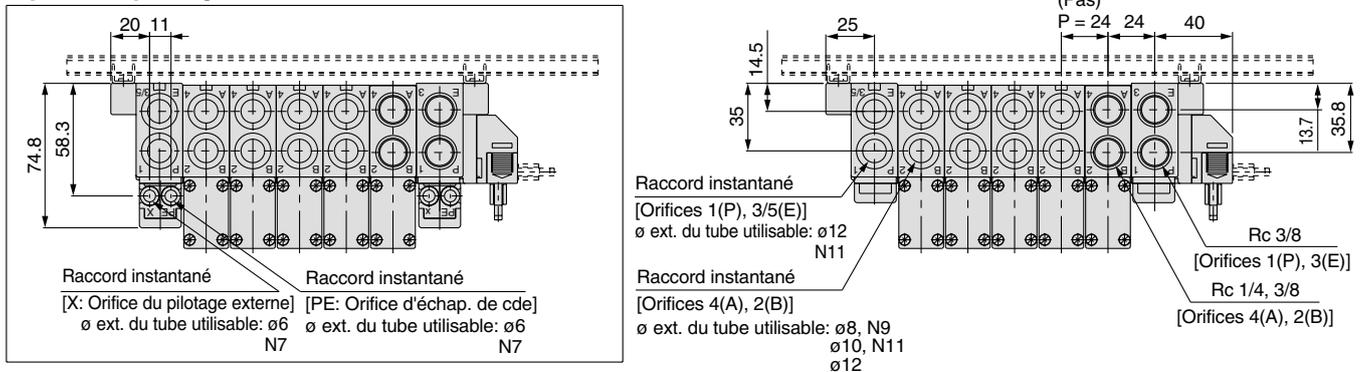
## Dimensions: Série SV4000 pour câble plat

• Embase à tirants: **SS5V4-10** <sup>P</sup>PG <sup>D</sup><sub>1</sub> - Stations <sup>U</sup><sub>D</sub> (S, R, RS) - 02, 03, <sup>C8</sup>C10, <sup>N9</sup>N11 (-D)

- Lorsque les sorties des orifices P, E sont indiquées sur les côtés U ou D, les orifices P, E du côté opposé sont bouchés.
- Les positions des orifices du pilotage externe et les positions des orifices du silencieux sont identiques à celles des sorties des orifices P, E.



### Option de pilotage externe



### Cotes L

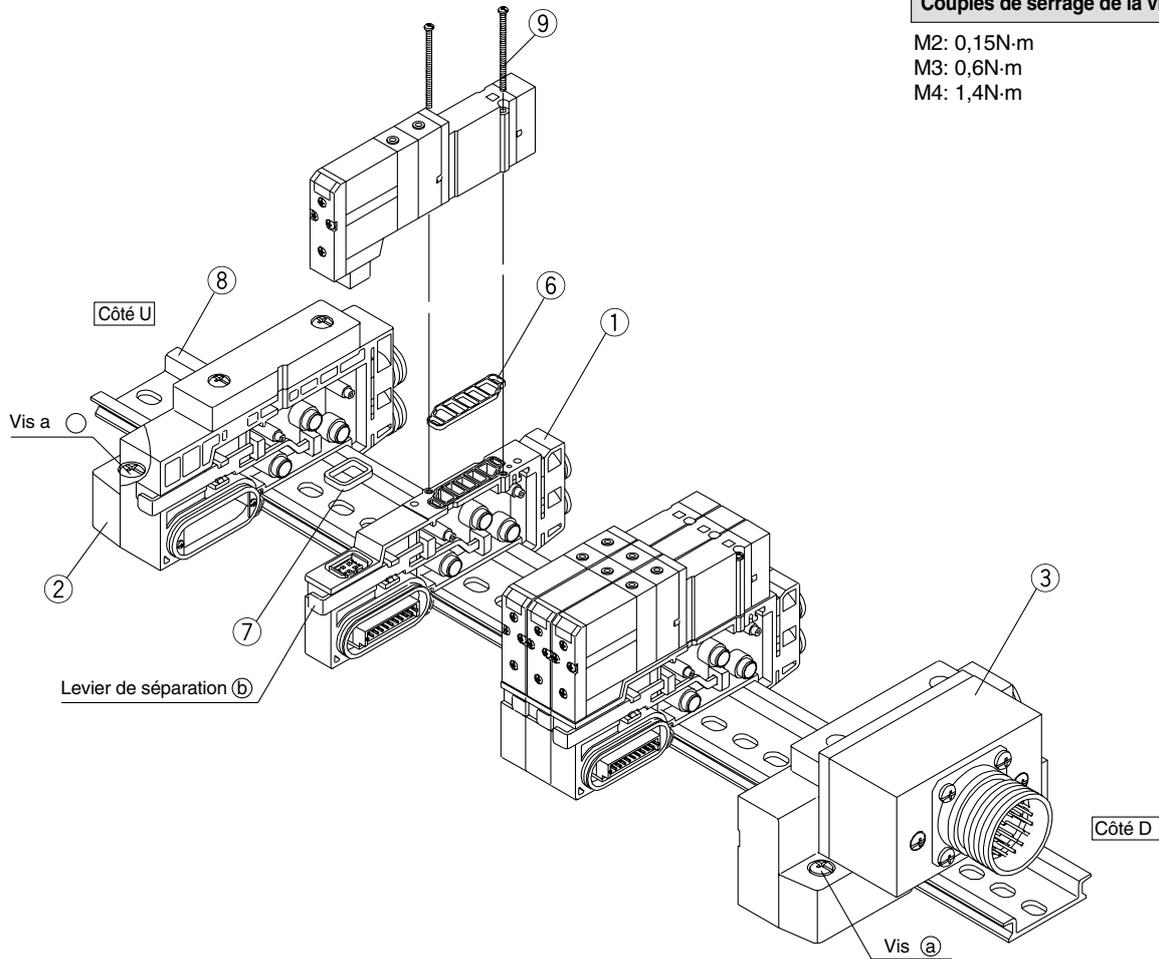
L	n: Stations																			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
L1	185.5	210.5	235.5	260.5	285.5	310.5	335.5	348	373	398	423	448	473	498	523	548	573	598	623	
L2	175	200	225	250	275	300	325	337.5	362.5	387.5	412.5	437.5	462.5	487.5	512.5	537.5	562.5	587.5	612.5	
L3	137	161	185	209	233	257	281	305	329	353	377	401	425	449	473	497	521	545	569	
L4	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	
L5	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445	469	493	517	541	



# Série SV

## Type 16: Vue éclatée de l'embase

### Embase de type 16C (connecteur circulaire)



### ⚠ Précaution

Couples de serrage de la vis de fixation

M2: 0,15N·m

M3: 0,6N·m

M4: 1,4N·m

③ Ensemble d'alim./échap.		
<p>EX500 (type 16SA□W)</p>	<p>EX120 (type 16S3□)</p>	
<p>Connecteur circulaire (Type 16C)</p>	<p>Connecteur sub D (type 16F□)</p>	<p>Connecteur à câble plat (type 16P□)</p>

## ① Références de l'ensemble embase

Série	Câblage	Références de l'ensemble embase	Note
<b>SV1000</b>	Pour monostable	SV1000-50-3A-□□	C3: Avec raccord instantané ø3.2 N1: Raccord instantané ø1/8" C4: Avec raccord instantané ø4 N3: Raccord instantané ø5/32" C6: Avec raccord instantané ø6 N7: Raccord instantané ø1/4" (Joints ⑥ et ⑦ inclus)
	Pour bistable	SV1000-50-4A-□□	
<b>SV2000</b>	Pour monostable	SV2000-50-3A-□□	C4: Avec raccord instantané ø4 N3: Raccord instantané ø5/32" C6: Avec raccord instantané ø6 N7: Raccord instantané ø1/4" C8: Avec raccord instantané ø8 N9: Raccord instantané ø5/16" (Joints ⑥ et ⑦ inclus)
	Pour bistable	SV2000-50-4A-□□	

## ② Ensemble extrémité d'alim./échap.

**SV □ 000 – 52U – 2 A □ □**

## ③ Ensemble d'alim./échap.

**SV □ 000 – 51D □ □ A □ □**

Série	
1	SV1000
2	SV2000

**Sens de la connexion du connecteur  
(sub D, câbles plats uniq.)**

1	Vers le haut
2	Latéral

**Bloc d'alim./échap.**

<b>30</b>	Pour EX500 (liaison série décentralisée)
<b>32</b>	Pour connecteur circulaire
<b>33</b>	pour connecteur sub D
<b>34</b>	Pour connecteur à câble plat (26 broches)
<b>35</b>	Pour connecteur à câble plat (20 broches)
<b>36</b>	Pour connecteur à câble plat (10 broches)
<b>38</b>	Pour EX120 (liaison série à sortie dédiée)

\* Etant donné que les unités SI EX500 et EX120 ne sont pas incluses, veuillez les commander séparément.

**Orifices P, E**

<b>C8</b>	Raccord instantané ø8	<b>SV1000</b>
<b>N9</b>	Raccord instantané ø5/16"	
<b>C10</b>	Raccord instantané ø10	<b>SV2000</b>
<b>N11</b>	Raccord instantané ø3/8"	
<b>00</b>	Bouchon	Ttes les séries

\* "00" (bouchon) n'est pas disponible pour les modèles S, R et RS.

**Caractéristique du pilote**

-	Pilotage interne
<b>S</b>	Pilotage interne/silencieux intégré
<b>R</b>	Alimentation externe des pilotes
<b>RS</b>	Pilotage externe/silencieux intégré

Rep.	Désignation	Réf.		Remarques
		SV1000	SV2000	
④	<b>Unité SI de la série EX500</b>	Reportez-vous en page 1-28.		
⑤	<b>Unité SI de la série EX120</b>	Reportez-vous en page 1-46.		
⑥	<b>Joint</b>	SX3000-57-4	SX5000-57-6	
⑦	<b>Joint du connecteur</b>	SX3000-146-2		
⑧	<b>Rail DIN</b>	VZ1000-11-1-□		Voir tableau des dimensions du rail DIN en page 1-99.
⑨	<b>Vis à tête ronde</b>	SX3000-22-2 (M2 x 24)	SV2000-21-1 (M3 x 30)	

## Type 16: Pièces de rechange de l'embase à cassette

### Ajout des embases multiples (type 16)

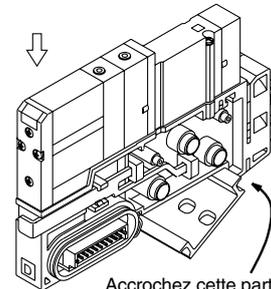
1 Desserrez les vis (a) (2 pcs. sur un côté) de fixation de l'embase multiple sur le rail DIN.  
(Lorsque vous enlevez l'embase du rail DIN, desserrez les quatre vis de fixation).

2 A l'aide d'un tournevis à tête plate, etc., tirez sur le levier (b) vers l'avant sur le bloc d'embase à l'endroit où la station va être ajoutée et déconnectez les blocs d'embase.

3 Fixez le bloc d'embase à ajouter sur le rail DIN en vous reportant à la figure ci-contre.

4 Connectez les blocs en les pressant ensemble, et appuyez sur le levier fortement jusqu'au blocage. Ensuite, fixez-les sur le rail DIN en serrant les vis (a).

**⚠ Prudence** (Couple de serrage: 1,4N.m)



Accrochez cette partie sur le rail DIN et pressez dans le sens de la flèche.

Figure. Montage du bloc

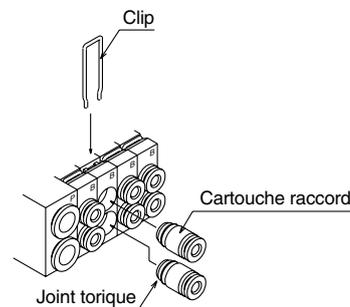
## ⚠ Prudence

### Remplacement des cartouches raccords

Grâce au remplacement des raccords de l'embase, il est possible de changer la taille des orifices A, B et P, E. Pour procéder, au remplacement, enlevez le clip à l'aide d'un tournevis à tête plate et tirez sur les cartouches raccord. Insérez les nouvelles cartouches raccord et insérez à nouveau le clip.

#### Références de l'ensemble connecteur

Orifice		SV1000	SV2000
Orifices A, B	Raccord instantané ø3,2	VVQ1000-50A-C3	—
	Raccord instantané ø4	VVQ1000-50A-C4	VVQ1000-51A-C4
	Raccord instantané ø6	VVQ1000-50A-C6	VVQ1000-51A-C6
	Raccord instantané ø8	—	VVQ1000-51A-C8
	Raccord instantané N1	VVQ1000-50A-N1	—
	Raccord instantané N3	VVQ1000-50A-N3	VVQ1000-51A-N3
	Raccord instantané N7	VVQ1000-50A-N7	VVQ1000-51A-N7
	Raccord instantané N9	—	VVQ1000-51A-N9
Orifices P, E	Raccord instantané ø8	VVQ1000-51A-C8	—
	Raccord instantané ø10	—	VVQ2000-51A-C10
	Raccord instantané N9	VVQ1000-51A-N9	—
	Raccord instantané N11	—	VVQ2000-51A-N11



Note 1) Evitez l'endommagement ou la salissure des joints toriques sous peine de fuites d'air.

Note 2) Lors du retrait d'une cartouche raccord d'un distributeur, une fois retiré le clip, attachez un tube ou un bouchon (KQP-□□) sur le raccord instantané et tirez tandis que vous saisissez le tube (ou bouchon). Si elle est retirée en tirant sur la collerette de la cartouche (pièce en résine), la collerette peut être endommagée.

Note 3) Assurez-vous de couper l'alimentation en air et électrique avant le démontage. De plus, l'air pouvant rester coincé à l'intérieur de l'actionneur, tuyauterie ou embase, vérifiez qu'il a été évacué complètement avant toute opération.

Pour commander des électrodistributeurs à cassette de type 16 avec bloc d'embase

[Séries SV1000/SV2000]

• Le modèle avec embase est utilisé lors de l'ajout de stations, etc.

SV **1** **1** 00 **5** F

**Série**

1	SV1000
2	SV2000

**Action**

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
A	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.F.
B	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.O./N.O.
C	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.O.

**Pilote**

-	Pilotage interne
R	Pilotage externe

\* Le pilotage externe n'est pas disponible pour les distributeurs 2x3/2, 4 voies.

**Clapet antiretour**

-	Sans
K	Intégré

\* Le clapet antiretour n'est pas disponible pour les distributeurs 5/3 centre fermé et centre sous pression.

\* Le clapet antiretour est compatible pour la série SV1000 uniquement.

\* La surface équivalente du clapet antiretour est réduite de 20%.

**Orifices A, B**

Reportez-vous aux tableaux des orifices A, B aux pages 1-22,1-47,1-58,1-68 et 1-79.

**Câblage de l'embase**

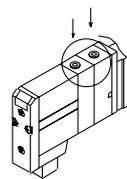
-	Câblage bistable
S	câblage monostable

**Type d'embase**

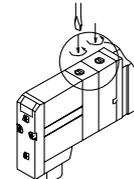
C	Base à cassette du type 16 avec embase
---	--

**Commande manuelle**

-: Poussoir à impulsion



D: Verrouillable encastré



**LED/Protection de circuit**

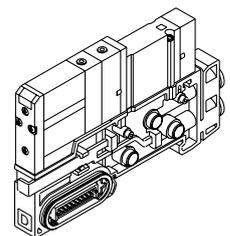
U	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit

**Tension nominale**

5	24Vcc
6	12Vcc

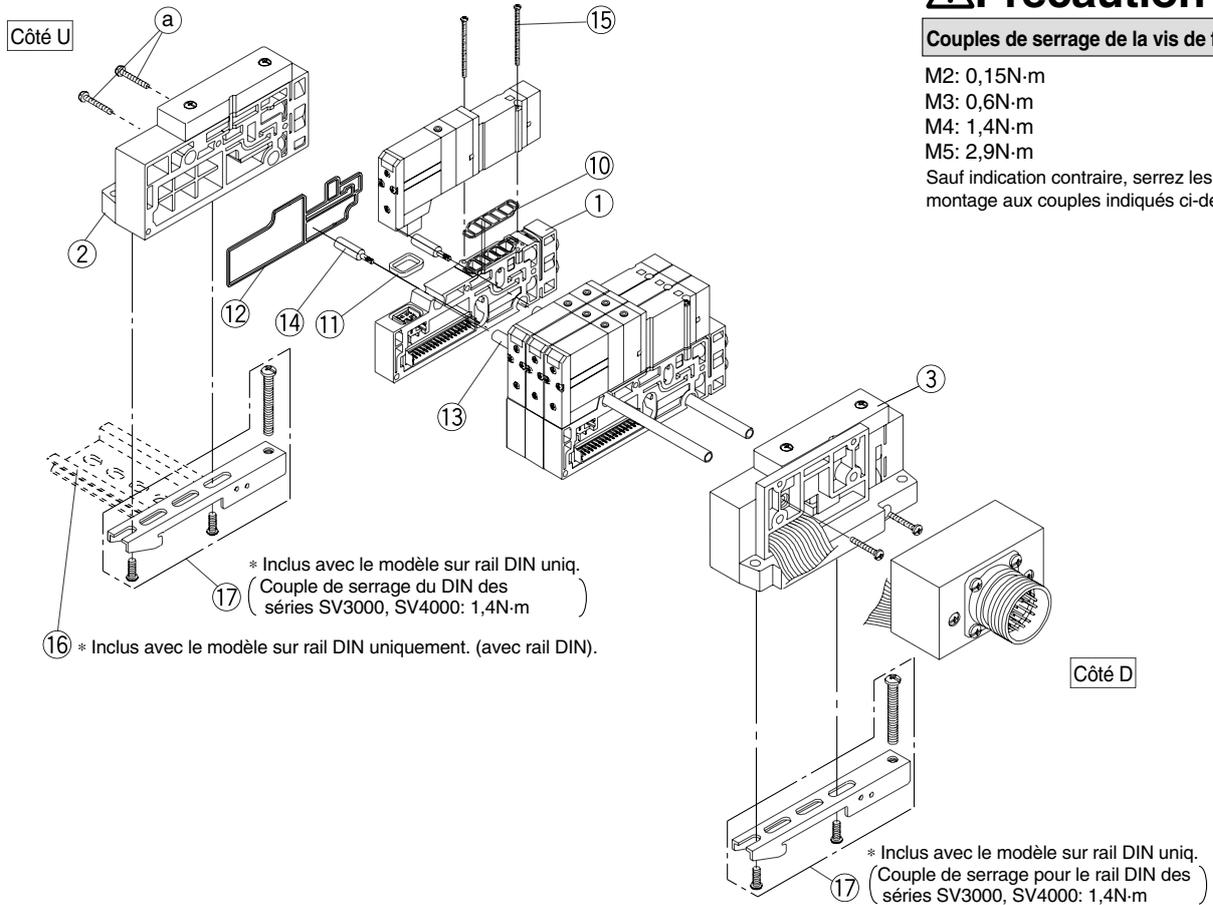
\* Les embases à câblage en série (EX500, EX250 et EX120) sont disponibles uniquement en 24Vcc.

Exemple (SV1000)  
SV1200-5FU-C-C6



## Type 10: Vue éclatée de l'embase à tirant

### Embase de type 10C (connecteur coaxial)



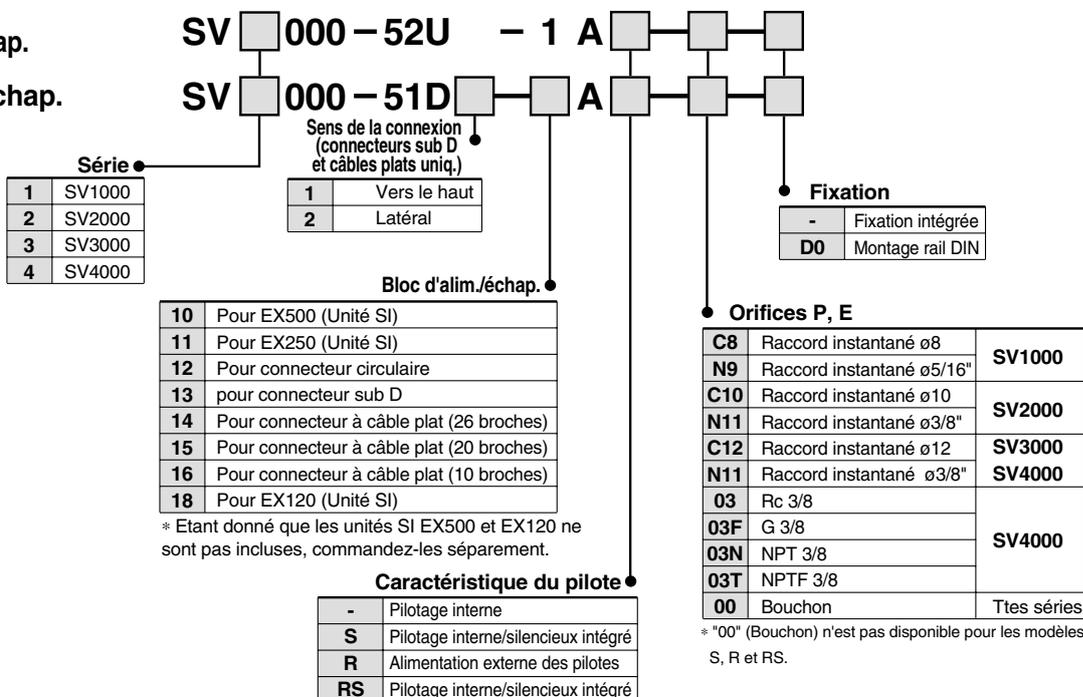
③ Ensemble d'alim./échap.	
<p>EX250 (type 10S1□W)</p> <p>* ⑤, ⑥, ⑦ et ⑧ ne sont pas inclus avec le bloc d'alimentation/échappement.</p> <p>* Inclus avec le modèle sur rail DIN uniq. (Couple de serrage du rail DIN: 0,5N·m)</p>	<p>Connecteur circulaire (type 10C)</p> <p>Connecteur sub D (type 10F)</p>
<p>EX500 (type 10SA□W)</p> <p>* ④ n'est pas inclus avec le bloc d'alim/échap.</p>	<p>EX120 (type 10S3□)</p> <p>* ⑨ n'est pas inclus avec le bloc d'alim/échap. .</p> <p>Connecteur à câble plat (type 10P□)</p>

① Références de l'ensemble embase

Série	Câblage caractéristiques	Référence de l'embase	Note
SV1000	Pour monostable	SV1000-50-1A-□□	C3: Avec raccord instantané ø3.2 N1: Raccord instantané ø1/8" C4: Avec raccord instantané ø4 N3: Raccord instantané ø5/32" C6: Avec raccord instantané ø6 N7: Raccord instantané ø1/4" (Tirant pour l'ajout de stations ⑭ et joints ⑩, ⑪ et ⑫ inclus)
	Pour bistable	SV1000-50-2A-□□	
SV2000	Pour monostable	SV2000-50-1A-□□	C4: Avec ø4 raccord instantané N3: øRaccord instantané 5/32" C6: Avec ø6 raccord instantané N7: øRaccord instantané 1/4" C8: Avec ø8 raccord instantané N9: øRaccord instantané 5/16" (Tirant pour l'ajout de stations ⑭ et joints ⑩, ⑪ et ⑫ inclus)
	Pour bistable	SV2000-50-2A-□□	
SV3000	Pour monostable	SV3000-50-1A-□□	C6: Avec raccord instantané ø6 N7: Raccord instantané ø1/4" C8: Avec raccord instantané ø8 N9: Raccord instantané ø5/16" C10: Avec raccord instantané ø10 N11: Raccord instantané ø3/8" (Tirant pour l'ajout de stations ⑭ et joints ⑩, ⑪ et ⑫ inclus)
	Pour bistable	SV3000-50-2A-□□	
SV4000	Pour monostable	SV4000-50-1A-□□	C8: Avec raccord instantané ø8 N9: Raccord instantané ø5/16" C10: Avec raccord instantané ø10 N11: Raccord instantané ø3/8" C12: Avec raccord instantané ø12 02: Rc 1/4 02N: NPT 1/4 03: Rc 3/8 03N: NPT 3/8 02F: G 1/4 02T: NPTF 1/4 03F: G 3/8 03T: NPTF 3/8 (Tirant pour l'ajout de stations ⑭ et joints ⑩, ⑪ et ⑫ inclus)
	Pour bistable	SV4000-50-2A-□□	

② Ensemble d'alim./échap.

③ Ensemble d'alim./échap.



Rep.	Désignation	Réf.				Remarque
		SV1000	SV2000	SV3000	SV4000	
④	Unité SI de la série EX500	Reportez-vous en page 1-28.				
⑤	Unité SI de la série EX250	EX250-SDN1				Pour DeviceNet
		EX250-SPR1				Pour PROFIBUS-DP
⑥	Bloc d'entrée de la série EX250	EX250-IE1				M12, 2 entrées
		EX250-IE2				M12, 4 entrées
		EX250-IE3				M8, 4 entrées
⑦	Plaque de fermeture de la série EX250	EX250-EA1				Avec vis de fixation (M3 x 10, 2 pcs.)
⑧	Ensemble de bridage EX250	SV1000-78A				
⑨	Unité SI de la série EX120	Reportez-vous en page 1-46.				
⑩	Joint	SX3000-57-4	SX5000-57-6	SX7000-57-5	SY9000-11-2	
⑪	Joint du connecteur	SX3000-146-2	SX3000-146-2	SX3000-146-2	SX3000-146-2	
⑫	Joint d'embase	SX3000-181-1	SX5000-138-1	SV3000-65-1	SV4000-65-1	
⑬	Tirant	SV1000-55-1-□□	SV2000-55-1-□□	SV3000-55-1-□□	SV4000-55-1-□□	□□: Stations des embases
⑭	Tirants pour stations supplémentaires	SV1000-55-2-1	SV2000-55-2A	SV3000-55-2A	SV4000-55-2A	
⑮	Vis à tête ronde (Vis de fixation du distributeur)	SX3000-22-2 (M2 x 24)	SV2000-21-1 (M3 x 30)	SV3000-21-1 (M4 x 35)	SV2000-21-2 (M3 x 40)	
⑯	Rail DIN	VZ1000-11-1-□	VZ1000-11-1-□	VZ1000-11-4-□	VZ1000-11-4-□	Voir tableau des dimensions du rail DIN en page 1-99.
⑰	Ensemble de bridage	SV1000-69A	SV1000-69A	SV3000-69A	SV3000-69A	

Note) Deux pièces de ⑬ et ⑭ (tirant) sont requises pour les séries SV1000, et trois pièces sont requises pour les séries SV2000, 3000 et 4000.

Deux pièces de ⑮ (vis de fixation du distributeur) sont requises pour les séries SV1000, 2000 et 3000, et trois pièces sont requises pour les séries SV4000.

## Type 10: Pièces de rechange de l'embase à tirant

### Ajout des embases multiples (type 10)

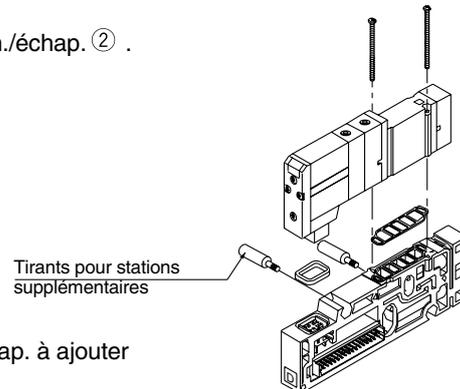
1 Desserrez le vis du côté U (a), et enlevez le bloc d'extrémité d'alim./échap. (2).



2 Vissez les tirants pour ajouter les stations.  
(Vissez-les jusqu'à éliminer tout espace entre les tirants)



3 Connectez l'ensemble embase et les blocs de fermeture d'alim./échap. à ajouter et serrez les vis (a).



**⚠ Précaution** Couples de serrage

SV1000, SV2000	0.6N·m
SV3000	1.4N·m
SV4000	2.9N·m

Note) Lors de l'élimination de stations d'embase, veuillez commander séparément les tirants appropriés (13) pour le remplacement souhaité. (Lorsqu'elle est équipée de rail DIN, veuillez serrer les vis de maintien du rail DIN après avoir serré les vis de serrage.)

### ⚠ Précaution

#### Remplacement des raccords

En remplaçant les raccords de l'embase, il est possible de changer la taille des orifices A, B et P, E. Afin de procéder au remplacement, enlevez le clip à l'aide d'un tournevis et tirez sur la cartouche raccord. Insérez la nouvelle cartouche raccord et insérez le clip complètement.

#### Références de l'ensemble connecteur

Orifice		SV1000	SV2000	SV3000	SV4000
Orifices A, B	Raccord instantané ø3,2	VVQ1000-50A-C3	—	—	—
	Raccord instantané ø4	VVQ1000-50A-C4	VVQ1000-51A-C4	—	—
	Raccord instantané ø6	VVQ1000-50A-C6	VVQ1000-51A-C6	VVQ2000-51A-C6	—
	Raccord instantané ø8	—	VVQ1000-51A-C8	VVQ2000-51A-C8	VVQ4000-50B-C8
	Raccord instantané ø10	—	—	VVQ2000-51A-C10	VVQ4000-50B-C10
	Raccord instantané ø12	—	—	—	VVQ4000-50B-C12
	Raccord instantané N1	VVQ1000-50A-N1	—	—	—
	Raccord instantané N3	VVQ1000-50A-N3	VVQ1000-51A-N3	—	—
	Raccord instantané N7	VVQ1000-50A-N7	VVQ1000-51A-N7	VVQ2000-51A-N7	—
	Raccord instantané N9	—	VVQ1000-51A-N9	VVQ2000-51A-N9	VVQ4000-50B-N9
	Raccord instantané N11	—	—	VVQ2000-51A-N11	VVQ4000-50B-N11
	Bloc de raccords à filetage de type 1/4	—	—	—	SY9000-58A-02□
	Bloc de raccords à filetage de type 3/8	—	—	—	SY9000-58A-03□
Orifices P, E	Raccord instantané ø8	VVQ1000-51A-C8	—	—	—
	Raccord instantané ø10	—	VVQ2000-51A-C10	—	—
	Raccord instantané ø12	—	—	VVQ4000-50B-C12	VVQ4000-50B-C12
	Raccord instantané N9	VVQ1000-51A-N9	—	—	—
	Raccord instantané N11	—	VVQ2000-51A-N11	VVQ4000-50B-N11	VVQ4000-50B-N11
Bloc de raccords à filetage de type 3/8	—	—	—	SY9000-58B-03□	

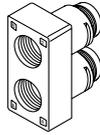
## Références des blocs de raccords à filetage de type 1/4, 3/8

Pour les orifices A, B

**SY9000 – 58A – 02** 

Pour les orifices P, E

**SY9000 – 58B – 03** 



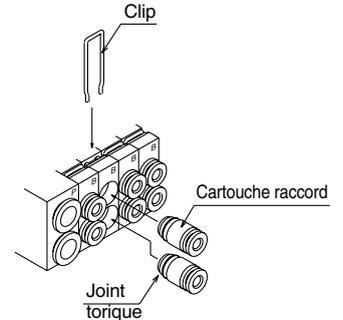
### • Type de filetage

-	Rc
<b>F</b>	G
<b>N</b>	NPT
<b>T</b>	NPTF

Note 1) Evitez d'endommager ou de salir les joints toriques sous peine de provoquer des fuites d'air.

Note 2) Lorsque vous démontez une cartouche raccord du distributeur, après avoir enlevé le clip, attachez un tube ou un bouchon (KQP-□□) au raccord instantané et enlevez-le tout en saisissant le tube (ou bouchon). S'il est enlevé en tirant sur la collerette de la cartouche raccord (pièce en résine), la collerette peut être endommagée. Par ailleurs les blocs de type 02 et 03 sont démontables dans leur ensemble.

Note 3) Veuillez couper l'alimentation électrique et pneumatique avant le démontage. De plus, veuillez vérifier que l'air a été complètement évacué de l'actionneur, du raccordement et de l'embase avant toute opération.



## Pour commander des électrodistributeurs à tirants du type 10 avec bloc d'embase

[Séries SV1000 à SV4000]

• Le modèle avec embase est utilisé lors de l'ajout de stations, etc.

**SV 1 1 0 0**   **5 F**    

### Série

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

### Action

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre sous pression
<b>A</b>	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.O.
<b>B</b>	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.O./N.O.
<b>C</b>	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.O.

\* Les distributeurs 2x3/2, 4 voies sont possibles uniquement pour les séries SV1000 et SV2000

### Pilote

-	Pilotage interne
<b>R</b>	Pilotage externe

\* Le pilotage externe n'est pas disponible pour les distributeurs 2x3/2, 4 voies.

### Clapet antiretour

-	Sans
<b>K</b>	Intégré

\* Le clapet antiretour n'est pas disponible pour le distributeur 5/3 centre fermé et 5/3 centre sous pression.

\* Le clapet antiretour est disponible pour la série SV1000 uniquement.

\* La surface équivalente du clapet antiretour est réduite d'environ 20%.

### • Orifices A, B

Reportez-vous aux tableaux des orifices A, B aux pages 1-22,1-47,1-58,1-68, et 1-79.

### • Câblage de l'embase

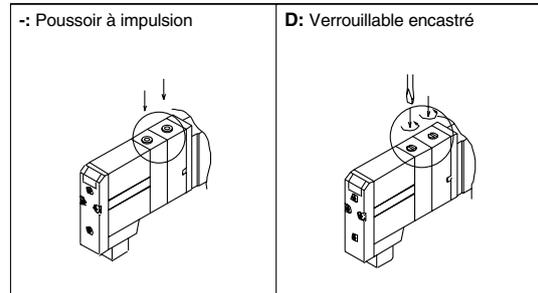
-	Câblage bistable
<b>S</b>	Câblage monostable

### • Type d'embase

<b>T</b>	Tirant de type 10 avec embase
----------	-------------------------------

Note) Le tirant de type 10 inclut des tirants pour l'ajout de stations.

### • Commande manuelle



### • LED/Protection de circuit

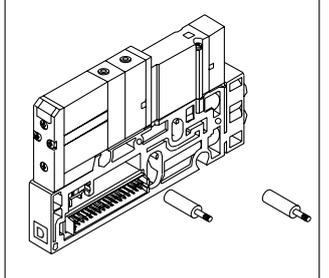
<b>U</b>	Avec visualisation et protection de circuit
<b>R</b>	Avec protection de circuit

### • Tension nominale

<b>5</b>	24Vcc
<b>6</b>	12Vcc

\* Les embases à câblage en série (EX500, EX250 et EX120) sont uniquement disponibles en 24Vcc.

Exemple (SV1000)  
SV1200-5FU-T-C6



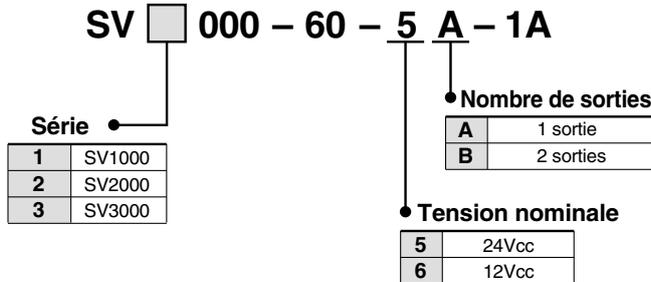
# Série SV

## Options des embases (commun pour les types 16 et 10)

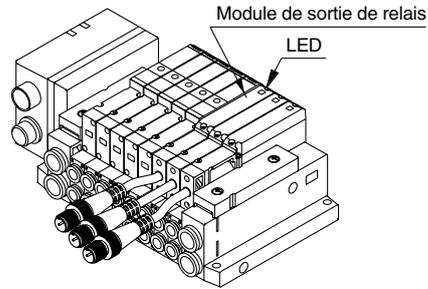
### ■ Module de sortie à relais

Grâce à l'ajout d'un module de sortie à relais sur l'embase de la série SV, il est possible de contrôler des dispositifs jusqu'à 110Vca, 3A (électrodistributeurs de grande capacité) sur les distributeurs de la série SV.

Pour passer commande

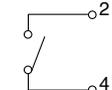
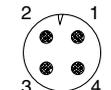
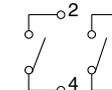
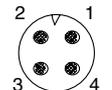


Série	
1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000



\* Les embases à câblage en série (EX500, EX250 et EX120) sont disponibles en 24Vcc uniq.

### Module de sortie de relais

Désignation	Caractéristiques			
Nombre de sorties	1 sortie [connecteur avec câble (M12)]		2 sorties [connecteur avec câble (M12)]	
Type de sortie	Bouchon du connecteur à 4 broches (M12) ① — ② Sortie A ③ — ④ Sortie A  Type de contact (contact "a")  Position des broches sur le module de sortie de relais		Bouchon du connecteur à 4 broches (M12) ① Sortie B ② Sortie A ③ Sortie B ④ Sortie A  Type de contact (contact "a")  Position des broches sur le module de sortie de relais	
Tension d'alimentation	110Vca	30Vcc	110Vca	30Vcc
Courant de charge	3A	3A	0,3A	1A
Visualisation	Orange		Côté A: Orange Côté B: Vert	
Consommation de courant	20mA maxi			
Polarité	Non polarisé			
Masse (g)	48			

### ■ Connecteur Y

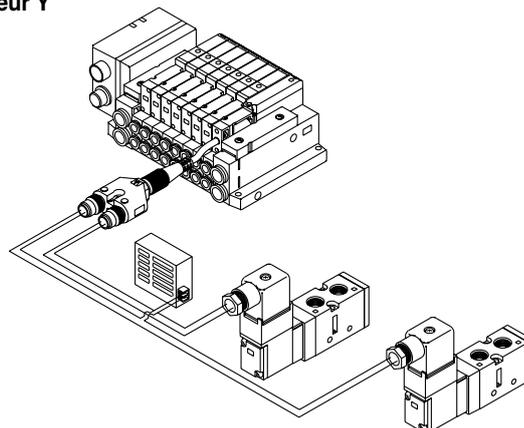
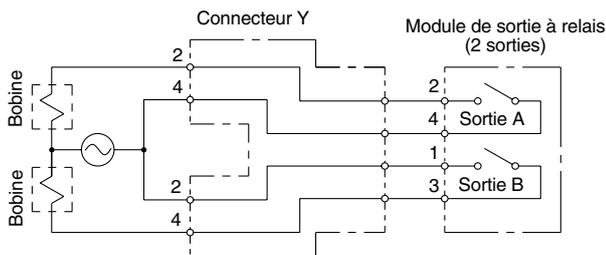
Il est utilisé pour brancher un module de sortie à relais sur deux systèmes séparés.

Pour passer commande

EX500 – ACY00 – S



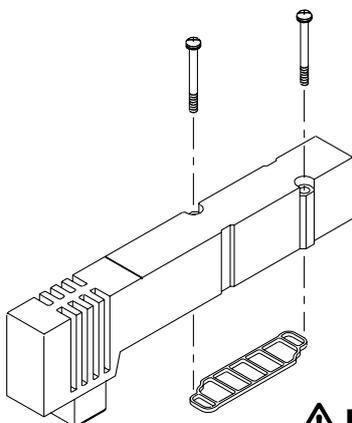
### Exemple de module de sortie à relais et de câblage du connecteur Y



## Options des embases

### ■ Plaque d'obturation

A utiliser lorsqu'il est prévu d'ajouter des distributeurs ultérieurement, lors des travaux d'entretien, etc.



Série	Réf. de la plaque d'obturation
SV1000	SV1000-67-1A
SV2000	SV2000-67-1A
SV3000	SV3000-67-1A
SV4000	SV4000-67-1A

### ⚠ Précaution

Couples de serrage de la vis de fixation

M2: 0,15N·m  
M3: 0,6N·m  
M4: 1,4N·m

### ■ Etiquettes d'indication de séparation sur P ou E

Ces étiquettes sont apposées sur les embases présentant des bouchons de séparation sur P et E afin d'identifier leur positionnement. (3 étiquettes pour chaque bouchon)

\* Lors de la commande d'embases présentant des bouchons de séparation, les étiquettes sont incluses.

### SV1000 – 74 – 1A

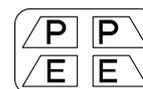
Bouchon sur P



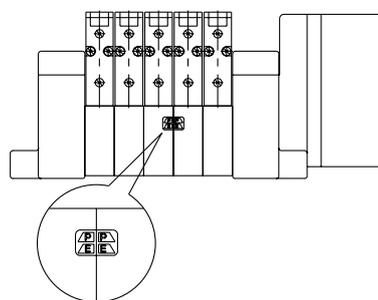
Bouchon sur E



Bouchon sur P et E



\* Lorsque vous commandez une embase et des bouchons de séparation à l'aide d'une grille de configuration d'embase, les étiquettes sont incluses d'origine si les bouchons de séparation sont installés.



### ■ Bouchons de séparation sur P et E

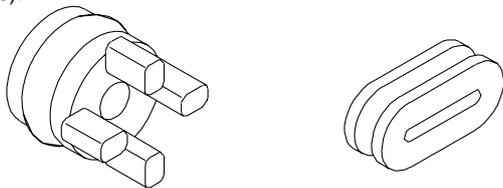
[Bouchon de séparation sur P]

L'installation d'un bouchon sur le passage d'alimentation de pression du distributeur permet d'alimenter une embase avec deux pressions différentes, haute et basse.

[Bouchon de séparation sur E]

L'installation d'un bouchon de séparation sur le passage d'échappement du distributeur permet de séparer l'échappement pour qu'il n'interfère pas avec d'autres distributeurs.

A utiliser également sur une embase présentant une combinaison de pression positive et du vide. (Deux bouchons requis pour bloquer l'échappement des deux côtés. Néanmoins, les embases de type 10 de la série SV1000 et 2000 ne nécessitent qu'une seule pièce).



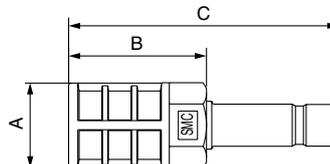
Montage cassette du type 16

Montage tirant de type 10

Série	Embase modèle	Joint de séparation d'alim.	Joint de séparation d'échap.
SV1000	10	SV1000-59-1A	SV1000-59-2A
	16	SX3000-77-1A	SX3000-77-1A
SV2000	10	SV2000-59-1A	SV2000-59-2A
	16	DZ520-1-1A	DZ520-1-1A
SV3000	10	SV3000-59-1A	SV3000-59-1A
SV4000	10	SY9000-57-1A	SY9000-57-1A

### ■ Silencieux avec raccords instantanés

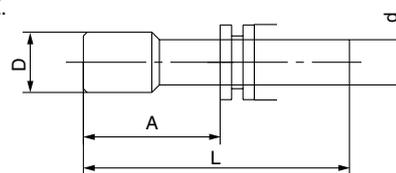
Le silencieux peut être monté aisément sur l'orifice d'échappement de l'embase E.



Série	Modèle	Surface équiv.	A	B	C
SV1000 (pour ø8)	AN203-KM8	14mm <sup>2</sup>	ø16	26	51
	AN200-KM10	26mm <sup>2</sup>	ø22	53.8	80.8
SV2000 (pour ø10)	AN300-KM10	30mm <sup>2</sup>	ø25	70	97
	AN300-KM12	41mm <sup>2</sup>	ø25	70	98

### ■ Bouchon (blanc)

Ces bouchons sont insérés sur les orifices inutilisés du vérin et sur les orifices P, E.



ød du raccord compatible	Modèle	A	L	D
ø4	KQ2P-04	16	32	ø6
ø6	KQ2P-06	18	35	ø8
ø8	KQ2P-08	20.5	39	ø10
ø10	KQ2P-10	22	43	ø12
ø12	KQ2P-12	24	44.5	ø14
ø1/8"	KQ2P-01	16	31.5	ø5
ø5/32"	KQ2P-03	16	32	ø6
ø1/4"	KQ2P-07	18	35	ø8.5
ø5/16"	KQ2P-09	20.5	39	ø10
ø3/8"	KQ2P-11	22	43	ø11.5

# Série SV

## Options des embases

### ■ Alimentation/échappement supplémentaire

Pour SV1000

SV1000 — 38 — 1A — C6

38	ALIM
39	ECH

#### Orifice

C3	Raccord instantané Ø3.2
C4	Raccord instantané Ø4
C6	Raccord instantané Ø6
N1	Raccord instantané Ø1/8"
N3	Raccord instantané Ø5/32"
N7	Raccord instantané Ø1/4"

Pour SV2000, 3000, 4000

SV 2 000 — 38 — 1 F A

#### Série

2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

#### Alim./échap.

38	ALIM
39	ECH

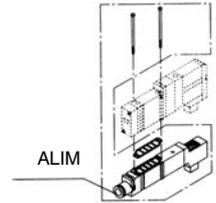
#### Type de filetage

-	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

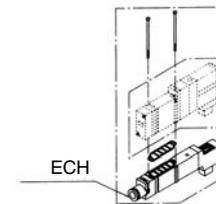
#### Filetage

SV2000	1/8
SV3000	
SV4000	1/4

ALIM

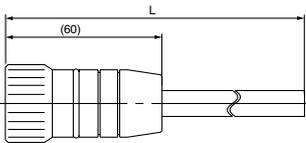


ECH



### ■ Connecteur coaxial/ensemble câble (26 broches)

GAXT100 – MC26 – □



#### Longueur de câble

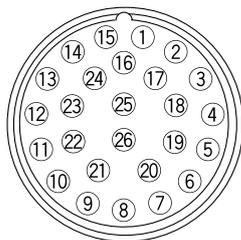
Réf.	Cotes L
GAXT100-MC26-015	1.5m
GAXT100-MC26-030	3m
GAXT100-MC26-050	5m

#### Couleurs des fils en fonction du n° de broche

Couleurs selon DIN47100.

N° broche	Couleur	Identification
1	blanc	-
2	brun	-
3	vert	-
4	jaune	-
5	gris	-
6	rose	-
7	bleu	-
8	rouge	-
9	noir	-
10	violet	-
11	gris	rose
12	rouge	bleu
13	blanc	vert
14	brun	vert
15	blanc	jaune
16	jaune	brun
17	blanc	gris
18	gris	brun
19	blanc	rose
20	rose	brun
21	blanc	bleu
22	brun	bleu
23	blanc	rouge
24	brun	rouge
25	blanc	noir
26*	ponté à broche 25	

#### Numéro des broches du connecteur (Vue côté du câble)



#### Caractéristiques de la connexion

Désignation	Caract.
Résistance conducteur Ω/km, 20°C	57 maxi
Longueur électrique V, 5min, ca	1500
Résistance d'isolation MΩ/km	20

\* connecteurs circulaires uniquement

### ■ Connecteur sub D (25 broches)

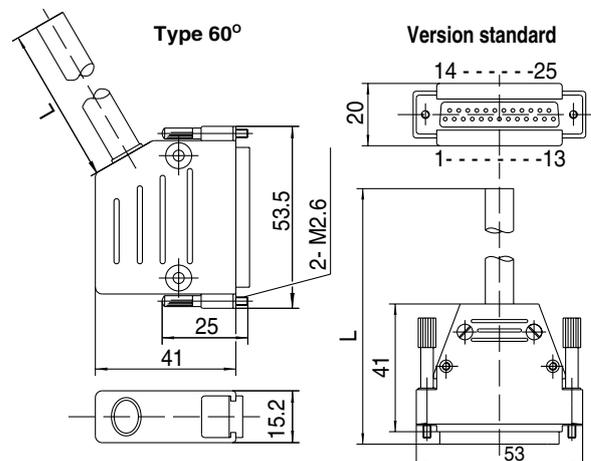
GVVZS3000-21A-□

#### Câble du connecteur sub D

Longueur (L)	Réf.	Fiche
1m	GVVZS3000-21A-160	Sortie 60°
3m	GVVZS3000-21A-260	Sortie 60°
5m	GVVZS3000-21A-360	Sortie 60°
8m	GVVZS3000-21A-460	Sortie 60°
3m	GVVZS3000-21A-2	Standard
5m	GVVZS3000-21A-3	Standard
8m	GVVZS3000-21A-4	Standard

#### Câble écranté

Longueur (L)	Réf.	Câblage
1m	GVVZS3000-21A-1S	écranté
3m	GVVZS3000-21A-2S	écranté
5m	GVVZS3000-21A-3S	écranté
8m	GVVZS3000-21A-4S	écranté
20m	GVVZS3000-21A-5S	sur commande



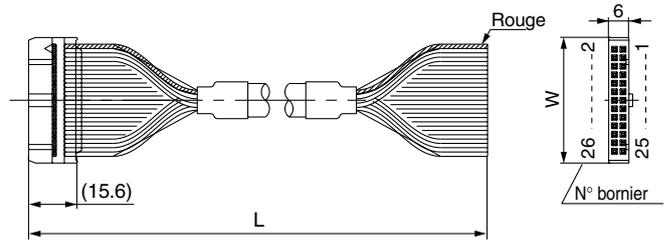
**Options des embases**

■ **Modèle à câble plat/ensemble câble**

**AXT100 – FC  –**

Longueur du câble (L)	10 broches	20 broches	26 broches
1,5m	AXT100-FC10-1	AXT100-FC20-1	AXT100-FC26-1
3m	AXT100-FC10-2	AXT100-FC20-2	AXT100-FC26-2
5m	AXT100-FC10-3	AXT100-FC20-3	AXT100-FC26-3
Largueur du connecteur (W)	17.2	30	37.5

\* Lorsqu'un connecteur disponible sur le marché est requis, utilisez un soulagement de traction conforme à MIL-C-83503.



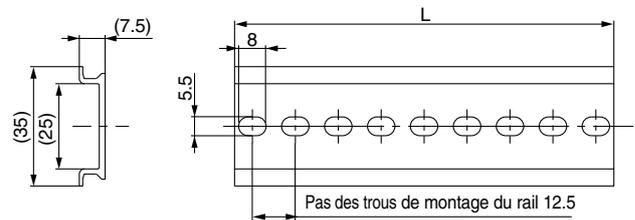
Fabricants du connecteur

- HIROSE ELECTRIC CO., LTD.
- Sumitomo/3-M Limited
- Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.
- Fujitsu, Ltd.
- J.S.T. Mfg. Co., Ltd.

■ **SV1000, 2000 et unité d'entrée de la série EX500**  
**Masse et dimensions du rail DIN**

**VZ1000 – 11 – 1 –**

\* Ajoutez un numéro dans la case  à partir du tableau ci-dessous.



Rep.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Cotes L	98	110.5	123	135.5	148	160.5	173	185.5	198	210.5	223	235.5	248	260.5	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348
Masse (g)	17.6	19.9	22.1	24.4	26.6	28.9	31.1	33.4	35.6	37.9	40.1	42.4	44.6	46.9	49.1	51.4	53.6	55.9	58.1	60.4	62.5

Rep.	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
Cotes L	360.5	373	385.5	398	410.5	423	435.5	448	460.5	473	485.5	498	510.5	523	535.5	548	560.5	573	585.5	598	610.5
Masse (g)	64.9	67.1	69.4	71.6	73.9	76.1	78.4	80.6	82.9	85.1	87.4	89.6	91.9	94.1	96.4	98.6	100.9	103.1	105.4	107.6	109.9

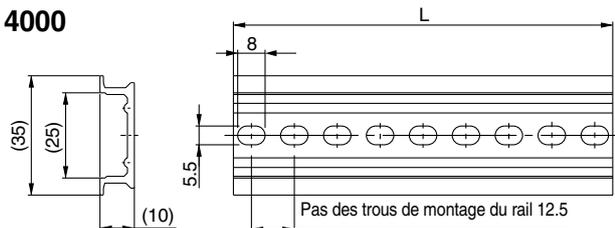
Rep.	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62
Cotes L	623	635.5	648	660.5	673	685.5	698	710.5	723	735.5	748	760.5	773	785.5	798	810.5	823	835.5	848	860.5	873
Masse (g)	112.1	114.4	116.6	118.9	121.1	123.4	125.6	127.9	130.1	132.4	134.6	136.9	139.1	141.4	143.6	145.9	148.1	150.4	152.6	154.9	157.1

Rep.	63	64	65	66	67	68	69	70	71
Cotes L	885.5	898	910.5	923	935.5	948	960.5	973	985.5
Masse (g)	159.4	161.6	163.9	166.1	168.4	170.6	172.9	175.1	177.4

■ **Masses et dimensions du rail DIN de SV3000 et 4000**

**VZ1000 – 11 – 4 –**

\* Ajoutez un numéro dans la case  à partir du tableau ci-dessous.



Rep.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Cotes L	98	110.5	123	135.5	148	160.5	173	185.5	198	210.5	223	233.5	248	260.5	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348
Masse (g)	24.8	28	31.1	34.3	37.4	40.6	43.8	46.9	50.1	53.3	56.4	59.6	62.7	65.9	69.1	72.2	75.4	78.6	81.7	84.9	88

Rep.	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
Cotes L	360.5	373	385.5	398	410.5	423	435.5	448	460.5	473	485.5	498	510.5	523	535.5	548	560.5	573	585.5	598	610.5
Masse (g)	91.2	94.4	97.5	100.7	103.9	107	110.2	113.3	116.5	119.7	122.8	126	129.2	132.3	135.5	138.6	141.8	145	148.1	151.3	154.5

Rep.	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62
Cotes L	623	635.5	648	660.5	673	685.5	698	710.5	723	735.5	748	760.5	773	785.5	798	810.5	823	835.5	848	860.5	873
Masse (g)	157.6	160.8	163.9	167.1	170.3	173.4	176.6	179.8	182.9	186.1	189.2	192.4	195.6	198.7	201.9	205.1	208.2	211.4	214.5	217.7	220.9

Rep.	63	64	65	66	67	68	69	70	71
Cotes L	885.5	898	910.5	923	935.5	948	960.5	973	985.5
Masse (g)	224	227.2	230.4	233.5	236.7	239.8	243	246.2	249.3

# SV1000/2000/3000/4000

## Distributeur unitaire/modèle sur embase

### [Degré de protection IP67]

Pour passer commande

SV 1 1 00 [ ] — 5 W1 U D [ ] [ ]

**Série**

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

**Type de filetage**

-	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

**Action**

1	5/2 monostable	
2	5/2 bistable	
3	5/3 centre fermé	
4	5/3 centre ouvert	
5	5/3 centre sous pression	
A	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.F.	
B	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.O./N.O.	
C	Distributeur 2x3/2, 4 voies: N.F./N.O.	

**Pilote**

-	Pilotage interne
R	Pilotage externe

\* Le pilotage externe n'est pas disponible pour les distributeurs 2x3/2, 4 voies.

**Tension nominale**

5	24Vcc
6	12Vcc

**Connecteur étanche à l'eau M12**

Symbole	Longueur du câble (mm)
W1	300
W2	500
W3	1000
W4	2000
W7	5000

**Orifice**

Symbole	Orifice	Série compatible
-	Sans embase	
01	1/8	SV1000
02	1/4	SV2000 SV3000
03	3/8	SV3000 SV4000
04	1/2	SV4000

**Commande manuelle**

-	Poussoir à impulsion
D	Verrouillable encastré

**Led de visualisation et protection de circuit**

U	Avec visualisation et protection de circuit
R	Avec protection de circuit

SV3000 et 4000 ne sont pas disponibles avec des distributeurs 2x3/2.

### Caractéristiques de l'électrodistributeur de la série SV



Fluide		Air
Pression d'utilisation du pilotage interne MPa	5/2 monostable	0,15 à 0,7
	Distributeur 3x3/2, 4 voies	
	5/2 bistable	0,1 à 0,7
Pression d'utilisation du pilotage externe MPa	5/3	0,2 à 0,7
	Plage de pression d'utilisation	-100kPa à 0,7
Température d'utilisation °C	5/2 monostable, bistable	0,25 à 0,7
	Distributeur 3x3/2, 4 voies	
Fréquence d'utilisation maxi Hz	5/3	-10 à 50 (sans eau (risque de gel))*
Commande manuelle		Poussoir à impulsion
		Verrouillable encastré
Méthode d'échap. du pilote	Pilotage interne	Echap. commun du distributeur principal/du pilote
	Pilotage externe	Echappement individuel du pilote
Lubrification		Non requise
Position de montage		Quelconque
Résistance aux chocs/vibrations ms <sup>2</sup>		150/30 (8,3 à 2000Hz)
Degré de protection		IP67 (selon IEC529)
Connexion électrique		Connecteur étanche à l'eau M12
Tension nominale		12Vcc, 12Vcc
Variation de tension admissible		±10% de la tension nominale
Consommation électrique W		0.6 (Avec Led de visualisation: 0.65)
Protection de circuit		Diode Zener
Visualisation		LED

Note) Résistance aux impacts: Aucun dysfonctionnement lorsque soumis aux test d'impacts (dans l'axe/perpendiculairement à l'axe du distributeur principal et du noyau), état activé/non activé (condition initiale).

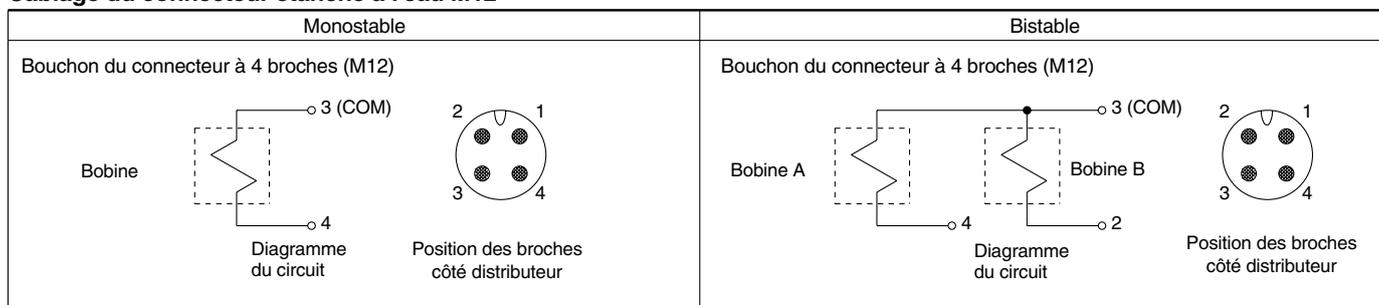
Résistance aux vibrations: Aucun dysfonctionnement lorsque soumis aux balayage de fréquence entre 8.3 et 2000 HZ (dans l'axe/perpendiculairement à l'axe du distributeur principal et du noyau), état activé/non activé (condition initiale).

### Temps de réponse

Action	Temps de réponse ms (à 0.5MPa)			
	SV1000	SV2000	SV3000	SV4000
5/2 monostable	11 maxi	25 maxi	28 maxi	40 maxi
5/2 bistable	10 maxi	17 maxi	26 maxi	40 maxi
5/3	18 maxi	29 maxi	32 maxi	82 maxi
Distributeur 3x3/2, 4 voies	15 maxi	33 maxi	—	—

Note) Selon le test d'efficacité dynamique JISB8375-1981 (à une température de 20°C, à tension nominale,).

### Câblage du connecteur étanche à l'eau M12



Note) Les électrodistributeurs n'ont pas de polarité.

# Série SV

## Modèle

### Série SV1000

Note) Les valeurs entre [ ] correspondent à une position normale. Les valeurs entre ( ) correspondent à des distributeurs sans embase.

Modèle du distributeur	Action		Orifice	Caractéristiques du débit		Masse (g) <sup>Note)</sup>
				1→4, 2 (P→A, B)	4, 2→5, 3 (A, B→EA, EB)	Connecteur étanche à l'eau M12 (longueur de câble 300mm)
				Nl/min	Nl/min	
SV1□00-□-01	5/2	Monostable	Rc 1/8	236	255	123 (88)
		Bistable				128 (93)
	5/3	Centre fermé		177	187	130 (95)
		Centre ouvert		177	236 [157]	
		Centre sous pression		285 [137]	236	
	2x3/2, 4 voies	N.F./N.F.		177	285	128 (93)
		N.O./N.O.		226	206	

### Série SV2000

Modèle du distributeur	Action		Orifice	Caractéristiques du débit		Masse (g) <sup>Note)</sup>
				1→4, 2 (P→A, B)	4, 2→5, 3 (A, B→EA, EB)	Connecteur étanche à l'eau M12 (longueur de câble 300mm)
				Nl/min	Nl/min	
SV2□00-□-02	5/2	Monostable	Rc 1/4	628	648	159 (96)
		Bistable				163 (100)
	5/3	Centre fermé		491	461	168 (105)
		Centre ouvert		432	707 [363]	
		Centre sous pression		834 [275]	471	
	4 position dual	N.F./N.F.		540	589	163 (100)
		N.O./N.O.		560	530	

### Série SV3000

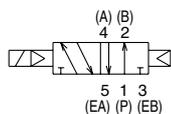
Modèle du distributeur	Action		Orifice	Caractéristiques du débit		Masse (g) <sup>Note)</sup>
				1→4, 2 (P→A, B)	4, 2→5, 3 (A, B→EA, EB)	Connecteur étanche à l'eau M12 (longueur de câble 300mm)
				Nl/min	Nl/min	
SV3□00-□-02	5/2	Monostable	Rc 1/4	1079	981	250 (121)
		Bistable				253 (124)
	5/3	Centre fermé		785	707	261 (132)
		Centre ouvert		697	1080 [481]	
		Centre sous pression		1276 [638]	618	
SV3□00-□-03	5/2	Monostable	Rc 3/8	1178	1080	235
		Bistable				238
	3 positions	Centre fermé		785	717	246
		Centre ouvert		697	1080 [334]	
		Centre sous pression		1276 [628]	647	

### Série SV4000

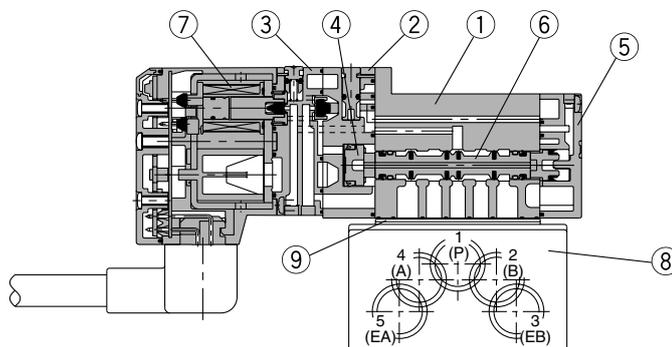
Modèle du distributeur	Action		Orifice	Caractéristiques du débit		Masse (g) <sup>Note)</sup>
				1→4, 2 (P→A, B)	4, 2→5, 3 (A, B→EA, EB)	Connecteur étanche à l'eau M12 (longueur de câble 300mm)
				Nl/min	Nl/min	
SV4□00-□-03	5/2	Monostable	Rc 3/8	1079	2453	505 (208)
		Bistable				509 (212)
	5/3	Centre fermé		1767	1669	530 (233)
		Centre ouvert		1669	2748 [932]	
		Centre sous pression		2748 [825]	1865	
SV4□00-□-04	5/2	Monostable	Rc 1/2	2158	2453	484
		Bistable				488
	3 positions	Centre fermé		1767	1767	509
		Centre ouvert		1963	3533 [2356]	
		Centre sous pression		3239 [923]	1865	

**Construction: Montage tirant SV1000/2000/3000/4000**

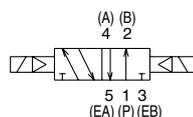
5/2 monostable



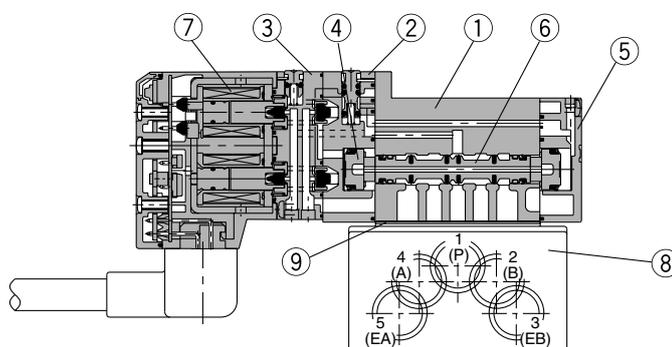
5/2 monostable



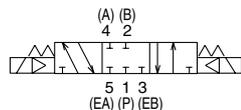
5/2 bistable



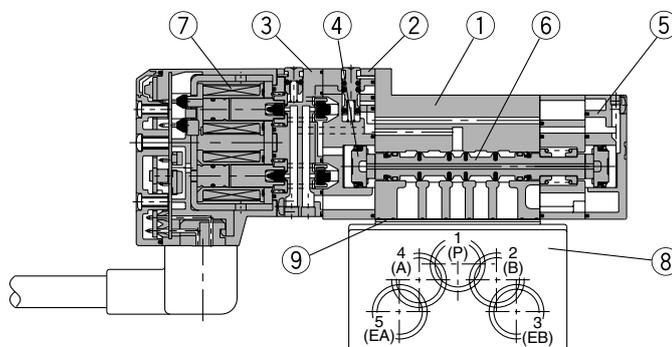
5/2 bistable



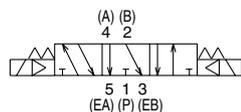
5/3 centre fermé



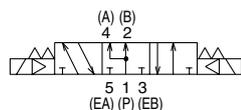
5/3 centre fermé/centre ouvert/centre sous pression



5/3 centre ouvert



5/3 centre sous pression



**Nomenclature**

Rep.	Désignation	Matière	Note
1	<b>Corps</b>	Alliage d'aluminium (SY1000 est en alliage de zinc.)	Blanc
2	<b>Plaque de fixation</b>	Résine	Blanc
3	<b>Corps du pilote</b>	Résine	Blanc
4	<b>Piston</b>	Résine	—
5	<b>Plaque de fermeture</b>	Résine	Blanc
6	<b>Ensemble tiroir</b>	Aluminium/H-NBR	—
7	<b>Bobine moulée</b>	Résine	Gris

**⚠ Précaution**

Couples de serrage de la vis de fixation

M2: 0,15N·m

M3: 0,6N·m

M4: 1,4N·m

**Pièces de rechange**

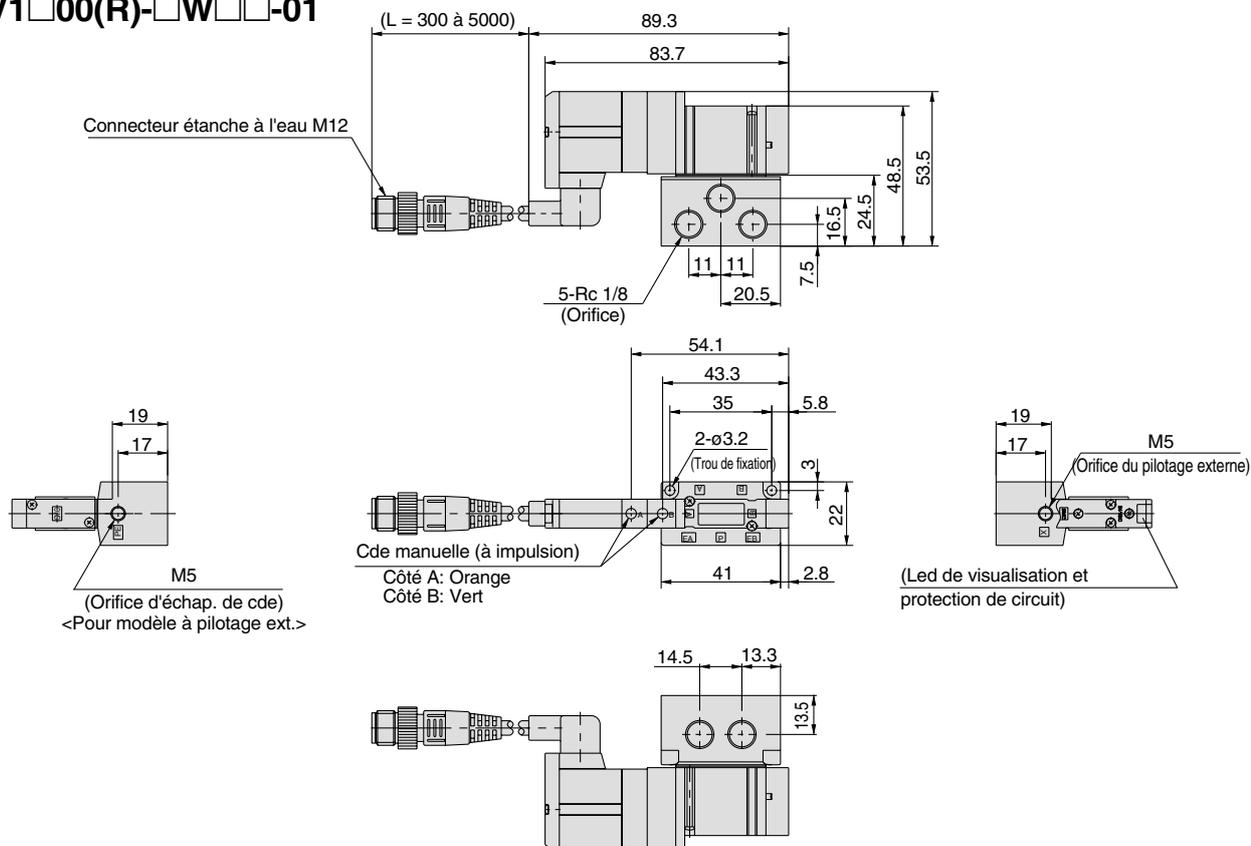
Rep.	Désignation	Référence				Note
		SV1□00	SV2□00	SV3□00	SV4□00	
8	<b>Embase</b>	SY3000-27-1□-Q	SY5000-27-1□-Q	1/4: SY7000-27-1□-Q 3/8: SY7000-27-2□-Q	3/8: SY9000-27-1□ 1/2: SY9000-27-2□	Alliage d'aluminium Voir types de filetage en page 1-100 pour □.
9	<b>Joint</b>	SY3000-11-25	SY5000-11-18	SY7000-11-14	SY9000-11-2	
—	<b>Vis à tête ronde</b>	SX3000-22-2 (M2 x 24)	SV2000-21-1 (M3 x 30)	SV3000-21-1 (M4 x 35)	SV2000-21-2 (M3 x 40)	Pour la fixation du distributeur (Nickelé)

# Série SV

## Dimensions: Série SV1000

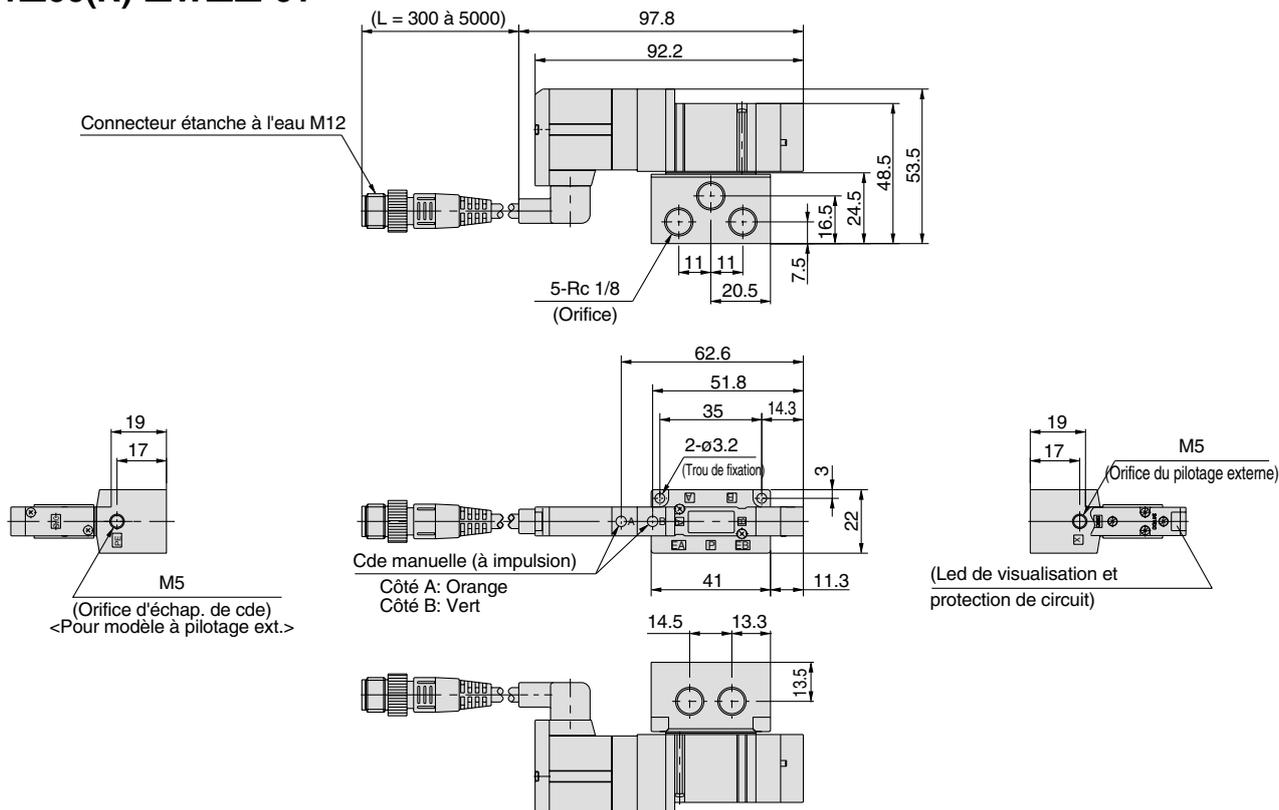
5/2 monostable/bistable/3x3/2, 4 voies [type de connecteur étanche M12]

SV1□00(R)-□W□□-01



5/3 centre fermé/centre ouvert/centre sous pression [type de connecteur étanche à l'eau M12]

SV1□00(R)-□W□□-01



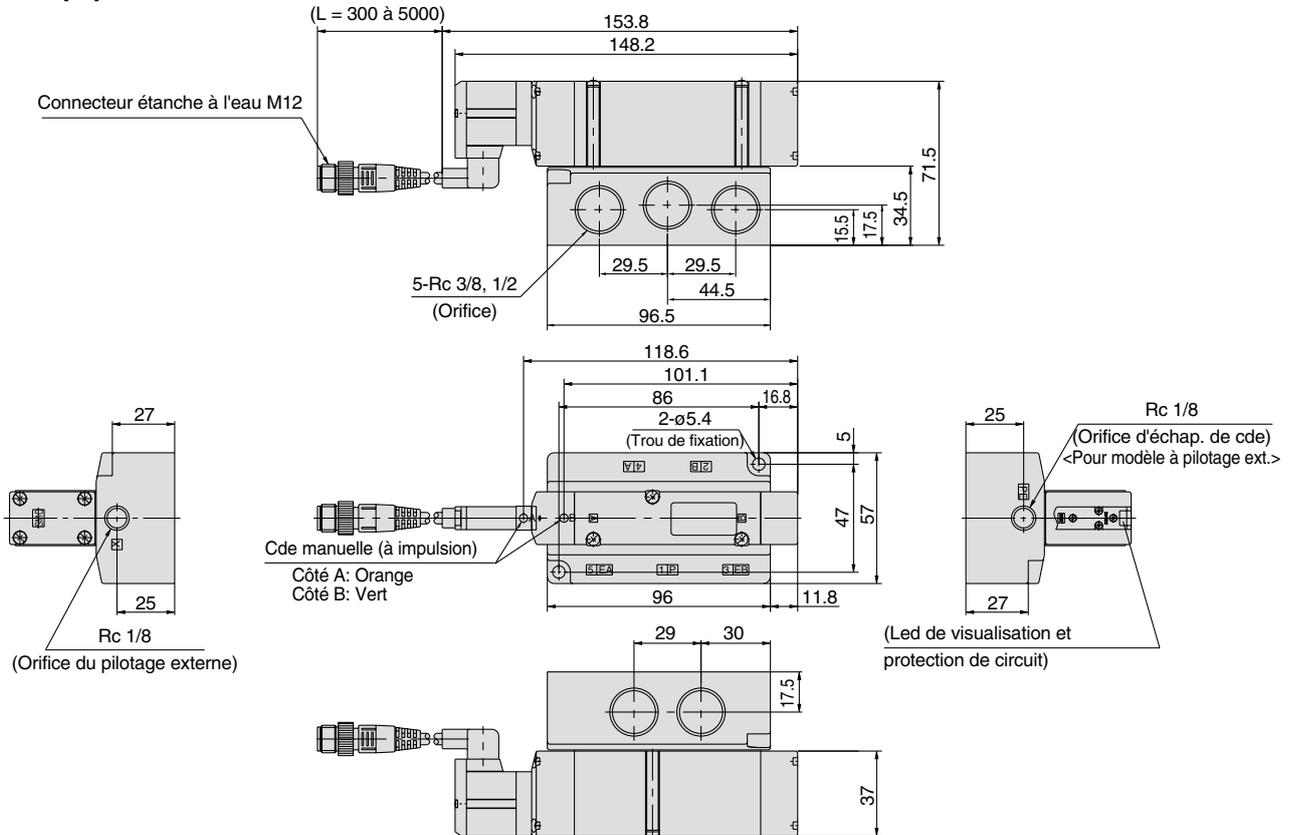




**Dimensions: Série SV4000**

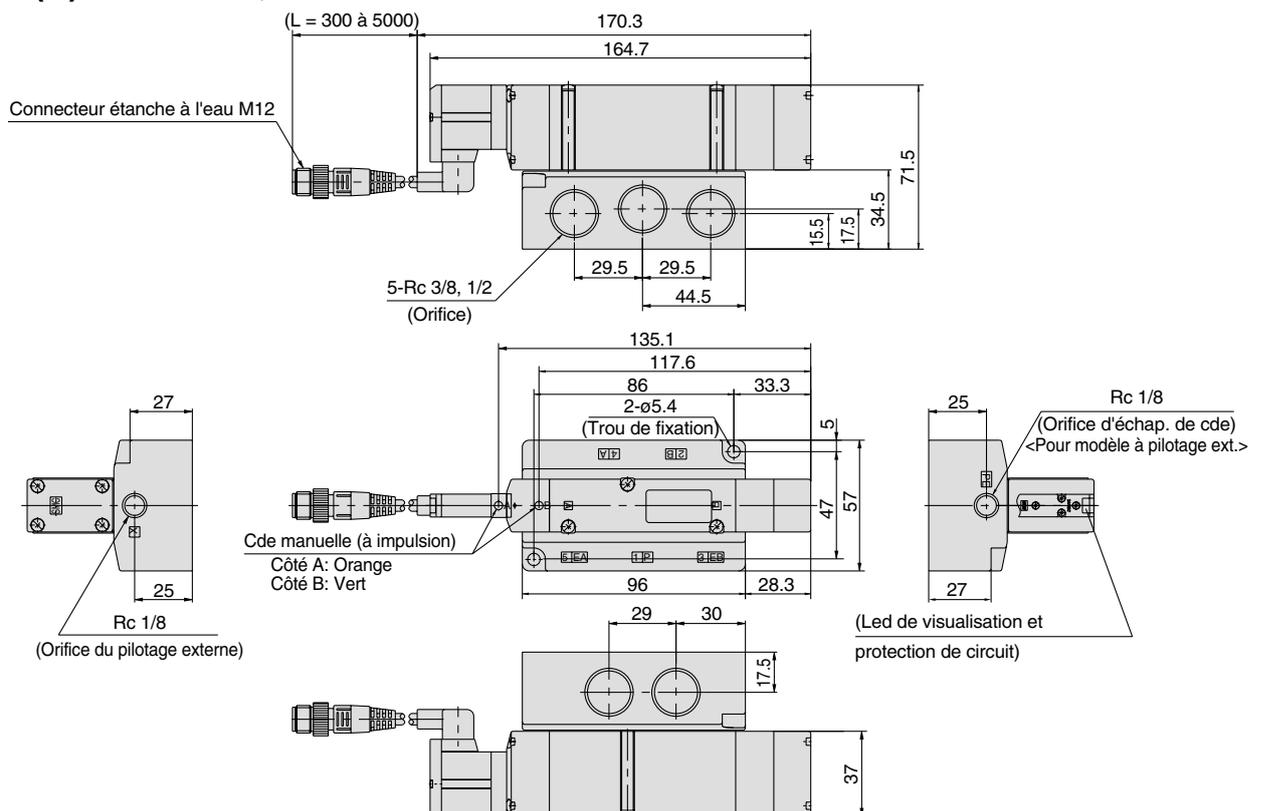
**5/2 monostable/bistable [connecteur étanche à l'eau M12]**

**SV4□00(R)-□W□□-03, 04**



**5/3 centre fermé/centre ouvert/centre sous pression [type de connecteur étanche à l'eau M12]**

**SV4□00(R)-□W□□-03, 04**



# Série SV

## Exécutions spéciales

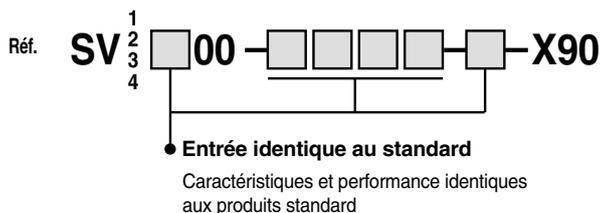


Contactez SMC pour les caractéristiques, les livraisons et les prix.

### 1 Distributeur principal en Viton Symbole -X90

Le Viton est utilisé pour les pièces élastiques du distributeur principal afin de permettre l'utilisation dans les applications ci-dessous:

- Lors de l'utilisation d'un lubrifiant autre que l'huile hydraulique recommandée, pouvant provoquer le gonflement des joints du tiroir et, par conséquent, des erreurs de fonctionnement.
- Lors de la pénétration ou la génération d'ozone lors de l'alimentation en air.

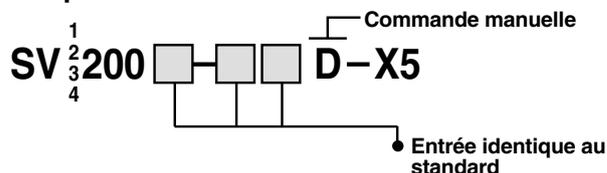


Note) Etant donné que dans la série -X90 le Viton est uniquement utilisé sur le distributeur principal, évitez les pièces élastiques dans des applications nécessitant d'être résistantes à la chaleur.

### 2 Type commun monostable, bistable Symbole -X5

Les bobines monostables et bistables peuvent être remplacées lors de l'installation.

#### Pour passer commande



#### Caractéristiques

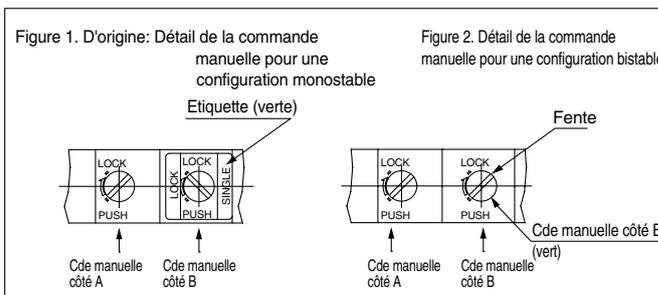
Configuration du distributeur	Electrodistributeur de commande 5/2, 5 voies		
Action	Modèle commun à bobine simple et double		
Pression d'utilisation du pilotage interne MPa	5/2 monostable	0,15 à 0,7	
	5/2 bistable	0,15 à 0,7	
Pression d'utilisation du pilotage externe MPa	Plage de pression d'utilisation	-100kPa à 0,7	
	Pression du pilote	5/2 monostable	0,25 à 0,7
5/2 bistable		0,25 à 0,7	
Temp. ambiante et du fluide °C	-10 à 50 (sans eau (risque de gel)) Note)		
Consommation de courant W	0.6 (Avec Led de visualisation: 0.65)		

\* Les autres caractéristiques (surface équivalente, temps de réponse, etc.) sont identiques au produit standard.

## ⚠ Prémcaution

### Prémcautions d'utilisation

- La configuration à bobine simple est disponible d'origine. (Reportez-vous à la figure 1.)
- Pour une utilisation en tant que bobine double, réglez la commande manuelle et le connecteur comme ci-dessous.
  - Enlevez l'étiquette de la commande manuelle du côté B (verte) et tournez la fente de la commande manuelle B à l'aide d'un tournevis d'horloger de manière à la positionner comme indique la figure 2.
- Lorsque le réglage est effectué pour une bobine double, n'appliquez pas de courants sur les bobines des deux côtés en même temps.
- Reportez-vous en page 1-109 pour les détails concernant les connexions électriques et les circuits électriques avec LED et protection de circuit.
- Dimensions identiques au standard.





# Série SV Précautions spécifiques au produit 1

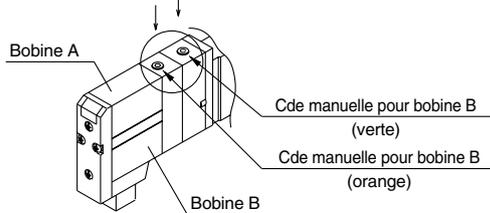
Veuillez lire les consignes avant l'utilisation.

## ⚠ Attention

### Commande manuelle

Veuillez manipuler le produit correctement, étant donné que la mise en marche de la commande manuelle active l'équipement.

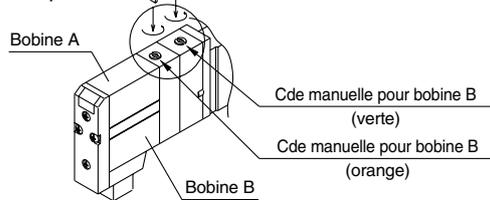
#### ■ Poussoir à impulsion



#### ■ Verrouillable encastré (avec tournevis)

Après avoir poussé sur la commande manuelle, tournez dans le sens de la flèche.

Si elle n'est pas tournée, l'utilisation est identique à celle avec le modèle à impulsion.



#### ⚠ Précaution

Lors du blocage de la commande manuelle sur le modèle verrouillage encastré, assurez-vous de pousser avant de tourner.

Si vous tournez sans appuyer sur la commande manuelle, celle-ci pourrait s'endommager ou provoquer des fuites d'air.

## ⚠ Précaution

### Obstruction de l'échappement

Étant donné que dans la série SV l'échappement du pilote rejoint l'échappement du distributeur principal à l'intérieur du distributeur, faites attention à ce que l'orifice d'échappement ne soit pas obstrué.

## ⚠ Précaution

### Série SV utilisé en tant que distributeur 3/2

#### Utilisation d'un distributeur 5/2 en tant que 3/2

Les distributeurs de la série SV peuvent être utilisés en tant que distributeurs 3/2 normalement fermés (N.F.) ou normalement ouverts (N.O.) en fermant l'un des orifices du vérin (A ou B) avec un bouchon. Cependant, les orifices d'échappement doivent rester ouverts. Ils sont utiles lorsqu'un électrodistributeur bistable 3/2 est requis.

Position du bouchon		Orifice B	Orifice A
Action		N.F.	N.O.
Type de distributeur	Monostable	Bouchon (A) (B) 4, (2) 5 1 3 (EA) (P) (EB)	Bouchon (A) (B) (4), 2 5 1 3 (EA) (P) (EB)
	Bistable	Bouchon (A) (B) 4, (2) 5 1 3 (EA) (P) (EB)	Bouchon (A) (B) (4), 2 5 1 3 (EA) (P) (EB)

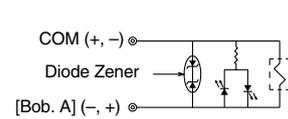
## ⚠ Précaution

### LED/protection de circuit

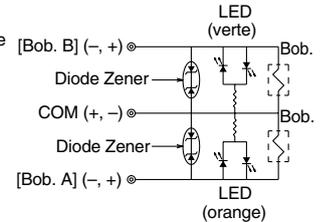
Les électrodistributeurs n'ont pas de polarité.

#### LED/protection de circuit

Electrodistributeur monostable

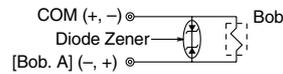


Electrodistr. bistable, et 5/3

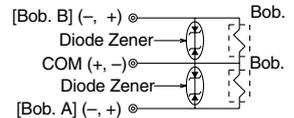


#### Protection de circuit

Electrodistributeur monostable



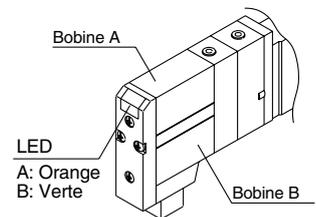
Electrodistr. bistable, et 5/3



## ⚠ Précaution

### LED

Lorsque le distributeur est équipé de LED et de protection de circuit, la LED est orange lorsque la bobine A est mise sous tension et verte lorsque la bobine B est mise sous tension.





# Série SV

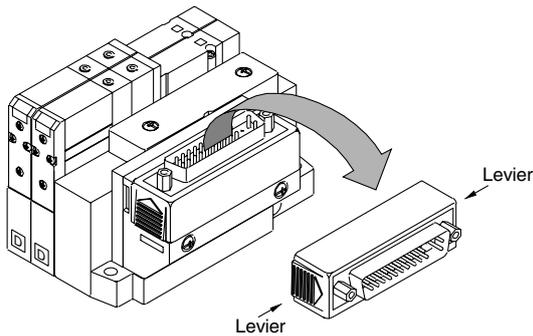
## Précautions spécifiques au produit 2

Veuillez lire les consignes avant l'utilisation.

### ⚠ Précaution

#### Sens de connexion

Le sens de connexion pour les connecteurs sub-D et les câbles plats peuvent être changés. Pour modifier le sens de connexion du connecteur, pressez les leviers des deux côtés du connecteur, enlevez-le et changez le sens comme l'indique la figure ci-dessous. Etant donné que les câbles sont attachés au connecteur, une pression excessive peut les rompre ou entraîner d'autres problèmes. Prenez des précautions de manière à ce que les câbles ne restent pas coincés lors de l'installation du connecteur.

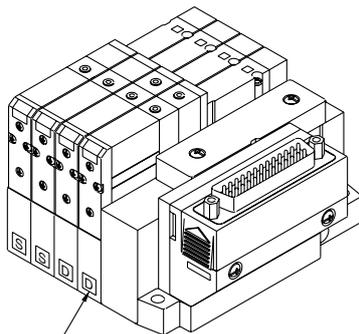


### ⚠ Précaution

#### Pour commander les embases

La lettre "S" ou "D" est indiquée sur les embases de la série SV (cf. ci-dessous). Cette indication décrit le type de circuit (câblage monostable ou bistable) dans les embases.

Lorsque la grille de configuration d'embase ne spécifie pas le câblage, toutes les stations auront le symbole de câblage monostable (D). Dans ce cas, les distributeurs monostables et bistables peuvent être montés sur une position quelconque, mais lors de l'utilisation d'un distributeur monostable, il y aura un signal de contrôle inutilisé. Pour éviter ceci, indiquez la position des embases pour un câblage monostable (S) et bistable (D) sur la grille de configuration d'embase. (Les distributeurs bistables, 5/3 et double 3/2 ne peuvent pas être utilisés avec un câblage monostable (S).)



### ⚠ Précaution

#### Raccords instantanés

##### 1. Montage/retrait du tube pour les raccords instantanés

###### 1) Montage du tube

- 1 Coupez un tube sans défauts perpendiculairement. Pour couper le tube, utilisez des coupe-tubes TK-1, 2 ou 3. N'utilisez pas de pinces, tenailles, ciseaux, etc. Si vous utilisez des outils autres que des coupe-tubes, vous risquez de couper le tube en diagonale ou de l'aplatir ce qui empêche une installation en toute sécurité et de provoquer des fuites d'air, le détachement du tube, etc. Laissez une longueur supplémentaire sur le tube.
- 2 Saisissez le tube, poussez-le doucement, et insérez-le complètement dans le raccord.
- 3 Une fois inséré le tube, tirez légèrement afin de vérifier qu'il ne se détache pas. Si le tube n'est pas inséré complètement dans le raccord, des problèmes tels que des fuites d'air ou le détachement du tube peuvent survenir.

###### 2) Retrait du tube

- 1 Poussez sur la collerette et sur le palier uniformément en simultanément.
- 2 Retirez le tube tandis que vous poussez sur la collerette de manière à ce qu'il ne se détache pas. Si vous ne poussez pas suffisamment sur la collerette, le tube subira une pression plus importante et il sera plus difficile de le détacher ultérieurement.
- 3 Lorsque vous réutilisez le tube, coupez le bout qui a été connecté car il peut être usé. Ne réutilisez pas cette partie telle quelle sous peine d'entraîner des fuites d'air ou des difficultés à retirer le tube.

### ⚠ Précaution

#### Autres marques de tubes

##### 1. Lorsque vous utilisez des tubes autres que ceux de la marque SMC, vérifiez que les exigences de tolérance ci-dessous sont respectées.

- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| 1) Tube nylon        | ±0.1mm                      |
| 2) Tube polyamide    | ±0.1mm                      |
| 3) Tube polyuréthane | +0.15mm maxi<br>-0.2mm maxi |

N'utilisez pas de tubes ne présentant pas un diamètre avec ces tolérances. Il se peut qu'ils ne puissent pas être connectés ou ils peuvent provoquer des fuites d'air ou le détachement du tube après la connexion.

### ⚠ Précautions

#### Circuits à l'intérieur des embases

Les circuits à l'intérieur des embases ne peuvent pas être pris séparément sous peine d'endommager des pièces.



## Série SV

# Précautions spécifiques au produit 3

Veillez lire les consignes avant l'utilisation.

### Précautions du câblage en série EX500/EX250/EX120

#### ⚠ Attention

**1. Ces produits ont été conçus pour les équipements d'automatisation.**

Évitez l'utilisation de ces produits dans des équipements mettant en danger la sécurité des personnes et dans les cas où les dysfonctionnements peuvent provoquer des dommages importants.

**2. Évitez les milieux explosifs, corrosifs ou en contact avec des gaz inflammables.**

Ceci peut provoquer des blessures ou des incendies.

**3. Le transport, installation, raccordement, câblage, utilisation et entretien doivent être effectués par du personnel dûment qualifié.**

De manière à éviter incendies, électrocutions, etc.

**4. Installez un circuit d'arrêt d'urgence pouvant s'arrêter immédiatement et couper l'alimentation électrique.**

**5. Ne modifiez ces produits sous peine de blessures ou d'endommagements.**

#### ⚠ Précaution

**1. Veuillez lire le manuel d'instructions attentivement, observer les précautions et appliquer les pages recommandées.**

**2. Évitez les chutes et les impacts afin d'éviter les endommagements et les erreurs de fonctionnement de ces produits.**

**3. Lorsque les conditions électriques sont insuffisantes, veuillez assurer un débit uniforme de la tension nominale. L'utilisation d'une tension en-dehors des caractéristiques peut provoquer des endommagements, incendies, électrocutions, etc.**

**4. Ne touchez pas les borniers du connecteur ni les circuits internes lors de l'application de courant sous peine de provoquer l'endommagement de l'unité ou des électroductions.**

Assurez-vous que l'alimentation est hors tension lorsque vous ajoutez ou retirez des embases, des blocs d'entrée ou lors de la connexion et déconnexion des connecteurs.

**5. Respectez les températures recommandées. Même lorsque la plage de température respecte la valeur recommandée, évitez les milieux soumis à de fortes variations de température.**

**6. Évitez que des débris des câbles et des corps étrangers pénètrent dans ces produits. Ceci peut provoquer des incendies, des endommagements et des dysfonctionnements.**

**7. Tenez compte du milieu de travail en fonction du type de protection utilisée.**

Pour une protection IP65, prévoyez un câblage adéquat entre toutes les unités qui utilisent des câbles électriques, des connecteurs et des câbles avec connecteurs M12. Prévoyez également des obturateurs étanches à l'eau lors de la présence d'orifices inutilisés et montez correctement les unités d'entrée, les blocs d'entrée les unités SI et les embases. Utilisez un couvercle ou toute autre protection pour des applications où le contact avec de l'eau est fréquent.

**8. Appliquez les couples de serrage adéquats.**

Les filetages peuvent s'endommager si le couple de serrage excède le couple recommandé.

#### ⚠ Précaution

**9. Prévoyez une protection adéquate lors de l'utilisation dans des milieux:**

- Où les bruits sont générés par l'électricité statique, etc.
- Où les champs magnétiques sont importants
- Où les risques d'exposition à la radiation est possible
- A proximité de lignes d'alimentation électrique

**10. Lorsque ces produits sont installés dans l'équipement, utilisez des protections adéquates contre les bruits (ex: des filtres).**

**11. Ces produits étant des composants utilisés après l'installation dans d'autres équipements, le client devrait vérifier leur conformité avec les normes CME.**

**12. N'enlevez pas la plaque signalétique.**

**13. Veuillez effectuer des inspections régulières et vérifier que l'équipement fonctionne correctement. Autrement, il pourrait s'avérer impossible de garantir la sécurité dû à des dysfonctionnements inattendus.**

#### Instructions de sécurité de l'alimentation électrique

#### ⚠ Précaution

**1. Le fonctionnement est possible avec une source d'alimentation électrique simple ou séparée. Néanmoins, prévoyez deux systèmes de câblage (l'un pour les électrodistIBUTEURS et l'autre pour les unités de contrôle et d'entrée).**

**2. Utilisez les produits conformes à UL pour des combinaisons d'alimentation électrique CC.**

(1) Circuit d'alimentation conforme à UL508

Le circuit utilise une bobine secondaire d'un transformateur isolé en tant qu'alimentation électrique, respectant les conditions ci-dessous.

- Tension maxi (sans charge): 30Vrms (42.4V pointe) maxi
- Courant maxi: ① 8A maxi (y compris court-circuits), et ② lors de la présence d'une protection de circuit

Tension sans charge (pointe V)	Courant maxi
0 à 20 [V]	5.0
Plus de 20 [V] à 30 [V]	100
	Tension de pointe

- (2) Un circuit (de classe 2) avec 30Vrms (pointe 42.4V) maxi, et une alimentation électrique comportant une unité d'alimentation de classe 2 conforme à UL1310 ou un transformateur de classe 2 conforme à UL1585.

#### Sécurité du câblage

#### ⚠ Précaution

**1. Veuillez éviter les câblages incorrects sous peine de dysfonctionnements, endommagements ou incendies.**

**2. Afin de prévenir les bruits et les pointes de tension sur les lignes de signal, éloignez le câblage des lignes électriques et de haute tension. Autrement, des dysfonctionnements peuvent survenir.**

**3. Vérifiez l'isolation des câbles car une isolation insuffisante peut endommager l'unité dû à une tension ou courant excessifs.**

**4. Ne pliez ni ne tirez sur les câbles fréquemment. Ne posez pas d'objets lourds sur ceux-ci et évitez qu'ils soient écrasés. Ceci peut entraîner la rupture des lignes.**

